PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

CONSTITUCION

9 JULIO 1816



Un premio bastante interesante es el clásico "Chacabuco", de 3.000 metros, que va á disputarse mañana en el Hipódromo Argentino.

Con escasa diferencia se presentarán en esta prueba los mismos que tomaron parte en el clásico "Libertad", siendo en consecuencia, salvo pequeños detalles, aquella misma carrera, pero alargada la distancia en 800 metros.

Se nota aquí la ausencia de dos campeones que han demostrado buenas condiciones, pero en cambio han concurrido otros como Río de Oro y Emilunga, que en sustitución de aquéllos, darán á la carrera el interés que se merece.

Nuevamente volverán á encontrarse frente á frente campeones que han sobresalido en luchas recientes, como: Río de Oro, Sibila, Chopp, Spedit, Emilunga y Melgarejo, por esta vez en mejores condiciones para desempeñarse debidamente en la mayor distancia que hoy exige la carrera. Otros concurrentes que tal vez se agreguen á última hora, son: Scila, Vagabundo, Norte y Níspero de menor cuantía.

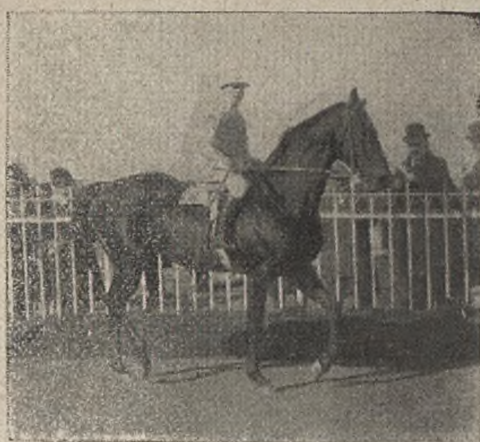
Como se ve, es una prueba complicadísima, en la que tantas probabilidades llevan Río de Oro y Sibila, como Spedit y Chopp, animales de empuje, que por el propio esfuerzo de sus medios aproximados, son peligrosos en la lucha reñida á que deben entregarse para imponerse en el final de la prueba. Unos y otros son adecuados á la distancia y se emplean en la misma forma, y esta



Fabiola, ganadora del premio "Mignonette", 1.400 metros

táctica, á la que ninguno puede substraerse, podría ser para algunos de malísimas consecuencias, en cuyo caso aprovecharían sus beneficios indistintamente uno ú otro de los demás que innegablemente poseen mayores condiciones de guapeza. Predecir el triunfo sería ardua tarea, pues cada uno de ellos tiene sus probabilidades para lograr por sus cabales la victoria.

Hay, sin embargo, por sus notables antecedentes y reconocidas aptitudes en carreras de fondo, dos rivales que lógicamente se imponen: Río de Oro y Sibila. Uno y otro juzgados por sus *performances* corroboradas en todos los casos en que se han medido en tiros largos, son



Old Medow, ganador de los premios "Primavera" y "Rosemary" de 1.600 metros ambos.

de condiciones parecidas, y si hemos de optar por uno de ellos lo haremos por el que más se ha revelado hasta el momento como animal de clase: Sibila. Su victoria, pues, se espera nuevamente, como justificación de la calidad que acompaña á la hija de Orbit. Sigue en el orden de nuestra preferencia, Río de Oro, que ha demostrado en varias ocasiones buenas aptitudes y sobre todo la exactitud de sus carreras, en las que ha desempeñado un rol de primera fila.

Spedit, que ya ha vencido á parte de sus actuales rivales en tiempo notable, podría tener, si repitiera su carrera, una de las probabilidades más lógicas de la prueba. Esperamos, sin embargo, esta nueva presentación del hijo de Damieta para convencernos de que es capaz de imponérsele á los ases.

Los demás no necesitan recomendaciones, pero es bueno mencionar á Emilunga, como especialista en el tiro y que podría adquirir el título de sorpresa que se traduce á veces en "batacazo".

En cuanto á Melgarejo, Scila y Vagabundo, no tienen antecedentes fundados para alternar debidamente en esta carrera, y no los vemos en el marcador.

Las pruebas complementarias del programa han reunido muy buenos elementos, y todo este conjunto es lo que promete una reunión llena de interés.

Son nuestros favoritos:

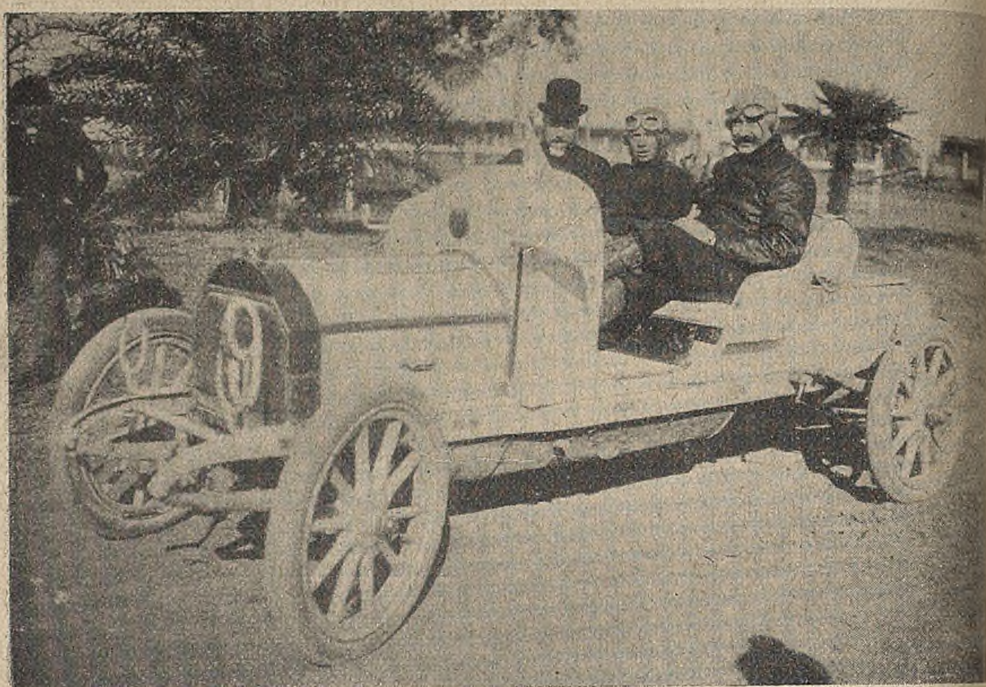
1a. carrera........	Paisano
2a. "	Quatrième
3a. "	Avila
4a. "	Pinche
5a. "	Sibila
6a. "	Chinchorro
7a. "	Indian Prince

Este número contiene **466** grabados

ECO DEL SEGUNDO CIRCUITO BUENOS AIRES

COPA PABELLÓN DE LAS ROSAS

EL TRIUNFO DE LA F.N.



Coche F N 18/24 H P ganador de la "Copa Pabellón de las Rosas", manejado por el Sr. Abel J. Poblet, mecánico Van der Ghot.

El público se dará cuenta de lo que vale el Automóvil de la FN, Fábrica Nacional de Armas de Guerra de Herst en Bélgica, con el nuevo triunfo del domingo en el Circui Buenos Aires.

Con dos máquinas de 14 y 30 caballos respectivamente la primera gana la Copa del Pabellón de las Rosas en categoría C, y la segunda de 30 caballos llega primera su categoria, haciendo el record del tiempo (120 kilómetro en 1 hora, 3 minutos, 10 segundos.

Nuestra marca FN es la única que no necesita propagand

Pidan informes, catálogos y precios en mi casa

743 - Cangallo - 743

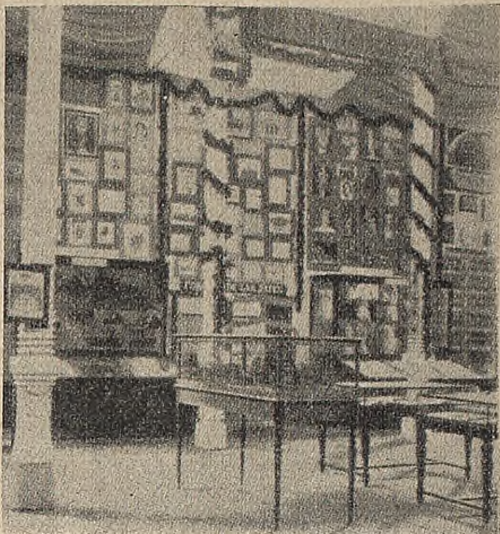
ÚNICO REPRESENTANTE

León Genonceau

Exposición de la Infancia en el Retiro



La familia real inaugurando la Exposición de la Infancia

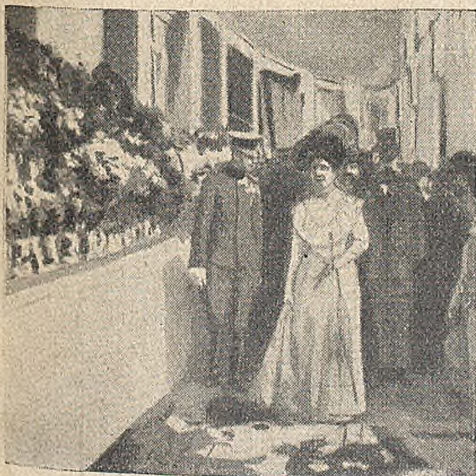


Instalación del Fomento de las Artes

Los infantes en Valencia



Los infantes doña María Teresa y don Fernando á su paso por la calle de la Paz, el día que llegaron á Valencia



Los infantes visitando la exposición de claveles



La infanta doña María Teresa en su visita á la casa de Misericordia

VENTA EX

PRECIOS R

ARTÍCULOS

CONFECCIONES PARA NI

EN NUESTRA CASA MATRIZ

TRAJE completo para joven, en casimir fantasía (réclame), á........ $ 18.50

TRAJE completo para joven, en casimir fantasía, negro ó azul marino, á $ 21.—

TRAJE completo para joven, en casimir inglés fantasía, gustos elegidos, $ 21.—

TRAJE completo para joven, saco cruzado, en casimir fantasía ó azul marino, á.......................... $ 24.50

TRAJE completo para joven, en sarga negra, pura lana, á.......... $ 21.—

TRAJE completo en casimir fantasía, réclame. Años: 9 y 10, $ 14; 11 y 12, $ 15.50; 13 y 14, á............ $ 17.—

TRAJE completo en casimir inglés, fantasía, azul marino ó negro. Años: 9 y 10, $ 16; 11 y 12, $ 18; 13 y 14, $ 20.—

TRAJE completo en casimir fantasía, gustos ingleses, clase extra. Años 9 y 10, $ 17; 11 y 12, $ 19; 13 y 14, $ 21.—

TRAJE completo, saco cruzado, en casimir inglés fantasía, clase extra. Años: 9 y 10, $ 18; 11 y 12, $ 20; 13 y 14, á.......................... $ 22.—

TRAJE completo, saco cruzado, en casimir inglés, clase fina. Años: 9 y 10, $ 19; 11 y 12, $ 21; 13 y 14, á $ 23.—

TRAJE Luis XV, en casimir fantasía, azul marino ó negro. Años: 4 y 5, $ 11.50; 6 y 7, $ 13.50; 8 y 9, $ 14.50; 10 y 11, á.................... $ 16.50

TRAJE cazador, con chaleco figurado, en casimir fantasía, clase extra. Años: 4 y 5, $ 9; 6 y 7, $ 10; 8 y 9, $ 11; 10 y 11, $ 12; 12 y 13, á............. $ 13.—

TRAJE cazador en terciopelo con clase extra. Años: 2, 3 y 4, $ 8; $ 9; 7 y 8, á..............

TRAJE cazador en corderoy color ó gris. Años: 4 y 5, $ 5.50; 6 y 7, 8 y 9, $ 7; 10 y 11, $ 7.75; 12 á...........................

TRAJE marinero, en terciopelo az rino, con doble cuello y puño de clase extra. Años: 2 y 3, $ 10; $ 11; 6 y 7, $ 12; 8 y 9, á.....

TRAJE saquito marinero, en ter azul marino, cuello y chaleco de blanca, clase extra. Años: 3 $ 13.50; 5 y 6, $ 14.50; 7 y 8, $ 9 y 10, á........................

VESTIDO para varoncito, en sarga lana, azul marino ó blanco, con y puños de seda blanca. Años: 1, á...........................

VESTIDO para varoncito, en ter azul marrón, verde violeta, gris y zó, con cuello y puños de seda Años: 1, 2 y 3, á............

VESTIDO para varoncito, en paño azul marino, punzó, gris y beige cuello y puños de seda. Años: 1, á...........................

TRAJE de blusa larga, en terciopelo gris, granate, marrón, verde y con cuello y puños de seda blanca. 2, 3 y 4, á...................

TRAJE de blusa larga, en paño az rino, punzó, gris y beige, con cue seda. Años: 2, 3 y 4, á.......

TRAJE blusa rusa, en casimir fa (réclame), ó corderoy. Años: 2, $ 3.80; 5, 6 y 7, $ 4.30; 8, 9 $ 4.80; 11 y 12, á...........

IMPORTANTE

Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada ó REEMBOLSAREMOS ÍNTEGRO el valor pagado, más los gastos de flete originados.

EPCIONAL

CIDÍSIMOS
A INVIERNO

RAJE blusa rusa, en casimir fantasía, clase extra. Años: 2, 3 y 4, $ 5; 5, 6 y 7, $ 5.50; 8, 9 y 10, $ 6; 11 y 12, $ 6.50

RAJE blusa rusa, en cheviot azul marino ó negro. Años: 2, 3 y 4, $ 5; 5, 6 y 7, $ 5.50; 8, 9 y 10, $ 6; 11 y 12, $ 6.50

RAJE blusa rusa, en cheviot azul marino ó negro. Años: 2, 3 y 4, $ 5; 5, 6 y 7, $ 5.50; 8, 9 y 10, $ 6; 11 y 12, $ 6.50

APA para niño, en cheviot negro, forrado, para luto, ó azul marino. Años: 3 y 4, $ 5; 5 y 6, $ 5.50; 7 y 8, $ 6; 9 y 10, á.......................... $ 6.50

OBRETODO para joven, en casimir fantasía, cuello terciopelo. Años: 13 á 16, á.......................... $ 14.50

OBRETODO para joven, en casimir fantasía, gustos elegidos, cuello terciopelo de seda. Años: 13 á 16, á..... $ 18.—

OBRETODO para niño, en casimir fantasía, cuello terciopelo. Años: 3 y 4, $ 9; 5 y 6, $ 10.50; 7 y 8, $ 12; 9 y 10, $ 13.50; 11 y 12, á........... $ 15.—

OBRETODO para niño, en paño negro, cuello terciopelo. Años: 3 y 4, $ 9.50; 5 y 6, $ 11; 7, $ 12.50; 8, 9 y 10, $ 14; 11 y 12, á................. $ 15.50

OBRETODOS forma ulster, en casimir inglés, fantasía, forro tartán de lana. Años: 6 y 7, $ 9.50; 8 y 9, $ 11; 10 y 11, $ 12.50; 12 y 13, á....... $ 14.—

ACO marino, en casimir azul marino, bordado en oro la manga. Años: 2 y 3, $ 8; 4 y 5, $ 9.50; 6 y 7, $ 11; 8, 9 y 10, á.......................... $ 12.50

APA para niño, en paño azul marino, clase réclame. Años: 3 y 4, $ 3; 5 y 6, $ 3.40; 7 y 8, $ 3.80; 9 y 10, á.. $ 4.20

OBRETODO para niño, pura lana, con cuello y puños de piel fina, forrado en raso de seda. Años: 4 y 5, $ 20; 6 y 7, $ 22; 8 y 9, á................ $ 24.—

OMBREROS de hule blanco, artículo francés, á.................. $ 0.75



TRAJE marinero en cheviot azul, cuello con banda de franela, bordada en seda. Años: 2, 3 y 4, $ 6.50; 5, 6 y 7, $ 7.50; 8, 9 y 10, á.................. $ 8.50

GATH & CHAVES

SOCIEDAD ANÓNIMA
BUENOS AIRES

Casa Matriz: B. Mitre y Florida - Anexo: Perú y Rivadavia.

UCURSALES: Rosario (Santa Fe), Córdoba, Bahía Blanca, Paraná, La Plata, Mendoza, Mercedes, (Buenos Aires).

La liquidación de EL SIGLO

CONTINUA CON TODO EXITO



Resueltos

como estamos á no quedar con ninguna mercadería de invierno, hemos hecho nuevas é importantísimas rebajas.

16. **BATÓN** de pana, colores varios, elegantemente adornado con encajes guipur, á .... $ 30.—
El mismo en rica lana, á ..... $ 28.—
El mismo en bombasí, á ...... $ 10.—

SALDAMOS

TRAJES de levita, pura lana, á .. $ 35.—
TRAJES levita, paño muselina, á $ 65.—
TRAJES de levita, sarga, en todos los colores, á .... $ 70.—
PALETOTS de paño, á $ 48, 45 y $ 25.—
CAPAS marroquíes, á $ 65 y ..... $ 45.—
SALIDAS de teatro, á $ 60, 45 y. $ 25.—
BLUSAS de liberty de seda, á ... $ 16.50
BLUSAS franela blanca, á .... $ 7.90
BLUSAS franela rayada, á .... $ 4.50
TAPADOS ingleses, largos, á ..... $ 30.—
VISOS pequín, pura seda, á ...... $ 11.50
VISOS liberty, seda, á .... $ 17.50

Pieles, géneros de lana, sedas de fantasía y felpas de seda para tapados, con el 50 por 100 de rebaja

PIDAN MUESTRAS Y CATÁLOGOS Á

J. Cibrián y Cía. •• Tienda EL SIGLO

La muerte del millonario M. Chauchard

El millonario Hipólito Alfredo Chauchard, fundador de la gran tienda del Louvre, murió en París el 5 de junio pasado en su hotel de la avenida Velázquez. Había nacido en Mureaux (Sena y Oise) en 1821 é iba á cumplir 88 años el 22 de agosto próximo.

París, donde desempeñaba Chauchard un papel de importancia, como gran negociante, generoso filántropo y rico coleccionista, ha analizado con interés su vida, al saber la noticia de su fallecimiento. El parisiense que no conocía á M. Chauchard por haberlo visto en el Bois de Boulogne ó en un estreno de la Opera, conocía á lo menos por su retrato la fisonomía del robusto anciano, vestido con corrección irreprochable, casi siempre con la condecoración en el ojal; de rostro grave, al que hacían marco grandes patillas blancas, que le daban el aspecto de un antiguo marino.



M. Chauchard

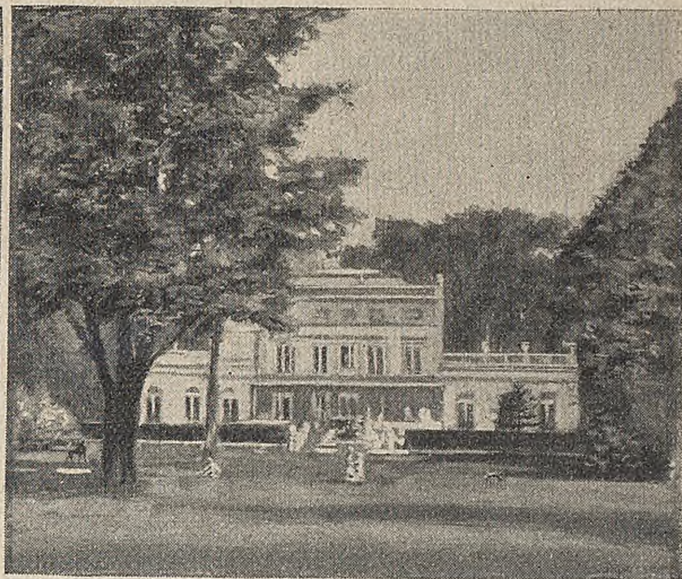
La historia de M. Chauchard es verdaderamente interesante. Este hombre, que ha dejado una fortuna avaluada en más de cien millones de francos, era en los primeros años de la década del 50, dependiente de la tienda del "Pauvre Diable". Entonces se juntó con el joven Hériot, dependiente sin empleo, que le había presentado un peluquero, para fundar una tienda de novedades en los terrenos desiertos de la futura calle de Rívoli y de la calle Coq, que fué después calle Marengo.

Ni él ni su compañero podían imaginarse que en tan pocos años iban á reunir dos de las mayores fortunas de Francia.

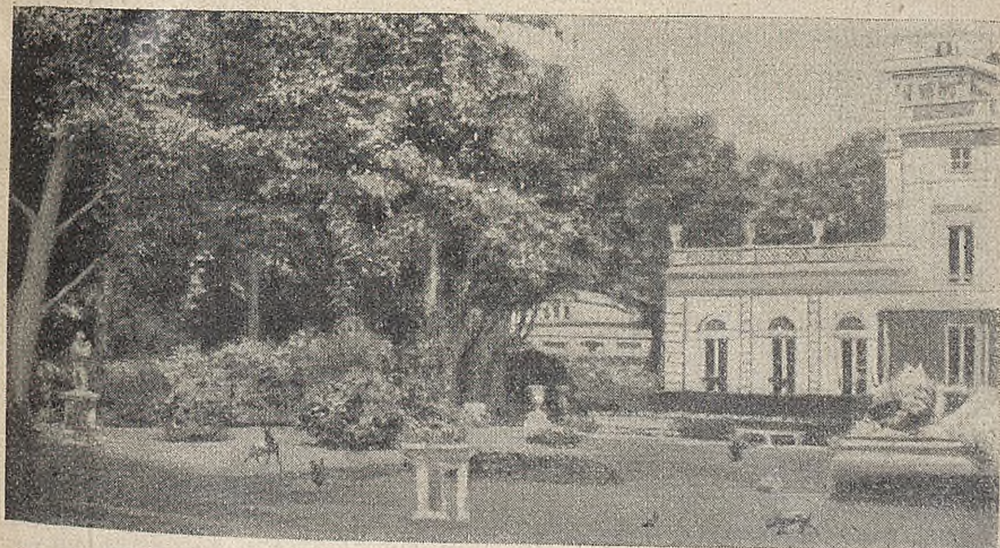
En 1885, M. Chauchard se retiró del



La última instantánea de M. Chauchard



La villa Longchamp en el "Bois de Boulogne"



El césped de la villa de Longchamp, lleno por M. Chauchard de estatuas de mármol y animales de bronce

(Sigue en la pág. 11).

LA INGLATERRA

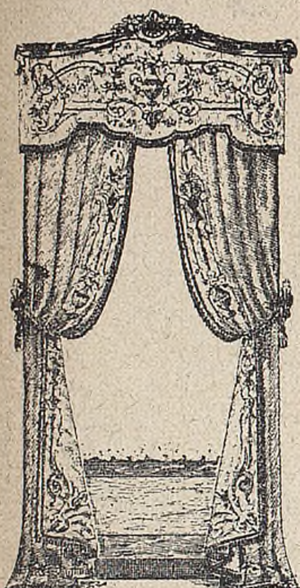
ALFOMBRAS TAPICERIA MUEBLES

PERÚ 170-76

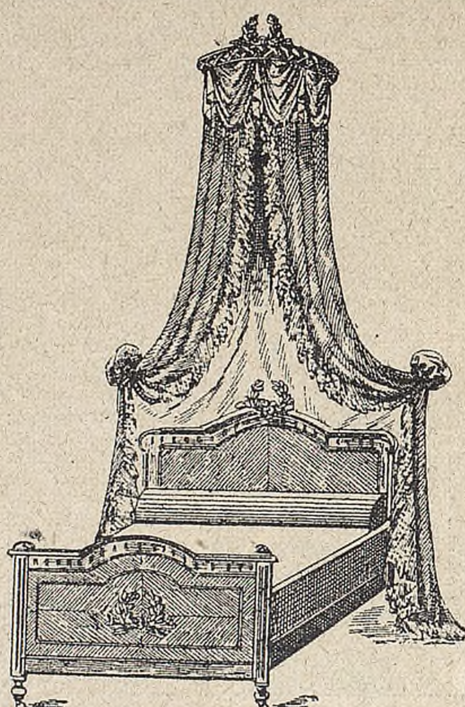
ALSINA 555

Macario Martínez — Gran exposición de cortinados en mis 15 grandes Salones de venta.

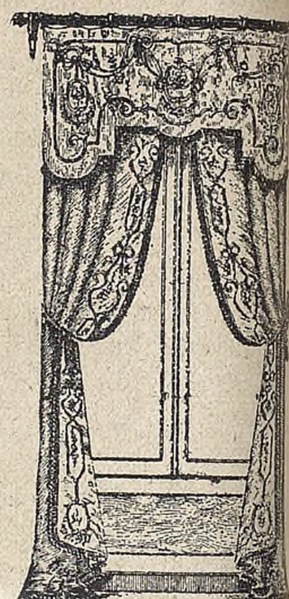
Gran Liquidación de ALFOMBRAS



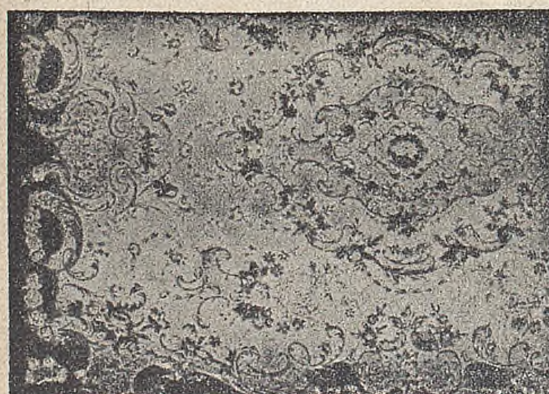
CORTINADO moaré muy bien bordado, listo para ser colocado...... $ 140.—



N. 242.—DOSEL, colcha y rollo, estilo Luis XVI, dosel de bronce, confeccionado en moaré simili, á................... $ 175.—



CORTINADO de falla de seda, bordado rococó, con galería de bronce, con fleco y abrazaderas de seda, brazos de bronce, á......... $ 275.—



ALFOMBRAS CARPETAS "Moquette", gran variedad de dibujos:

140x2	2x3	250x350	3x4	350x450	4x5
28	55	85	120	150	200

ALFOMBRAS Smirna imitación:

140x2	2x3	250x350	3x4	350x450	4x5
	14	20	27	36	45

ALFOMBRAS

POR METRO

TRIPES cortados "Axminster" con su guarda para hacer carpeta, el metro, á.............. $ 4.20

TRIPES Bruselas primera con guarda, el metro, á.......... $ 2.90

TRIPES Bruselas primera, el metro, á................ $ 2.20

TRIPES rizados de pura lana, el metro, á............... $ 1.50

CAMINOS rizados de pura lana, el metro, desde............ $ 1.30

Pidan el nuevo gran catálogo general, ilustrado. Se remite gratis.

Alfombras carpetas "Victoria Axminster" en fondos lisos con sus guardas, medidas de 2.70 por 3.20, 3.20 por 3.20, 3.20 por 4.10, 3.20 por 5, 3.70 por 4.60, 4 por 4, 3.60 por 5.90.



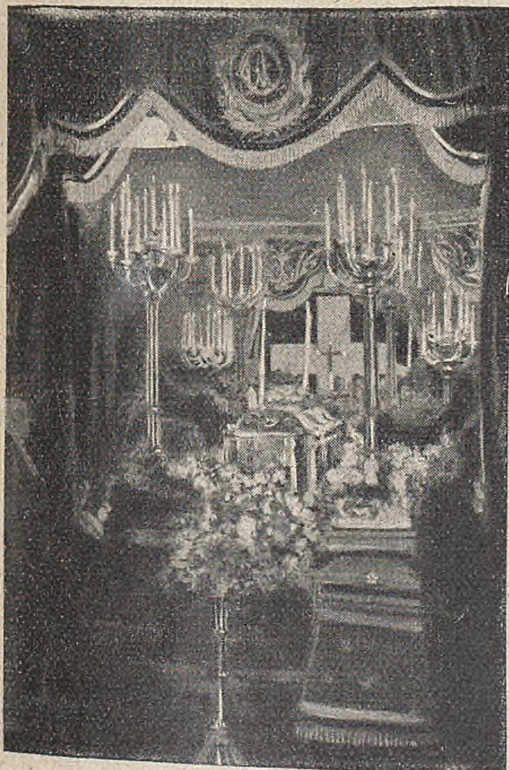
M. Chauchard en su lecho de muerte

negocios, y desde ese momento se caracterizó como filántropo. De su renta, dedicaba una parte á obras humanitarias y otra á satisfacer su pasión de coleccionista de cuadros. Su hotel de la avenida Velázquez contenía una galería célebre, en la que figuraba el "Angelus" de Millet, que él había arrancado á los Estados Unidos por 800.000 francos.

El testamento de M. Chauchard ha respondido á las esperanzas que en él se fundaban. Deja toda la galería de cuadros al Museo del Louvre con dos millones de francos para los gastos de conservación y de una instalación especial.

Una antigua amiga, Mme. Boursin, es legatario universal y hereda casi una cuarta parte de la fortuna: otra cuarta parte es para amigos, siendo el más favorecido el diputado Jorge Leygues. El resto se reparte entre diversas instituciones benéficas y sociedades. Los pobres de la ciudad y sus sirvientes no han sido olvidados. Mme. Boursin dió, al verificarse las exequias, un millón de francos para los pobres de París y otro millón para la caja de retiro de los empleados del Louvre. Los derechos de sucesión para el fisco ascienden á cerca de 18 millones de francos.

Los funerales de M. Chauchard, celebrados en la Magdalena, fueron suntuo-



La capilla ardiente. El féretro de madera de amaranto y en un almohadón, la gran cruz de la Legión de Honor.



Transporte del féretro á la carroza fúnebre



M. Loubet y M. Jousselin, en primer término. M. Calmette y M. Leygues, en segundo.

(Sigue en la pág. 13).



La defensa previa

El.—¡Un abrazo! ¡Un abrazo!

Ella.—¡Paseándose! ¿Dónde has estado todo este tiempo, ingrato? ¿No te da pena dejarme sola?...

El.—¡No me digas nada! ¡No me digas nada! ...

Ella.—¿Cómo que no te diga nada?

El.—¡Aquí está mi defensor!

Ella.—¡Ah! ¡Un jabón Reuter! ¡Qué ricura! Qué buena idea has tenido, Carlos en traerme esta delicia. ¿Por supuesto que no será tan solo este pan?

El.—No, si lo saqué del paquete para parar el golpe.

Ella.—¡Canallita! ¡Cómo conoces mis debilidades!

El.—Para eso soy tu marido.

Ella.—¡No podía vivir sin él!

El.—¿Eh?

Ella.—¡Sin el jabón Reuter, tonto!

El.—¡Ah!

Ella. — Esa suavidad divina que se siente en el baño cuando una hace deslizar su espuma blanca y aromática sobre el cuerpo; esa sensación de juvenil frescura que se expande por todo nuestro ser físico al sentirse penetrado por su balsámica influencia; esa alegría de primavera que inspira al ánimo su vaho de jardín en plena florescencia; esa flexibilidad de los músculos, que juegan su acción bajo la piel sana y elástica; todo eso que no se consigue con ningún otro jabón de los que pondera la *réclame* banal y grosera; todo eso está aquí, Carlos, en este pan de riquísimo jabón Reuter. Te perdono, pues, tu ausencia, porque veo que me has recordado y que mi recuerdo te ha sugerido el mejor presente que podías ofrecerme.



La carroza fúnebre, cubierta de orquídeas, á la llegada á la Magdalena

sos, habiendo concurrido á ellos M. Loubet, M. Leygues y otros conocidos personajes.

Reproducimos á la vez que las fotografías referentes á los funerales, algunos de los espléndidos cuadros que han pasado á ser propiedad de la nación francesa por la última voluntad de este comerciante moderno. Mecenas y filántropo, verdadero hijo de su época.

Algunos cuadros valiosos de la colección Chauchard



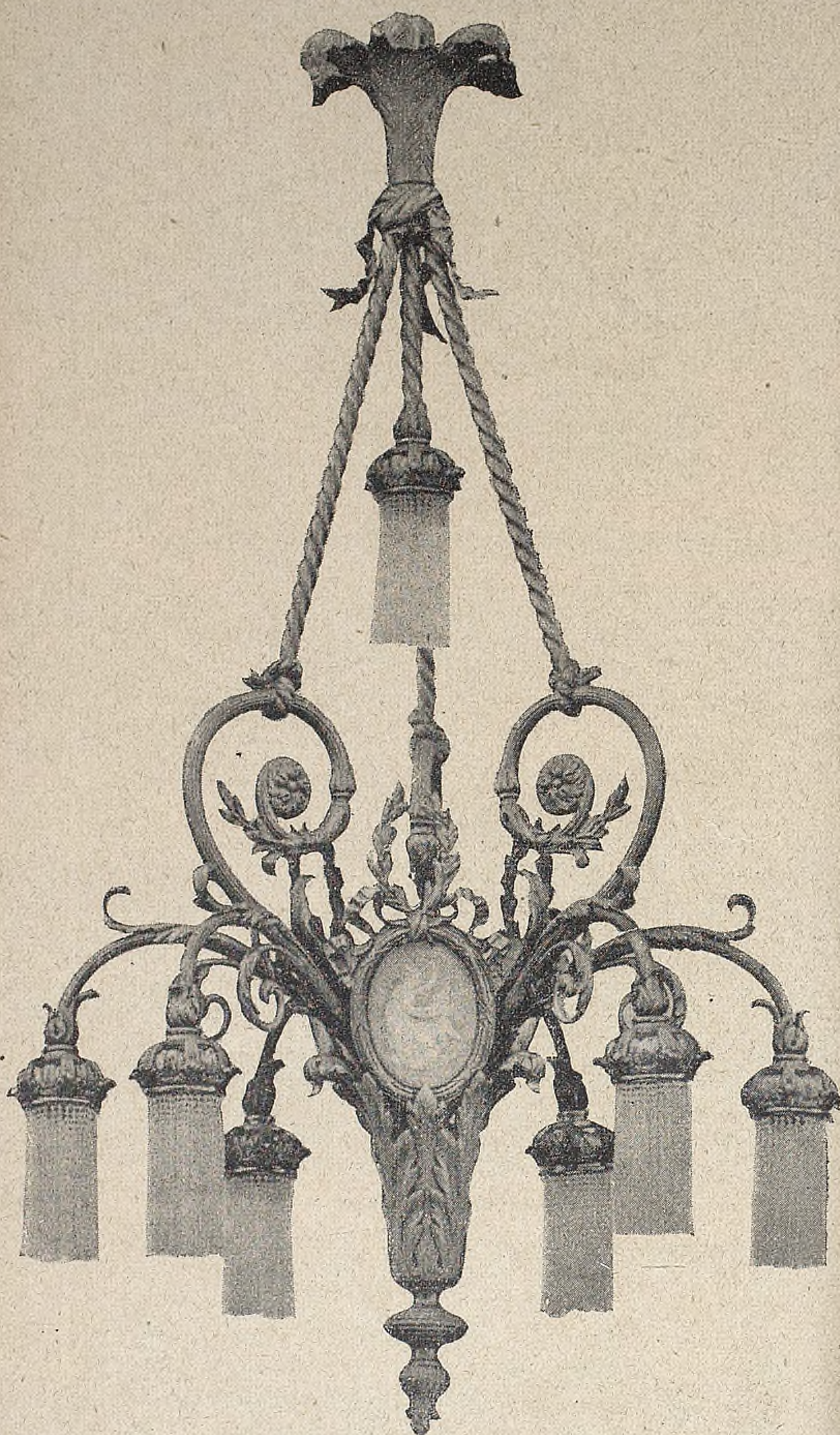
"1814", por Meissonier. Asegurado en 550.000 francos



"L'Angélus", de Millet, adquirido por 800.000 francos, asegurado en 700.000



"La Pastora y su Rebaño", de Millet, asegurado en un millón de francos



El monoplano de Latham

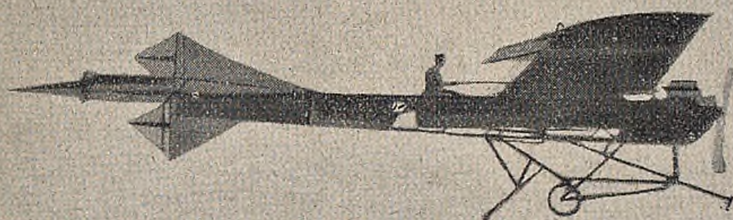
El interés que ha despertado en el mundo científico y en el militar la intentada hazaña de atravesar en monoplano el canal de la Mancha, ha atraído especialmente la atención hacia Latham, el infatigable monoplanista.

Los dos fieles apóstoles del sistema, Bleriot y Latham continúan sus experimentos con igual frecuencia, aunque con éxito muy diferente. Uno de los más notables de Latham fué el 5 de junio pasado. Aunque no pudo hacer el largo vuelo que se había propuesto, demostró sin embargo que el aparato podía luchar bien con la inclemencia del temporal.

Partió de su galpón á las 6.40 p. m. y remontándose sobre una frondosa masa de árboles á una altura entre los 15 y 45 metros, comenzó á describir órbitas inmensas. Sobrevino entonces una furiosa lluvia, y aunque Latham la resistió algún tiempo, al fin transido y empapado, se vió obligado á descender, más por el estado de su salud, que por los desperfectos del aparato. Había permanecido en el aire resistiendo el temporal 1 h. 7 m. y 37 s., batiendo así en tan difíciles condiciones el record de la duración. Al día siguiente, en línea recta y campo abierto, recorrió 6 kilóm. en 4 m. y 13 s., ganando el premio "Goupy" y volviendo al punto de partida inmediatamente.



El campeón del monoplano, Herbert Latham, de 25 años





El triunfo del monoplano. El aviador francés Herbert Latham en su vuelo de 1 hora y 7 minutos sobre el campo de Chalons

La llegada



En dos *especies* principales se clasifican los veraneantes que llegan al lugar de su veraneo: la de los *antiguos*, ó sea la de aquellos que ya en años anteriores han estado en el pueblo, playa ó balneario de que se trate, y la de los *novatos* que por primera vez arriban á sitio tal.

Para los primeros, el día de la llegada es *el gran día*. Apenas bajan del tren y ponen su planta en la guijarrosa arenilla del apeadero, empiezan á *dárselas de enterados* y á demostrar que para ellos no existe ese primer momento de timidez que tan en ridículo pone á los nuevos. Para los *antiguos* todo es conocido, y si en algo se esfuerzan es en hacer notar en voz alta las diferencias que notan en cuanto les rodea.

—¡Hombre! ¡*Nos* han cambiado el jefe de estación!—exclaman en tono bastante fuerte para que los demás viajeros se enteren de que no es la primera vez que pisan aquellos andenes.—¡Pobre Gutiérrez!... ¿A dónde se *lo habrán llevado*?...

Estas lamentaciones sobre la suerte del antiguo jefe siguen hasta que, ya fuera de la estación, tropiezan los recién llegados de manos á boca con el *Chelo*. El *Chelo* es un cojo muy popular, y al que tratan los *antiguos* con mucha confianza.

—¡Hola, *Chelo*!... ¿Qué tal se ha pasado el invierno?... Toma, pon todos estos líos en un coche de los de *La Urbana*, y á ver si Felipe nos lleva á escape.

Este Felipe es el cochero más viejo de la Compañía *La Urbana*, compañía que consta de dos *jardineras* y que circula en competencia con otra sociedad de vehículos titulada *La Estrella*, propietaria de un ómnibus y dos *familiares*.

Los viajeros *antiguos* traen ya resuelta esta *cuestión de competencia*, y por nada en el mundo los que pertenecen á *La Urbana* montarían en un carruaje de *La Estrella*.

Tan definidos y clasificados están los veraneantes por esta diferencia de cuadra, que á muchos de ellos, más que por su apellido, se les conoce por el nombre de la empresa á que están afiliados.

Resuelto este primer problema, los que llegan montan en los coches y se pierden entre nubes de polvo.

Vencida la cuesta (esa inevitable cuesta que separa á todos los pueblos de sus estaciones respectivas), y ya frente á los hoteles de la *colonia*, los viajeros veteranos se apean junto al *suyo*. A la puerta, les reciben los porteros, y en rededor se agitan unos cuantos individuos que ofrecen por toda la temporada diversas mercancías

Pero con los *antiguos*, este esfuerzo es inútil.

—Gracias, gracias — contestan á los solicitantes.—No es la primera vez que venimos aquí y ya sabemos dónde hemos de surtirnos.

Pasada esta escena y aquella otra de los saludos, entran en su casa, y allí son las exclamaciones ante las novedades y sorpresas que encuentran en ella.

—¡Mira qué nido han hecho las golondrinas sobre la cornisa del armario grande!...

—¡Uy! ¡Cuánto ha crecido el ciruelo que plantó Manolito!...

—¡Y estas butacas de mimbre, cómo han amarilleado!—dice la económica señora de la casa...

Las criadas, en tanto, toman posesión de la cocina y empiezan á disponer la comida.

—Por lo menos, que hagan una sopa caliente—ordena la señora.—Con eso y los fiambres que han quedado de la merienda, pasaremos por hoy.

La cosa está bien pensada, pero la cocina, que no se ha encendido en todo el invierno, *no tira*, y la casa se llena de humo. Cuando la sopa sale á la mesa, ¡hay que ver el aspecto que presenta y el saborcito que tiene!

Pero en el día de llegada es preciso dispensarlo todo. El marido, después de paladear aquel caldo lleno de motas negras, se echa á la calle con ánimo de avisar en la fábrica de luz eléctrica *para que den fluido*, y de paso saludar á los amigos y recibir mil bienvenidas.

Las señoras, en cambio, no salen. El día de llegada se lo pasan abriendo mundos, llenando armarios, sacando la ropa

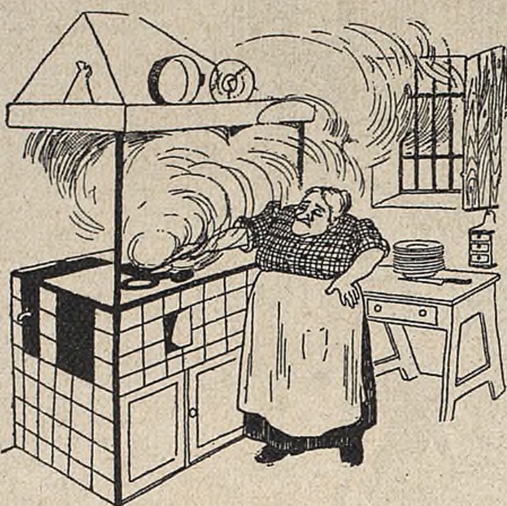


para las camas y poniéndolo todo en orden. Al día siguiente, la familia entera puede hacer su vida ordinaria.

El veraneo presente les parece á los *antiguos* una prolongación del pasado veraneo. Durante una semana no hacen más que exclamar: "¡Si parece que no hemos faltado de aquí!..."

Y así gozan años y años consecutivos.

Muy distinta impresión causa á los *nuevos* el acto de su llegada. Desorientados en todo, combinan mal las horas de los trenes, y generalmente llegan al pueblo de noche. Sin casi conocer la casa que alquilaron se meten en ella, y valiéndose de cerillas y pidiendo á los vecinos lo más imprescindible, cenan y se acuestan sobre unas camas que ¡cualquiera sabe á quién pertenecieron! Todo el afán de estos viajeros es que amanezca el nuevo día para ver dónde se encuentran y apreciar el paisaje que les rodea.



Por eso, apenas se levantan, abren los balcones y miran en torno suyo. Y tras esta primera inspección salen á la calle y comienzan la serie de preguntas de orientación mercantil.

—¿Aquí dónde se venden las alpargatas?...

—En el estanco de la plaza.

—¿Y los periódicos de Madrid?...

—Pues en la tienda de ultramarinos...

En estos lugares nunca se venden mercancías en los comercios en que de ran venderse. En cierto poblado serra los veraneantes tenían que adquirir quesos en la zapatería. El zapatero al mismo tiempo propietario de las vac y vendía leche y queso mientras los malitos vivían. Cuando las reses dejab de existir, pasab sus pieles á servir material para el c zado, y de este mo el maestro se esta haciendo una for nita en el pueblo.

Detalles como é impresionan profu damente á los via ros *novatos*, y causa de su contin *azaramiento*.

En cambio, los *tiguos* están curad de espanto. Su lleg da es mucho más rosa y menos ridíc la. Todo lo saben. más vacilan. Nunc el ridículo les acom paña. Yo recomiend á mis lectores que piensan ir á alg punto de veran empiecen por la *gunda vez* y se ahorrarán contrariedad

¡Es muy agradable saber en qué coch se debe uno subir después de haber sa dado al *Chelo*!...

¡Es delicioso conocer *el primer día* todos los veraneantes de la *colonia* y borear una sopa ahumada en una "vill propia!...

Que á estos se reducen los placeres la llegada.

LUIS DE TAPIA.

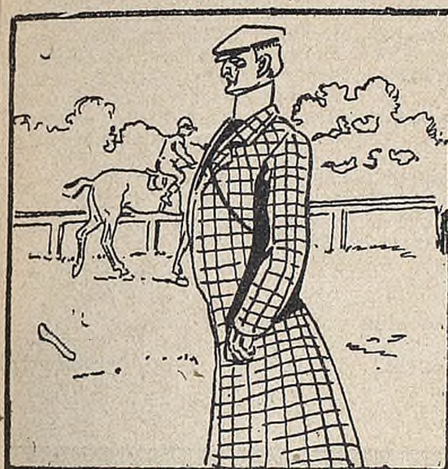
Apariencia y realidad



Ustedes creen que esto es un gato.



¡Qué error! Véanlo en la vidriera de restaurant.



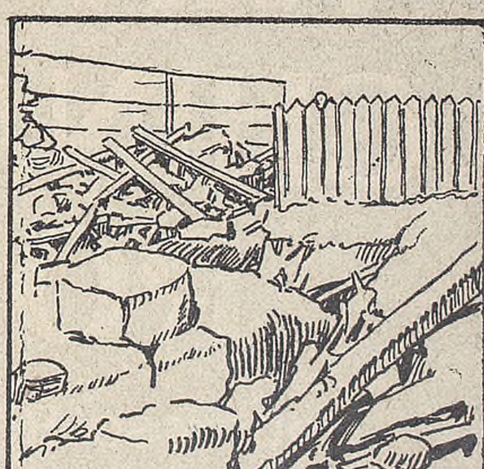
Y creen también que este joven es de "London". Nada de eso; nació en Barracas y se llama Chinchorrillo.



Ustedes toman eso por un plato compuesto.



¡Es el sombrero de esta señorita!

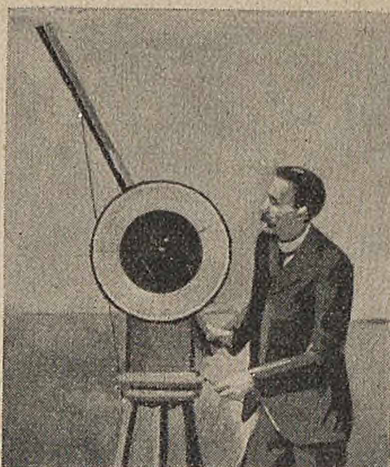


No crean tampoco que esto es una calle de Mesina, después del gran temblor de tierra; es una calle de Buenos Aires que se está arreglando, como siempre.

Cómo se destruye un eco

Trabajo realizado en el Trocadero de París

Un trabajo notable se acaba de llevar á cabo en el gran hall del Trocadero de París, donde un eco causaba mil dificultades y molestias. Se trataba de matar el eco, de destruirlo, y la obra fué emprendida por M. Gustavo Lyon. Una vez determinadas las partes del salón, donde el eco se oía, se hallaron los puntos situados en la bóveda de la orquesta que reflejaban el sonido, primero, matemáticamente, luego, por medio de aparatos. Se procedió entonces á buscar la manera de absorber el eco. Esto se hizo valiéndose de un gran espejo cóncavo, empleado para desviar el sonido hacia los observadores. Delante de ese espejo se fueron colocando, sucesivamente, varias fajas y telas. Al principio, no hubo resultado satisfactorio; luego, se llegó á descubrir que cuando se interponían dos pantallas delante del espejo, con un espacio entre sí y otro entre el espejo y la segunda pantalla, el eco desaparecía. Se adoptó por consiguiente este sistema. Encontráronse muchas dificultades para determinar la curvatura exacta de la bóveda, pues los planos del edificio se extraviaron en 1878. Sin embargo, se consiguió lo deseado, empleando un pequeño globo sobre alambres, que venía á ser una plomada flotante.

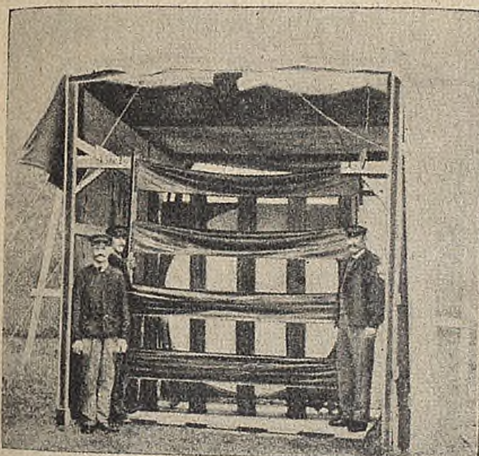


El aparato ideado para indicar las superficies que según se sospechaba producían el eco.

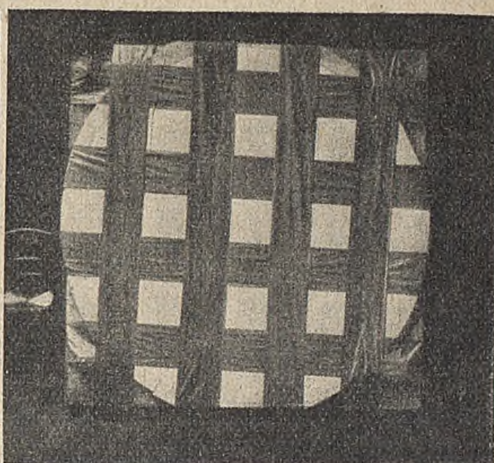
Estos experimentos han probado que todas las superficies cercanas á un auditorio pueden desviar el sonido, mientras las apartadas lo absorben. De aquí, que en los grandes salones las superficies situadas detrás de la fuente del sonido, á saber: paredes, detrás ó al lado de las orquestas ó plataformas, deben hacerse absorbentes. Lo mejor para ello es una ventana abierta ó hacer aberturas.

La dificultad persistente es que cada edificio presenta un problema propio en este punto y que, no obstante seguir el arquitecto ciertos principios generales, sólo una prueba del edificio, puede demostrar si el resultado es satisfactorio.

Para determinar en qué partes del salón se oía el eco, M. Lyon utilizó los servicios de 22 músicos experimentados. En el piso se marcaron espacios de dos metros cuadrados y en el centro de cada uno de ellos, se colocó un músico, mientras M. Lyon se movía en el escenario lanzando sonidos. Comprobóse de este modo que el eco era más molesto en los puntos más alejados de la orquesta.

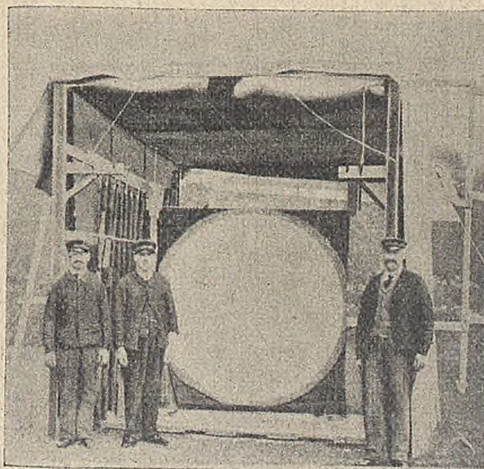


Telas colocadas delante del espejo usado para desviar el sonido



Telas colocadas delante del espejo para probar su poder de absorber el eco

Efectuóse el trabajo matemático para determinar los espacios sobre la bóveda de la orquesta que reflejaban el sonido, produciendo el eco, pero era necesario realizar una prueba práctica. M. Lyon inventó un pequeño aparato, con un largo tubo de cinc, para indicar los espacios de la bóveda, señalados en los diagramas como defectuosos. Construyóse una caja para probar el sonido, con puerta de entrada

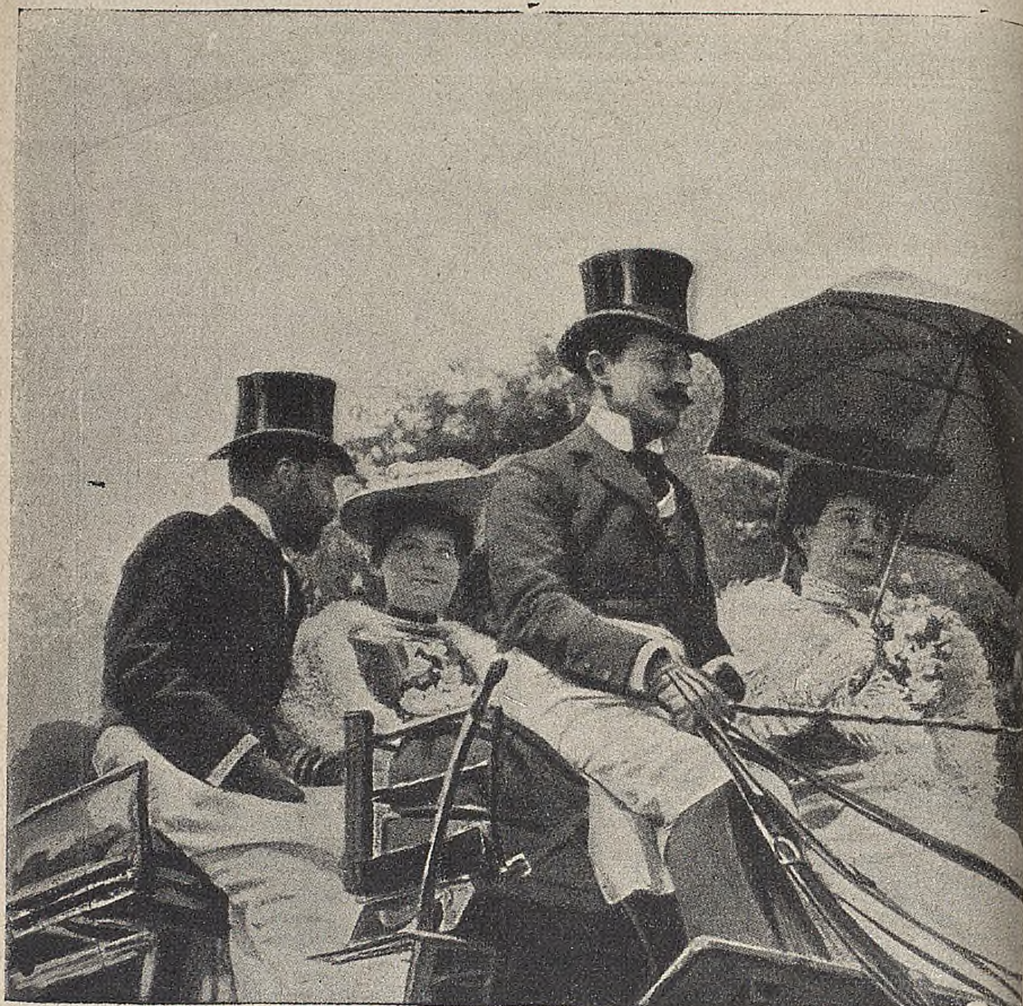


El espejo cóncavo que desvió el sonido desde el aparato productor del mismo hacia tres observadores, que notaron la intensidad del eco.

(Sigue en la pág. 23).

La Cochería de Moda

2970-Belgrano-2970



ELEMENTOS MODERNISIMOS, CONSTANTEMENTE RENOVADOS.
TRABAJAMOS BARATO PORQUE TRABAJAMOS MUCHO.

SERVICIOS FÚNEBRES

Por $ 150 m. n.

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cinco coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

SERVICIOS DE MAS LUJO, A PRECIOS CONVENCIONALES

La casa no tiene sucursales

Pídase por teléfono el envío de un empleado

Unión Telefónica, 131 (Once). Cooperativa Telefónica, 186 (Oeste).

Gonzalez & Hno

NOTA.—Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los SERVICIOS FUNEBRES, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.

detrás y puerta de comunicación en el frente; á cada lado, había "puertas de voz", formadas con fuelles de cámara fotográfica, que tenían prolongaciones en forma de trompeta. Uno de éstos se dirigía hacia un oyente, el otro se apuntaba hacia partes de la bóveda productoras del eco, según la teoría. Cuando todas las puertas estaban cerradas, el sonido no se percibía fuera; cuando se abría una puerta de voz, se oía un solo sonido, ya directo ó reflejado de la bóveda; cuando ambas "puertas de voz" se abrían á la vez, oíase el eco más fuerte que la nota directa. La teoría de M. Lyon se confirmaba así, y sabiéndose ya donde la dificultad se encontraba, lo procedente

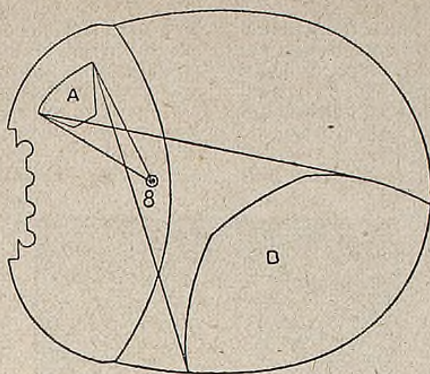
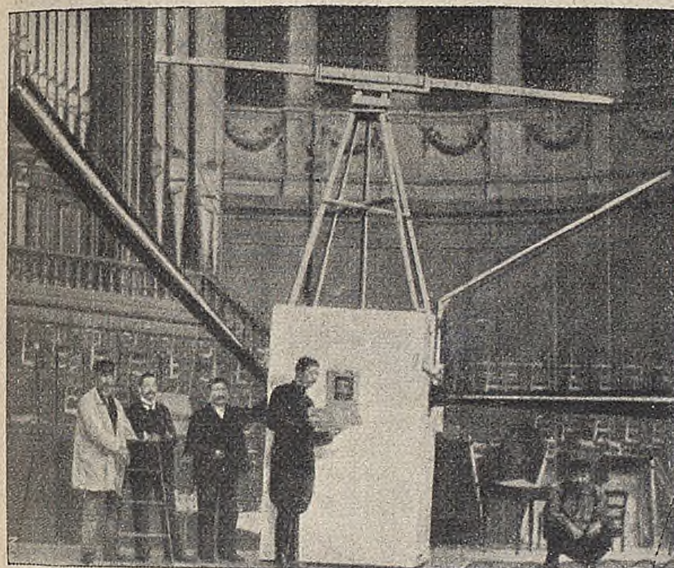
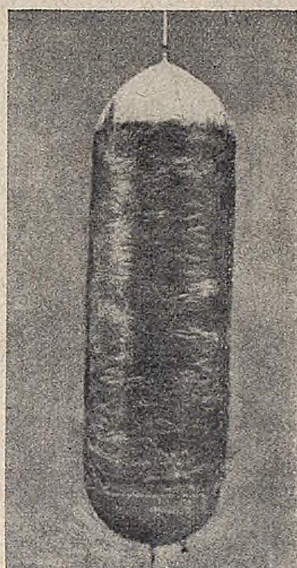


Diagrama del salón del Trocadero.—Un sonido fué dado en el punto 8 en la plataforma por la parte de la bóveda A y todos los espectadores agrupados en el espacio marcado B oyeron el eco.

sonante que se colocó bajo una especie de sombrero de púlpito. A distancia de 50 metros, se colocó el espejo cóncavo con otro sombrero, de modo que desviase el sonido hacia tres observadores que se encontraban junto al aparato sonante, de espaldas al espejo, para observar la intensidad del eco. Las pruebas fueron numerosas, colocándose frente al espejo telas diversas; por fin, interponiendo las dos pantallas, como se ha dicho, el eco se suprimió en absoluto. En efecto, la parte anterior de la onda sonora, al ser retardada por la primera pantalla, es echada hacia atrás y desorganiza la parte siguiente; lo que penetra en la primera


La caja de prueba del sonido con dos aberturas para la voz

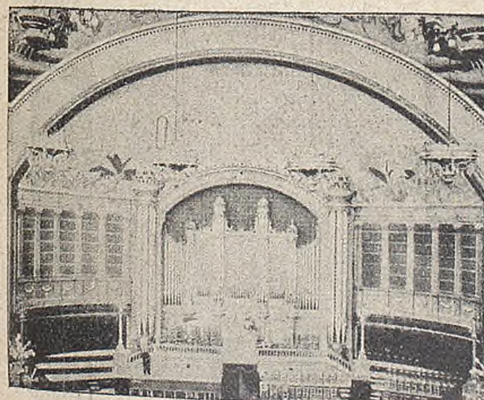

La plomada usada para comprobar la curvatura de las paredes.

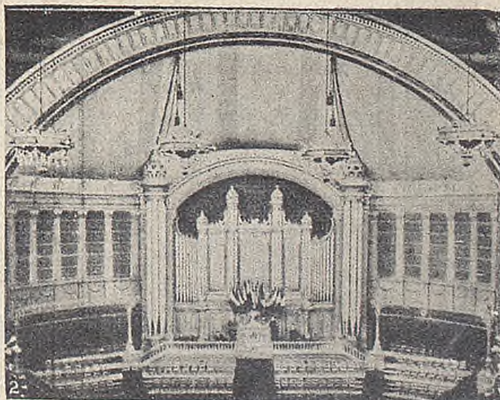
era hallar el medio de absorber el eco.

Los experimentos siguientes no se efectuaron en el hall, sino en un laboratorio en Parc des Princes. El aparato era complicado, pero principalmente se componía de un tubo de acero suspendido de cuerdas y golpeado por un martillo que movía la electricidad; ese era el aparato

pantalla es anulado ,por la segunda, y lo mismo ocurre entre ésta y la superficie reflejante.

Al ir aplicar este resultado en el Trocadero, M. Lyon usó el pequeño globo cilíndrico de que hemos hablado.


Antes de matar el eco.—La bóveda sobre la orquesta


Después de matar el eco.—La bóveda sobre la orquesta, como se halla ahora, con el paño de absorción.

El retrato de Juana de Arco

Las investigaciones hechas durante estos últimos años para conseguir un retrato auténtico de Juana de Arco, no han dejado de tener resultado. El descubrimiento más interesante es sin duda el de una pintura atribuída al pincel de Renato de Anjou, rey de Nápoles y conde de Provenza, y una de las figuras más características de su época. Aquel pobre soberano, al que los aragoneses arrebataron el reino de Nápoles, y que no supo defender sus demás dominios contra la ambición de sus rivales, era un pintor y un poeta de verdadero mérito.



Renato de Anjou era contemporáneo de la famosa heroína. Nacido en 1408, le llevaba cuatro años de edad. Seguramente tuvo ocasión de verla en la corte de su suegro, el duque de Lorena, y acaso también en la de su cuñado Carlos VII.

Antes de emprender su extraordinaria misión, Juana de Arco abandonó dos veces su aldea y se presentó en Vaucoubeurs, solicitando del capitán Baudricourt una escolta militar que la acompañase á la presencia del delfín, á quien ella, obedeciendo la voz del cielo, debía coronar rey de Francia después de expulsar á los ingleses. Al principio, el capitán la trató como á una visionaria, pero el pueblo empezó á creer en las palabras de aquella singular muchacha que, sin orgullo, pero con firmeza, se titulaba enviada del cielo para libertar á Francia, y el mismo duque de Lorena quiso conocer á la extraña pastorcilla.

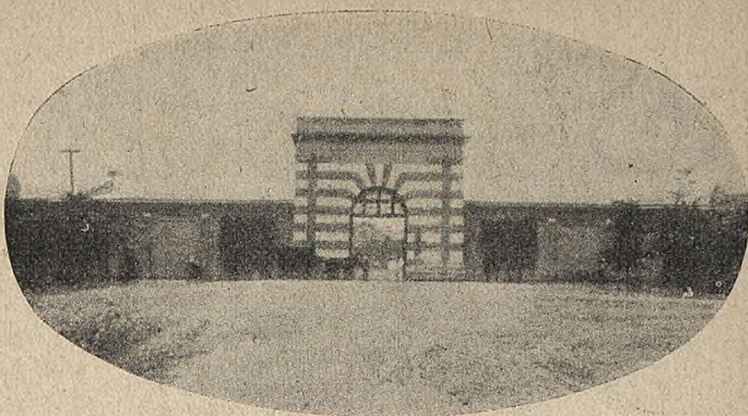
En presencia del duque contó la joven, con la mayor sencillez, la historia de sus visiones y de las voces que la incitaban á salvar el país, y de nuevo volvió á pedir una escolta para llegar hasta el castillo del Loire, donde el futuro rey languidecía esperando en vano socorro.

Juana dijo al duque que confiase el mando de aquella escolta á su yerno Renato de Anjou, que era entonces un joven lleno de ardor y entusiasmo.

Está, pues, fuera de toda duda, que Renato de Anjou vió á Juana de Arco en la corte ducal. La pastorcita era considerada ya en el país como una santa, y el joven príncipe debió mirarla más de una vez con verdadera curiosidad, conservando en su mente los rasgos de su fisonomía.

Poco después de ser Juana quemada en Ruan, los usurpadores del ducado de Lorena tomaron prisionero á Renato y le encerraron en un castillo de Borgoña. Allí, en la soledad, el ilustre caudillo debió recordar más de una vez la figura de la santa guerrera. ¿Qué tiene de extraño que más tarde, tratase de reproducir sus facciones con el pincel?

La vida en una prisión japonesa



Entrada principal de la prisión

En muchas condiciones se pasa la vida menos agradablemente que en una prisión japonesa. Los japoneses más sanos y robustos se encuentran en las prisiones: yo llegué á esa extraña solución después de haber visitado Sugamo, una de las seis grandes ciudades del imperio. El malhechor japonés es el personaje mejor tratado en el Extremo Oriente. Diríase que la justicia japonesa ha querido establecer un premio á la delincuencia al fundar asilos como el de Sugamo. Después de haber visitado ese establecimiento y de haber pasado una sola noche en una posada modesta de Tokio, no queda duda en la elección.

Permitidme que os describa esta Arcadia de bandidos. La prisión de Sugamo está á cerca de 5 millas del centro de Tokio. Aislada de la masa compacta de las casas de la población que desprenden el punzante olor característico de las ciudades orientales, la cárcel presenta el aspecto de un grande y rico hospital.

Entrando por el portón del este, se camina sobre senderos arenosos bordeados de arbustos floridos. Graciosas plantas se inclinan hacia el visitante y parecen sonreirle y desde sus ramas entonan melodías los pajarillos.

El precio del terreno pasa de 8.000 esterlinas y la edificación ha costado cerca de 30.000. El ministro de Justicia había tenido la gentileza de advertirme por carta, que todo estaba preparado para que mi visita se efectuara con la mayor comodidad; desgraciadamente, no había tenido presente mi ignorancia de la lengua japonesa.

Cuando llegué á Sugamo supe con verdadera desolación que el director, señor Jamagani, un hombrecito gracioso y de fino trato, no hablaba sino japonés y alemán; ahora bien, del japonés yo conocía sólo algunas vulgares interjecciones de aliento á las personas humildes que me servían, y con el idioma alemán no tenía familiaridad alguna. Sugerí como medio de transacción el francés; pero este idioma está poco difundido en el Japón. Al fin se dió con un sacerdote budista que sabía algunas frases inglesas de uno de esos libros de conversación que enseñan: "Yo tengo la pluma de mi hermano" y cosas así. Pero el cabo de cárceles era un artista en mímica y así, combinados los cuatro, comenzamos la vista de la prisión.

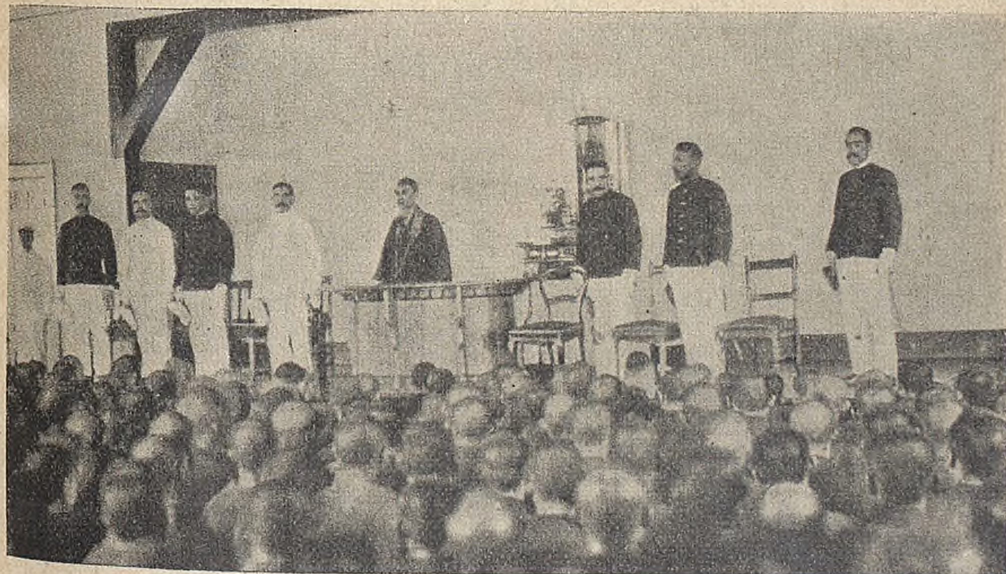
—Si hubiera usted venido un mes antes—me dijo el director—habría encontrado aquí á un periodista que estuvo preso dos meses y que hablaba correctamente muchos idiomas.

—¿Estuvo aquí tal vez para descansar una temporada?—pregunté en broma.

—Había insultado á funcionarios públicos—me respondió fríamente el director—y le dedicamos á hacer alfileres monumentales para sombreros de señora.

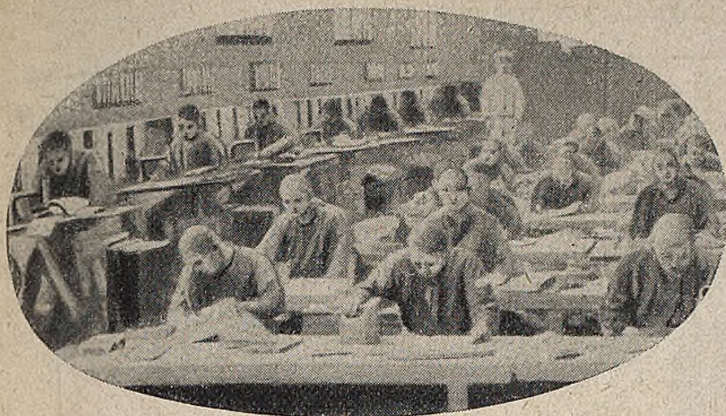
Yo conozco algunos periodistas de mi país que habrían cometido alegremente cualquier delito, para obtener en compensación una "villeggiatura" tan agradable.

En la prisión de Sugamo pueden albergarse cómodamente dos mil trescientos prisioneros. Cuando yo la visité hospedaba mil novecientos setenta. El gran edificio consta de dos cuerpos, dividido cada uno en cinco radios de estrella, de



Un sacerdote budista instruyendo á los detenidos

(Sigue en la pág. 27).



Reclusos que confeccionaron uniformes para la armada

modo que un guardián puesto en el centro puede vigilar todas las trescientas celdas. Estas miden 20 pies de altura y tienen doble ventana. Los detenidos ocupan estas celdas en grupos de á doce. El pavimento está cubierto de esterillas, sobre las que se disponen los lechos en el momento de acostarse los penados. Todo está escrupulosamente limpio.

El jefe de guardia se detuvo ante una puerta, y después de haber probado una docena de llaves, consiguió abrirla. Entré con cierto temor; la estancia estaba completamente obscura y habría hecho las delicias de un fotógrafo. Ni un hilo de luz penetraba en ella, su ventilación se hacía por un sistema de tubuladores con el muro. El guardián me explicó el uso de aquel local.

—Aquí—me dijo—hay tres clases de castigos para los insubordinados: la primera es el encierro en una habitación vacía, donde el condenado debe permanecer sentado en una estera sin moverse ni hablar desde la mañana á la noche. La segunda es la relegación de una cámara semejante, pero medio á obscuras; la tercera, en esta habitación enteramente obscura; es la más severa y el tiempo máximo que pasa en ella el detenido, cinco días. No he conocido quien desee volver por segunda vez—añadió con un gesto expresivo.

Cerca de este cuarto vimos algunos hombres componiendo redes de pesca. Eran nobles, separados de los demás detenidos y consagrados á ocupaciones más cómodas.

Pasamos luego á través de las salas de baño, que son espaciosas y limpias. Todo detenido debe tomar un baño caliente cada tres días.

Visitamos las cocinas, donde se estaba preparando la comida del mediodía, consistente en un menestrón de arroz, carne de cerdo, berzas y otras verduras.

¿Y los detenidos? En los talleres espléndidamente ventilados é iluminados que circundan el edificio principal; vi los hombres de aspecto más sano y vigoroso que había encontrado en tres meses de residencia en Japón. En el primer taller había como cien hombres que hacían sandalias y esteras. Sólo se colocaba aquí á los que no sabían ningún oficio. Al entrar nosotros en cada taller se oía una voz de mando dada por un capataz armado con una espada; los presos abandonaban su tarea y se ponían de rodillas, con la cabeza erguida. A otra voz inclinaban humildemente las frentes hasta el suelo. En otros talleres se tallaba el bambú; uno de los obreros, homicida por celos, labraba primorosamente un ángel con las alas desplegadas. En otra habitación se tejían paños para uniformes de militares: la maestría de estos operarios, era sorprendente.

—A éstos se los paga porque son muy industriosos—dijo el cabo.—Una buena parte de lo que ganan les pertenece y muchos sostienen así con cierta holgura á sus familias.

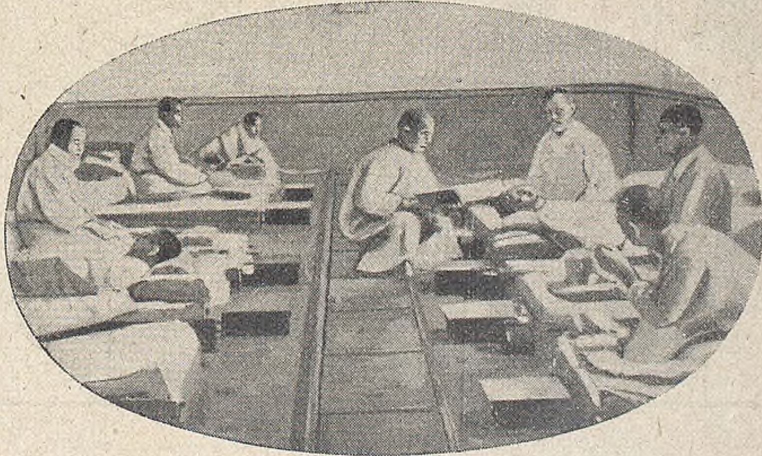
Un viejo estaba observando un paño recién tejido. Era un antiguo ladrón que había pasado en la cárcel muchos años; se había hecho un sastre habilísimo y era estimado de sus superiores.

Recorrimos luego el taller de esculturas en bronce y el de bicicletas; los productos de uno y otro nada dejaban que desear.

En las prisiones de Sugamo un maestro hábil instruye á los prisioneros más jóvenes en la lectura, escritura y aritmética. Los presos que tienen más de 20 años estudian la historia y la geografía. Los que saben algo de inglés, prefeccionan allí sus estudios.

Era natural que después de haber visitado esta residencia ideal, preguntara si este sistema había dado por resultado una disminución de la criminalidad. Los empleados me confesaron que, especialmente entre los ladrones, el sesenta por ciento de los cumplidos volvía á la cárcel. En otras categorías, el cuarenta por ciento eran recidivistas. Y no me maravillé de esto.

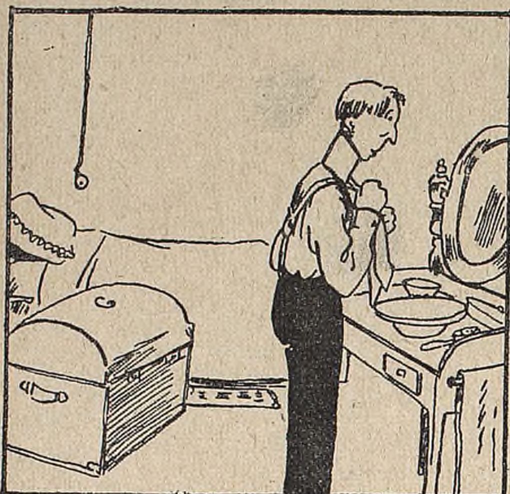
Volviéndome á observar la fachada de aquel imponente edificio, que se alzaba en medio de un jardín verde y florido, me admiré de que un solo hombre, armado con una espada, bastase á impedir una invasión del pueblo de Tokio en aquel recinto dichoso, donde la vida transcurre en medio de una quietud admirable.



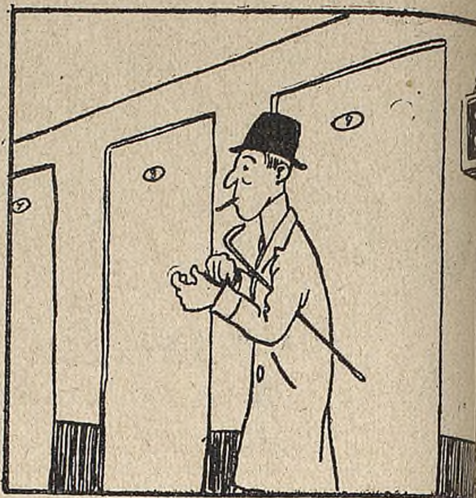
Un sacerdote en la enfermería

Vida y milagros del hijo de Gedeón

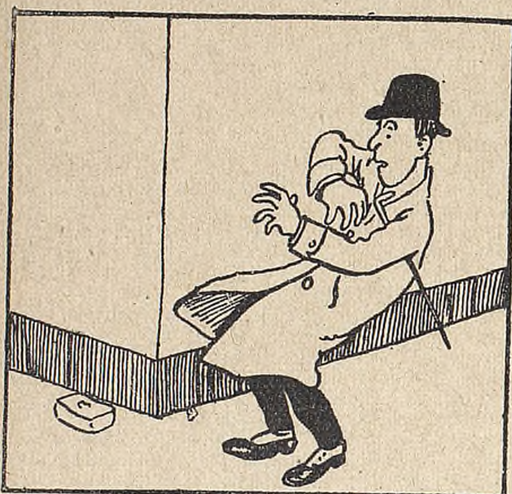
CANUTO CORRESPONSAL



Para debutar de periodista se traslada Canuto á Rosario á estudiar la última huelga del natural.



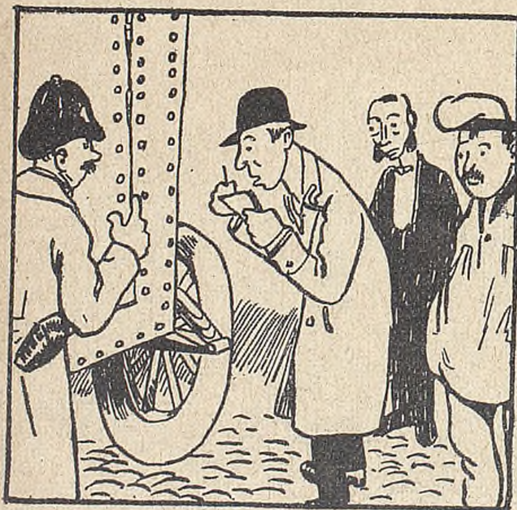
En cuanto llega al hotel, se viste elegantemente y sale á recorrer la población en seguida.



Pero en el mismo pasillo del hotel le depara su buena fortuna el primer bulto sospechoso.



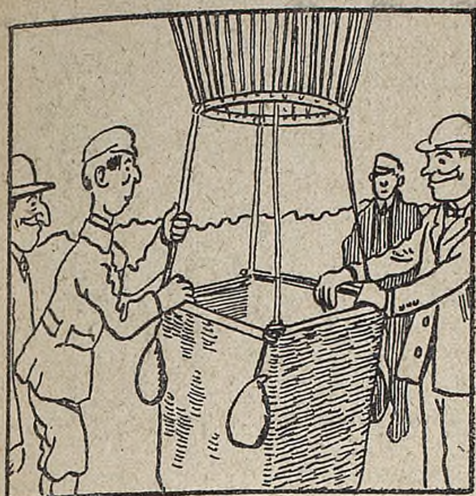
Denunciado el hecho, es recogido el terrible explosivo con todas las precauciones debidas.



Al trasladarlo al laboratorio para su examen, Canuto toma apuntes de todas sus circunstancias.



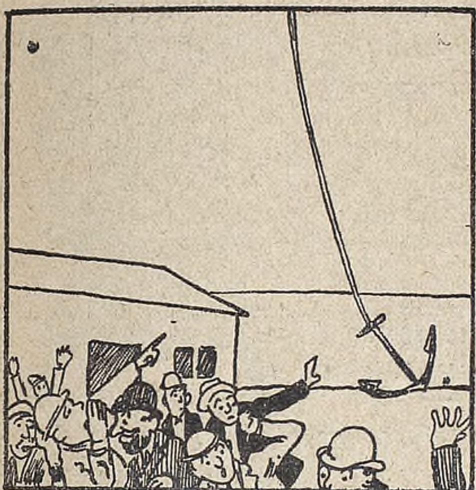
Y se apresura á telefonear á Buenos Aires su descubrimiento de la lata, que resultó ser... ¡de sardinas!



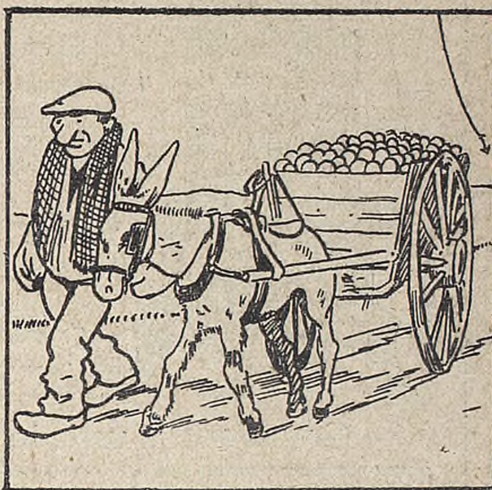
Apasionado por la aerostación, Canuto inaugura sus ascensiones piloteando el *Patriota*.



La despedida fué entusiasta cuando, soltadas las amarras, Canuto se lanzó al espacio.



Por una inadvertencia, disculpable en un aeronauta primerizo, quedó el ancla colgando.



La cual vino á engancharse en la rueda de un carro de naranjas que pasaba á la sazón.



El carro, después de dar la voltereta volcando la mercancía, se fué elevando por los aires.



Y Canuto vió amargado su primer triunfo con una indemnización de daños y perjuicios.



Magenta.—La casa histórica acribillada de balas

Con extraordinaria animación se han celebrado en Italia las fiestas del cincuentenario de la famosa campaña del segundo imperio. El pueblo se ha asociado con entusiasmo á la conmemoración, y una de las circunstancias que más ha agradecido, ha sido la designación del general Espinasse, hecha por el gobierno francés, nombrándolo presidente de la comisión militar que ha concurrido á los festejos. Se ha visto en ella un justo homenaje rendido á la memoria de los héroes que lucharon y murieron por la independencia de Italia.

La ciudad de Palestro, engalanada para conmemorar la batalla de 1859, presentaba un aspecto hermosísimo. Numerosas delegaciones de todas las poblaciones del Piamonte y de las sociedades civiles y militares de la comarca, muchos diputados y funcionarios públicos importantes, concurrieron á los festejos. También estuvieron presentes los cónsules generales de Francia en Turín y Milán, comisiones de los residentes franceses en ambas ciudades y el teniente coronel Jullian, agregado militar á la embajada francesa, representando al ministro Mr. Barrere.

El duque de Génova fué recibido á su llegada por las autoridades de Palestro y comisiones oficiales, haciéndole los honores militares correspondientes á su jerarquía las fuerzas de infantería, caballería y artillería, enviadas para dar mayor brillo á las ceremonias oficiales.

El duque asistió primeramente á una conferencia sobre la batalla de Palestro, dada por el diputado hon. Bergamasco, á cuyo discurso contestó el agregado militar francés, encareciendo la importancia estratégica y moral de aquella jornada que representa la unión de las dos naciones aliadas para la defensa de la gran idea de la independencia italiana.

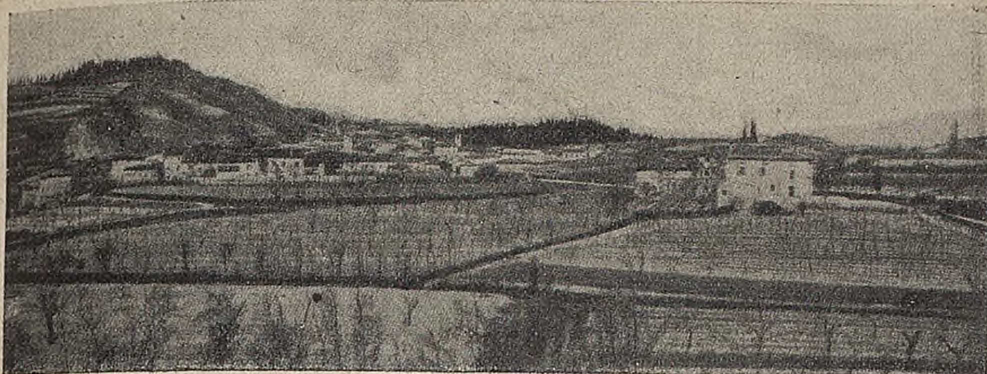
Después de visitar el osario donde reposan los restos de los caídos en el campo de batalla, se dirigió en automóvil á Vinzaglio, donde el diputado Molina y el coronel Lomonaco, glorifican á su vez el combate de 1859. El duque y el repre-



Palestro.—En primer término á la izquierda la casa donde se alojó Víctor Manuel el día de la batalla

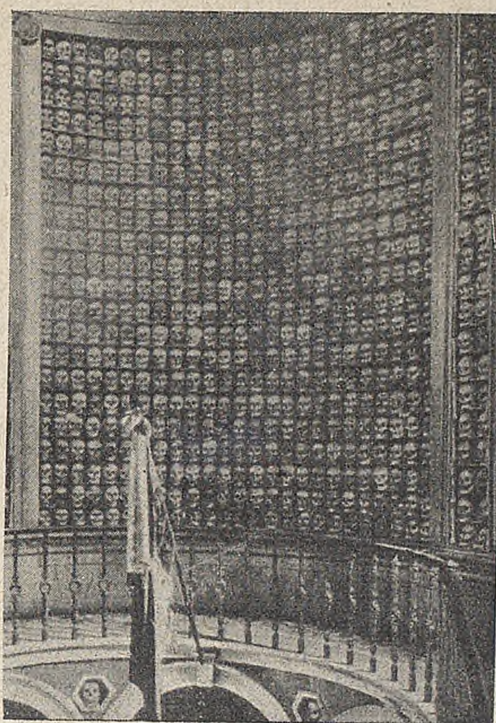
(Sigue en la pág. 33).


EL SEÑAL DE LA
PERFECCIÓN
PERFUMES
LUBIN
PARIS



Solferino.—Sitio donde la guardia imperial dió la famosa carga que consolidó el triunfo del ejército francés

sentante francés recibieron allí una calurosa acogida. El 31 de mayo de 1859 es una de las más importantes fechas de aquella campaña. Las tropas piamontesas reforzadas por el 3.º de zuavos, derrotaron á los austriacos en Palestro Los piamonteses de la división Cialdini se habían apoderado de la población, ganando así una posición importante, desde donde dominaban todos los pasos del Cedia; los austriacos quisieron reconquistar la posición y enviaron fuerzas considerables para lograrlo.



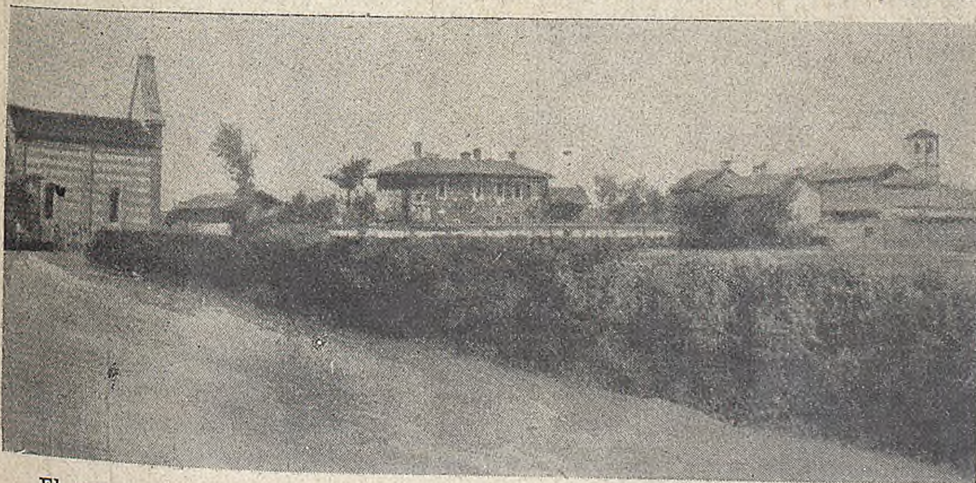
El osario en la iglesia de Solferino

A los primeros tiros, el coronel de Chabron puso sobre las armas á sus zuavos, y los formó en batalla detrás de una alameda, en el camino de Palestro. El enemigo se anunció por algunos cañonazos y siguió un vivo fuego de fusilería entre los bersaglieri y otras tropas sardas, desplegadas delante de los zuavos. Observando el coronel de Chabron que una fuerte columna apoyada por la artillería, trataba de efectuar sobre la población un movimiento envolvente, lanzó todo su regimiento contra ella, y los zuavos cargando en masa como un solo hombre sobre la orilla del canal, le pasaron con el agua hasta el cuello y bajo un fuego mortífero treparon á la otra orilla y cayeron sobre los austriacos, llegando hasta las mismas bocas de los cañones.

Asombrados de tal audacia los artilleros, apenas si tuvieron tiempo de poner fuego á sus piezas, y en vano intentaron enganchar los caballos.

Las terribles bayonetas de los zuavos, clavaron á cuantos intentaron defenderse; los soldados se dispersaron en todas direcciones, y 5 cañones cayeron en poder de los vencedores.

Los franceses, reorganizados en columnas por compañías, se lanzaron contra los dispersos, sin que ningún obstáculo pudiera detenerlos en su rápida carrera, y abordando á los tiroleses, cuyo fuego los diezmaba desde el principio de la batalla, cayeron rabiosos y enfurecidos sobre ellos, é hicieron en sus filas tremenda carnicería. Los trigos pisoteados por los combatientes quedaron teñidos de sangre, y los batallones austriacos, atacados



El nuevo osario de Venzaglio, cerca de Palestro, inaugurado el 20 de mayo

(Sigue en la pág. 35).



Cráneos y esqueletos recogidos en el campo de Solferino



La estatua del mariscal Mac-Mahon, duque de Magenta

á la bayoneta, se retiraron en desorden entre un espeso bosque de acacias.

Entonces llegó Víctor Manuel á todo galope y sable en mano, metiéndose en lo más recio de la pelea. En vano los zuavos le rodearon, pidiéndole que se retirase. — "Dejadme, amigos míos—contestó,—aquí hay gloria para todos",—y se metió en la masa de combatientes que se agitaba junto al puente del Brida. Nada pudo detener á los zuavos; franquearon el puente, se precipitaron sobre los cañones y emprendieron una lucha cuerpo á cuerpo. Los piamonteses lucharon con no menos coraje, y pronto el ejército austriaco no fué más que un tropel de fugitivos que, rechazados de todas partes, caían en las aguas torrentosas del Brida.

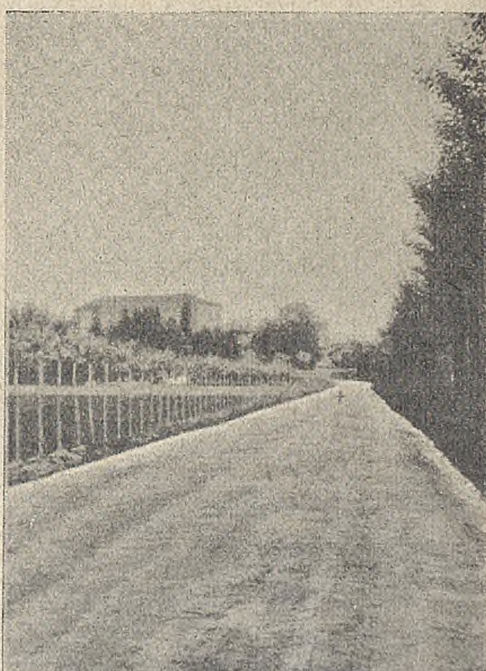
Después de esta batalla, el ejército enemigo se batió en retirada, dejando en poder de los zuavos 9 cañones y 700 prisioneros.

La batalla de Magenta fué ganada por los franceses el 4 de junio de 1859. Para apoderarse de la orilla izquierda del Tesino, donde se habían echado tres puentes el 2 de junio, el ejército de Mac-Mahón, reforzado por una división de cazadores de la guardia imperial y seguido por el ejército sardo, debía encaminarse de Turbigo á Buffalora, mientras la división de granaderos de la guardia se apoderaría del puente sobre la orilla derecha y el cuerpo de ejército del mariscal Canrobert avanzaría por la margen izquierda para pasar el río en el mismo punto y marchar sobre Magenta.

El retraso del ejército sardo contrarió este plan de operaciones; pero Napoleón III, que había avanzado sobre Magenta, sintió poco después del mediodía un vivo fuego de fusil y cañón sobre el lado de Buffalora. Eran los austriacos, que evacuaban la población. Entonces, el emperador lanzó contra sus formidables posiciones á la brigada Wimpfen, y el general Clerc con su brigada siguió el movimiento. Un ataque del general Regnault de St. Jean d'Angely le hizo dueño de las alturas de Naviglio y de la pobla-



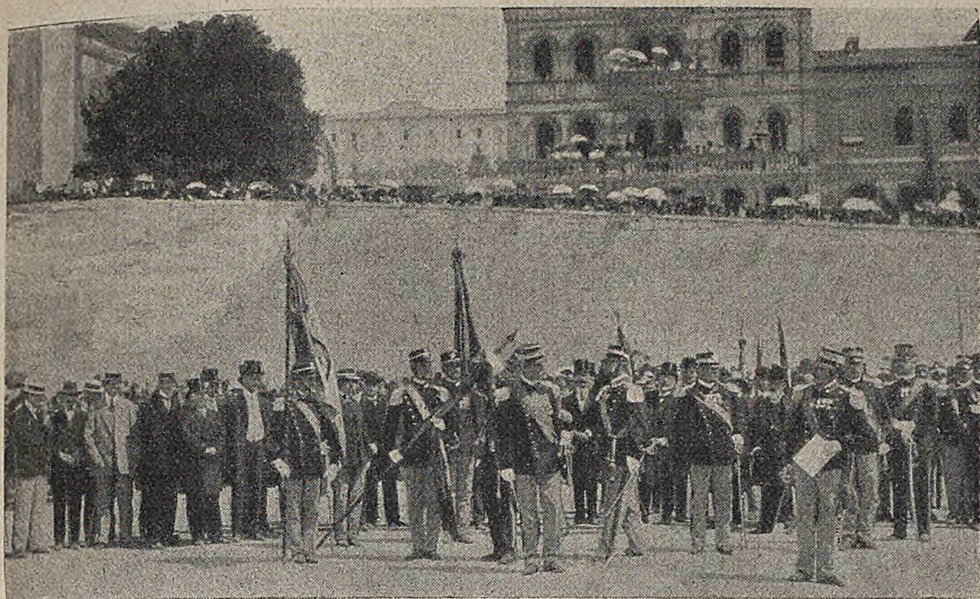
El monumento al soldado italiano en la plaza de Palestro



El paseo del camposanto á Venzaglio, donde fué muerto el teniente Roppola, el 30 de mayo de 1859.

(Sigue en la pág. 97).





En Perusa, el 26 de mayo.—El general Fecia di Cassato colocando en la bandera del 51.º de infantería (Brigada Alpes) la medalla al valor por la campaña de 1859

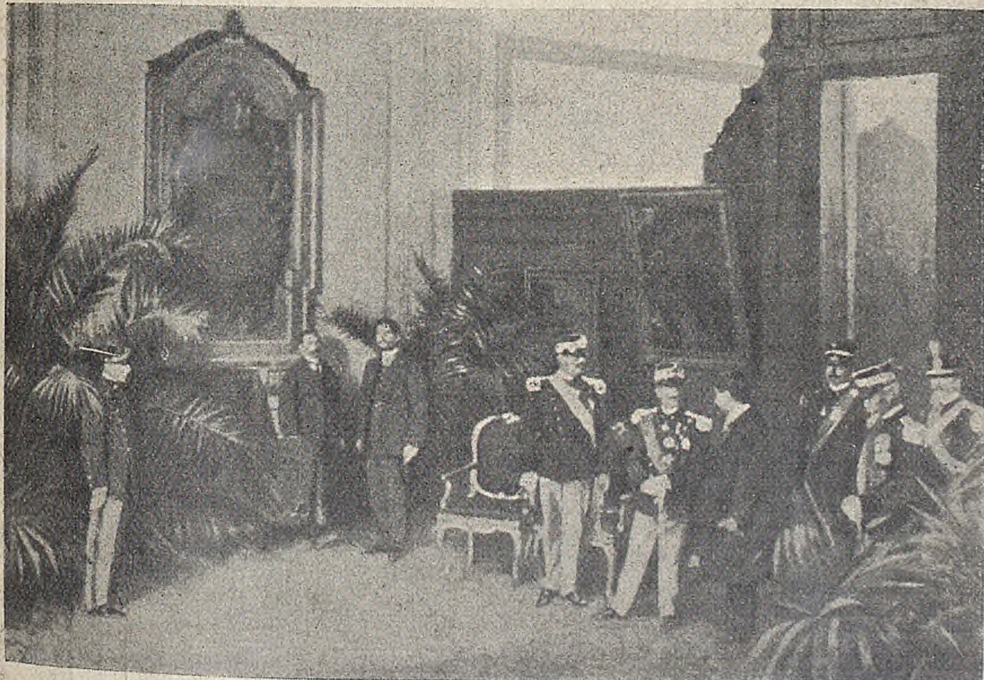
ción; pero inmediatamente se vió atacado por fuerzas considerables del enemigo. El momento era crítico. Clerc, caía mortalmente herido; Wimpffen, también recibía una bala en la cabeza, y los zuavos y granaderos habían perdido unos 400 hombres. La división Mellinet había resistido durante cuatro horas los ataques del enemigo, y en este momento el general Canrobert llegó al campo de batalla con casi todas sus tropas. Mac-Mahón, al mismo tiempo guiándose por el ruido del cañón, se dirigía á Magenta con la mayor parte del segundo cuerpo.

El 45 de línea se lanzó con notable intrepidez al asalto de la granja de Cascina Nuova, que precede á la población y estaba defendido por dos regimientos húngaros; allí se rindieron 1.500 austriacos entregando las armas y una bandera que cubría el cadáver del coronel.

Entretanto la división de La Motte-Rouge se encontraba rodeada por numerosas tropas enemigas, que amenazaban coparla, separándola de la división Espinasse; pero afortunadamente, Mac-Mahón había reservado en la segunda línea los batallones de cazadores de la guardia y pudieron éstos llegar á tiempo de salvar á sus compañeros.

El combate fué terrible en Magenta. El enemigo se defendió con encarnizamiento. Todos comprendían que aquella era la clave de la posición, y los franceses tuvieron que tomar la población casa por casa, infiriendo enormes pérdidas á los austriacos. Más de 10.000 de éstos quedaron fuera de combate, y el general Mac-Mahón les hizo unos 5.000 prisioneros, entre ellos un regimiento entero.

Pero el ejército del general tuvo muchas pérdidas. Quedaron 1.500 entre muertos y heridos, y en el ataque de la aldea cayeron el general Espinasse, padre del actual general y su edecán el teniente Froidefond, mortalmente heridos.



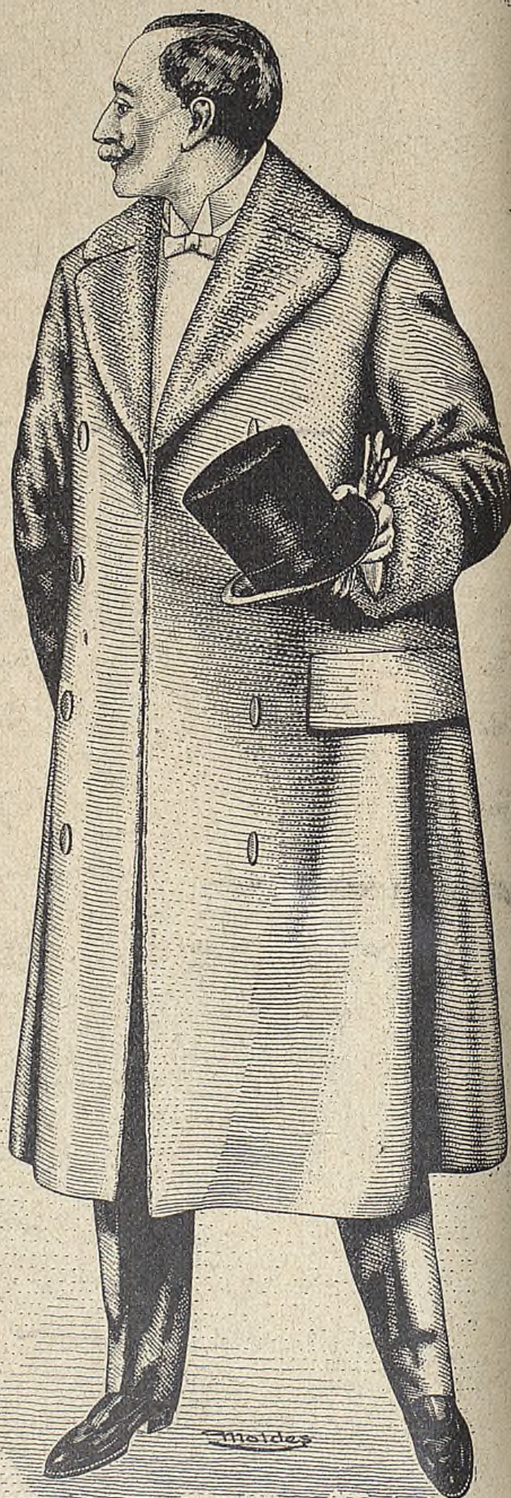
La fiesta en el Colegio Militar de Roma, el 26 de mayo.—El rey inaugurando la lápida á los caídos por el honor de la bandera

B. MURO Y C.IA — EL NUEVO SIGLO

BARTOLOMÉ MITRE 701 AL 727 ESQUINA MAIPÚ

CASA LA MAS IMPORTANTE EN SUD AMÉRICA ÚNICA, ESPECIAL Y EXCLUSIVA EN SASTRERIA Y CONFECCIONES PARA HOMBRES Y JÓVENES

Liquidación



HEMOS REBAJADO

NUESTRAS MERCADERIAS DE

OTOÑO É INVIERNO

á precios increíbles

Antes de hacer sus compras visiten nuestra casa y quedarán convencidos de la realidad.

SASTRERIA - ropa sobre medida

en casimires pura lana, todo de última novedad y de gustos altamente distinguidos:

Trajes de saco, desde . . $ 32

CONFECCIONES

ROPA HECHA

TRAJES de saco, pura lana, desde............ $	**18.**
SOBRETODOS forro de lana, desde $	**18.**
SOBRETODOS forro de seda, desde.................... $	30.
SOBRETODOS forma levitón, desde.................... $	55.
LEVITONES forro de seda extra, desde............... $	55.
COVERCOATS, desde....... $	32.
TRAJES de frac, forro de seda, desde.................. $	70.
TRAJES de smoking, forro y vista de seda, desde...... $	50.
TRAJES levita, desde...... $	70.
TRAJES de jaquet, desde... $	50.
SACOS montañac, desde..... $	20.
IMPERMEABLES ingleses, desde.................... $	20.
TRAJES para jóvenes, desde $	11.
SOBRETODOS para jóvenes, desde.................... $	10.

SURTIDO COMPLETO DE TRAJES Y SOBRETODOS DE LUTO

SUCURSAL EN EL ROSARIO CÓRDOBA 1167

PROXIMAMENTE GRAN ENSANCHE

PÍDASE NUESTRO CATÁLOGO ILUSTRADO



El grupo de cabeza guiado por Beni, dando la vuelta al circo

(1) (2)

Los campeones de la "Vuelta á Italia" en la Arena de Milán el 30 de mayo. — (1), Ganna, primero en la clasificación general; (2), Beni, llegado primero en la primera y la última etapa.

Una irreparable pérdida para el arte musical ha sido la muerte de José Martucci, ocurrida en Nápoles el 31 de mayo, cuando se encontraba en el zenit de



El maestro José Martucci, † en Nápoles

su carrera y en el apogeo de sus energías intelectuales. Era concertista y compositor desde su infancia, y así llegó por sus personales méritos, siendo aún muy joven, á obtener el puesto de director en el liceo musical de Bolonia. El famoso *Concierto en mi bemol para piano forte*, bastaría por sí solo para consolidar una reputación. Ha muerto siendo director del Conservatorio de Nápoles.

— Felipe Clementi, es otro de los hombres ilustres que han pagado su tributo fatal á la naturaleza. Su vida fué una lucha incesante y dolorosa contra una extraña enfermedad que le postró repetidas veces, agotando sus energías. En los escasos momentos de tregua que la dolencia le acordara pudo componer "La Pellegrina" y "Vandea", dos óperas, dos joyas musicales que obtuvieron éxito entusiasta en su representación.



El monumento á Carlos Alberto, en Vercelli, inaugurado el 30 de mayo

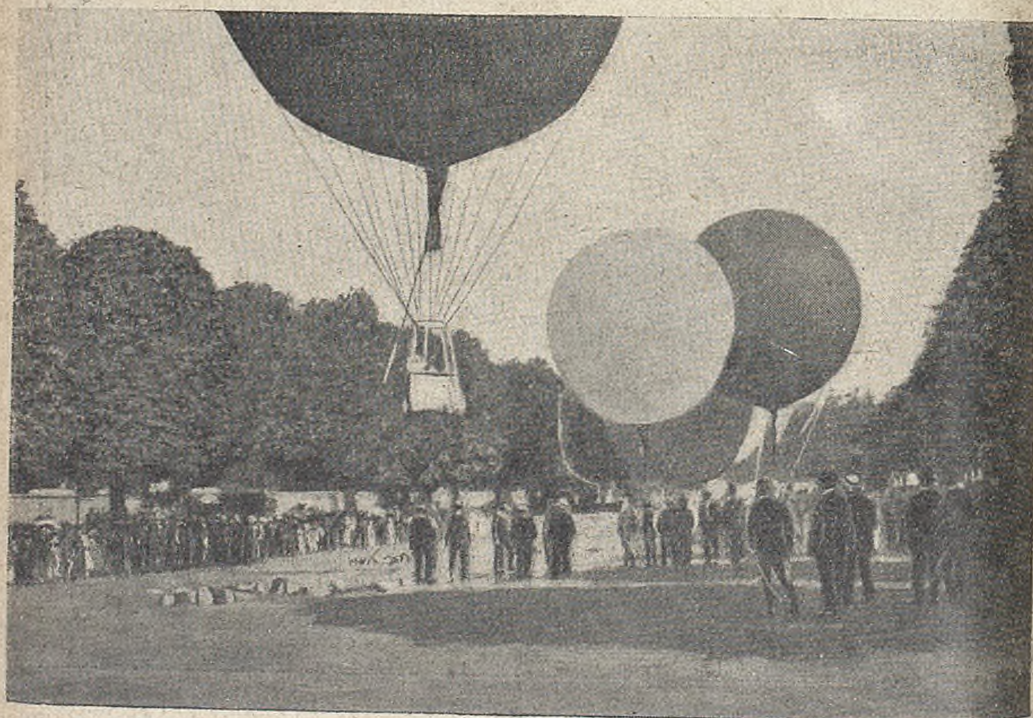
— Después de las conmemoraciones de



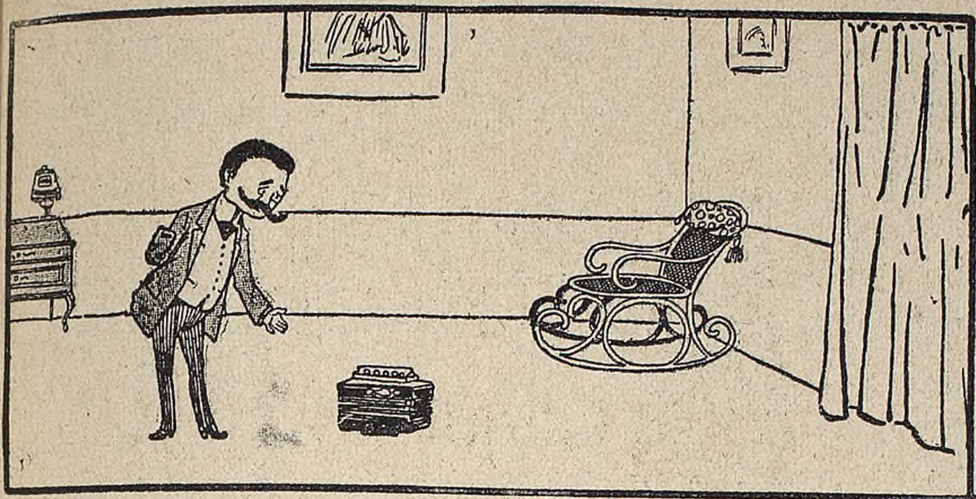
El maestro Felipe Clementi †

Vinzaglio y de Palestro, el duque de Génova presidió la inauguración del monumento al rey Carlos Alberto, obra del escultor Bianconi, levantado gracias al legado del abogado Antonio Borgogna.

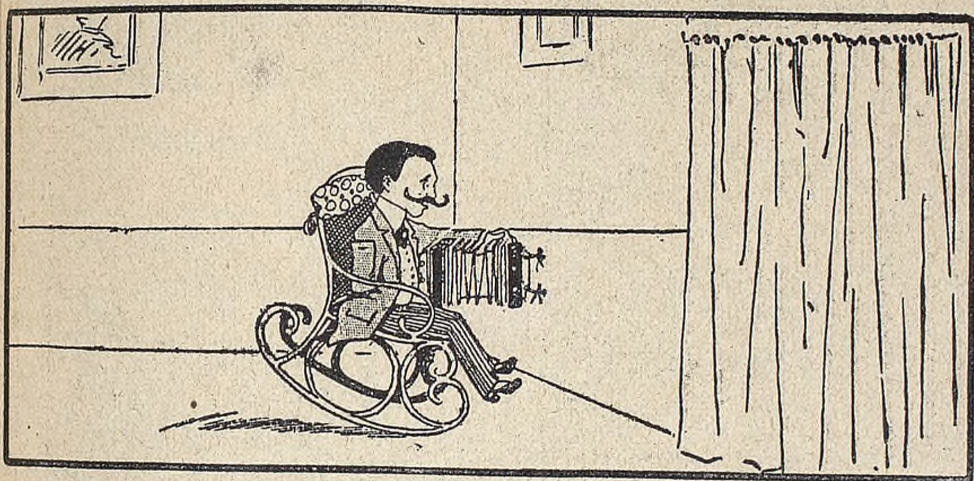
—Ya existen estaciones aeronáuticas. Con motivo de la inauguración de la de Turín se ha celebrado un concurso en que han tomado parte once aeróstatos. A los espectadores de la inauguración les daban un billete numerado, y entre ellos se sortearon 11 pasajeros, uno para cada globo. La partida de éstos fué saludada con aplausos de la muchedumbre que llenó el local, los jardines y calles inmediatos. Sólo tres de los competidores llegaron á la meta, establecida en Moretta, á 50 kilómetros de Turín.



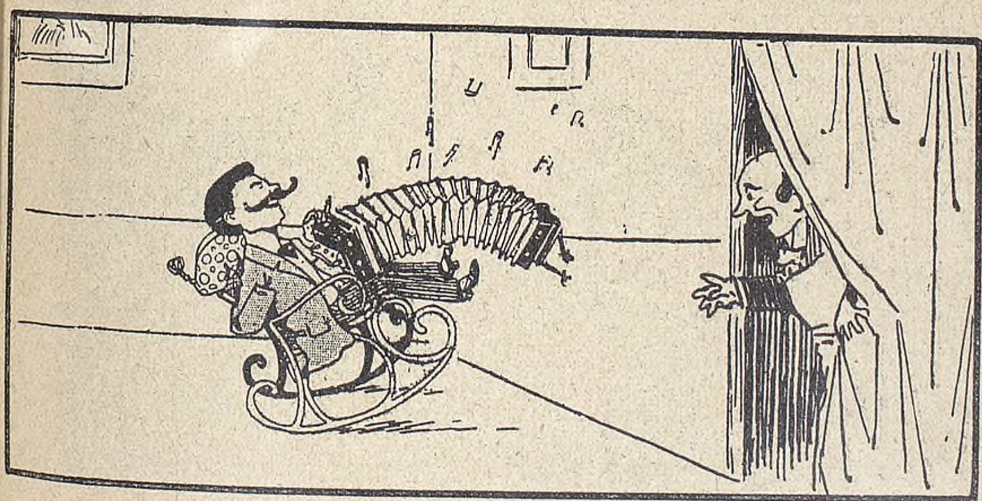
La partida de los globos en el concurso aeronáutico de Turín



¡Dios mío! he sacado un acordeón en la lotería benéfica. ¿Qué beneficio me puede traer á mí?



Apliquemos el ingenio; lo sujeto así al tabique; me siento en la mecedora, en la hamaca, en la "rocking-chair," dicho sea en inglés...



...y ¡qué dulces armonías se encierran en esta valija musical!

VINOS CORDERO

GENUINOS

CORDERO Nº 1 — CORDERO EXTRA

NO TIENEN RIVALES PARA BANQUETES, TERTULIAS BAUTIZOS Y CASAMIENTOS.

POR SU BONDAD Y DELICADEZA SON ESPECIALES PARA SEÑORAS, NIÑOS, ENFERMOS Y CONVALECIENTES

Hombres y Cosas

Marcelo Prévost

El jueves 27 de mayo último, Marcelo Prévost fué elegido miembro de la Academia Francesa, y el martes 2 de junio, apareció su nueva novela *Pedro y Teresa.* Al mismo tiempo que llegaban á casa de su editor veinte mil pedidos anticipados, llegaban á la suya innumerables felicitaciones. Nos figuramos verle en su escritorio, al extremo del hermoso jardín que domina la plaza del Trocadero, hojeando distraído una correspondencia misteriosa. Pues, entre tantas lectoras, sus amigas desconocidas, que son á veces sus corresponsales, más de una no habrá podido resistir el deseo de felicitarle y de expresarle, en cambio de tantas alegrías secretas, su reconocimiento y su entusiasmo, y por un singular contraste, resulta que esa gloria encantadora, tan novelesca, es la del literato más positivo y más reflexivo del día.

De mediana estatura, robusto, vestido con esa sencilla elegancia que supone el conocimiento de tantas cosas, sus ojos negros y vivos, su voz sonora y su amable acogida, Marcelo Prévost produce una impresión de fuerza y de inteligencia, de maestría en la vida; se ve que ha hecho de la ciencia lo que ha querido y que queda en él algo, no del ingeniero sino del trabajador estudioso que, en la Escuela Politécnica se cubrió de laureles. Empezó á escribir novelas á la edad de veintidós años.



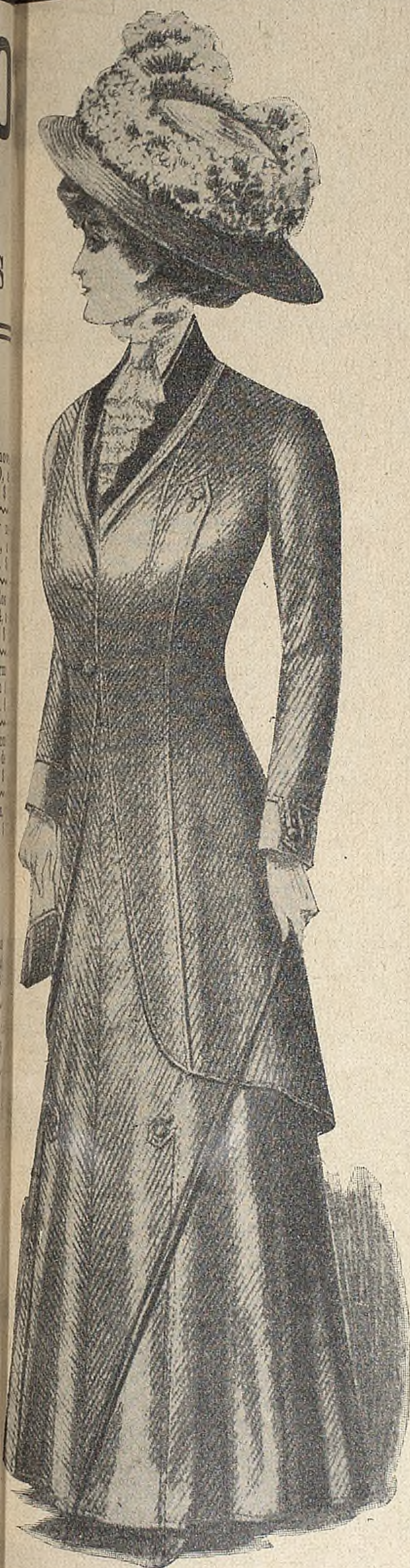
M. Marcelo Prévost

Marcelo Prévost es un sabio que, de antemano, ha trazado su camino, un escritor que ha madurado su pensamiento antes de comunicarlo á las multitudes sensibles que debían prendarse de él. Por prudencia natural, y, sobre todo, por el sentimiento de la responsabilidad moral de un autor muy leído. Prevost no improvisa sus éxitos, ni sus libros y su brillante elección á la Academia es el resultado necesario de una larga y hermosa partida, cuyo resultado había previsto.

El prestigio de Marcelo Prévost es, á la vez, el de un novelista y el de un moralista. Poseyendo el don maravilloso de contar, nunca ha olvidado que la novela es, ante todo, una intriga novelesca, y sabe también que las personas mayores, cuando leen, se convierten en niños que no aceptarían un precepto sin fábula. Después de las obras de observación directa y personal como *El Escorpión* ó de simple imaginación, como *Chonchette,* ha hecho, con *La confesión de un amante* el más ruidoso debut en ese análisis sentimental y esa moralización amorosa que es una de sus originalidades. Pero *Les Demi-Vierges* es la obra que le ha hecho célebre. Esa audaz pintura de la doncella que no lo es, estaba, en el fondo, destinada á salvaguardar la pureza de la verdadera. Por la negativa, abordó entonces Prévost el gran problema de la educación de las jóvenes, y, señalando el mal, preparaba el remedio en las *Cartas á Francisca.* Después con tantas novelas de una actualidad siempre tan precisa y tan fuerte, con las *Cartas de Mujeres,* Marcelo Prévost, al extender su éxito de escritor no ha cesado de afirmar su autoridad de filósofo. Con *El Señor y la Señora Moloch,* ha extendido su dominio, habiéndose propuesto pintar, en una especie de novela *sociológica,* como ha dicho él mismo, la doble Alemania: la de las ideas y la de la fuerza. Por último, con *Pedro y Teresa,* aborda, ahora, una de las cuestiones más misteriosas de la vida sentimental.

Muy hermosa é hija de un rico senador, Teresa, hasta los veinticuatro años, ha permanecido insensible al amor, hasta que, en un paseo en automóvil, encuentra á Pedro, de treinta y seis años, tipo singular y fuerte, gran fortuna y pasado misterioso.

A pesar de la oposición de su padre, y sin hacer caso de cartas anónimas, cede al impulso de su amor y se casa. Al principio es feliz, con toda la felicidad de una pasión correspondida. Pero los rumores que corrían sobre Pedro eran demasiado fundados. Hijo de un padre que hizo la desgracia de su madre, fué educado por ésta y un amante. A los dieciséis años se fué de su casa, corrió mundo, fué maestro de armas, y, por último, en Túnez, siendo empleado de un empresario, halló en un banco un empleado cómplice que hizo para él algunas falsificaciones: de esta manera se procuró los primeros cincuenta mil francos que fueron la base de su fortuna. Luego, en un duelo, mató á su cómplice que se volvía amenazador. En las peripecias por las que llega á conocer Teresa el pasado de su marido, consiste todo el interés dramático del libro, que desaparecería en el análisis. El interés psicológico reside por completo en el análisis de los sentimientos que trastornan á los dos desgraciados después de la confesión, pues el amor que les ha unido por el azar del deseo, no ha podido hermanar sus conciencias. Al principio le parece á Teresa que ya no ama á Pedro: la ha engañado demasiado. Pero muy pronto advierte que, contra su padre, contra todo el mundo, toma el partido de su esposo á quien se siente tan invenciblemente ligada como antes. En cuanto á Pedro, no lamenta nada de lo que ha hecho, pues su moral es la de un conquistador que cree únicamente en los derechos de la inteligencia; pero que sufre hasta desear la muerte. Si nada ha dicho antes á Teresa ha sido por amor y si ahora se desespera es también por amor.



Una valiosa estatua recién descubierta

Hace poco tiempo se encontró en Ostia, el antiguo puerto de Roma, una estatua de grandísimo mérito, de la cual Mario Corti ha conseguido hacer, valiéndose de astucias y subterfugios, una fotografía, de que damos la adjunta reproducción.

El gobierno italiano, celosísimo por la conservación de las obras de arte, que á cada momento se encuentran, y de las que enriquecen los innumerables museos



La estatua de gran valor descubierta hace poco en Ostia

y galerías del país, ha tomado numerosas precauciones no sólo para evitar las tentativas de los extranjeros para apoderarse de ellas, sino también hasta para impedir su reproducción fotográfica y la difusión de esas imágenes por las otras naciones.

Esta que ahora se ha encontrado parece remontarse á la época del emperador Adriano. Es de purísimo estilo griego, y se cree que representa á la diosa Ceres, puesto que en la mano derecha tiene las espigas atributo de la Buena Diosa, símbolo de la naturaleza.

Su estado de conservación es perfecto, pues sólo le falta la mano derecha y un fragmento muy pequeño de la extremidad de la nariz.

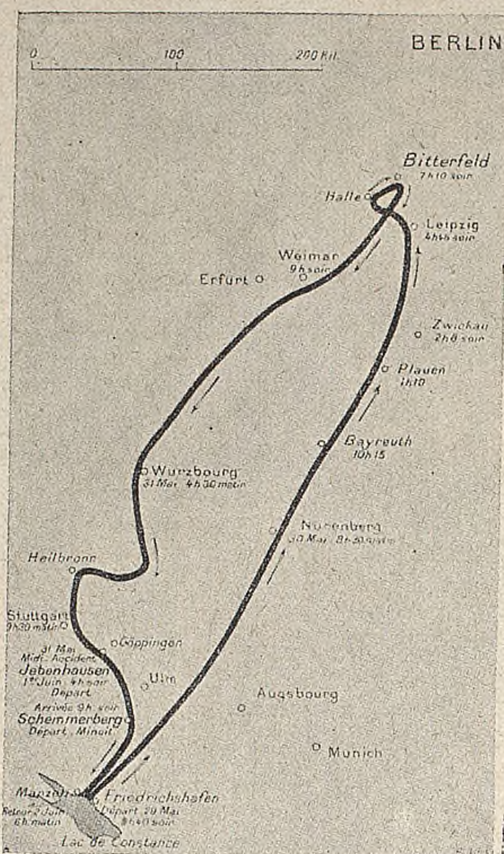
La dignidad que de toda la figura se desprende, la clásica hermosura del rostro, deliciosamente modelado, la morbidez de las carnes, y el gracioso plegado del manto y túnica, así como la perfecta factura de la mano izquierda, todo induce á creer que se trata de una obra de alguno de los más célebres artistas de aquella época.

El nuevo viaje del "Zeppelin"

El gran dirigible alemán "Zeppelin II", que en realidad es el quinto de la serie, acaba de batir el record de la distancia. Desgraciadamente el triunfo le ha costado algo caro.

El 29 de mayo, á las 9.4 p. m. abandonó el depósito de Manzell, y tomando rumbo NE. pasó sucesivamente por Nuremberg, Planen, Zwickau, y á la madrugada del 30 se encontraba sobre Léipzig.

Durante el camino, el conde Zeppelin, que en persona piloteaba el aeróstato, había enviado un despacho, pidiendo que el batallón de aerostáticos, enviase gente al campo de maniobras de Tempelhof. Esta precaución era altamente previsora, puesto que pensaba llegar á Berlín; pero se dió cuenta de que el consumo de esencia había sido superior á sus cálculos, pues no contaba haber permanecido tanto tiempo en el espacio, habiéndose demorado la noche precedente.



Los cinco días de viaje del Zeppelin II

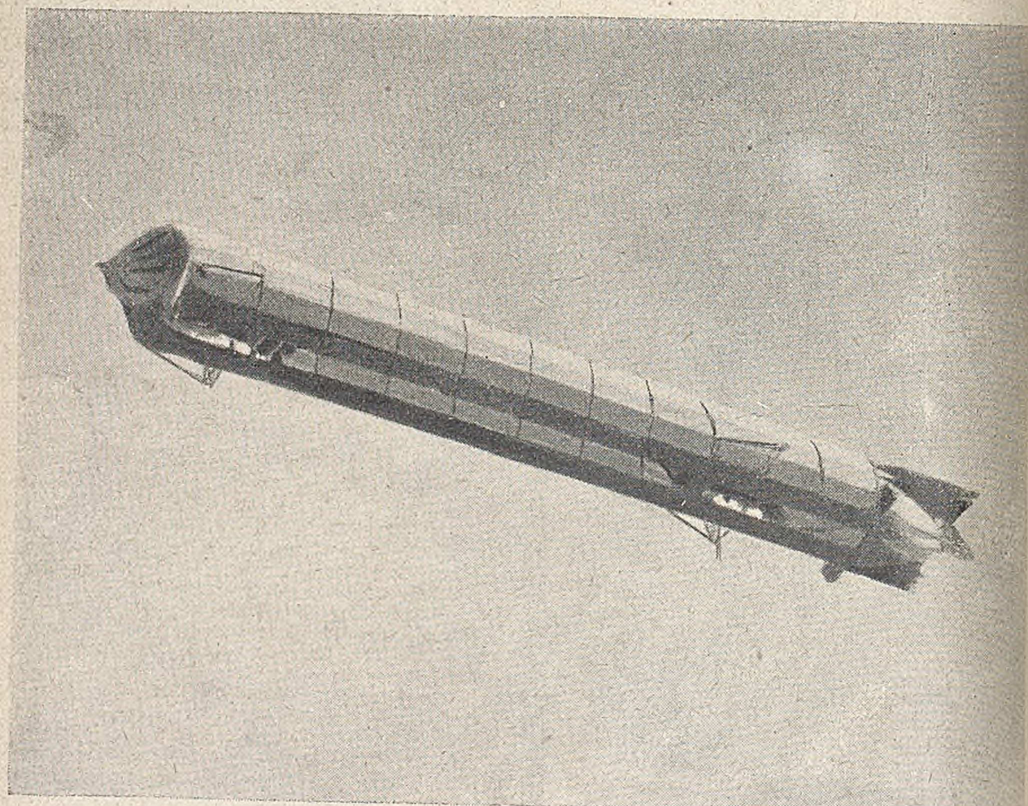
Pero la noticia de su marcha sobre Berlín y el pedido de soldados, habíase propagado como el fuego en reguero de pólvora, y desde las 3 de la tarde más de 100.000 personas rodeaban el campo de Tempelhof, guardado militarmente.

Informada la corte, habían acudido al terreno, el emperador, toda la familia real y dignatarios palatinos.

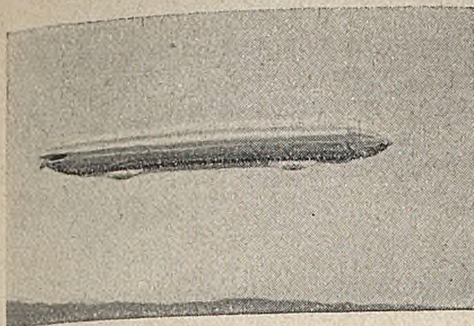
Pero después de varias horas de impaciente expectativa, llegó la noticia de que el globo, habiendo llegado á Bitterfeld á 150 kilóm. de la capital, había virado bruscamente de rumbo, volviéndose hacia el lago Constanza.

Pero el conde había visto que el tiempo era poco favorable á un descenso, y que le faltaba combustible para llegar á Berlín y dar la vuelta sin bajar á tierra. No sospechaba tampoco la expectativa que había suscitado y que iba á defraudar.

Viendo que la fuerza ascensional disminuía, á pesar de haber arrojado lastre, decidió bajar en una extensa llanura entre Stuttgart y Ulm; pero cuando ya casi tocaba tierra, las ramas de un árbol al lado en medio del terreno, desgarraron la proa del globo. Fué preciso hacer una compostura provisional, y aligerando el peso, pudo al fin el dirigible remontarse y llegó á las 6 a. m. á su galpón del lago Constanza.



El Zeppelin II regresando á su cobertizo después del accidente de Jebenhausen. La parte rota, reparada provisionalmente, se halla á la izquierda del grabado

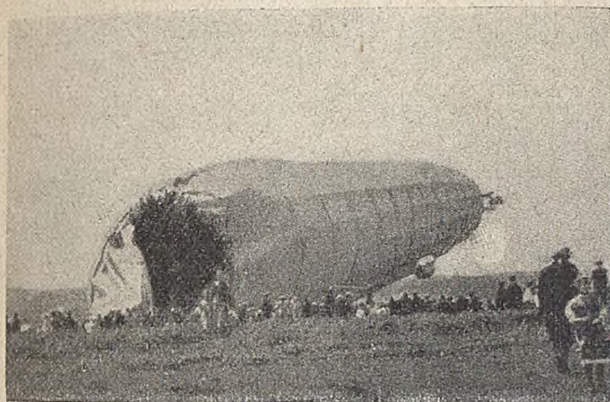


El Zeppelin II sobre Stuttgart, la mañana del 31 de mayo

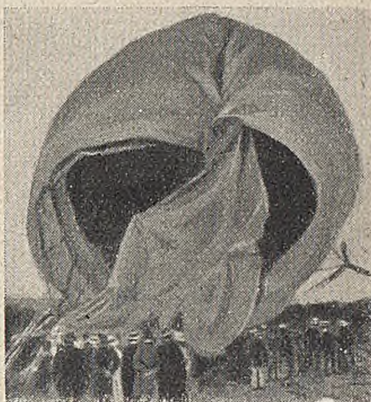


El 1.º de junio. Trabajando para hacer una compostura provisional

Cuando el Zeppelin descendía en la explanada de Jebenhausen, se vió inevitablemente arrastrado hacia un peral, que se elevaba en el centro de la llanura. Las ramas del árbol penetraron en la proa del dirigible y desgarraron la envoltura del primer departamento. Afortunadamente, la disposición del globo, en partes separables, permitió desprender la parte lesionada é improvisando otra nueva proa y aligerando proporcionalmente el peso, después de 30 horas de trabajo, el aeróstato pudo remontar el vuelo, y aunque con menor velocidad pudo, acortado en 30 metros (una cuarta parte de su longitud), emprender el viaje.



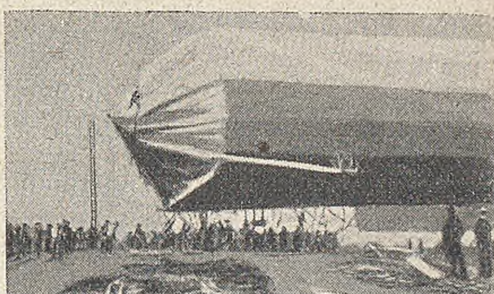
La tarde del mismo día: choque contra un árbol en el valle de Jebenhausen



La parte delantera del Zeppelin II



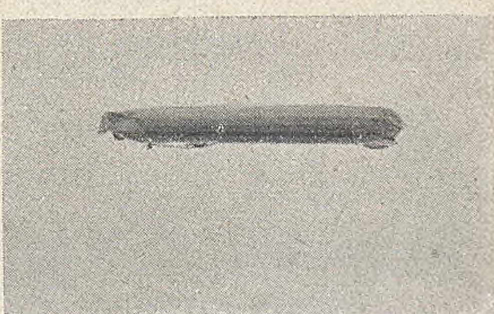
Restos de la parte anterior del Zeppelin después de su amputación



Después de terminada la reparación. El dirigible dispuesto á partir



A las 4, el Zeppelin II elevándose nuevamente



El dirigible acortado en 30 metros se dirige á su galpón

Ninguna de las diversas Máquinas Parlantes que se anuncian e[n] Buenos Aires, puede soportar comparaciones con el

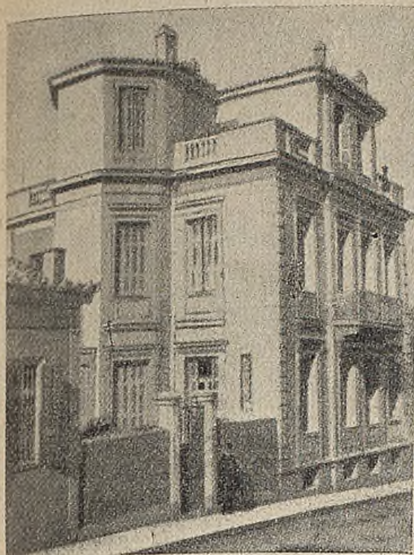
Grafófono Columbia

Es el **único** aparato que no produce **chillidos,** ni sonidos **gango-sos y velados.** Es también el **único** de voces **dulces y potente[s]** que se confunden con la **realidad.**

Cualquier disco resulta notable con el auxilio de este aparato, per[o] los **sobresalientes** siguen siendo siempre los famosos **Discos**

Fonotipía - Odeón - Columbia





La casa del Instituto Arqueológico Italiano, en Atenas



La casa de la Misión Italiana, en Candía

Hace veinticinco años que por iniciativa del notable helenista Domenico Comparetti, iniciáronse en Creta ciertas exploraciones arqueológicas por cuenta del gobierno inglés.

El descubrimiento del gran códice de Gortyna, el del templo de Apolo Pizzio con sus inscripciones del siglo VII a. de J. C., y la colección de todas las inscripciones griegas de la mitad oriental de la isla, fueron tan alentadores, que el gobierno se decidió á instituir con carácter de permanente una misión arqueológica y una estación científica con residencia en Candía.

Hasta entonces las tendencias de la exploración eran fundamentalmente epigráficas; pero cuando se puso al frente de ella el profesor Luis Pignorini, comenzaron á atacarse las capas prehistóricas y entonces salieron á luz aquellos grandes palacios de las dinastías prehistóricas que han maravillado al mundo arqueológico.

Interesada principalmente Italia en estos estudios, que han de poner en claro los orígenes de la civilización italiana, ha elevado la misión á Instituto, residente en Atenas, como los que sostienen en el centro del helenismo Francia, Inglaterra, Alemania, Austria y los Estados Unidos de Norte América. Ese Instituto, que actualmente está formándose en biblioteca, continuará en Creta las excavaciones que ahora están localizadas en el palacio de Festos, venero inagotable, donde aun falta mucho que explorar. En las capas más profundas, donde se conservan los restos del palacio de la primera época, se descubrió hace pocos meses el famoso disco, monumento de primer orden. En la necrópolis se ha desenterrado el sarcófago pintado, que es el más completo y perfecto spécimen de la pintura mecenea hasta ahora conocida. Ultimamente, en una expedición á la Messará oriental se descubrió en la altura de Haghios Fbias el templo arcaico de Artemis con notables inscripciones.

El descubrimiento de uno de los más interesantes monumentos de la civilización minoica, se hizo al proseguir algunas exploraciones complementarias en el subsuelo del palacio, encontrándose debajo de él los restos de otro mucho más



La necrópolis de Haghia Triada. Tumba

antiguo. Una parte de este edificio completamente cerrada por sólidos muros, recuerda el llamado cuarto del Tesoro de Haghia Triada, donde se encontraron aquellos grandes talentos de bronce. Dentro de este recinto fué donde se halló un disco de terracotta con sus dos faces cubiertas de signos jeroglíficos y un fragmento de una tablilla también de terracotta, cubierta por los dos lados tras la arcilla estaba fresca. Después el barro fué sometido á la acción del fuego. La escritura está trazada de izquierda á derecha.

El disco está hecho de arcilla bien trabajada y cocida. Fué labrado á mano, y presenta un diámetro de 16 centímetros y un grueso de unos 18 milímetros. También fueron trazados los signos estando fresca la masa.





Disco de "terracotta" descubierto en Festos por la Misión Arqueológica Italiana, con caracteres pictográficos, impresos por medio de punzones móviles

con signos de la escritura lineal cretense. Los dos hermosos documentos yacían en medio de un montón de fragmentos de vasos, cenizas y carbones y tal vez habrían caído de otra habitación superior, cuando sobrevino la catástrofe que destruyó el palacio de Festos, y el archivo anexo á él. En la tableta los caracteres habían sido trazados como de costumbre con una punta dura, mien-

Las figuras impresas dentro de la línea espiral, forman sin duda los elementos de alguna escritura primitiva de jeroglíficos análoga á la egipcia ó caldea. La disección va del texto al circuito y ha sido hecha mediante una especie de impresión de diseños iguales, grabados en alguna chapa, lo que hace remontar el procedimiento tipográfico á muchos siglos antes de la Era Cristiana.

Restos antediluvianos

En la época en que vivía el mamut (especie de elefante antediluviano) del que se han encontrado restos hace dos meses en Selsey Bill (Inglaterra), no existía la faja de mar que separa la Gran Bretaña del resto del continente. El Océano Alemán no existía; y Berlín, lo mismo que Londres, probablemente era una estepa helada. Donde hoy se levanta el promontorio de Selsey Bill, seguramente había una abundante vegetación, y podemos por lo tanto suponer que el mamut erraba por allí, no por placer, pero sí en busca de mantención. Hay algunas versiones respecto al mamut; una de ellas es que se trata de un elefante inmensamente grande. Pero sir E. Rey Lankester ha dicho que el mamut, que habitaba desde Méjico al Canadá, desde Hastinge á Arcángel y por todo el norte de Asia, no era en realidad mayor que el mayor de los elefantes de nuestros tiempos. Se han encontrado elefantes en el Sudán que medían once pies de altura. El mamut siberiano más alto no tenía más que nueve y medio pies de altura.



Restos de un mamut hallados en Selsey Bill. Estos huesos de mamut fueron descubiertos por un pescador, enterrados en la arena de un banco, removido por un gran temporal

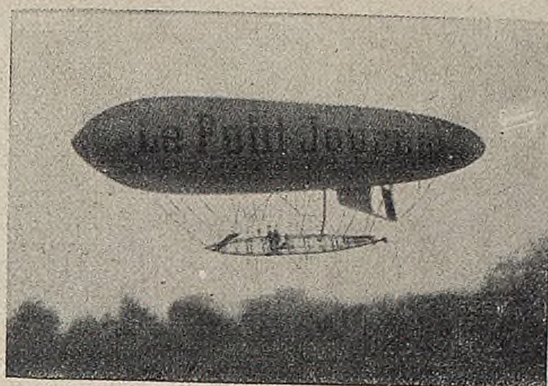
Por otra parte, poseía magníficos dientes y un aspecto general de gran majestad, debido á su gruesa piel que lo protegía contra el frío de la Edad de Hielo.

El mamut siberiano, que ahora descansa en el museo de San Petersburgo, fué encontrado en un block helado y tenía aún algunos restos de piel y carne, que fué comida por perros.

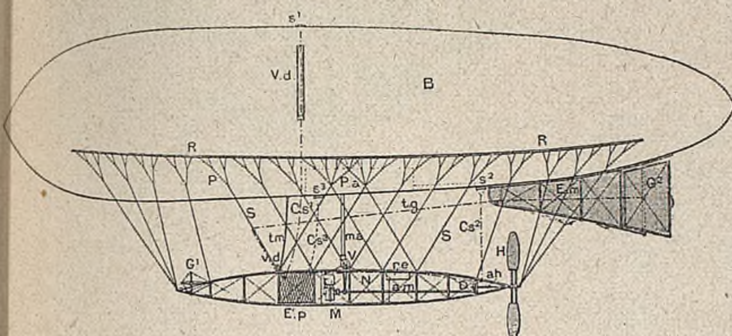
Los dirigibles Zodíaco

Acaba de aparecer un tipo nuevo de globos dirigibles. Sale de los talleres de la Sociedad Francesa y se aleja totalmente de los mastodontes aéreos actualmente en moda. El primero de estos aparatos, "Le Petit Journal", ha efectuado ya varias ascensiones bajo la dirección del conde de La Vaulx. Creando ese modelo, tan pequeño como es posible, desmontable para ser fácilmente transportado, Mr. Mauricio Mallet ha pensado sobre todo en los "sportsmen" que á pesar de su deseo, no pueden realizar su sueño dorado de navegar realmente en la atmósfera y se ven obligados á limitarse á lo esférico.

Los dirigibles semejantes á los que construyen los Lebaudy y la Sociedad Astra, son, en efecto, aparatos muy costosos, que contienen en sus flancos un gas de elevado precio y necesitan, además, grandes galpones para su custodia y resguardo. Esto les hace regresar forzosamente á su punto de partida y limita sus excursiones á puntos cercanos.



El dirigible "Le Petit Journal"

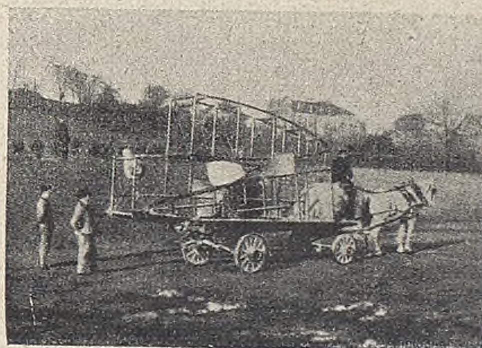


Elevación del dirigible Zodíaco. — B, envoltura; S^1, válvula de gas; S^2, válvula automática de gas; S^3, válvula de aire; R, relinga; Vd, cerrojo de apertura; Pa, bolsillo de aire; S, suspensiones; Em, velamen vertical; G^2, timón vertical; Cs^1, cuerda de válvula superior; Cs^2, cuerda de válvula inferior de gas; Cs^3, cuerda de válvula inferior de aire; tm, tubo del mecanismo; ma, manga de aire; tg, gobierno del timón vertical; V, ventilador del bolsillo de aire; N, barquilla; Vd, volante de dirección; G^1, timón de profundidad; re, depósito de esencia; Ep, puesto del piloto; M, motor; am, árbol motor; D, desmultiplicador; ah, árbol de hélice; H, hélice.

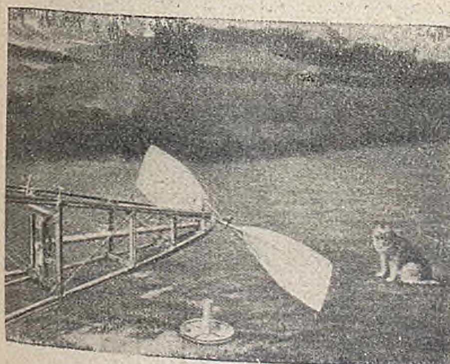
Sin ser dirigibles para todos, los globos Zodíaco, bajo el aspecto de yates aéreos de recreo, permiten largos viajes por etapas sucesivas y descensos al aire libre, seguidos si se cree conveniente, de un desinflamiento rápido y del transporte sobre un carruaje cualquiera para llevarles á un abrigo ó á la proximidad de la usina, que les proveerá del gas necesario para la fuerza ascensional á precios económicos, ó bien á la estación del ferrocarril para conducirlos al punto de partida.

Los constructores de "Le Petit Journal" han probado que para hacer un globo dirigible de costo relativamente módico—25.000 francos—no es indispensable emplear materiales de calidad inferior. Para ello han reducido las dimensiones de cada una de las partes que componen el globo y suprimido aquellas cuya necesidad no es absoluta. La dirigibilidad se conserva, con velocidad reducida, es cierto, pero siempre suficiente para que el piloto pueda ir de un punto á otro en tiempos medios.

El "Le Petit Journal" tiene 700 metros cúbicos; la potencia de su motor es de 16 caballos y su velocidad en tiempo tranquilo es de 28 kilómetros por hora. El globo es de forma elipsoidal disimétrica, con 7 metros de anchura por término medio, 30 metros de longitud y 350 metros cuadrados de superficie.



La barquilla sobre un camión



La hélice

Este dirigible es casi un juguete. En la parte superior está la válvula de gas S^1, movida á mano para la marcha y la desinflación. Sobre el flanco del globo se ve en Vd la cortina de desgarradura. Bajo la envoltura y detrás están colocadas la válvula automática de gas S^2, que se abre bajo una presión de 25 mm. de agua y es igualmente gobernable á mano y la válvula automática de gas S^2, que se abre utilidad es grande y que se abre bajo presión de 20 mm. de agua.

Sobre los flancos, por debajo del ecua-

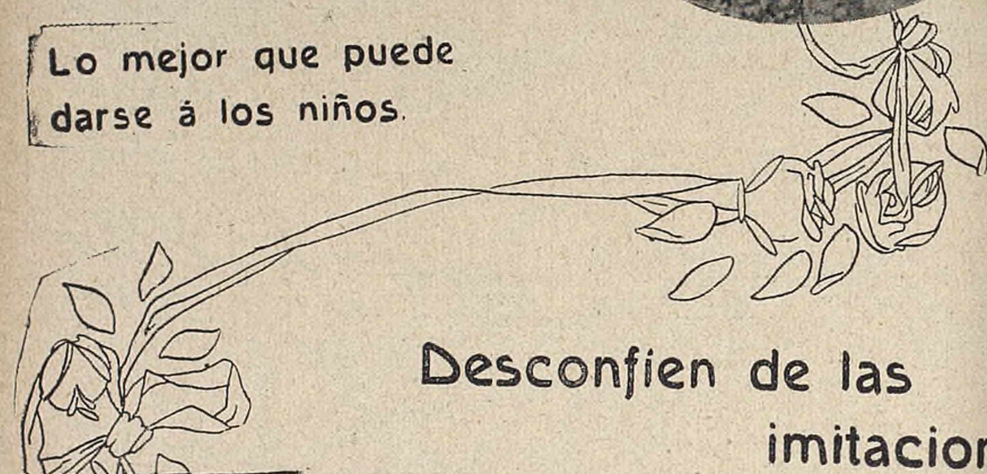
(Sigue en la pág. 53).

BIZCOCHOS CANALE



Alimento sano y de facilísima digestión

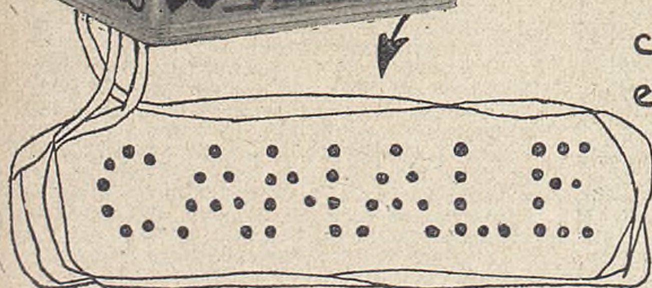
Lo mejor que puede darse á los niños.

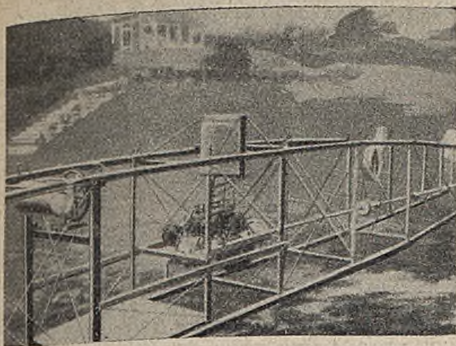


Desconfíen de las imitaciones.



Todo bizcocho lleva sobre el dorso la marca claramente estampada en puntos.





El motor en la barquilla del dirigible

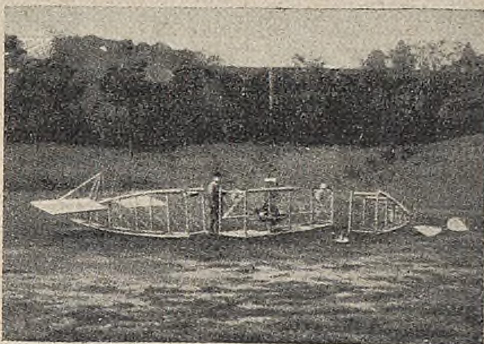
dor, está el aparato de suspensión; las patas de oca se prolongan por una armazón metálica que sostiene la barquilla. Detrás del globo y en la parte inferior se ha dispuesto una superficie vertical Em que invade 6 m.² de superficie y asegura la estabilidad del derrotero, terminando en el timón vertical G² de 5 metros cuadrados de superficie, y otra superficie horizontal solidaria de la primera asegura la estabilidad en el sentido vertical. En fin, un timón de profundidad G¹ de 4 metros cuadrados de superficie, da la dirección en el mismo sentido.

La barquilla mide 13m.50 de largo. 1m.35 de ancho y está sostenida á 3m.50 bajo la envoltura. Las tres partes que la constituyen son muy rápidamente desmontables. El motor M ocupa el centro; es un Clerget de 4 cilindros, fundidos en un solo bloque y enfriados por una circulación de agua con radiador y ventilador. La hélice gira á 650 vueltas y su diámetro es 2m.50; está en la extremidad posterior de la barquilla. El piloto está colocado entre el motor en una cabina especial, que puede recibir un viajero si se ha tenido la precaución de mezclar al gas del alumbrado que sirve para inflar el globo un centenar de metros cúbicos de hidrógeno. Aunque falte este gas, el piloto puede llevar con él una provisión de esencia suficiente para un viaje de tres horas.

Una vez en tierra este globo puede ser desinflado y desmontado en tres cuartos de hora. Nuestras fotografías muestran la operación y el transporte.

Otro tipo de Zodíaco, también desmontable, se elevará en breve; es algo más potente, pues tiene 12.000 metros cúbicos y un motor de 45 caballos, lo que permite una velocidad de 30 á 35 kilómetros por hora. Inflado con gas podrá llevar dos viajeros, y agregando hidrógeno, llevará tres.

Estos pequeños dirigibles no están hechos para competir con los aparatos militares; son como dirigibles de paseo, no más caros que un buen automóvil. Son las primeras embarcaciones de placer para la navegación aérea.



La barquilla desmontada

REUMATISMO

Buenos Aires, junio 30 de 1909.
Señor Otto Drenker.—Presente:
No obstante mis muchas ocupaciones, considero mi deber mandarle estas líneas para darle mis más expresivas gracias por el LINIMENTO ANTIREUMÁTICO LIPPOLD. Tuve un ataque de reumatismo, tremendo, al punto que pensaba estar obligado á postergar mi viaje á Europa; gracias á Dios y al Linimento Lippold, usted me encontrará entre los pasajeros del "Chili", que sale el próximo viernes. Durante mi estadía en el Viejo Mundo, recordaré siempre el remedio que me ha facilitado la realización de este viaje.
Le autorizo á hacer uso de la presente, si le parece bien, para beneficio de los que sufren de esta terrible enfermdad.
Con toda consideración, quedo de usted S. S. S.
Oscar Wiener.
S|c., calle Libertad 144-146, Buenos Aires.

Rosario de S. Fe, abril 30 de 1909.
Señor Otto Drenker.—Buenos Aires:
Estoy sumamente agradecida por la mejoría notable que he experimentado en las pocas veces que he usado el LINIMENTO LIPPOLD, y espero que con la constancia en el uso de su específico, desaparecerán mis males y dolencias, tan terribles como usted podrá suponerse.
Desde ya soy una propagandista del Linimento Lippold, pues he notado sus maravillosos resultados.
Saludo á usted atte.
Amalia Díaz.
Rosario de Santa Fe, Oficina de correos y telégrafos.

Buenos Aires, abril 21 de 1909.
Señor Otto Drenker.—Chile 980:
Con la presente certifico haber usado el famoso remedio LINIMENTO ANTIREUMÁTICO LIPPOLD, para curarme los dolores que tenía en los pies y que me venían persiguiendo más ó menos cada mes y me hinchaban los dedos, lo que me imposibilitaba el caminar, cumplir con mi trabajo, haciéndome perder cada vez varios días. Desde el uso del Linimento Lippold, estoy bien y no me han vuelto á venir otra vez ni el dolor ni hinchazón.
Saluda á usted su agradecido S. S.
Hermann Grieben.
S|c., Vieytes 1472 (B. al Norte).

Rosario de S. Fe, abril 19 de 1909.
Señor Otto Drenker.—Chile 980:
Desde el uso del LINIMENTO LIPPOLD me encuentro mejorada del reumatismo, habiendo empleado dos frascos solamente, sintiéndome perfectamente bien, lo que le comunico para bien de los que sufren de esta enfermedad.
Saluda á usted agradecida.
Señora Petrona de Santirañes.
S|c., Mendoza 3521, Rosario.

Señor Otto Drenker.—Bs. Aires:
Me es grato comunicarle el brillante resultado obtenido con el uso de dos frascos del LINIMENTO ANTIREUMÁTICO LIPPOLD.
El reumatismo articular agudo que desde hace dos años me martirizaba, ha desaparecido radicalmente mediante este maravilloso medicamento. Autorízolo para hacer pública esta declaración.
Su afectísimo y agradecido.
Juan Crespo.
S|c., Maipú 248.
Tucumán, mayo 22 de 1909.

Barrio Echesortú.
Señor Otto Drenker.
Egregio signore: Sofferente di dolori reumatici, usando il LINIMENTO ANTIREUMÁTICO LIPPOLD, non posso a meno di testificare il piu soddisfacente esito in pro alla radicale guarigione.
Erminio Shenoni.
Buenos Aires, abril 20 de 1909.
S|c., Lambaré 950.

Señor Otto Drenker.
Me es un placer el certificar á usted que habiendo tenido mi esposa un ataque, que según diagnóstico médico, era de reumatismo articular agudo, se ha curado radicalmente con el LINIMENTO ANTIREUMÁTICO LIPPOLD. Debo dejar constancia de que anteriormente había ensayado, sin ningún resultado, infinidad de medicamentos, algunos internos que la perjudicaron especialmente el estómago.
A las primeras aplicaciones con el Linimento Lippold desaparecieron los dolores y durante todo el tratamiento sólo ha empleado tres frascos.
Autorizo á usted haga pública esta declaración, pues lo expuesto es la pura verdad.
Conrado Peñalver.
S|c., estación Talleres, F. C. del Sud.

Señor Otto Drenker.
Hace como dos años que padecía de reumatismo en las piernas; probé muchos remedios, pero sin resultado alguno, hasta que un amigo me indicó el LINIMENTO LIPPOLD, y debo declarar que después de haber usado tres frascos, he quedado completamente curado, no sintiendo desde hace tres meses, aun cuando han venido los días fríos y húmedos, dolor alguno, por lo que reconozco que mi curación ha sido radical.
Escribo á usted la presente para que si le parece la haga conocer.
Firmado: *Leopoldo De Leonardis.*
S|c., Melián 2164, Belgrano.

Junio 30 de 1909.
Me es grato comunicar á usted que he usado el LINIMENTO ANTIREUMÁTICO LIPPOLD con muy buen resultado, pues gracias á este medicamento, me hallo muy bien de mi reumatismo, tan sólo con dos frascos que he usado.
Firmado: *Clodomiro Pizarro.*
S|c., Belgrano 1232, ciudad.

Los originales correspondientes á estos certificados, así como los de infinidad de otras personas están á disposición de los interesados.

Exija el único remedio que infaliblemente puede curarle y que sin embargo no perjudicará en lo más mínimo á ninguna parte de su organismo.

EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Unico concesionario: OTTO DRENKER, Chile 980, Buenos Aires

He aquí una obra cuyo éxito se afirma cada vez más en Europa.

Le Roi fué representado por primera vez en el teatro de Variedades, de París, el 24 de abril de 1908, casi al terminarse la temporada teatral. La temporada siguiente, después de un descanso muy corto, se inició con la misma obra. La temporada actual está terminando; desde su principio se ha representado *Le Roi* con éxito tan creciente, que el teatro de Variedades no piensa cerrar este año para seguir repitiendo la misma obra, sin hacer más cambio que la sustitución del protagonista, pues como el actor Alberto Brasseur debe salir á provincias á representar el mismo papel sin interrupción, será reemplazado por el señor de Max. ¡El trágico Max reemplazando al cómico Brasseur! Novedad es ésta que esperan con ansia los parisienses.



"El Rey" de mañana: el actor Max

Pero no es sólo en París donde se han sucedido los éxitos de *Le Roi*. El actor Félix Huguenet lo representó en Bruselas durante muchas noches. De allí pasó á Berlín, donde se dió setenta y cinco veces consecutivas en el teatro Lessing. En Viena la obra fué representada cien noches seguidas por el actor Luis Bianji Neher, en la *Neue Wiener Buehne*. El mismo día que alcanzó en Viena la 100.ª representación, se efectuaba en París la 300.ª

Los señores Roberto de Flers y G. A. de Caillavet, los felices autores de *Le Roi*, son los reyes de la gracia y del éxito, pues mientras en el Variedades llegaba esa obra á trescientas representaciones, en el Gimnasio alcanzaba su centésima representación *El asno de Buridán*, obra de los mismos autores. Al mismo tiempo en el teatro de la Comedia Francesa continúan las representaciones de *El amor vela* y en el Apolo las de la universal *Viuda alegre* que de Flers y de Cavaillet adaptaron discretamente bajo los auspicios de Meilhac, su gran padrino.

Reproducimos aquí los retratos de los dos actores que han creado el papel del protagonista en París y en Bruselas, respectivamente, los señores Brasseur y Huguenet y el del señor de Max, que ya lo estará representando en París. Todos ellos son notables artistas, cuyo elogio sería inútil que repitiésemos.

El teatro francés obtiene constantemente triunfos y, no obstante las vallas que han tratado de oponerle en ciertas naciones, vence por ser el que responde á las verdaderas ideas y sentimientos de nuestra época.



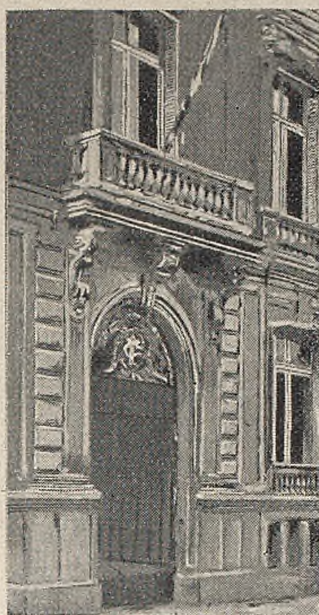
El actor Brasseur que creó "El Rey" en París



El actor Huguenet que ha representado la obra en Bruselas

El Touring Club de Francia

El Touring Club fué creado hace bastantes años por unos cuantos franceses aficionados al turismo, con el objeto de hacer lo más agradables, instructivos y cómodos posible los viajes por su país. Desde aquel modesto principio, la sociedad ha ido creciendo rápidamente, hasta contar hoy con más de 100.000 miembros, á la cabeza de los cuales, figura, como presidente honorario, el presidente de la república. Pero no es en este progreso, ni en su magnífico local en París, ni en su lujosa y bien provista biblioteca donde se ve la importancia del Touring Club. Su verdadero interés consiste en las grandes empresas que ha llevado á efecto para facilitar los viajes, para hacerlos más provechosos y para extender, en fin, la afición á viajar. Sus funciones y los trabajos de sus numerosas comisiones, llegan á tal extremo, que parecen realmente increíbles. Ha abierto caminos y carreteras; ha conseguido que se conservasen monumentos históricos á punto de desaparecer, y ha protegido los montes y las selvas pintorescos ó que encierran recuerdos clásicos. Una de las comisiones ha llegado hasta el extremo de proveer á los peones camineros con trajes impermeables y botas de campo, señalándoles además una indemnización en caso de accidente.



La casa del Touring Club en la Avenue de la Grande Armée.

Una de las grandes obras del Touring Club de Francia, es el hermoso camino de cuarenta kilómetros que ha abierto á lo largo de la Riviera, siguiendo la configuración de la costa desde Fréjus á Cannes. Hace apenas diez años, esta región era punto menos que inaccesible al viajero, y donde hoy está la *Corniche d'Or*, como se llama al citado camino, no había entonces más que un escabroso sendero por donde sólo andaban los guardacostas.

Al Touring Club deben los franceses la "chambre hygiénique" de sus hoteles, es decir, el dormitorio á la moderna, limpio, bien cuidado, con todas las medidas que aconseja la higiene, por un precio, sin embargo, bastante económico. Desde luego, no todos los hoteles de Francia han atendido los consejos del Club; pero son ya muchos los que disponen de dichos dormitorios, y éstos tienen derecho á poner sobre la puerta una placa con las iniciales de la sociedad. El viajero sabe que la indicación T. C. F. significa buen cuarto, buena cama, limpieza, comida sana y abundante y precio moderado, y no hay que decir que los establecimientos que tienen la placa son los más favorecidos por el público, lo cual origina la competencia y hace que su número aumente cada día. El Touring Club llega hasta el punto de prescribir el tamaño que debe tener la cama, y las dimensiones del lavabo. Era verdaderamente horrible llegar á un hotel, cubierto de polvo y de sudor, y tener que lavarse en una palangana tan pequeña como un plato de postre y secarse con una toalla sucia.

Todavía ha hecho más esta singular asociación. Ha puesto á disposición del público los planos y presupuestos de pequeños hoteles que pueden edificarse en poco tiempo cuando, por cualquier razón, aumenta considerablemente el número de turistas. Estos proyectos los envía, absolutamente gratis á todo el que tiene interés en conocerlos.

En cuestión de mapas, portfolios, álbumes y postales, el Touring Club ha explotado, no sólo toda Francia, sino el mundo entero; mas, no son estos los únicos medios de que se vale para instruir á los viajeros. Tal vez la idea más ingeniosa de cuantas ha puesto en práctica es la de las mesas de orientación, de las que se ven en todas partes de Francia. Consisten estas mesas en una especie de velador, colocado en el centro de algún punto pintoresco, con los detalles topográficos más interesantes que desde el mismo se dominan, marcados en su circunferencia. Por ejemplo, en el monte Barón, en Niza, hay una de estas mesas con líneas é indicaciones que muestran las cosas interesantes que pueden verse en un día claro volviéndose hacia ésta ó la otra parte: la costa de Italia, al este; las bocas del Ródano, al oeste; al norte, las nevadas cumbres de los Alpes, y hacia el sur, la isla de Córcega.

En todas las carreteras, sobre todo en las que pasan la frontera, el Club ha colocado enormes carteles con grandes letras, que pueden leerse desde un automóvil á toda velocidad, indicando el sitio donde se está, el punto donde termina el camino, la ciudad más próxima en cada dirección y las distancias en kilómetros. Seguramente, todo esto no es original, pues en Alemania se estila también poner en todos los caminos, en los bosques y en las montañas, postes con franjas de colores indicando las distintas direcciones; pero aunque el sistema sea copiado, merece á su vez imitarse.

Mas, el Touring Club no se preocupa sólo de los que caminan, sino también de los que buscan el descanso, y por todos los sitios pintorescos de Francia ha repartido centenares de bancos muy sólidos, hechos de roble y hierro.



Bancos que el Touring Club posee en los sitios pintorescos

Para concluir, por la módica suma de 5 francos anuales, el Touring Club de Francia ofrece á sus miembros una rebaja en los precios de los ferrocarriles y de los hoteles, evita las dificultades de la aduana para los ciclistas y automovilistas, les proporciona guías y les da, en fin, toda clase de facilidades.





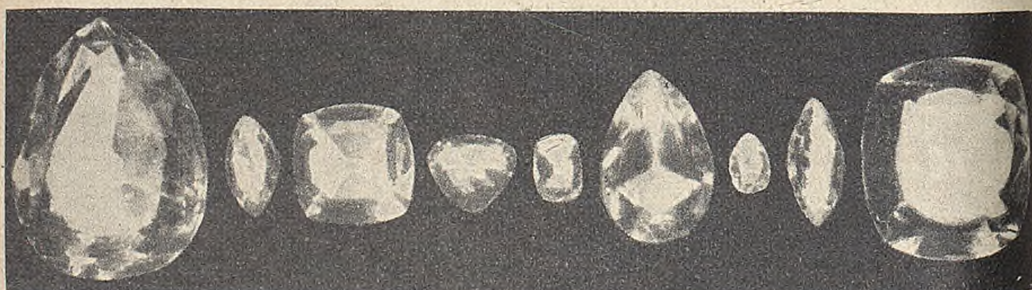
Grupo de oficiales ingleses y extranjeros que tomaron parte en el concurso hípico de Londres con el conde de Lonsdale (presidente) en el centro



Los escándalos de la marina francesa. El arresto del capitán Marix (x)



Casa natal del mariscal Lannes, en la que acaba de colocarse una placa conmemorativa.



Los dos grandes diamantes Cullinan y las siete piedras mayores que se cortaron del diamante en bruto. De izquierda á derecha: Pendeloque, 516 ½ quilates; marquise, 8.9-16 quilates; cuadrado, 62 quilates; corazón, 18.13-32 quilates; cuadrado, 6.5-8 quilates; pendeloque, 92 quilates; pendeloque, 4.5-16 quilates; marquise, 11.1-4 y cuadrado, 309.3-16.



El niño de 13 años Lavallard á quien se aceptó un cuadro en el Salón de París y del que publicamos un retrato.



Mujeres sandwiches y repartidoras de prospectos en París

Los pieles rojas en la exposición de Earl's Court (Londres)



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

EUSTAQUIO PELLICER

Año VI — Buenos Aires, 10 de Julio de 1909 — Núm. 242

Error de almanaque

Para el doctor Gallegos, el 1.º de Mayo fué el día de los inocentes.



Según experimentos practicados en algunos centros científicos, "todo libro que pasa por seis ó siete manos diferentes, contiene gérmenes de las más peligrosas enfermedades". Basta, pues, con que lo manoseen tres personas ó tres y media —esta media puede ser manca—para que se convierta en centro y guarida de los más espeluznantes microbios, dispuestos á lanzarse, como tigres en acecho, sobre los lectores sucesivos.

Dos medios proponen los sabios para hacer frente al peligro de la infección por la lectura. El primero, impuesto por los inquisidores desde hace algunos siglos, consiste en no leer, limitándose á escucharles á ellos á respetable distancia y mediante una cuota fija. Este remedio me parece peor que la enfermedad, porque también está demostrado que los discursos en lata tienen todos los peligros inherentes á las conservas, esto es, absorción de ptomainas, toxinas, leucomainas y demás roñas de la descomposición orgánica, aparte de la acción corrosiva que ejercen sobre los centros nerviosos, por la orgía de atención á que obliga la necesidad de meterse á buzo para buscar perlas en el fondo del mar ó mendrugos en cama de galgos. De modo que esta receta no sirve. La segunda estriba en someter el libro, folleto, periódico ó documento contumaz á una serie de baños, humaredas, cocciones y desecaciones químico-profilácticas, que sobre costar bastante dinero y dejar el papel hecho una calamidad y la impresión ó escritura borrosas y enigmáticas, tiene que repetirse periódicamente para no resultar ilusorio. Confieso que á este procedimiento tampoco le veo la gracia; opto, pues, por quedarme sin ninguno y ya me las compondré con los microbios como Dios me dé á entender, pues hasta ahora no me ha ido mal con ellos, y eso que, como leer ¡vaya si he leído! Ahí está el canasto que no me dejará mentir. Probablemente, estoy ya más que vacunado. Hasta, si me apuran, confesaré que los microbios son una de mis debilidades; me inspiran involuntaria simpatía esos pequeños y ágiles seres que les hacen muecas á los sabios, escurren el bulto á sus fumigaciones; evitan, echando el cuerpo á un lado, las inundaciones de líquidos peligrosos, si no prefieren bañarse en ellos y quedarse, á su vez, frescos y desinfectados; porque recuerdo haber oído hablar en cierta ocasión de bacterias que nadaban alegremente en el agua regia, como si adivinasen la estupefacción y el humor avinagrado de los especialistas que las contemplaban á través del microscopio.

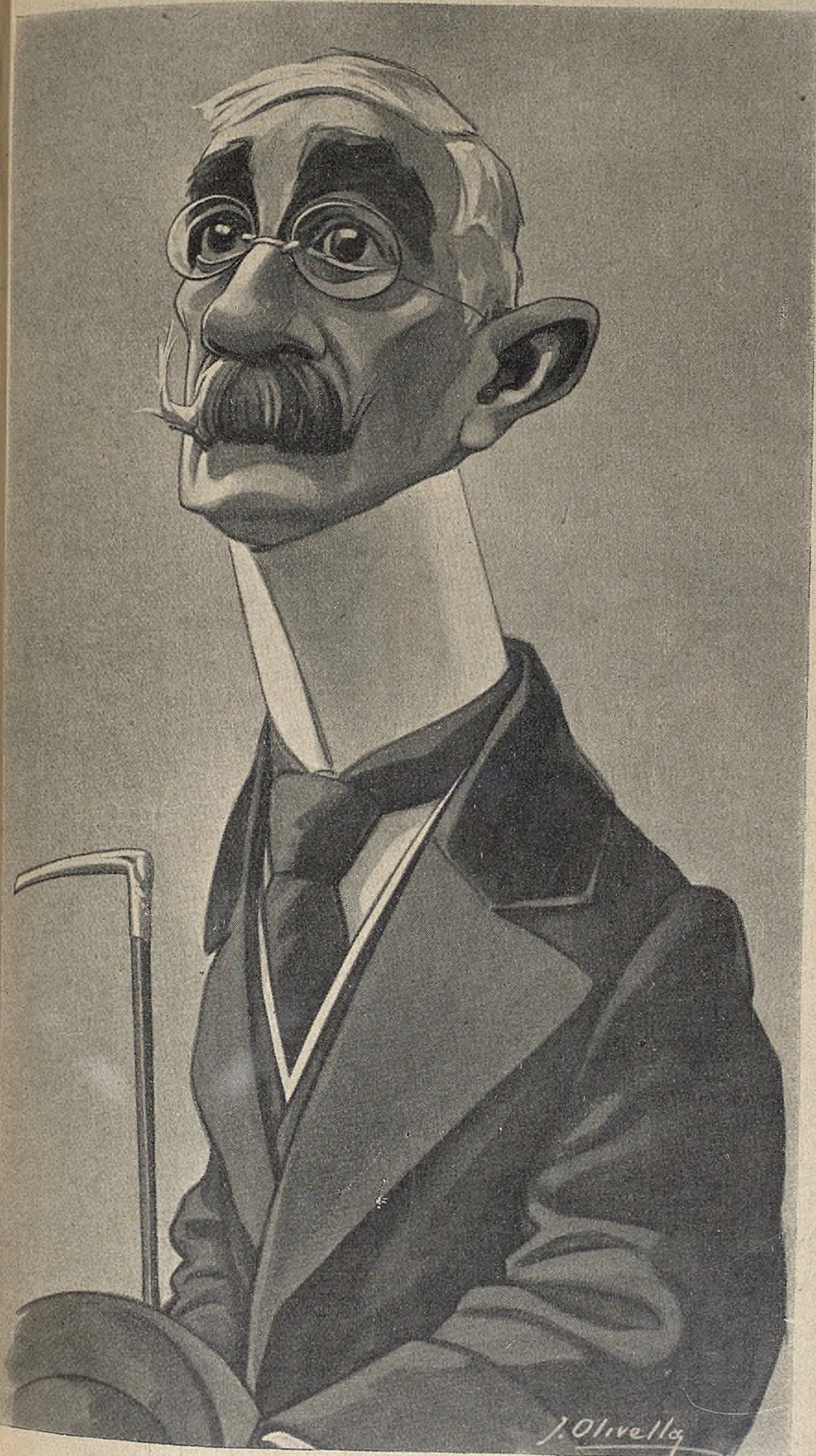
No creo que deba llamar mucho la atención el que haya un admirador de los microbios aquí donde tantos los tienen por millares. Tomando, pues, por el momento el papel de abogado de esos perseguidos, me atreveré á elogiar su afición á las letras, que les hace desafiar toda clase de fastidios y de malas digestiones, á trueque de informarse de cuanto se ha escrito y de adquirir una erudición, probablemente confusa y desordenada, pero de seguro enciclopédica y minuciosa, como ellos mismos. Cuando pienso que desde Gutenberg hasta nuestros días, se han impreso en el mundo miles de millones de libros de innumerables clases y autores y que apenas pueden entresacarse de esa mole abrumadora de infolios, cien volúmenes que valgan la pena de ser leídos, confieso que la constancia de los microbios, que apechugan con todo, me inspira involuntaria ternura. ¡Pobrecillos!

No hay libraco teológico ni metafísico forrado en pergamino, ni crónica de las supuestas hazañas de tal ó cual príncipe, que no los contenga por millares. Se enfrascan en la lectura de colecciones de diarios y saborean artículos que ni el mismo autor leyó. En las obras de texto hay pocos, porque los alumnos las abren rara vez. Tampoco abundan en las colecciones de versos decadentistas, porque parece demostrado que esta clase de poesías, en extremo delicuescentes y antisépticas, les producen gastritis agudas con derivaciones al bazo y á la médula espinal, efectos que se producen también, aunque en menor escala, en muchas personas. No retroceden ante los diarios de sesiones y arremeten, con impavidez de hormigas invasoras, á los mismos mensajes del vice: hasta serían capaces de paladear la pasta de su cofre, para ver si es tan divina como piensa su dueño. Es posible que sufrieran la misma decepción que el ventero al examinar el triste mancarrón que don Quijote alababa como la mejor pieza que comía pan en el mundo.

¿Llevarán su osadía esos átomos animados, inteligentes y cultísimos hasta el punto de tomar posiciones en la "página áurea". ¿Y no me refiero á los versos de oro de Pitágoras, ni al libro del mismo metal de Marco Aurelio, ni á las disquisiciones sociológico despampanantes de nuestro insigne Falcón, sino á la última conferencia del estilista sin par, escéptico, elegante é ironista prodigioso que nos acaba de persuadir de que somos el pueblo más dichoso, rico, culto, artístico, poderoso y bien gobernado del orbe, cosas que hasta ahora, en nuestra bien probada humildad, no nos atrevíamos á creer; pero que deben ser ciertas cuando el delicado comentarista de Rabelais nos las dice. Nada tiene de particular, pues, que estemos henchidos de júbilo y que se piense imprimir esa página en letras de diamante sobre fondo de oro, colocándola bajo una urna, como la gran atracción del centenario. De ese modo, es de suponer que los microbios la respetarán. La buena literatura les tienta; pero, de acuerdo en esto con muchos de nuestros financistas, no están por el régimen del oro, sino por el del papel, que se presta más al juego de sus mandíbulas pecadoras ó picadoras.

P B T.

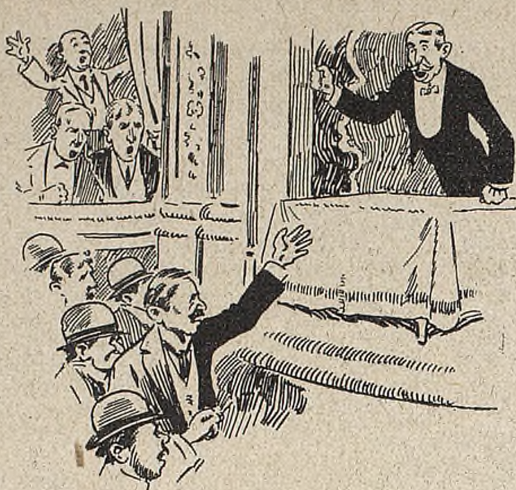
Ezequiel de la Serna



Bien que se crea, y no en vano,
con las dotes necesarias
para vice provinciano,
es difícil que con *Arias*
se luzca, sin ser soprano.

Candidatura "opera-da"

¡Pobre Sáenz Peña! ¡Qué lástima de hombre! Ahí tienen ustedes lo que se llama una persona decente, que no le ha hecho mal á nadie, que estaba bien con todo el mundo y que de pronto, se nos hace antipático y cargante, y no lo podemos tragar. Hablar hoy de Sáenz Peña, es como si nos recordaran el aceite de hígado de bacalao, que todos hemos tomado por obediencia filial y por cucharadas, amargando con ese producto escocés nuestra santa infancia, haciéndola repugnante.



"Pero ¿cómo puede ser esto?" — preguntará el lector asombrado. — "¿Qué ha sucedido? ¿Qué ha hecho?" ¡Nada! ¡Absolutamente nada! No es culpa suya. El odio, la animadversión tienen otra causa más poderosa. Todo se explica con pocas palabras. Pocas, pero terroríficas. Son éstas: *Es el candidato del vice.* El aceite de hígado de bacalao ahora me parece un néctar. ¿Por qué? Porque lo comparo con la *pasta divina* sacada del cofre donde guarda el susodicho vice las medias y los discursos.

¿Qué ha sucedido? Lo que era inevitable. Ya lo han visto ustedes. Por de pronto se eligió un viernes, día aciago, para la proclamación de la candidatura. Luego se eligió el teatro de la Opera, que también está este año de mala suerte. Los que pasaban por la calle de Corrientes, viendo entrar al público con entrada gratis, tomaban una localidad de este mismo precio y entraban también.

—¿Qué cantan aquí esta noche?

—No lo sé. Dicen que están trinando.

—Entonces será *La Geisha.*

—No, señor. Es *La Getta.*

—Vamos á oirla.

Cada cual se acomodó como pudo en su asiento. No había acomodadores. La escena representaba el conocido salón regio de *La Fávorita.* Los personajes estaban vestidos de frác y calzados con zapatitos de charol. Mesa al centro ó centro de mesa. Sillas y sillones á entrambos lados, dispuestos en forma de herradura. No se toca la herradura. Se toca el himno. Se oye de pie. Después todos se sientan menos uno que se levanta en el escenario y lee unos papeles.

—¿Quién es ese?—pregunta un espectador.

—Guerrico.

—Pero, ¿no canta?

—No, señor. Recita. Ya lo oye usted.

—No sé lo que dice.

—Que estamos aquí reunidos en una asamblea para proclamar al doctor Sáenz Peña.

—Pero entonces me han engañado miserablemente.

—¿Por qué?

—¡Esto proclama al cielo! No hay música.

—¿Cómo que no? Esto es música celestial. Cállese y escuche.

—No me da la gana.

—Pero usted ¿no es sáenzpeñista?

—Yo soy catalán, ¿sabe? de *en Barselona* ¿sabe? de Grasia ¿sabe?

—No lo sabía.

—¿Y sabe lo le digo?

—¿Qué?

—Que *me asamb* que va á haber pal

Guerrico había minado. Otro orad se destaca del gr y otro espectador vió á preguntar las butacas.

—A ese tamp lo conozco. ¿Cómo llama?

—Lamarca.

—¿La marca p sidencial?

—Y la señal de batalla.

Así fué. Desde te punto y hora un cuantos *vivos* dab vivas al candida Otros al partido dical. Nunca se oyeron en aquel temp del arte lírico más desafinaciones y llos. La *claque* aplaudía. Otros silbab Alguien gritó: "¿Y el *P. A. N.?* ¿No h P. A. N.?" Hubo *pan francés.* Hablar cinco oradores, poniendo sus cinco sen dos, pero faltó el otro. El sentido com que no estaba en el teatro. El último hacer uso de la palabra fué el doc Rodríguez Larreta. La retaguardia.

—¡Que hable contra la ley de resid cia!—dijeron unos.

—¿Dónde reside la ley?

—En ninguna parte.

—¡Viva don Hipólito Irigoyen!

De pronto se oyó en las alturas de galería una voz de tenor que cantaba:

Al ver en la inmensa llanura del ma
á Roque Sáenz Peña viniendo hacia ac

—Eso es de *Marina.*

—¿De cuál? ¿De la de Betbeder?

—No. De la otra zarzuela. De *Mari yo parto.*

—¡Vámonos!

El público bajó en tropel las escaler Aquello fué una tropelía. La sala qued abandonada. La candidatura lo mism En el mayor abandono. Frente al teat estaban los músicos. Un grupo se acer y á viva fuerza se los llevaron tocand para amenizar de este modo una ma festación improvisada, dando vivas partido radical.

—¡Que nos han quitado la banda!—exclamaban los autonomistas.

—¿Cuál? ¿La presidencial? ¿La Sáenz Peña?

—La de música.

—Esto es de mal agüero. Y ahora ¿a vamos á tocar nosotros?

—¡Toque pito!

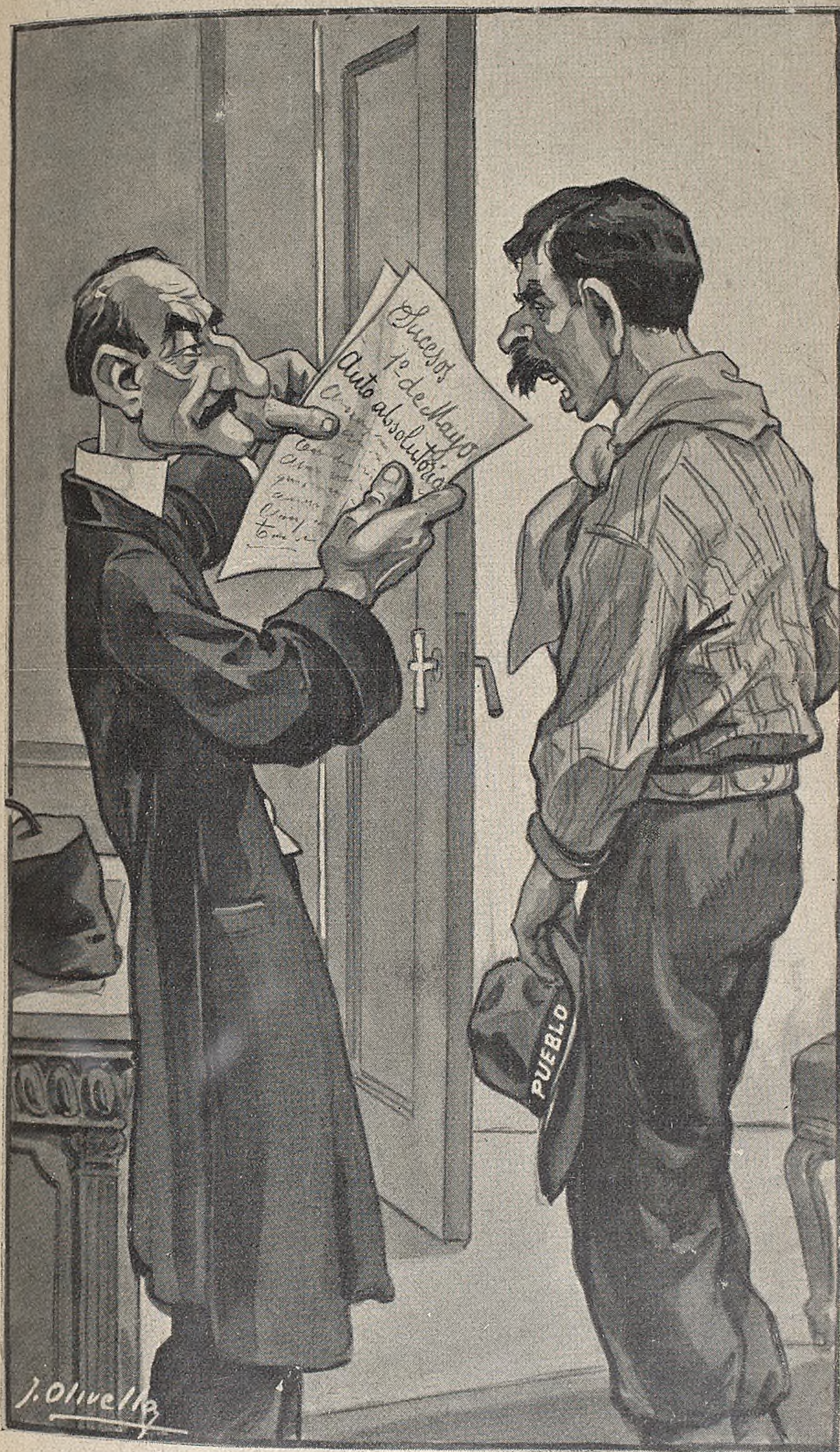
—Yo toco el cielo con las manos.

Ahora veremos lo que resuelve el doc tor Sáenz Peña, cuando se entere de ocurrido. Porque para *début* nos pare que la obra ha sido extraordinariament silbada. No sé por qué me figuro que l empresarios á pesar de todo, no la va á retirar del cartel. Y entonces... habr que prepararse para otra ovación por *estrilo.*

Así empezó y terminó la proclamació en la Opera. Fué *operada.* Así empiez y terminan todas las cosas en que el vi pone mano. De una manera *vici-osa.*

El del Verde Gabán.

Comentando un fallo



—Ya ves que me absuelven
y que, después de esto
sigo con Servando
con...servando el puesto.

—Lo veo y me explico
tu valentonada,
pues con esa Themis
no themis...te nada.

Haciendo patria



Juan Pueblo va á estar de fiesta;
mas será farra modesta
la que haga, en el patrio día,
porque el buen hombre denuesta
contra la cursilería.

Y lo es,—según su entender,—
no teniendo qué comer,
echar por jactancia vana
la casa por la ventana,
como quiere su mujer.

Saldrá temprano á la calle,
y á no ser que el cielo estalle,
no es probable que vacile
en esperar el desfile
desde alguna bocacalle.

A sus hijos, dos chicuelos
que son dos diablos cojuelos,
proyecta llevar consigo,
aunque en su casa es amigo
de tirarles de los pelos.

Pero, patriota como es,
tiene ante todo interés
en que, pues no son idiotas,
aprendan á ser patriotas
aunque lo olviden después.

Esto es, al cabo y al fin,
lo que á más de un paladín
le ha ocurrido, en este suelo
donde es gran hombre el abuelo,
y el nieto, calabacín.

Donde hace la tradición
que logre un camaleón
fama, honor y señorío,
por haber tenido un tío
de austera reputación.

Donde, de Jauja en remedo,
hay talentos que dan miedo
y hasta sabios á montones,
por gracia de los doblones,
que dijera el gran Quevedo.

Donde, trepado á la cima,
más de un mico que da grima,
á no ser por sus "amigos"
aun durmiera en la tarima
de un asilo de mendigos.

Donde, á fuerza de favores
sube uno, y hace primores
después para "desteñirse",
hasta el punto de reirse
de los peces de colores.

Donde hace—¡justicia humana!
lo que le da la real gana
todo aquel que tenga cuñas,
quizá ocultando las uñas
con honradez de *Montana*.

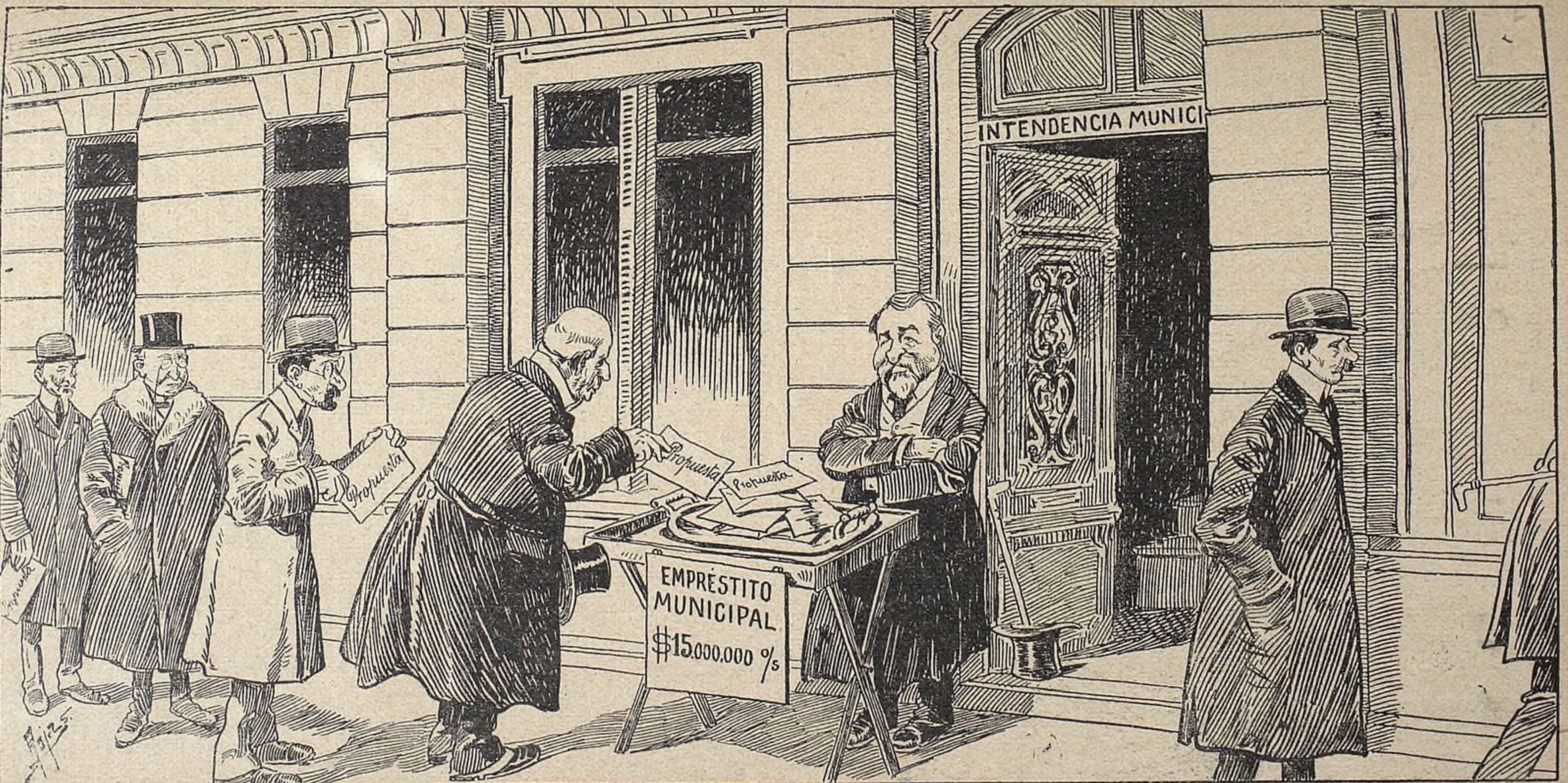
Donde no se vende el voto
si no se paga á buen precio,
y es todo el mundo un poroto
para el listo, para el necio,
y el ateo, y el devoto.

Donde todo, ante el altar
del dios Exito, á acallar
las voces del alma llega,
y de un Midas se despliega
el lábaro secular.

¿Que no? Nadie se sofoque.
¡Cuántos se llenan la boca
de *roquismo* hablando "en *bloque*",
pues son roquistas por Roca
y son roquistas... por Roque!

JULIO S. CANATA.

Finanzas de vereda



Mucho es lo que se presta á la municipalidad, pero es más lo que se presta á la murmuración.



LAS MUJERES CALLEJERAS

Signo de los benditos tiempos que alcanzamos será sin duda la afición que descubro en buena cantidad de señoras á correr calles, ó visitar amigas, ó dar que hacer á horteras y modistas; ello es que la ciudad ve circular legiones de damas y ejércitos de señoritas, con lo cual es cristiano que los hombres estemos de relativos parabienes.

Ya ampliaré el concepto estampado de la relatividad, porque no es probable que á todos nos siente lo mismo, toda vez que muchos de nosotros pagamos bien cara la afición susodicha, ya sea en forma de sombreros ó bisutería, á los que tan inclinadas son las hijas de Eva en esta época progresista y civilizada.

En términos estrictos y casi feministas, es bueno señalar como causa de esa dispersión las extremadas exigencias que el gobierno de la familia reclama para su mantenimiento; y no es mucho que la mujer asuma el papel de conservadora que al hombre le es difícil desempeñar, por falta de tiempo ó por sobra de ignorancia.

Aparejado á todo eso, está aquello tan mentado actualmente acerca de lo escaso de la libertad mujeril, pues nada tiene de lícito, en el concepto de ellas, que se la aherroje y secuestre, en nombre de mal entendidos principios de moral social y casera. Naturalmente, ellas entienden por moral lo que á nos y á otros se nos antoja licencia y extralimitación; pero como nada vamos á conseguir con ponernos frente á frente, dejamos correr la bola, y salga el sol por donde saliere.

Lo de la libertad femenina no parece ser otra cosa, según lo estamos viendo, que hacer lo que le venga en mientes sin el beneplácito masculino; y cualquiera la hace entender que en puridad no paga el pato nadie más que el pobre marido ó el complaciente padre, víctima para ella de estos prejuicios y de aquellas preocupaciones.

Lo peor, señores, es que no veo la manera de ponerle cascabeles al gato; y que por una razón que el hombre alega, hay cien sofismas que la mujer dispara; con lo cual vamos quedándonos convencidos de que es inútil predicar.

Hasta ahora, lo positivo es que para ella no existe remedio más eficaz que tomar la calle por su cuenta, y de visita en visita ó compromiso en compromiso, invierte tanto tiempo como el que le reclamaba el cuidado ó vigilancia de sus hijos, que allá se las entienden con las criadas ó con los vecinos que los aguantan.

No es misterio que con la frecuencia de las excursiones, las señoras acaban de descubrir encantos que acaso, ó sin acaso, adentro no existen. Ella aduce para defenderse, como es natural, que sin abandonar su casa y sin cultivar el trato con el mundo, caen en olvido y renuncian á privilegios inviolables; pero á la larga acabamos por persuadirnos de una cosa; y es que, á fuerza de defenderse ataca y no hay presupuesto que las aguante.

No digo nada si se limitaran á paseos contemplativos é inocentes; pero ocurre que, así como es afecta á conversar y á cambiar impresiones, lo es, y mucho, á cambiar los billetes de banco que al marido le cuesta Dios y ayuda adquirir.

La mujer, una vez en la tienda, es incapaz de resistir á la tentación de proveerse de cuanto se le mete por los ojos; y es así que á las primeras palabras de profunda elocuencia que el comerciante le espeta, se entrega sin resistencia á su voluntad sin mirar para atrás.

No está de más insistir en el tema del cuidado de los chicos. Generalmente, salir con ellos es ocasionado á accidentes ó indiscreciones que es necesario evitar. Ninguna mujer está á cubierto de las interrogaciones del marido al encontrarse en su casa, y ya se sabe que cuando ella miente, no falta un párvulo que la descubre, aunque inocentemente.

No es difícil, después de todo, delegar esa tarea en personas complacientes ó tolerantes que nunca faltan en la vecindad. Lo que suele no ocurrir es que los chicos sean un modelo de seriedad y buena conducta. Y como para las madres no hay niños más decentes que los suyos, los arrojan en esa inteligencia al improvisado guardador, el cual es casi seguro que esa noche cae en cama con dolor de cabeza y fatiga.

Yo tiemblo cuando oigo exclamar á una señora que no tiene libertad para nada. Y lo que es peor, suelo oirlo con frecuencia. Pienso en el pobre señor que, como buen cumplidor de sus deberes, ha salido temprano de su casa para traer el dinero que su consorte va á tirar; pienso también en la decisión en que aquella queja termina, y es que la señora "se calará el chapeo, requerirá la espada" ó lo que ustedes quieran, y saldrá á correr calles en son de protesta contra su pobre marido, que ajeno á tan inopinada rebelión, acaso esté pensando en lo duro que es ganar el pan y lo agradable que es quedarse en casa, rodeado de sus hijos.

Esto, mi querido amigo, que podrá parecerle sentimental y meloso, tal vez me lo sugiere su propia consorte, á quien estoy cansado de oirla murmurar contra la suerte que el cielo le deparó casándose con usted. Me asiste un consuelo, sin embargo; y es que de la afición á tomar las de Villadiego que caracteriza á su mujer, usted no sabrá nunca nada.

Primero, porque ella se cuidará mucho de desencontrarse á la hora en que usted regresa; y segundo, porque los pequeñuelos han encontrado refugio en la casa vecina, donde á los estropicios materiales que ocasionan, acoplan los berrinches producidos por su buenísima maternal educación.

PATER.

LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

Homenaje á la memoria del doctor Alem



El doctor Vicente C. Gallo haciendo el elogio fúnebre del doctor Alem.



Doctor Delfor del Valle, leyendo su discurso



El doctor Iribarne hablando en nombre de la juventud radical.

Manifestación del partido radical rodeando el monumento de la revolución de julio en la Recoleta, en homenaje á la memoria del doctor Leandro Alem



Manifestantes del partido radical presenciando la colocación de una placa artística de bronce en la plaza que lleva el nombre del eminente hombre público

El señor Juan Luis Ferrerotti, hablando en nombre del comité universitario en el acto de la colocación de la placa



Srta. Mercedes S. Cueli con el señor Carlos Agüero.



Srta. Antonieta Castiglioni con el señor Pablo S. Kolbe.

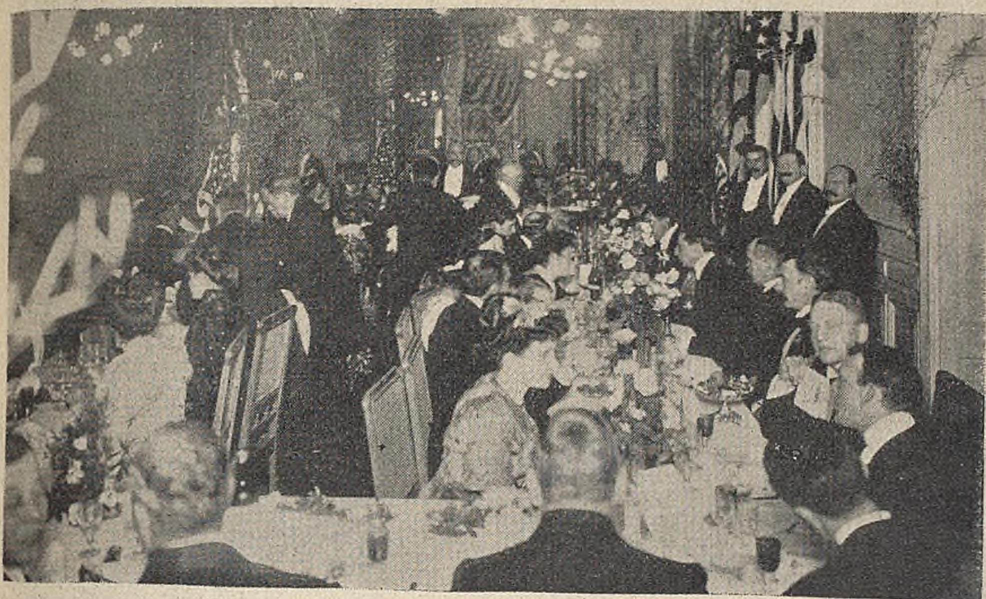


Srta. María J. Dell'Intento con el Dr. Eugenio A. Galli.



Srta. Francisca López Novo con el doctor José López.

La independencia de Estados Unidos



Banquete de los residentes norteamericanos, celebrando el aniversario de la independencia de los Estados Unidos de Norte América

En el Príncipe Jorge



Banquete ofrecido á los señores Antonio De Marchi y Hugo Wilson, presidentes de la Sociedad Sportiva y de la Argentina Football Association, con motivo del éxito de los matches internacionales.

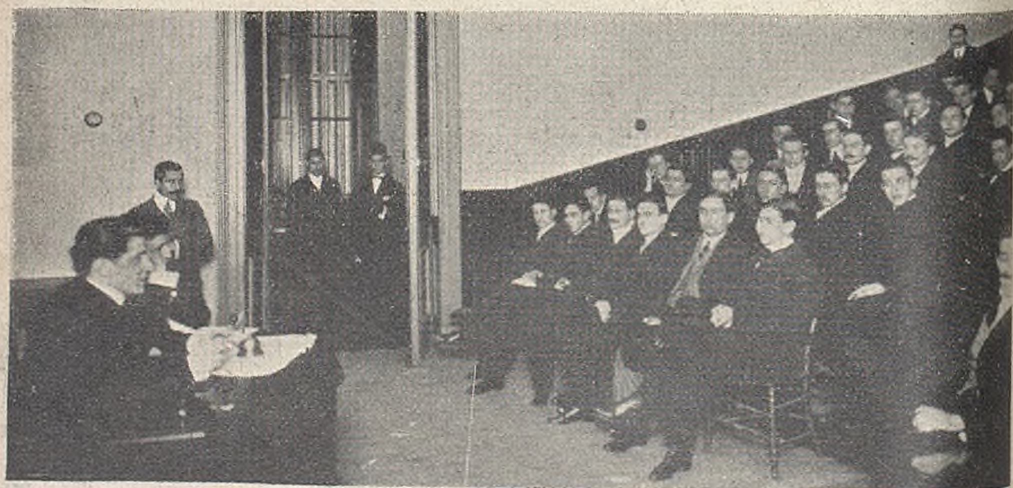


El personal facultativo y administrativo del hospital Rawson y un grupo de amigos, acompañando al doctor Baca, con motivo de celebrar su 25.° año de servicios en el establecimiento.



Almuerzo ofrecido al doctor Baca en el hospital Rawson pcr sus compañeros y amigos

Peregrinación universitaria á Tucumán



Reunión de los delegados de todas las facultades en una de las aulas de Filosofía y Letras

Los delegados argentinos


Dr. Domingo Cabred


Dr. Luis Agote


Dr. Jerónimo del Barco


Dr. Nicolás Lozano


Dr. Eliseo V. Segura


Dr. Gregorio Araoz Alfaro


Dr. Federico Texo


Dr. Manuel I. Nelson

Proclamación de la candidatura Sáenz Peña


La sala del teatro de la Opera durante los discursos

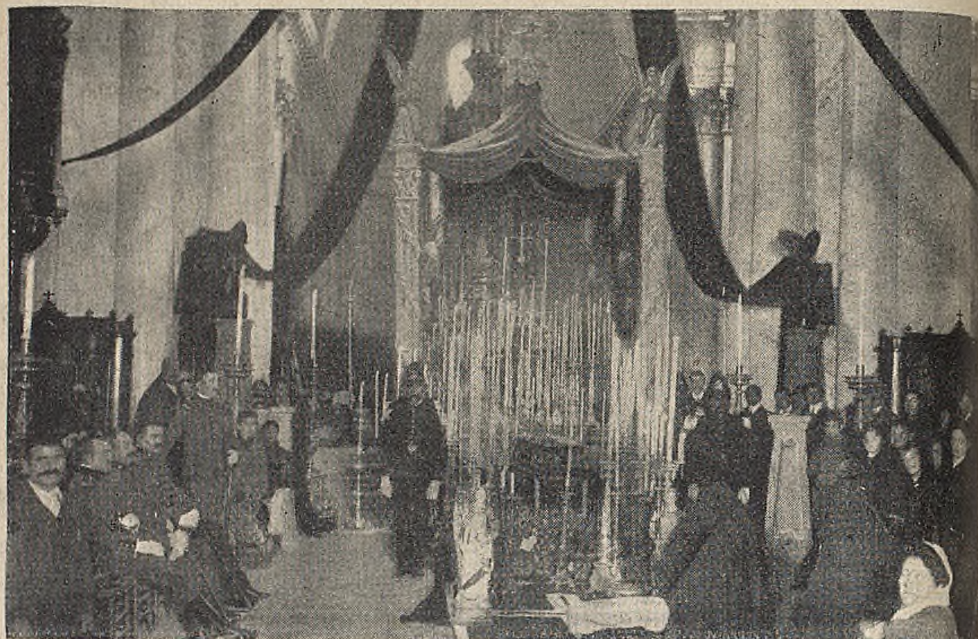
Ha fallecido en Paraná, monseñor Rosendo de la Lastra y Gordillo, obispo de aquella diócesis y una de las eminencias de la iglesia argentina. Su muerte ha causado intensa pena en el seno de la sociedad católica; pero no ha sorprendido, pues desde hace años venía padeciendo una gravísima enfermedad.

Monseñor de la Lastra había nacido en Córdoba el 5 de mayo de 1856 é ingresado en el seminario de la docta ciudad á los 13 años. Desempeñó la secretaría del obispo fray Mamerto Esquiú; se graduó de doctor en teología en Córdoba á los 25 años, y en 1892 fué consagrado obispo titular de Miletópolis, y arcediano de la catedral cordobesa. Hace once años fué promovido á la sede del obispado de Paraná.

Período de difícil prueba ha sido este episcopado para el virtuoso sacerdote, y tal vez han influído no poco en el quebrantamiento de su salud, los sucesos tristes que han inquietado algún tiempo al clero entrerriano.



Monseñor Rosendo de la Lastra y Gordillo, obispo de Paraná.



El cadáver de monseñor La Lastra expuesto en la capilla ardiente



Sra. Carlota Nicholson de Frers



Sra. Clara Sitjar de Vidal



Sra. María Ignacia G. de Sagastume



Sr. Luis Andrade



Sr. Roberto Bird



Sr. Rodolfo Ornstein



Sr. Jorge Gowland



Sr. Tomás Elliot

Correspondiendo á la invitación de la universidad de La Plata, viene á dictar un curso de Metodología de la Historia, el profesor de la universidad de Oviedo, señor Rafael Altamira. Es la primera vez que un profesor extranjero recibe semejante galardón de una universidad nacional. Pero justifica esta preferencia la alta reputación científica de Altamira perfectamente asentada por una labor de veinte años. Desde la "Historia de la propiedad comunal" escrita en colaboración con don Gumersindo Azcárate, hasta su última obra "España en América", ha producido una serie de libros, cualquiera de los cuales por sí solo bastaría para haberle dado renombre. No es un fogoso improvisador; es un hombre de ciencia, que no afirma cosa alguna sino después de conocerla muy á fondo.


Don Rafael Altamira

Agradecido "P B T" á la distinción con que le favorece el profesor Altamira, envía su más cordial saludo al representante de la mentalidad española.


Los primeros saludos


Conversando con el presidente de la Universidad de La Plata doctor González.


El profesor señor Altamira á bordo del "Avón", rodeado de la comisión que fué á recibirle

Un autógrafo del profesor Altamira dedicado á P B T

A la cordial disposición que los americanos muestran por recibirnos, necesitamos contestar nosotros, los

españoles, con algo mas que con palabras y escarceos de cortesanía. Debemos hacer todos nuestra educación, la técnica y la ideal (si cabe contraponer esos dos términos), pensando en América, sobre la base de un conocimiento serio, profundo hasta donde sea posible, de su carácter, de sus necesidades propias, de sus aspiraciones, de lo que significa cada uno de sus pueblos en la obra de la civilización humana

Rafael Altamira

5 Julio, 1909



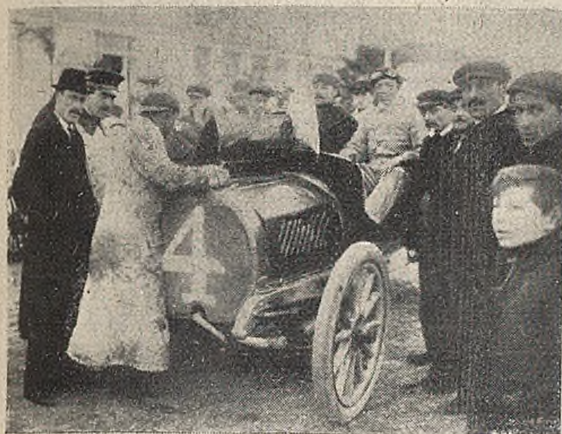
Señora Pilar Redondo de Altamira con sus hijos Rafael, Pilar y Juana



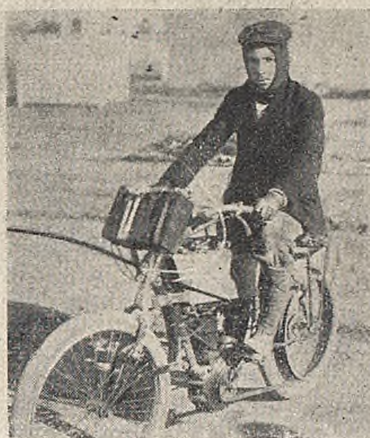
El señor Benito Belcagny, presidente del Moto Club Argentino, con los jueces señores doctor Roth, y E. Scoppa.



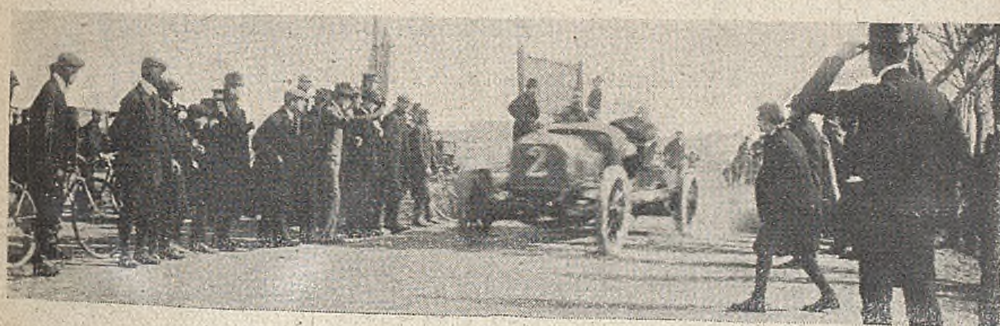
El público esperando la largada en el local de la Sociedad Sportiva



La comisión de partida revisando los carruajes



El señor Miguel Bandín con su motocicleta 5 H P, ganador del primer premio 1 hora, 16 minutos y 25 segundos.



Llegada á Núñez del ganador de la categoría D



El señor G. Fehling, juez de llegada á Núñez, disponiéndose á firmar la boleta de uno de los concurrentes



El Dion Bonton de 8 H P, dirigido por el señor Pedro Castex, ganador de la categoría A, en 2 horas, 27 minutos y 10 segundos.



Los señores Luis Meneghetti y Juan zausti, ganadores de la categoría E, 1 hora, 6 minutos y 30 segundos.



El coche F N de 14 H P, ganador de la copa "Pabellón de las Rosas", en 1 hora, 16 minutos y 10 segundos, dirigido por el señor Abel J. Poblet, mecánico P. Van der Ghot.



El coche F N de 30 H P, ganador de categoría D, en 1 hora, 3 minutos y segundos, manejado por los señ Francisco Radé y el mecánico Hora Poblet. Montaba Neumáticos Klein.

DE ROSARIO

Fallecimiento del director de "La Provincia"



Sepelio del señor Emilio Pozzi, director del diario "La Provincia", órgano de "La Liga del Sud"



El señor José Román pronunciando su discurso en el a del sepelio.

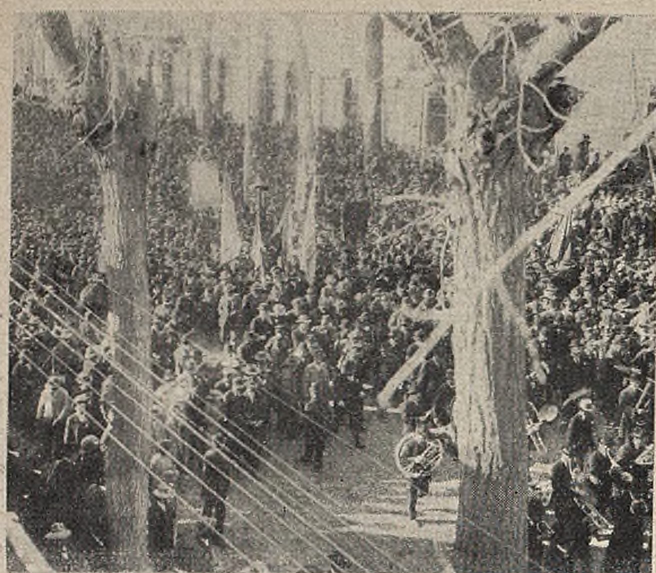
La columna de manifestantes á su paso por la calle Córdoba

DE MENDOZA

La protesta de los vitivinicultores



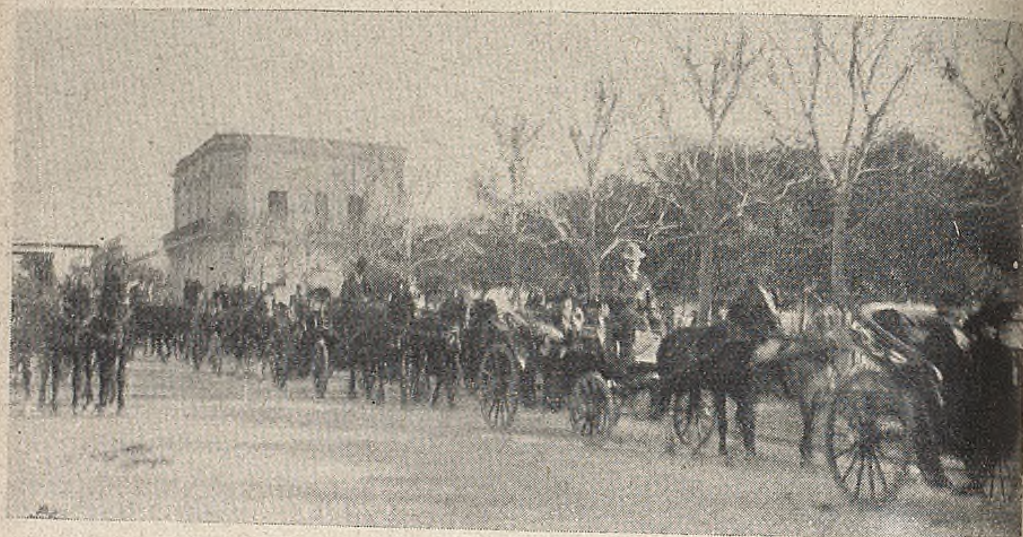
Comisión organizadora del mitin contra la cláusula del tratado comercial chileno-argentino que concede franquicias á los vinos de ultra cordillera



La manifestación dirigiéndose á la casa de gobierno



El gobernador acompañado de la comisión organizadora del mitin, presenciando el desfile desde la casa de gobierno.



Damas de Mendoza que asistieron al mitin en sus carruajes



El señor Manuel Vélez dirigiendo la palabra á los manifestantes.



El señor Grippa hablando en pro de la industria vitivinícola de Mendoza.



El doctor Melitón Arroyo exhortando al pueblo de Mendoza á defender sus intereses.

Explosión de una fábrica de pólvora



Francisco Guinovart, dueño de la fábrica, herido.



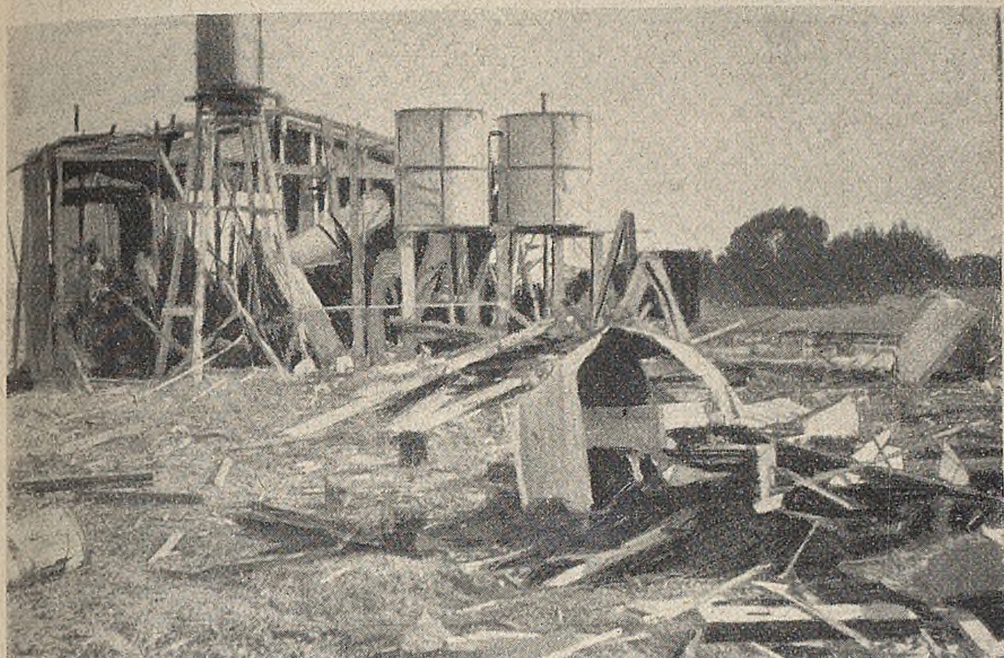
El peón Antonio Montans, muerto en la catástrofe.



El obrero Enrique Casamiguel, que murió en la explosión.



Juan J. Formento, que resultó ileso milagrosamente.



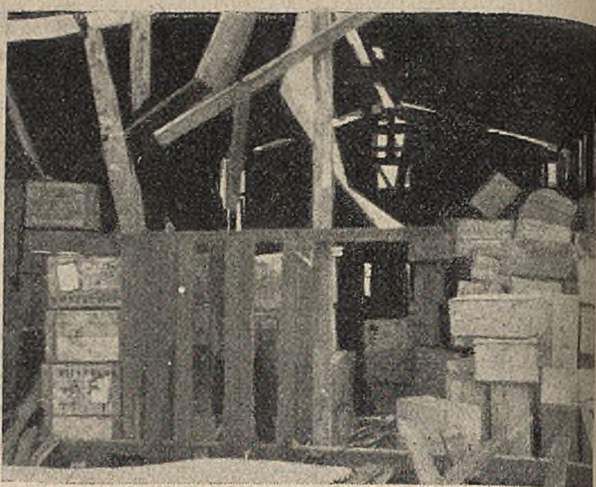
Lo que quedó del departamento de máquinas



Los morteros que se limpiaban para sacar los residuos de pólvora cuando ocurrió la explosión



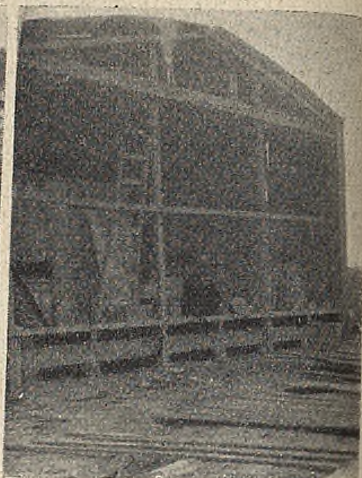
La hachuela causante de la explosión, por haber producido una chispa al golpear con ella Alberto Guinovart.



Galpón lleno del explosivo Cheditta, que no sufrió nada con la explosión

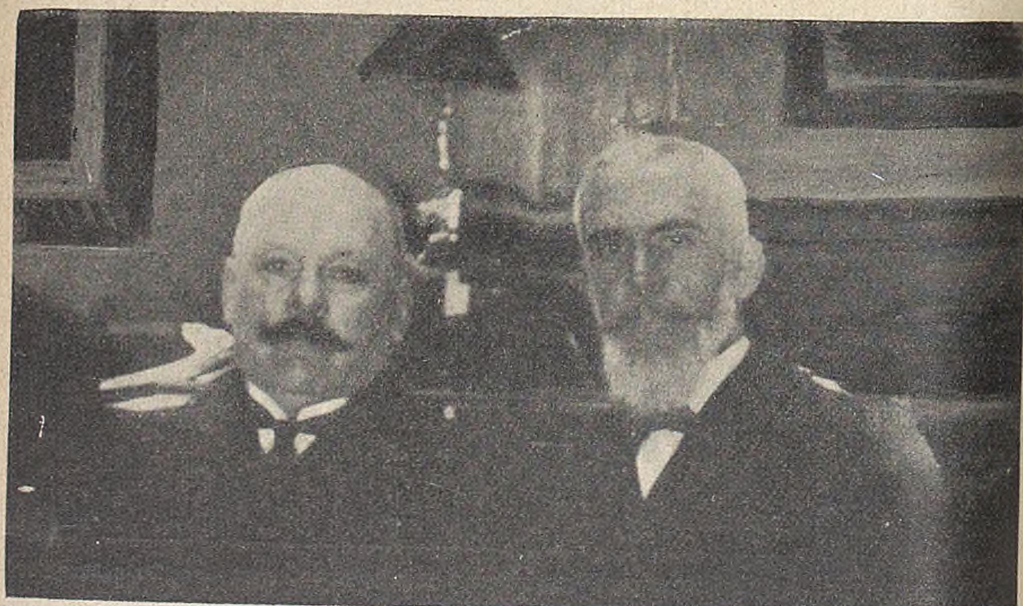


Sitio (x) donde se encontró el cadáver carbonizado de Montans

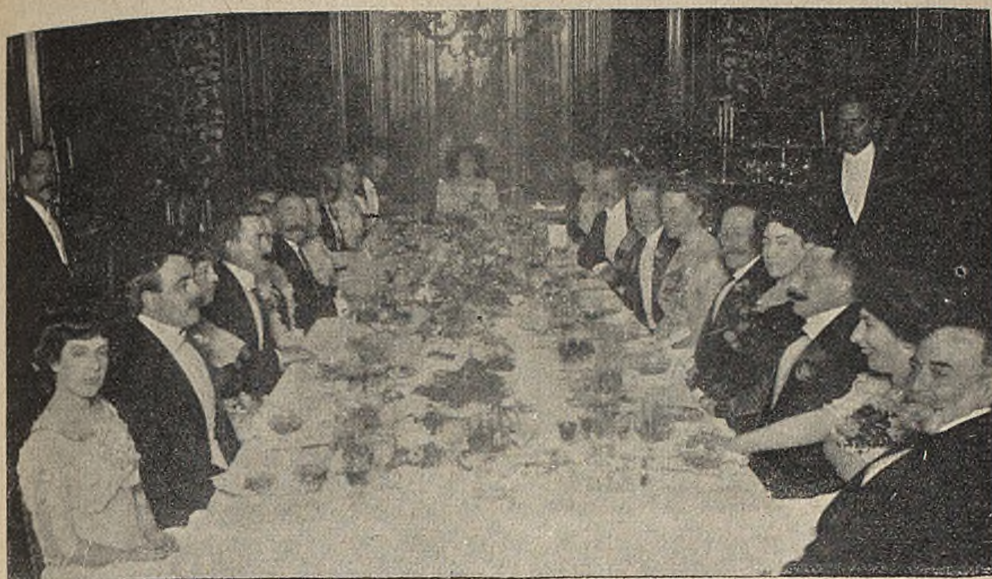


Un galpón situado á 200 metros del lugar de la explosión, cuya parte delantera se derrumbó por la fuerza del aire.

El profesor Altamira en Montevideo



El profesor don Rafael Altamira con el doctor Lappeyre, decano de la facultad



Banquete ofrecido por el decano del cuerpo diplomático doctor A. Guesalaga á sus colegas



Grupo de asistentes en el salón de embajadas

Partido internacional de football



Los jugadores del Alumni y comisión de recepción en el Gran Hotel



Los evadidos Carlos Almada, Manuel Pereira y César Escobar, detenidos é incomunicados en la comisaría de la 5.ª sección.



Doroteo Gularte, otro de los fugados, que fué detenido



Ignacio Arguet Rivero, de facción en la esquina Yi, quien peleó con tres de los evadidos.



Señor Arturo Ponce, subcomisario de la 5.ª, que prendió á los fugitivos.



Señor Luciano Berutti, comisario de la 5.ª, que dió la batida para el arresto de los criminales.



El boquete practicado en uno de los dormitorios, cuya pared es medianera con la del escritorio de la casa San José 278, por donde se escaparon los presos



Hoy que necesitaba yo hacer algo así como una crítica "lata", no puedo dar este disgusto á mis lectores. Las dos páginas con monos de que puedo disponer en la revista todas las semanas, quedan reducidas en este número á una sola. Me han partido las *Teatralerías* por la mitad, prometiendo no volver á hacerlo. De manera que varios temas van á pasar á cuarto intermedio por falta de quorum. De Suzanne Després, la gran artista francesa, mucho tenemos que decir y siendo poco el espacio, preferimos no hacer hoy en forma sintética, lo que análisis requiere. Se publica su retrato, como debido homenaje de carácter puramente gráfico, y se anticipa ese calificativo de *grandeza*, como afirmación... á probar *a posteriori*. De Ermete Novelli, otra gloria de la escena, quedan también reservadas para la semana próxima, nuestras apreciaciones y... aquí paz y después gloria.



Avenida.—Suzanne Després

Y es que yo necesito la paginita entera para tratar de dos obras: *La Ráfaga*, en el teatro Buenos Aires, y... *El Perro de Baskerville*, en el Victoria. Ambas son traducciones. Aquélla del drama de Bernstein *La Rafale*. Esta del casi melodrama inglés de Conan Doyle. Dos traductores tiene la primera, que son los señores Catarineu y Manuel Bueno. La segunda está *vertida* por otro señor, al parecer desconocido, porque no figura en los carteles su nombre y apellido, ni las señas de la casa donde vive. Conviene advertir esto, para que no se crea que *La Rafale* está traducida por *El Perro*, ó viceversa. Este Manuel Bueno, es aquel escritor mediano, del grupo de los que se llamaron *intelectuales* y protestaron ruidosamente en Madrid, indignándose por que á don José Echegaray se le hubiera otorgado el premio Nobel. Ya ven ustedes que hay algo aquí, de ladridos... á la luna. Con su colaborador, ha traducido la palabra *rafale*, *ráfaga*, y con este ventarrón se han quedado tan frescos. Sin embargo, en el lenguaje de los jugadores, que es el que usa *Bernstein* para titular su obra *La Rafale*, francesa, es *La Racha*, en castellano. Se trata de "una mala racha", de una serie de grandes pérdidas en el juego que persigue al protagonista del drama, Roberto de Chaceroy. *La Racha* se titula otra traducción puesta en escena años anteriores por la compañía Serrador Mari. Dejemos esto. El crítico de Echegaray, ya metido á probar el francés que sabe, pone en boca de personajes de París, madrileñerías, como las de: "Hija mía, me parece que me quieres *tomar el pelo*", y otras muchas por el estilo. Hay que agradecer á Emilio Thuillier, dos cosas. El empleo del lápiz rojo para tachar estas "tachas" y el esmero y arte con que á pesar de todo, han salvado á Bernstein por méritos del trabajo escénico. Así, pues, la traducción es un fracaso y la representación fué un triunfo, especialmente para Rosario Pino y Thuillier. El silencio que guardo con respecto á los demás, es discreto.

Y ahora vamos al teatro Victoria. Serrador este año ha tomado por lema el famoso verso clásico:

El vulgo es necio y pues lo [paga es justo
hablarle en necio, para darle [gusto.

Está equivocado. Provechos saca, pero la honra artística es lo primero que se pierde en estas batallas. De seguir por ese camino, va á llegar el caso en que cuando quiera hacer "arte" su teatro, el público y la crítica, le hayan perdido la fe. Está armando con los Sherlock Holmes y los Lupin, un rifli-Rafles. Saca buenas tajadas. Con su pan se las coma. El estará contento, pero suponemos á la Mari y á Galé "con luto en el corazón, llanto en los ojos". Porque desde el 30 de junio, miércoles, día simbólico, que se estrenó *El Perro de los Baskerwilles*, tienen que estar echando la noche á perros. No hablemos del argumento. No sale á escena, ni siquiera en el último acto, que es cuando sale "el fiel amigo del hombre", convertido en un "aviso luminoso". Son cuatro actos, la desesperación. Además, ¿quién no conoce la novela? Todos los lectores de folletines se considerarían ofendidos con esta pregunta. No hay más diferencia sino que en la novela, por ejemplo, nadie se figura que el heredero de una gran fortuna pueda haberse comprado un sombrerito hongo, como el que saca Caralt, para encasquetárselo en la cabeza, porque eso ¿en qué cabeza cabe? El poeta ya dijo: "Yo no apadrino, ni rechazo el hongo, —si todos se lo ponen, me lo pongo", pero como se lo pone Caralt ¡vamos! ¡ni el más desenfrenado calavera! La pobre Mari, que tiene que aparecer casada con un tal *Stapleton*, que es un verdadero chulapo, sufre mucho, porque el marido no cesa de ejercitarse con ella, *boxeándola* durante toda la obra. Hasta que Serrador, se carga y le pega un tiro y otro al perro, diciendo: "Ya maté á la jauría". Muerto el perro, se acabó la rabia... y la obra también. Telón rápido. *¡Guau! ¡Guau!*



Odeón.—Ermete Novelli

PERICO EL DE MARRAS.

El tenor Constantino

Canto de... victoria

Lo primero que hay que hacer para escribir la biografía de un tenor, es reunir muchas *notas*, naturalmente. Yo no tengo todas las que se necesitan, pero en cambio he oído las que da. El verbo *dar* lo empleo en lenguaje figurado, porque cada nota de Constantino, se paga á precio de oro. Estos reyes del arte, pueden vivir á lo príncipe. Y deben vivir así, porque tienen más mérito que los otros. También tienen enemigos. No son ácratas, son rivales que los miran con acritud. Pero cuando se llega á vencer, como ha vencido el que llamaremos mi protagonista, á mí me parece que se puede uno reír mientras canta, de todos los que están trinando, ó *estrilando*. El escenario es más que un trono. Es un pedestal de gloria. Los admiradores son vasallos, porque están avasallados. La crítica más severa se somete, y el público más intransigente, prorrumpe en aplausos. Para eso está la música. Para domesticar á las fieras. A mí me parece que si Constantino cantase en el *Zoo*, podrían abrirse las jaulas de los animales más dañinos, en la seguridad de que no le harían daño á nadie. Saldrían á escucharle los leones, las panteras, los leopardos, y los tigres exclamarían verdaderamente entusiasmados: "¡Ah, tigre!"



Constantino en 1892, siendo maquinista de una trilladora en el Bragado.

Ante todo, curémonos en salud. No es amigo mío, ni yo lo soy suyo. Sólo le conozco *de oídas*. No le trato personalmente. Y, sin embargo, le tengo que tratar bien, por culpa suya. Hacer lo contrario, sería desentonar.

No obstante, empiezo por decir que este artículo está inspirado en la envidia. Leyendo las biografías que de Constantino se conocen, se siente esa pasión ruin, y se siente no poder hacer con la voz nada más que hablar con nuestros sem[...] jantes y á lo sumo, disputar algun[...] veces.

—¡*Quién supiera escribir!*—exclama [...] protagonista de una *dolora*.—¡Quién [...] piera cantar! como canta Constantino [...] *Dolores*, digo yo con mayor tristeza, [...] rando la pluma, que ni siquiera es de [...] ¿Por qué? Tengo muchas razones que [...] puedo enumerar, diciendo que son del te[...] siguiente: La vida de Constantino tie[...] todos los caracteres de u[...] novela. Es vasco, de B[...] bao. ¿Quién le había [...] decir que por voluntad [...] Meyerbeer iba á tener [...] ser Vasco de Gama? N[...] ció en 1870, de maner[...] que hoy tiene cumplid[...] ó sin cumplir treinta [...] nueve años, y todo lo q[...] se le antoje, porque l[...] notas que emite son u[...] emisión de billetes de ba[...] co *Bank-notes*, dicen l[...] ingleses. Vamos con [...] biografía. A los diez añ[...] Constantino no sabía q[...] era tenor, pero tampo[...] quería ir á la escuela. S[...] duda, prestó atención [...] los loros. Sentaba valie[...] temente la afirmación [...] losófica: "Sólo sé, que n[...] sé nada", disgustando m[...] chísimo á sus padres co[...] esta precocidad, tan gen[...] ralizada en la infanci[...] Este niño, que había [...] ser una mina para lo[...] empresarios, empezó ac[...] rreando agua en la[...] minas de Somorrostr[...] Es de suponer que cantaría mientr[...] llevaba el agua en cántaros. Luego fu[...] pastor, como Viriato, ¡lo mismo! Pero u[...] día, viendo trabajar á un herrero, crey[...] que su vocación era ésta. ¡Error lame[...] table! Confundía la vocación con la v[...] calización. Escribió á sus padres. Quer[...] entrar en una fábrica, como aprendiz [...] ajustador mecánico, y lo consiguió e[...] una de Vizcaya.

El mismo cuenta, que durante las hor[...]



Constantino (x) de jefe revolucionario en el Bragado



Con sus amigos vascos en 1896, año en que fué á estudiar á Europa

de trabajo no cesaba de cantar. No ajustaba nada, pero daba las notas justas, y más de una vez estuvo á pique de que le ajustaran la cuenta. Aprendió, no obstante, el oficio, y á los dieciséis años, ya era maquinista. La primera locomotora que entregaron á su manejo, en 1886, lleva hoy su nombre: *"Constantino"*.

Pero, el ansia de ver mundo, no le dejaba tranquilo. Como buen maquinista, siempre estaba maquinando algo, y así prestó los servicios de su profesión poco después á bordo de un vapor de las Mensajerías Marítimas, que transportaba mineral de España á Glasgow y carbón de Glasgow á Burdeos. Se le acabó la paciencia y ¡se acabó el carbón! ó lo que es lo mismo, decidió venir á Buenos Aires, á probar fortuna.



Constantino cuando debutó en "La Dolores" en el Odeón.

y se dedicara á la carrera lírica. Constantino regresó, pues, á la carrera. Cuantos le oyeron aquí, reconocían sus grandes facultades. El tenor les quedaba muy reconocido, pero todo aquello eran lirismos. ¿Dónde encontrar los recursos necesarios para el estudio del divino arte? Era preciso apelar á los de ingenio. Una de las mejores maneras de concertar las voluntades, es dar un concierto. Constantino lo dió en el Club Español, y varios socios de buena voluntad iniciaron aquella misma noche una subscripción para costearle los gastos, y don Manuel Méndez de Andés, completó la cantidad necesaria, encargándose de enviarle á Europa subvencionado por un año.

Si el problema no estaba resuelto, estaba empezando á resolverse. ¡Ya podía



Con sus amigos el escritor Grandmontagne (1) y el pintor Villar (2) en 1904.



Estudiando al piano en su residencia de París

Su espíritu aventurero encontraba aquí ancho campo para dilatarse. De esta época de lucha en que se templó su carácter, no es posible narrar los episodios. Fué montador de máquinas agrícolas, capataz de peonadas en las estancias del campo, revolucionario por puro "sport" en el año 93. "¡Me sentí gaucho y *mojé!*", dice él mismo sonriendo, pero fué también entonces, cuando se sintió tenor, provocando el entusiasmo de los gauchos, que allá por el Bragado, en las claras noches de luna, abrían cancha para rodearle y oir embelesados su voz, que al compás de la guitarra, entonaba milongas, estilos, tristes y vidalitas.

El que le dijo, no como á Lázaro "levántate y anda", sino "anda y canta", fué el violinista Palazuelos, aconsejándole que volviese á Buenos Aires,



Retrato de Constantino hecho en Nueva York por el conocido artista catalán A. Casas.

volar el ruiseñor! ¡ya cantaría! Y así fué. En 1896 debutó en el teatro Solís, de Montevideo, con éxito inmenso. Y en el mes de mayo del mismo año, el doctor Udaondo, le subvencionó para cantar en La Plata. Udaondo era entonces gobernador de la provincia de Buenos Aires. Hoy es candidato á la presidencia de la república. ¡Dios lo haga! Yo le doy mi voto. Constantino, su voz.

Fué el artista de triunfo en triunfo. Regresó al "viejo mundo", donde hasta las viejas se sintieron rejuvenecer al oirle. Recorrió los grandes teatros. El Imperial, de Berlín y el de San Petersburgo; el Real, de Madrid; el Covent Garden, de Londres; la *Scala*, de Milán. En todos hizo escalas y todos los escaló por asalto, llegando á la cúspide.

Y aquel chico que no quería estudiar á los diez años, quiso aprender todo lo que pudiese completar su arte, con ese grande anhelo y noble afán, que sólo sienten los que aspiran á la gloria. Aquel que fué trabajador en las minas, pastor y herrero, vió como apegada y adherida á su voluntad, lo férreo y lo bravío, lo duro é inquebrantable de cuanto le rodeó en su infancia, y no satisfecho con la escuela de *bel canto*, italiana, aprendió el francés, debutó en París y en Niza, y habla y canta en varios idiomas. Estudió con Zuloaga, épocas y trajes y armas, para saber *vestir las obras*, con rigurosa propiedad histórica y perfeccionó la mímica, para lograr en gestos y actitudes ser tan gran actor como cantante.



Chalet que hizo construir Constantino en Algorta (Bilbao), donde reside con su familia.

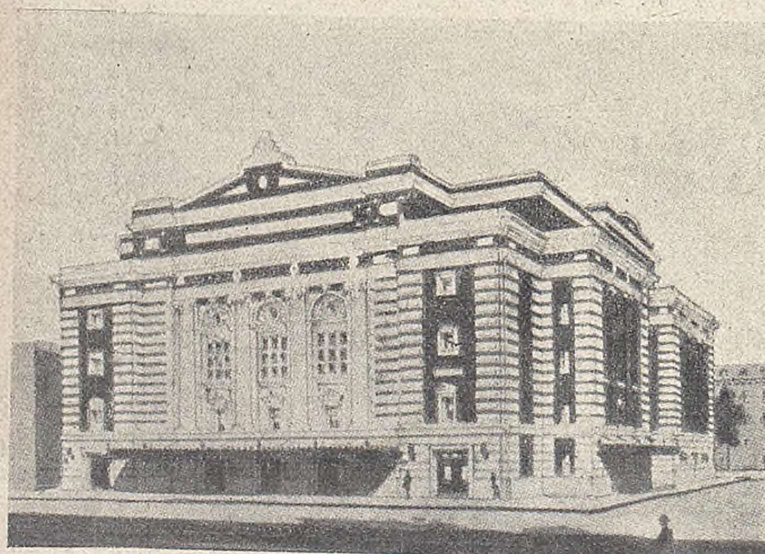
Hoy, logradas todas las victorias, es el artista llamado á recoger la cuantiosa herencia dejada en los escenarios por sus predecesores Tamberlick y Gayarre, y el rival temido de Carusso, y de cuantos compiten en los grandes escenarios. Aplausos y dinero. Honra y provecho. Todo es suyo. Su último contrato, celebrado con Russell, el gran empresario de los Estados Unidos, es el contrato de una cuantiosa fortuna pagadera en cinco años, á cuyo precio irá Constantino á inaugurar uno de esos monumentales coliseos que sólo concibe y realiza el atrevimiento yanqui. El gran teatro de Boston. Opera Company.



Constantino paseando en automóvil por su quinta de Algorta



Montando su caballo "Pampa" en Nueva York



El teatro de Boston que este año inaugurará el tenor Constantino

Este año, en el Colón, él y Titta Ruffo, puede decirse que son los que han salvado á la empresa, á pesar de los desaciertos en que ésta ha venido incurriendo.

Gracias á Constantino, hemos podido soportar lo insoportable, lo cual no impide que haya ingratos como hay *trustes*.

Y aquí pongo fin, lector, á esta nota biográfica, que me ha sido inspirada por la envidia.

DIEGO DE MIRANDA.

ROMPIMIENTO

"¡Te maldigo, mujer! ¡Alma de arpía
con la exterior belleza de una diosa!
Me has robado la dicha venturosa
que en mis sueños de amor forjara un día.

Y maldigo el momento en que tenía
entre mis manos tu cabeza hermosa;
y en mis accesos de ira rencorosa,
si pudiera matar, te mataría!

No quiero que conserves de este ingrato
amor ningún recuerdo, nada, nada!
Mis cartas, mis obsequios, mi retrato,
testimonios de mi alma enamorada,
entrega al portador de la presente,
porque, si no, iré yo inmediatamente."





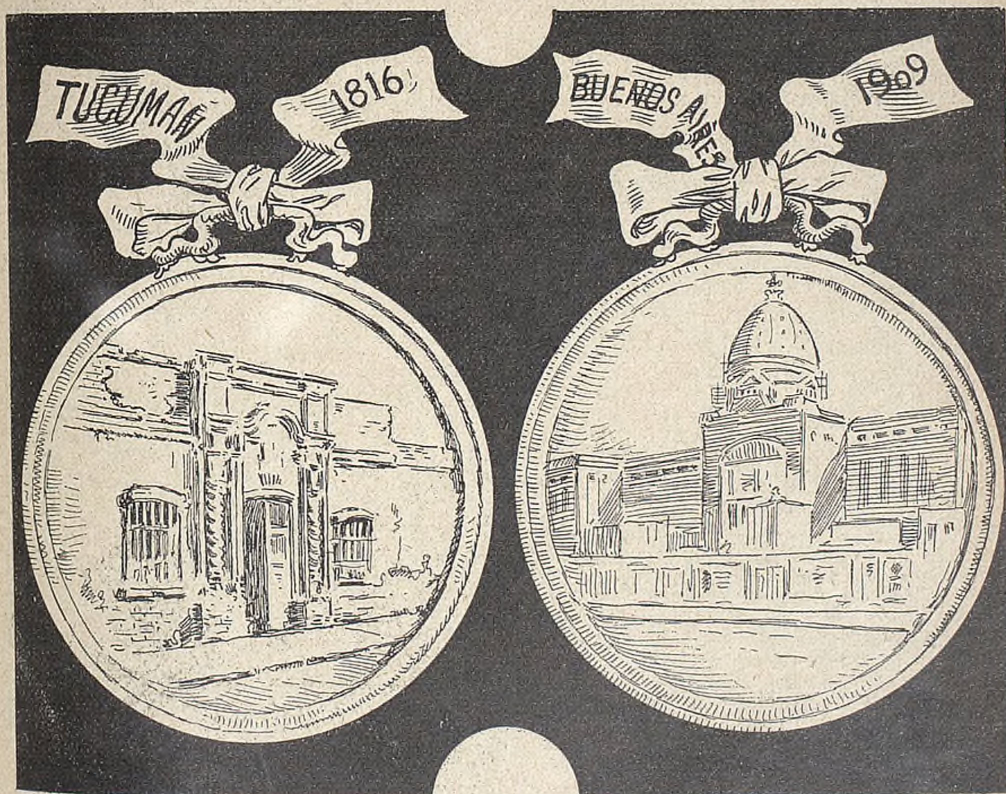
"Mi ex novio: Con placer he recibido
tu epistolita asaz rezongadora,
y te juro que vino en muy buena hora
pues estaba contenta y me he reído.

Te diré la verdad: no me ha dolído
porque mi primo Abel, que me enamora,
me dijo al leer tu carta: "Telesfora,
me ofrezco á reemplazar al que has perdido".

En parte satisfago tu deseo
devolviendo tus cartas sugestivas,
y tu retrato, aun cuando estás muy feo,
le acompaño también á tus misivas.
En cuanto á los obsequios, ex bien mío,
deberás acudir al Montepío."

Carlos C. Sanguinetti.

Anverso y reverso



La casa donde se hizo la Constitución y el palacio donde se deshizo.



JUICIO DE IMPRENTA

La copiosa cuanto intempestiva lluvia obligó á suspender las carreras, y al atardecer no quedaban arriba de 20 personas en la pulpería.

Algunos "rialudos" adueñáronse de las dos únicas carpas de vivanderos, entregándose á "trucos" barullentos ó á silenciosas partidas de monte, mientras la chusma, refugiada en la "glorieta", derrochaba charla y ginebra.

Más de una docena de harapientos habíanse juntado allí; y si bien todos metían baza, gritando, como es de estilo, el tallador era el viejo Malaquías.

Menguado en carnes cuanto opulento en pelos, presentaba Malaquías una simpática y original fisonomía. Sus grandes ojos pardos, rebosantes de malicia, parecían reir siempre, con una risa burlona y despectiva. Con su cara larga y flaca, con su nariz curva y fina, ofrecía un cierto aspecto de pájaro—de urraca—decían algunos.

Sus cuentos sabrosos, su charla amena, sus hirientes invectivas, permitíanle vivir de *gorra*, vagando de rancho en rancho y de pulpería en pulpería, sin más bien que su yegüita tubiana y su "recado de negro".

Sin ser muy vasto su repertorio, sabía él variar sus historias, renovando los dicharachos y adjuntando episodios inéditos. Pero de todas ellas, la más grata al paisanaje era la del juicio de imprenta, en que había actuado como protagonista.

Aquella tarde, el auditorio, saturado de alcohol, le había exigido relatos escandalosos—de los cuales tenía buen acopio,—pero al fin clamaron por la famosa aventura, que los encantaba, como todas las diabluras, como todas las vivezas gauchas.

Condescendiente, Malaquías apuró un vaso de ginebra y dió comienzo así:

—Güeno, ustedes han de saber que á mí siempre me gustó refregarme con la gente, y como no soy muy negao del todo, algo había de pegarsemé por juerza. Siendo potrillo estuve de pión con Luis Peralta, un procurador más fino que chiflido de águila y capaz de correrla parejo con cualisquiera dotor en leyes... Güeno, mientras mi hombre se pasiaba por la pieza, ditándole cosas de papel sellao al galleguito escrebidor, yo le acarriaba mate y al mesmo tiempo m'estruía escuchandolé... Si me hubiese dado por aprender á leer y escrebir, á esta fecha yo sería algo: empliao de tienda, deputao... ¡quién sabe!...

—¡Mentira!—interrumpió el sargento, que, emponchado y de pie junto á la puerta de la glorieta, miraba llover con filosófica tranquilidad.

—¡No es mentira, sargento!—replicó ofendido el narrador.

Rió el otro y compuso:

—Digo... ¡mentira parece que llueva con tanto viento!...

Dándose por satisfecho, don Malaquías prosiguió:

—Dispués dentré de mucamo de un vasco, dotor en medicina, que se le pasaba día y noche jugando al "mus" en la trastienda del boticario, y yo cebándoles mate aprendí...

—¿Medicina?...

—No, á jugar macanudamente al "mus"... Pero la querencia me tironeaba y un mal día enderecé pal campo y anduve una punta de años de monteador, de esquilador, de carrero y pión de estancia, hasta que una vez que juimos con tropa me quedé en el pueblo enlazao en las trenzas de una rubia orillera... Y andaba más cortao que oveja trasquilada por gringo, cuando me conchavé pa cuidarle los parejeros á un dotorcito que tenía un diario contra el gobierno... ¡Y aquí viene el cuento!... Sucede que un día mi patrón puso en el diario un escrito bárbaro, meniándole leña al comesario, y el comesario ai no más le encajó un pleito... Entonces, mi patrón, el dotor, me llamó y me dijo:

—"Te doy cincuenta del país si te animás á dir al juzgao y decir que sos vos el autor del escrito."

—"Animarme, me animo—dije yo;—pero ¿qué debo hacer?"

—"Eso no más—dijo él,—sostener que vos sos el autor."

—"Güeno—dije yo: y juí á la audencia y me declaré autor, y aunque el precurador del comesario patiaba y rabiaba, yo seguí alegando y no hubo qui hacerle; el juez tuvo que acetarme por parte, y dispués que leyeron la diclaración, me alcanzó la pluma pa firmar... ¡Junamante!... Ese piacito no lo llevaba preparao; pero ¿para qué me había refregao tanto con gente de letra menuda?...

—¡Disculpe, señor juez!—dije.—¡No sé escrebir!...

—¡Cayó en el garlito!—gritó el precurador loco de contento.—Y el juez me dijo furioso:

—¿Te pensás burlar de la justicia?... ¿Cómo tenés la desfachatés de decir que vos sos el autor del escrito, si no sabés escrebir?

—Soy el autor, sí, señor—dije yo, y acordándome de mi primer patrón añadí:—¡No sé escrebir, señor juez... pero sé ditar!...

¡Y asina los pité en cachimbo á los letraos!—concluyó el viejo largando una carcajada que el auditorio coreó estrepitosamente.

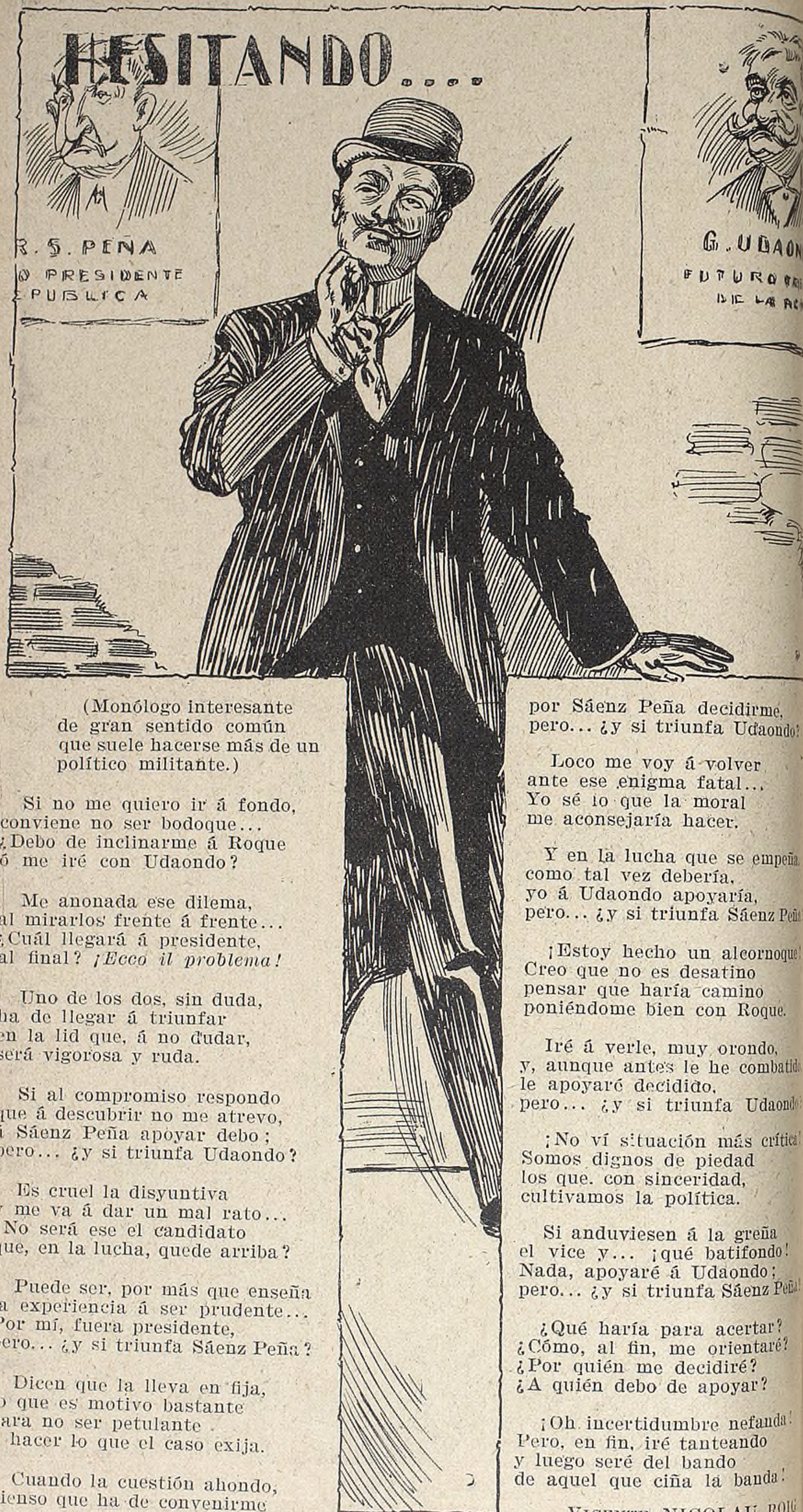
JAVIER DE VIANA.





—...Entonces, ¿tiene usted por seguro que será presidente?
—Hombre, creo que sí. Vea lo que recibí del vice antes de embarcarme.
—¡Mucho ojo con esa ayuda!...

HESITANDO....



(Monólogo interesante
de gran sentido común
que suele hacerse más de un
político militante.)

Si no me quiero ir á fondo,
conviene no ser bodoque...
¿Debo de inclinarme á Roque
ó me iré con Udaondo?

Me anonada ese dilema,
al mirarlos frente á frente...
¿Cuál llegará á presidente,
al final? *¡Ecco il problema!*

Uno de los dos, sin duda,
ha de llegar á triunfar
en la lid que, á no dudar,
será vigorosa y ruda.

Si al compromiso respondo
que á descubrir no me atrevo,
á Sáenz Peña apoyar debo;
pero... ¿y si triunfa Udaondo?

Es cruel la disyuntiva
y me va á dar un mal rato...
¿No será ese el candidato
que, en la lucha, quede arriba?

Puede ser, por más que enseña
la experiencia á ser prudente...
Por mí, fuera presidente,
pero... ¿y si triunfa Sáenz Peña?

Dicen que la lleva en fija,
lo que es motivo bastante
para no ser petulante
y hacer lo que el caso exija.

Cuando la cuestión ahondo,
pienso que ha de convenirme
por Sáenz Peña decidirme,
pero... ¿y si triunfa Udaondo?

Loco me voy á volver
ante ese enigma fatal...
Yo sé lo que la moral
me aconsejaría hacer.

Y en la lucha que se empeña,
como tal vez debería,
yo á Udaondo apoyaría,
pero... ¿y si triunfa Sáenz Peña?

¡Estoy hecho un alcornoque!
Creo que no es desatino
pensar que haría camino
poniéndome bien con Roque.

Iré á verle, muy orondo,
y, aunque antes le he combatido,
le apoyaré decidido,
pero... ¿y si triunfa Udaondo?

¡No ví situación más crítica!
Somos dignos de piedad
los que. con sinceridad,
cultivamos la política.

Si anduviesen á la greña
el vice y... ¡qué batifondo!
Nada, apoyaré á Udaondo;
pero... ¿y si triunfa Sáenz Peña?

¿Qué haría para acertar?
¿Cómo, al fin, me orientaré?
¿Por quién me decidiré?
¿A quién debo de apoyar?

¡Oh incertidumbre nefanda!
Pero, en fin, iré tanteando
y luego seré del bando
de aquel que ciña la banda!

Vicente Nicolau Roig

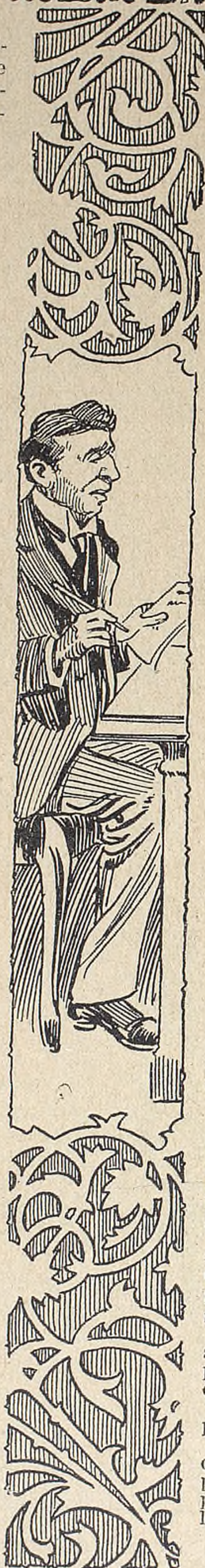


—¿Sáenz Peña en la Opera? ¿Y para quién va á cantar?
—Dicen que para el carnero.

CARTA ABIERTA

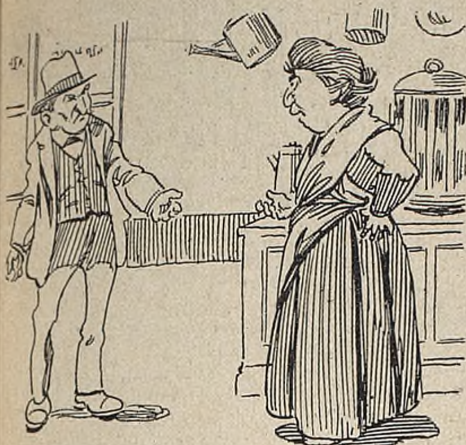
A la distinguida presidenta de la sociedad "Entre Nous" de Montevideo.

Señorita presidenta:
Ante todo, conste que
le ruego que me consienta
ponerme á los pies de usté.
Yo ya sé
que no está bien educado
quien solicita un favor
sin haberse procurado
el honor
de haber sido presentado;
pero debo declarar
que consciente
al uso voy á faltar,
porque no hay quien me presente,
y el tema que he de tratar
es atrevido y urgente.
Dando ya por conseguido
el perdón,
que suplicante le pido,
entro en materia, atrevido
de rondón.
Por P B T he averiguado
que usté y otras señoritas,
elegantes y bonitas,
han formado,
no ha mucho en Montevideo,
una nueva asociación
de recreo,
en la que se hace exclusión
completa del sexo feo.
"Entre Nous" se denomina
la naciente sociedad
femenina,
sentando como verdad
peregrina,
que el *nous*, de sus reuniones
excluye los pantalones,
y que solamente invita
á la mujer, por bonita,
mientras que *nous*, los varones,
no hacemos falta maldita.
Sin duda, cada asociada,
mal guiada,
por la sentencia española,
que aquí está mal aplicada,
cree que es mejor estar sola
que estar mal acompañada,
y, cortando por lo sano,
sin piedad,
prescinden de la mitad
mejor del género humano.
La mejor dije, y no es chanza,
pero se debe entender
que supongo la alabanza
en boca de la mujer,
pues según mi parecer,
no es la mejor... ¡Qué esperanza!
De aquí infiero que es error,
y casi un contrasentido,
que ese grupo encantador,
que usté ha constituído,
prescinda de lo mejor.
Al momento
daré una prueba que baste
para probar mi argumento:
El hombre es gran elemento,
porque procura el contraste.
Si la noche no existiera,
faltaría
el modo de que se viera
que es bella la luz del día.
Y por la misma razón,
faltando en su asociación
lo feo, les va á faltar
punto de comparación
que haga lo hermoso brillar.



Pues siendo las señoritas
asociadas
iguales en lo bonitas
y agraciadas,
la abundancia de primores
va á producirles esplín;
si no hay variedad de flores
y contraste de colores,
es monótono un jardín.
En su asociación se nota
otro pero,
que un grave olvido denota.
Si no hay ningún caballero,
¿quién va á servir de chacota?
Mi derecho de hombre invoco,
y, si me admiten, me obligo
á hacerme el zonzo ó el loco,
por si alegrarlas consigo...
¡Pues no me gusta á mí poco
que ustedes jueguen conmigo!
En la primera sesión
discutan la petición
que presento
y hagan nueva redacción
de su estrecho Reglamento.
Yo no espero—¡qué esperar!—
que en su asociación flamante
y elegante
den permiso para entrar
al primer solicitante
que se proponga ingresar.
Por ejemplo: Si Falcón
solicita la admisión
no se atienda su deseo,
en razón
á ser del sexo archifeo.
Si nuestro *vice* quisiera
ser socio y lo solicita,
que de ninguna manera
como socio se le admita.
Pues aunque tiene probada
á conciencia
su molesta incompetencia,
haría cualquier trastada
por pescar la presidencia.
¡Pobre de usté, señorita,
si él llegara á percatarse
de que el cargo necesita!
Podía usté prepararse
para una desgracia horrible,
que puede este hombre temible
si combatirla desea,
hacer hasta el imposible
de convertirla á usté en fea.
Pues tiene su asociación
la intención
de declarar guerra á muerte,
sin cuartel, al sexo fuerte,
hágase una transición,
y dénse como indultados,
gozando, como asociados,
sus recreos
aquellos, de entre los feos
que estén más debilitados.
Señorita presidenta,
si usté esta reforma intenta,
pronto espero
aprovechar sus mercedes,
pues socio me considero
de "Entre Nous", digo, entre ustedes;
pues mi palabra le doy,
en verdad,
que en el sexo fuerte estoy
por pura casualidad,
porque por ustedes soy
la misma debilidad.

Miguel Toledano.



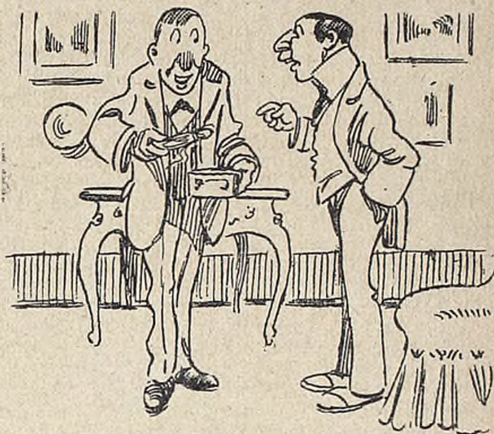
—¿Le presentaste la cuenta?
—Sí.
—¿Y qué te dijo?
—Me mandó al infierno.
—¿Y qué has hecho tú?
—He venido aquí.



—El silencio es oro, ¿verdad?
—Así dicen.
—Entonces las bodas entre mudos deben ser *bodas de oro*.



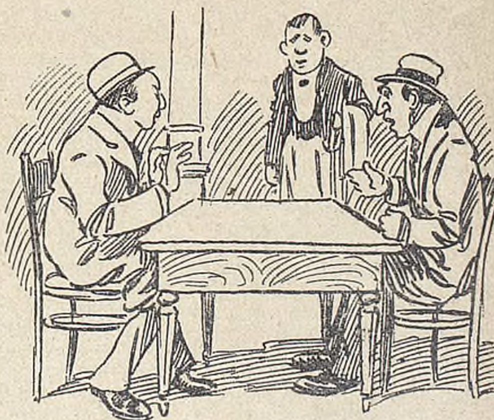
Ella.—Pero, vamos á ver, ¿por qué me engañas con otra mujer más fea que yo?
Él.—Pues por eso, porque no hay otra más linda que tú.



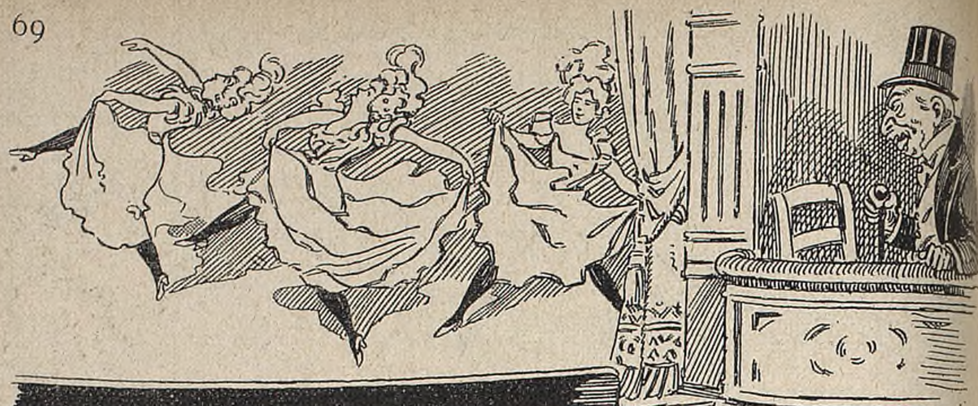
—Estos cabellos son de mi primera novia.
—Pero si son blancos.
—Es que como hace tantos años que los tengo habrán encanecido.



—¡Eres un dejado! ¿Por qué no te cepillas la ropa?
—¿Cepillarme? Yo no soy sirviente mío.



—¿Quiere usted café ó un cognac?
—Gracias. El café me hace bien al estómago, pero me revoluciona los nervios, y el cognac me calma los nervios, pero me abrasa el estómago.
—Entonces...
—Déme un café con cognac.



DETALLOLOGÍA

Conocer á la persona por los detalles de su vida, así como hoy se la conoce físicamente por las impresiones digitales, está siendo el gran motivo de estudio en la actualidad. Un fisiólogo belga, D'Ornatière, cuya figura científica se está poniendo de moda, publicará en breve una obra de estudio, en la que se propone demostrar que los detalles son la fotografía de los caracteres; por ellos, al decir del profesor monsieur D'Ornatière, puede adivinarse el porvenir de las personas; basta para ello dar un vistazo psicológico por su pasado respectivo. La ultravisión descubierta por ese sabio, se basa en perfectos motivos científicos. Para eso habrá que analizar hasta los detalles más pequeños y extravagantes. En su alquimia de psicólogo se quintaesencian las observaciones...

Yo creo que el profesor D'Ornatière tiene más de poeta que de fisiólogo. Si se hubiese dedicado á la práctica de las amenas prosas, seguramente hubiera sido un gran novelista, puesto que, según nos ha explicado recientemente el catedrático de hacer novelas, Blasco Ibáñez, la ultravisión de los detalles es la primera excelente cualidad del novelador. Pero D'Ornatière tiende á la maravillosa novela de la ciencia, que es una obra de olímpicos horizontes. Es un detallólogo que ha puesto clínica de arte. Practica una misión demasiado sublime; la de inocular la sangre de la poesía en las venas de la ciencia. Hace un maravilloso juego malabar de imaginación.

***

¿En qué consistirá que hasta los más ínclitos inventos caen inmediatamente en la caricatura? Porque apenas el profesor D'Ornatière lanzó al mundo su nueva doctrina detallológica, surgieron ironistas que se apresuraron á aplicar el epigrama al motivo de ese descubrimiento.

Un cronista hebdomadario del serio *Petit Journal*, usando y abusando de la doctrina D'Ornatière, ha predicho el porvenir de algunas eminencias mundiales contemporáneas y de varios soberanos y jefes de Estado de Europa.

El emperador Guillermo, el más excéntrico de todos, según deduce el aludido cronista, tiene un mañana sensacional, hasta el extremo de que su futura obra rara quedará eternamente inventariada con caracteres de relieve en la Historia de las Vidas. Todo, porque...—estupendo detalle—porque los días nones de mes, los considera á propósito para emprender hasta las osadas acciones más heroicas. ¡Ya le quisiera ver yo convenciendo á muchos acreedores que conozco, si no les pudiese pagar el día treinta y uno!

De Alfonso XIII, dice el cronista francés humoradas amables. El rey de España tendrá hijos p ra poder formar compañía. Y se conocerá—dice— "Alfonso el Pro co".

Se extiende el articulista, en dos lumnas repletas de observaciones. Lue agotado el augusto tema de los sober nos, habla de los políticos europe ¡Lástima que se haya dejado en el tin ro á los políticos de acá! Sólo con de la Argentina hubiera tenido tela tada para otro par de columnas.

Porque los políticos de la región Plata, al menos ricos en detalles, sí son. D'Ornatière, observándolos un po se hubiese podido reir á placer.

Se prestan á la "detallología". ¿Cóm no?

***

La obra futura del vice, esa sí q no se puede descubrir. Porque nuest hombre es una rara excepción: carece obra futura. Después del diez, allá p el año que viene, entrará en un eter período de ceros.

Y eso que tiene "detalles". Uno, p ejemplo, lo puso de relieve no hace m cho en la Avenida, con la inolvidab ayuda del invicto Falcón. Cualquiera d ría que le espera un porvenir neronian Pero aquello fué un sarpullido bélico q no tendrá futuras consecuencias en s historia de político vicemeteoro. Don Vi torino de la Plaza, nuestro actual mini tro de Relaciones Exteriores, cuya vid guarde muchos años el dios de la s nectud política, tiene más motivo par sobresalir, todavía. Porque, como el em perador Guillermo, se siente impetuos los días nones ¡va al Casino!

El que no cuenta ahora con tiempo l bre para "tener detalles", es, según d cen sus adictos entusiastas, el diplom tico Sáenz Peña: todas sus genialidad las tiene al servicio de su candidatu presidencial. Aunque hay un "deta sugerente", según se dice: todas las ca tas particulares que le escribe al doct Figueroa, son de papel pergamino. L cual parece síntoma de una futura s tuación presidencial con vistas á los tr dicionales y viejos moldes. Lástima. C mo se ve, el descubrimiento de la "deta llología" le perjudica un tanto.

A don Hipólito Irigoyen es á quien el D'Ornatière bajado del cielo sería c paz de traslucirle los detalles. El coron usa una impenetrable máscara radica ¡Guay de los soles cuando se la quite!

***

Hay que celebrar el triunfo científic que entraña el descubrimiento de la "de tallología". ¡Loa al detalle, espejo de futuro, película reveladora del mañana!

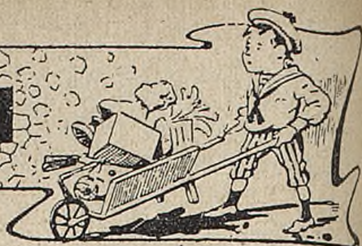
Aunque con su doctrina nueva, si e verdad que el profesor D'Ornatière o se ha vuelto loco, va á hacer que se chi fle por completo la humanidad.

FRANCISCO DE LA ESCALERA.



Coronel don José Inocencio Arias
Candidato á la gobernación de la provincia de Buenos Aires

CHUCHERIAS



"Tanto los que prestigian la candidatura del doctor Roque Sáenz Peña como los que han lanzado la del doctor Udaondo, activan los trabajos de propaganda."

Se va á armar un batifondo,
y aunque ya está descontado
que en el triunfo ambicionado
se empeñarán, cuando el fondo
de la bolsa hayan vaciado,
entre *Peña* y Udaondo
¿cuál saldrá más *empeñado?*

***

"Parece que se confirma un enfriamiento de relaciones entre el presidente y don Benito Villanueva."

Gracias á la Providencia,
dice Benito, lo cuento,
porque pudo la *influencia*
de la vicepresidencia
darme mayor *enfriamiento.*

***

"El gobierno ha resuelto imprimir 100.000 ejemplares de la última conferencia de Anatole France y repartirlos profusamente como propaganda de la Argentina. La autorizada firma del señor France da un inestimable valor á ese certificado del progreso de nuestra nación."

Con ese certificado
ahora será el territorio
de la Argentina anunciado,
por el sistema empleado
con cierto depilatorio.
Mas, lo que falta es saber
si luego *caerá* con ello
la inmigración ó va á ser
como el otro para el vello,
que nunca le hace *caer.*

***

"Se ha celebrado una reunión de ciudadanos para adherirse á los que prestigian la candidatura del doctor Udaondo, en el escritorio del martillero Juan P. Iriarte."

De esa presidencia, nada
puede aventurarse, pero
si interviene un martillero
tal vez será *rematada.*

***

"En breve entrará en el dique de carena el crucero *Patria*, para que le sean limpiados los fondos."

Los padres de la patria que, á porfía
dispútanse el honor de gobernar,
de su misión contentos han de estar
porque ya ven que hay *Patria* todavía
en donde quedan *fondos que limpiar.*

***

Mil comentarios provoca
el casamiento de un tal...
que corre de boca en boca.
A todo el mundo le choca
y el rumor es *general...*

***

"La Administración Nacional ha negado la exoneración de impuesto territorial para un terreno que posee en la calle Lacroze la sociedad Damas del Taller de la Providencia."

Yo no encuentro natural
que nuestra Administración,
al *Taller Providencial*
niegue la exoneración
de impuesto territorial.
Prueban con su proceder
que no están en sus cabales,
puesto que pueden hacer
en semejante *Taller*
hasta obras providenciales.

***

"San Luis.—Triunfó la candidatura del doctor Rodríguez Saá, debido al apoyo prestado por el doctor Guiñazú, quien traicionó á sus aliados Juan y Jorge J. Zavala y al mayor Cambiazo."

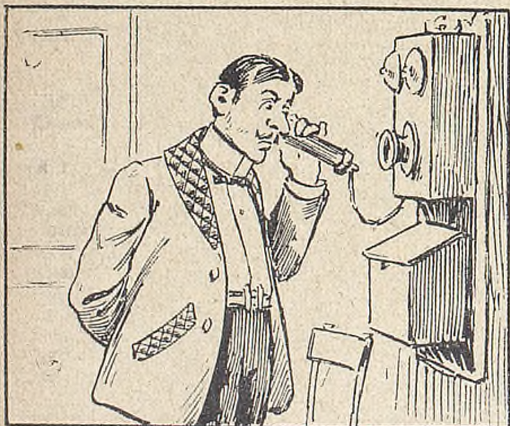
Por más que aliado al doctor
estaba el *mayor Cambiazo*,
se ve que ha sido aún *mayor*
cambiazo el que dió el doctor
Guiñazú con su bromazo.

***

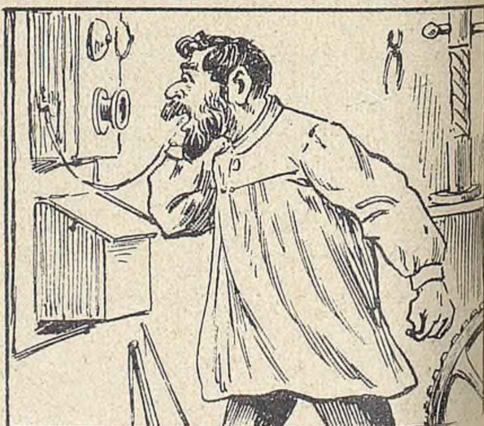
"El aviador M. Latham se propone atravesar el canal de la Mancha en aeroplano."

Si el viaje consigue hacer
por la Mancha con motor,
de bencina este señor,
pueden desaparecer
la *Mancha* y el aviador.

CRUCE INOPORTUNO



—Doctor, mi mujer se queja de fuertes dolores de cabeza y creo que tiene mucha fiebre; su frente está ardiendo. ¿Qué debo hacer?



Una voz, que ya no es la del médico.—Déjela usted enfriar, tome un martillo y macháquele uno por uno todos los dientes con mucha fuerza.

PBT gratis

El día 3 de Mayo próximo pasado quedó cubierta la EMISION D de

1000 subscripciones reembolsables

con un gran excedente de inscripciones, habiendo concurrido para el retiro de sus CARNETS DE PUBLICIDAD todos los que se habían inscripto con anterioridad á la fecha de la emisión.

Oportunamente informaremos á nuestros lectores de la fecha en que quedará abierto el registro de SUBSCRIPCION REEMBOLSABLE correspondiente á la EMISION E, en cuyas subscripciones gozarán de preferencia los que no han podido obtenerla de la extinguida emisión.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los CARNETS DE PUBLICIDAD, que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías.

CONFITERIAS Y BARS.—Bar Automático, Bartolomé Mitre 463.
FOTOGRAFIAS. — Stoppani, Carlos Pellegrini 650.
F. Fallace, Santa Fe 2722.
NOVEDADES Y ESPECIALIDADES. — A. Diessel, Reconquista 334.
ARTICULOS DE GOMA.— Soly Borok, Buen Orden 236.
PRODUCTOS HIGIENICOS DEL Dr. AUTRAN, DE PARIS.—Crema, Esmalte, etc., etc., depositario: J. F. Langlois, Suipacha 343.
DROGUERIAS Y FARMACIAS.—Beretervide y Cía., Piedras 162.
Franco-Inglesa, Cuyo 587.
ALMACENES. — Ildefonso Lago, Cangallo 944.
MUEBLERIAS. — Baratti Hnos., Cangallo 690.
CAFES.—La Puerto Rico, Moreno 592.
Da Costa y Cía., Esmeralda 165-69.
Ouro Preto, Victoria 549.
Paulista, Corrientes 432, San Martín y Bartolomé Mitre, Bartolomé Mitre 490, Corrientes 844 y Esmeralda 155.
CIGARROS. — José Martorell, Cangallo número 725.
SASTRERIAS.—Capucci y Cía., Bolívar número 364.
DULCE DE LECHE.—La Martona.
CORSES.—Madame Petrel, Victoria 685.
RELOJERIAS.—Scarinci, Florida 142.
FONOGRAFOS.—Pathé, Avenida de Mayo número 789.
ARTICULOS PARA HOMBRES Y SOMBRERERIAS.—J. Sulik, Cuyo 1218.
Vicente López, Cuyo 621.
Casa Rosada, Moreno 700.
Pereira Hnos., Buen Orden y Alsina.
Cubela y Boján, Rivadavia esq. Rincón.
J. L. Arrues, Entre Ríos y Chile.
De Ritis Hnos., Corrientes 3163.
Casa Rossi, Corrientes 2164.
Emilio Rodríguez, Moreno 789.
Parada, Perú 139.
La Moderna, calles Florida 260 y Chacabuco 122.
CONFECCIONES PARA HOMBRES, JOVENES Y NIÑOS. — Al Palacio de Cristal, Victoria y Chacabuco.
Caro Hnos., Carlos Pellegrini 144.
ZAPATERIAS.—Casa Rosette, calle Corrientes 700.
Casa Mancho, Florida 861.
A. Mendy, Cuyo 948.
VINOS PARA FAMILIAS.—Ed. Sterroz, 25 de Mayo 444.
Santiago Mezzera y Hnos., Moreno 200.
Da Costa y Cía., Esmeralda 159.
TIENDAS Y MERCERIAS.—Tienda San Nicolás, Carlos Pellegrini 363.
El Progreso, confecciones, Victoria y Perú.
La New York, Perú 182.
La Buenos Aires, Victoria 644.
Bella Vista, Suipacha 500.
La Piedad, Bartolomé Mitre 832.
A la Villa de Italia, Entre Ríos 312.
Ciudad de Roma, Corrientes 4368.
La Valenciana, Carlos Pellegrini 512.
La Samaritaine, Suipacha 554.
La Primavera, Entre Ríos y Chile.
JOYERIAS.—Giuseppetti, Esmeralda número 482.
Escasany Hnos., Florida y Rivadavia.
MAQUINAS DE COSER. — A. Borzino, Santa Fe 2166.
TAPICERIAS. — Tapicería San Nicolás, Carlos Pellegrini 431.
PAPELERIAS.—Compañía Sud-America na de Billetes de Banco, Cangallo 557 al 559.
LENCERIA Y ROPA BLANCA. — A la Samaritana, Bolívar y Belgrano.
ARTICULOS PARA ALUMBRADO, GAS, etc.—Antonio Falcioni, Rivadavia número 1450.
IMPERMEABLES Y ARTICULOS DE GOMA.—Soly Borok, Buen Orden 236.
REMEDIOS.—Jarabe San Agustín, Moreno 625.
CONFECCIONES PARA NIÑOS. — A la Ville de Lyon, Bartolomé Mitre 823.

VALOR DE LA PROPIEDAD

Casas y terrenos en la Capital

UBICACIONES	Cuartel	Extensión	PRECIO	Intermediarios Vendedores	ESCRIBANOS
C. Pellegrini 391...E	424	4.33×12.19	40.500	F. P. Bollini y Cía.	M. Novaro.
Uspallata, Vélez Sarfield y Antofagasta T	518	8.66×20.24	5.750	—	C. Rodríguez.
Ayacucho 1646-48...E	546	9×43.30	49.500	C. y P. Martínez	H. Turio.
Las Heras 165.....E	547	6.91×35.87	124.000	C. y P. Martínez	Barrenechea.
Callao esq. B. Mitre E	552	19.91×30.30	460.000	C. y P. Martínez	E. Portal.
Ayacucho 668-72....E	594	8.66×26 84	89.500	C. y P. Martínez	R. Cedres.
Azcuénaga 787.....E	639	7.48×17.33	16.655	V. C. Bado y Cía.	A. L. Beruti.
Gallo esq. Peña.....E	680	8.66×27.37	38.000	Carlos Zanardini	Escriña.
Deán Funes 1373-79 E	684	8.66×40	23.000	R. Patrón y Cía.	J. R. Gómez.
Charcas 2576.........	684	9.53×38.97	110.000	R. Patrón y Cía	E. Piñero.
Deán Funes 1373-79 E	694	8.66×40	23.000	R. Patrón y Cía.	J. R. Gómez.
Córdoba 2816......T	731	8.66×17.85	65.000	—	C. Rivarola.
Palermo, Cavia y Ugarteche ....T	771	12.90×46.11	29 212	—	F. F. Vivanco.
Liniers 1487.......E	788	8.66×18.64	13.800	Carlos Zanardini	A. M. Sanabria.
Charcas 3418.......E	824	8.66×31.35	23.500	C. y P. Martínez	T. Méndez.
Gallo 132..........T	829	8.66×30.55	9.000	S. A. Cremona	V. R. Rotta.
Liniers 501-03......E	833	8.66×43.30	20.300	P.C.Massini y Cía.	A. Hoeffner.
Malavia 2319......E	871	10.40×33.10	20.000	R. Patrón y Cía	E. Piñero.
Salguero y Gorriti..T	875	16.87×24	16.775	—	Raúl Cedrés.
Almagro 1277......T	925	8.66×34	21.000	D. C. Daneri	T. Méndez.
Rivadavia, Treinta y Tres y San Carlos T	982	14.51×54.70	51.000	—	J. Martín.
Directorio y Senillosa T	987	12.37×32.91	9.770	—	E. D. Estévez.
Senillosa 530.......E	1037	8.66×37.50	14.900	Carlos Zanardini	Del Río y Rivarola.
Directorio, Doblas y Viel ....T	1039	8.66×32.91	6.270	—	D. Salvatierra.
Estados, Blandengues y Arce...........T	1071	8.66×40.20	3.838	—	M. T. Gamboa.
Uriarte, Guayanas y Cabrera ....T	1078	17.32×28.92	8.800	—	J. R. Gómez.
Castillo 512........E	1080	8.66×29.36	6.700	Furts y Domíng.	E. Piñero.
Fitz Roy, Guayanas y Cabrera ....T	1130	8.66×27.34	3.320	—	J. R. Gómez.
Rivera, Godoy Cruz y Darwin ....T	1131	8.50×26	5.350	—	N. L. Marchese.
Darwin, Vera y Villarroel ....T	1240	8.44×57.15	8.999	Bacigalupi y Rúa	J. R. Gómez.
Esteco, General Paz y Cabildo ....T	1287	10.39×39.45	8.832	—	M. T. Gamboa.
Gaona y Pujol.....T	1356	5.20×22.71	5 966	—	J. A. Lupi.
Espinosa y Franklin T	1357	8.66×33.88	4.869	—	J. A. Lupi.
Fraga, Colegiales y Esteco ....T	1403	9×30.62	3.045	V. S. Lobato y Cía.	M. Zurueta.
Congreso, 11 de Septiembre y 3 de Feb. T	1449	26×39.87	7.590	D. C. Daneri	Noceda Monjeau.
Warnes, Chacarita y Leones ....T	1465	8.66×25.60	5.900	—	J. M. Viacava.
P. Unidas 2027.....E	1476	10×43.30	16.000	V. Santa María	R. Cedrés.
Rivera Indarte 354 E	1535	8×50	16.000	R. Puig Gómez	G. Cummins.
Bebedero 541.......E	1568	10×40	6.300	C. y P. Martínez	O. Saavedra.
Triunvirato esq. Plaza T	1576	36.12×33 15	15.000	—	P. Astudillo.
Bogotá 2591.......E	1591	20.40×20	15.000	B. Barros y Cía.	V. R. Rotta.
Convención 2990...T	1652	8.66×21.21	8.800	T. F. Blanco	P. Astudillo.
Argerich, Morón y Tramway ....T	1705	8.66×45	3.273	—	V. Ramella.
Blanco Encalada, Machaín y Acha......E	1796	10×30	7.000	Pico y Coll	S. M. Vicente.
Terrada, Timbó, Grivea y Nazca.......T	2139	33.660 mts.	77.487	—	T. M. Almandos.

Estos datos son *rigurosamente exactos*, puesto que no haremos referencia alguna á transacciones que no se hayan formalizado cumplidamente.

La administración ruega á los señores rematadores y corredores remitan los jueves de cada semana los datos referentes á las propiedades en cuya venta hayan intervenido y que hayan sido escrituradas, designando al escribano respectivo.

Los mapas ajustados á nuestra subdivisión pueden adquirirse en la casa del señor Pablo Ludwig, Balcarce 188.

Designamos con la letra T las ventas de terrenos sin edificio y con la E cuando sobre ellos existe edificación.

NOTA.—Habiéndose alterado el orden de numeración de los *cuarteles*, prevenimos que los indicados en los números 223 al 233 de la revista, no concuerdan con el plano que acaba de ponerse en circulación. Tenemos á disposición de los que deseen, las listas de rectificación; que serán de gran utilidad para los que coleccionen las páginas de esta sección. Los cuarteles designados desde el número 234 de P B T en adelante, están de perfecto acuerdo con el mapa.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Sombreros y trajes



Sombrero "Le Greuze"



Sombrero "Bobby"



Sombrero "Van Dyck"



Traje de rushtung banana, guarnecido de brandebourgs variados. Solapas anchas que bajan hasta la cintura.



El mismo traje sin la levita.—Cuerpo de rushtung y broderies; mangas y pechera de tul sobre encaje bordado.



Traje de sarga de seda azul oscuro, adornado con pasamanería fantasía.



Traje de sarga azul oscuro "Delft". — Jaquette con gran cuello y vueltas de seda azul y dos líneas de botones.

Traje de tussor beige.—Jaquette de tussor con grandes solapas de rosa viejo, bordada y adornada de soutache beige.



CONSULTORIO FEMENINO



Una Desconsolada, Buenos Aires. — Se puede atribuir á la mala educación.

Sainte Catherine.—Yo no dije tal cosa; vuelva á leer lo que escribí. En efecto, no hay regla sin excepción, y esto que también es una regla, la tiene á su vez, lo que quiere decir que hay reglas sin excepción, siendo una de ellas la que yo fijé sobre la inocencia de las solteras viejas ó solteronas. Yo misma soy una prueba viva: sé ya demasiadas cosas para darle el placer á nadie de descorrerme ningún velo. Basta haber pensado en todos los velos.

Cefirillo, Buenos Aires.—Yo siempre tengo plazas vacantes para "enfermitas" como usted, máxime cuando son de gentileza y galantería tanta. Veremos cómo anda el pulso .. ¿Serán palpitaciones?

Noemí, Mar del Plata.—Es muy poco lo que escribes.

Violeta Blanca, Buenos Aires.—Prolijidad, sensualidad, artista ineducada, espíritu cristiano.

A. Incrédula.—Prudencia, benignidad, reserva, abulia, desconfianza. No saben una palabra los que le han dicho que no existe el amor... eso que se llama amor. En la administración de la Casa-Cuna la informarán mejor.

Lirio Blanco, Bahía Blanca.—Aceptada con placer la amiguita. Escriba más largo y como si no me escribiera á mí.

Romántica de ojos verde mar.—Pues no tiene usted, querida niña, nada de romántica, si no es una broma eso de quererse venderse á buen precio. Las mujeres no valemos dinero, valemos dolores ó no valemos nada.

Arminda Gómez, Buenos Aires.—Ejercicio, baños turcorromanos... y unas cuantas penas de amor.

Venus.—Fricciones con una parte de aceite de castor en dos de alcohol. Ruego á ustedes no me llamen señora, señorita nada más, por ahora y por siempre.

Nadie-nadie-nadie, Buenos Aires.—Delicadeza, sensibilidad, generosidad, credulidad, ni el cielo ni el infierno... así lo comprendió al menos la morocha de ojos de diablo.

P. Solitario, Montevideo.—Sacrificarse usted sería sacrificarla á ella también. No edifiquemos nada sobre una base de mentira. He recibido todas las cartas suyas, pero las niñas son primero. Usted me perdonará, ¿no?

Zulema D., Buenos Aires.—No perjudican.

Sofía D., Buenos Aires.—En París arreglan eso por medio de un maravilloso estucado. Pero después resulta una esclava del estuco, y no hay que pensar en dejarse dar besos.

Pascuala L., San Fernando.—Voluntad, altivez, imaginación, espíritu analítico, digna de ser amada.

Francota, Rosario.—No soy *Eva*, soy *Noemia*. Publicaré mi retrato en el libro. Un poco de paciencia.

Teresita, Buenos Aires.—Escribe muy poco.

Iris y Noche de Luna, Buenos Aires.—Os recomiendo *El Caballero de la Muerte*, de Emilio Carrère, y *La Vida Loca*, de Fernández Shaw, dos hermosísimos libros de versos que hacen soñar y sufrir.

Feuille de Lierre.—Esta es la primera carta de usted que recibo. ¿Consejos al bisturí, al látigo? ¿Pues qué otra clase de consejos pueden ser provechosos? El dolor es el padre del bien.

Vaincre sans péril, triompher sans gloire... ¿y para qué el peligro ni la gloria necesita una pobre niña que será castigada cruelmente por la vida, si yerra? En el ribazo se está mejor y se ríe á placer, y en el cauce del mundo-comedia, cuando se ríe, se ríe de mentira, y cuando se llora, se llora de verdad. De modo, que á las alegres, aquello de Anatole France: "amar y ser bellas, y exhalar la vida en un beso... (Esto mejor parece dicho para mariposas que para mujeres). A las serias y reflexivas, de esas *que ven cuando miran*, lo del poeta:

"A mis soledades voy,
de mis soledades vengo;
porque para andar conmigo
me bastan mis pensamientos."

Ya va á ver; más adelante voy á hacer un concurso de niñas felices. Va á ver cómo las desgraciadas nos reconciliamos con nuestra desgracia.

Lilly.—Queso, grasas y canapé. Jabón de brea. Nitrato de plata, pero se lo estropeará. Extienda la cabellera al sol con pequeños pesos atados en las puntas.

María Antonieta, Buenos Aires.—Hace usted muy bien; siga usted usándolo.

Decepcionada.—Se habla con muy poca reverencia del amor, y eso no está bien. Un poquito de burla de buen tono y que casi no se note, bueno; pero llamar amor á cualquier apetito, eso está horriblemente mal. Mis opiniones dependen de la hora en que pienso y del compás de mi pulso. Ya dije que en esta materia no hay contradicciones, por eso yo no me contradigo nunca, aunque con frecuencia lo parezca. La verdad hay que buscarla peripatéticamente... ¿el techo no nos impide ver el cielo? Para mí no hay más que un solo hombre que merezca ser amado en la tierra.

Muguet, Buenos Aires.—Vahos de hoja de malva al levantarse.

Blanca Azucena.—Es poco.

Lilí, La Plata.—Comprendo su pena porque es la más grande de las mías. Desde los tres años estoy yo también sin madre. Su destino dice que su sinsuerte cesará.

NOEMIA DE LIS.



LO QUE DICE EL MÉDICO



Una de las dolencias más enojosas y tenaces que suele traer el invierno, es lo que vulgarmente se llama sabañones.

Los más afectados por esta enfermedad suelen ser los niños, los adolescentes de temperamento linfático, y muchos adultos, que llevan una vida sedentaria. Por esta razón prefiere esta enfermedad á las mujeres, y á los niños de las ciudades mejor que á los del campo.

Su asiento habitual suele estar en las manos, en los pies, en las orejas y en la nariz.

Una vez formados los sabañones, es ya difícil desterrarlos en absoluto durante el invierno con alternativas de aumento y de disminución, variaciones de forma y de color, según el grado de temperatura y de humedad del aire.

Comienzan por manchas violáceas, por inflamaciones, comezones vivísimas y sensaciones como de quemaduras, suscitadas súbitamente al pasar del frío al calor. Frecuentemente van acompañadas de grietas epidérmicas que algunas veces llegan á degenerar en verdaderas úlceras.

Pero no suele esto ser lo más general, y antes al contrario el final de estas enfermedades es extremadamente benigno.

Sin embargo, de esta poca gravedad del mal, no por eso sufren menos los pacientes á quienes atormenta, y no es completamente inútil indicar algunos medios para preservarse de ellos y curarlos.

A los niños y á los adolescentes propensos á los sabañones, debe sujetárseles á un tratamiento interno y darles á fines de otoño, jarabe yodotánico y aceite de hígado de bacalao. Tan luego como se presentan los primeros fríos, y en cuanto se vean aparecer manchas violáceas, deben tomar tres veces al día durante diez minutos baños de pies ó de antebrazo en agua tan caliente como se pueda resistir. En el intervalo entre uno y otro baño se recubrirán las regiones amenazadas con una pomada hecha de 15 gramos de óxido de cinc, 45 gramos de glicerina y 40 de lanolina. Este tratamiento logra impedir el desarrollo de los sabañones. Si á pesar de esos cuidados preventivos aparecen los sabañones, deben untarse cada día con una mezcla de 10 gramos de tintura de yodo, por 30 gramos de glicerina. También se puede preparar esta otra: 4 gramos de ictiol, 4 de tanino, 4 de resorcina, y 20 de agua destilada. Durante el día deberán protegerse manos y pies con guantes y medias de lana, en los cuales se pondrá: 1 gramo de tanino pulverizado, 20 de licopodio, y 20 de almidón.

Si los sabañones se han ulcerado, deben lavarse dos veces al día con licor de van Swieten, y vendarlos con compresas empapadas en una solución de borato de soda á 25 por mil, ó con glicerina boricada.

El tratamiento preventivo interno constituído por el aceite de hígado de bacalao, y las preparaciones iodadas y ferruginosas, deben continuarse todo el invierno.

La mano

Sus formas, sus líneas y el significado de éstas

(Véanse los números 232 á 241)

¿Puede también darse el caso de que el Monte del Amor sea el punto de salida de la Línea del Destino? Raras veces sucede esto. Pero siendo así, no hay duda que se trata de una de esas "grandes amoureuses", de esas maestras en el arte de amar, como lo eran Ninon de Lenclos, y la célebre Margarita de Valois, esposa de Enrique IV de Francia, ó María Estuardo, y tal vez Catalina II de Rusia, aunque estas dos últimas "tenían también otras ocupaciones", al igual de los hombres, cuya Línea del Destino no nace, por esta razón, jamás en el Monte del Amor. Ni aun en los "amantes" de mayor celebridad y mala fama, y en éstos menos que en otros, puede constatarse este signo, pues ellos veían en el

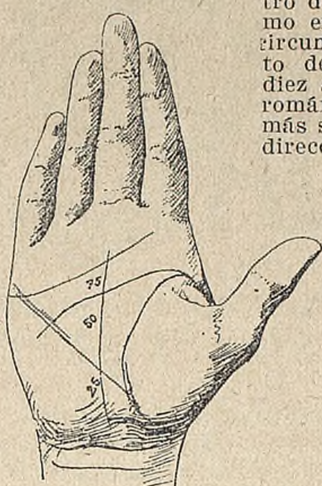


Fig. 48. Modo de medir la Línea del Destino

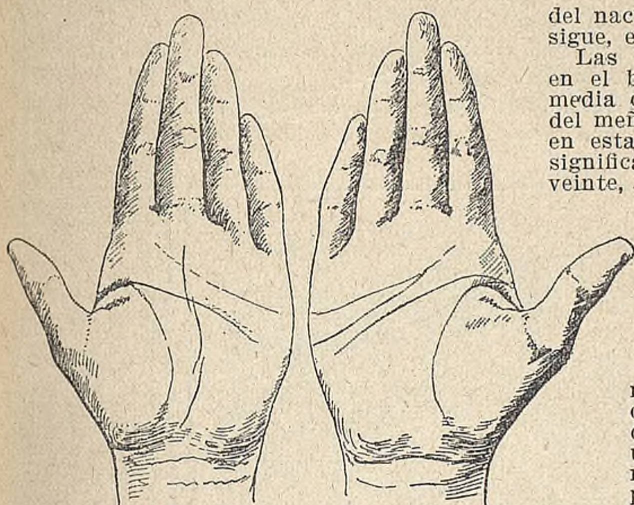


Fig. 47. La Línea del Destino es quebrada en la mano izquierda; en la derecha nace en Marte y termina en la Línea del Corazón.

amor más que un juego divertido y singular. A pesar de su aparente inconstancia, lo tomaban en serio por ser su profesión que, si bien la ejercían con elegancia y refinamiento, no les parecía un regorijo eterno, ni una fiesta alegre como á sus asociados.

Nos acercamos á la Línea de la Vida (fig. 49). No hay mano que no la tenga; su camino es casi siempre el mismo. Nace en el borde de la mano, entre pulgar é índice y, cercando el Monte del Amor, se dirige hacia la muñeca de la mano. Su largo corresponde á la duración de la vida del individuo. Por diferentes modos se ha tratado de calcular ésta con exactitud minuciosa. Los quirománticos antiguos formaban círculos cuyo centro común caía en el nacimiento del índice y cuyas periferias tocaban sucesivamente el centro del nacimiento del dedo anular, el punto entre éste y el meñique, el centro del meñique, y así seguido, como en fig. 30. Cada una de estas circunferencias marcaba en su punto de intersección el espacio de diez años. Roberto Flud, otro quiromántico, usaba un procedimiento más sencillo (fig. 55). Formaba en dirección al pulgar dos círculos, en cuyo centro se hallaban el principio y el final de la Línea de la Vida. El punto de inintersección de ambos solía unir con el principio y el final de la Línea de la Vida, obteniendo de esta manera un ángulo recto, cuyos 90 grados representaban los 90 años de a vida humana. La quiromancia moderna traza una línea recta entre el medio del nacimiento del índice y el principio de la Línea de la Vida (fig. 52), seguida de otras paralelas cuyos extremos tocan el intersticio entre índice y dedo de enmedio, el centro del nacimiento de éste, el espacio que sigue, etc.

Las últimas paralelas empiezan en el borde la mano, á la distancia media entre el centro del nacimiento del meñique y la Línea del Corazón, y en esta última. La primera paralela significa los diez años, la segunda los veinte, la tercera los treinta, y así seguido.

Pocas veces toma la Línea de la Vida una dirección distinta de la descrita. Raras son las veces que nace en el Monte de Júpiter (fig. 54), augurando, en este caso, altos puestos del Estado, fama, honores. De igual pronóstico serían ramificaciones que partieran de ella dirigiéndose á Júpiter. Línea larga, de un color encarnado ni fuerte, ni pálido, igual en todas sus partes, seguida sin interrupción alguna, hace esperar buena salud y vida larga; es además señal de un carácter excelente y de todas las buenas cualidades que hacen del individuo un ciudadano ideal. Línea corta, en cambio, es señal de existencia corta, caso de confirmarlo la otra mano. La enfermedad que acabará con la vida será terrible y penosa. Igual significado se le atribuye á una línea interrumpida. Muchas pequeñas líneas combinadas de manera que forman cadena (fig. 53) en el lugar de la Línea de la Vida, hacen temer una constitución enfermiza, una vida triste y miserable. Insulas (fig. 56) en la línea indican parálisis, pero afortunadamente sólo en el caso de advertirse en ambas manos y en el mismo sitio. Ramificaciones dirigidas hacia arriba (fig. 50) profetizan honores: división del extremo de la línea (fig. 54), caducidad prematura. Caso de atravesar líneas bastante largas la de la Vida (fig. 55), hay que examinar el punto de origen de estas.

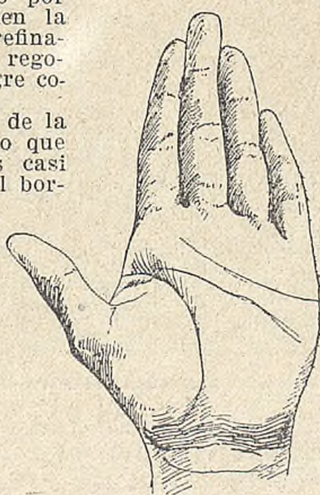


Fig. 49. Ramificaciones en la Línea de la Vida dirigidas hacia arriba.

(Continuará).

AGUA NUPCIAL

del Químico-Farmacéutico

SILVIO BOARI

El Agua Nupcial además de todas las virtudes que reune, es económica, porque es polvo adherente impalpable, blanco y de perfume delicado que comunica á la tez, suprime todos los demás polvos de precios elevados, requisito que no tiene ninguna de sus similares, pues necesariamente hay que aplicarlos después de su uso, por no tener las propiedades de blanquear el cutis. Además nuestra preparación es inalterable, no cambia de color, no irrita, ni estira, ni pinta, ni produce descamación del cutis porque no contiene mercurio, ni plomo, ni zinc, es garantida inofensiva, saludable, higiénica y de un éxito completo.

Están á la disposición de cualquiera que lo solicite, infinidad de certificados de distinguidos facultativos y de respetables señoras y señoritas.



DEPOSITOS.—En Buenos Aires: Droguería Alemana, Piedras 170; en Rosario de Santa Fe: Droguería del Aguila, San Martín 848; en Gualeguay (Entre Ríos): Farmacia Mugica, de R. Ferrer y Cía.; en Montevideo: Surraco y Ferrua.



PROBLEMA SEMANAL N.º XXIII

Solución del problema XXII

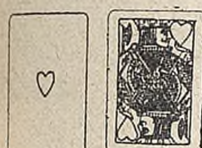
PROBLEMA XXIII

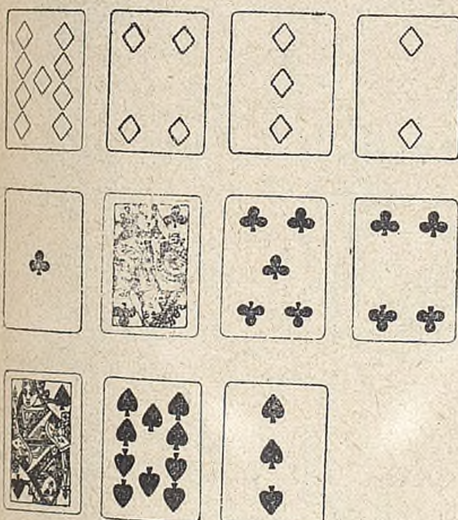
Total de puntos á favor de A B, 0; de Y Z, 0.

Z da las cartas, y declara cœur.

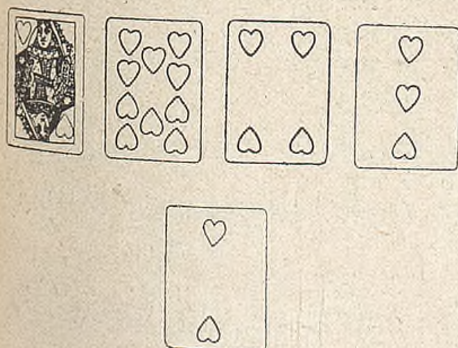
,Las cartas correspondientes á Y (el muerto) y á Z (el dador), son las siguientes:

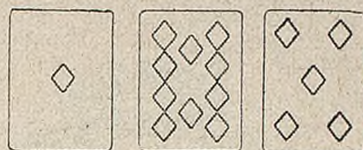
MANO DE Y (MUERTO)





MANO DE Z (DADOR)



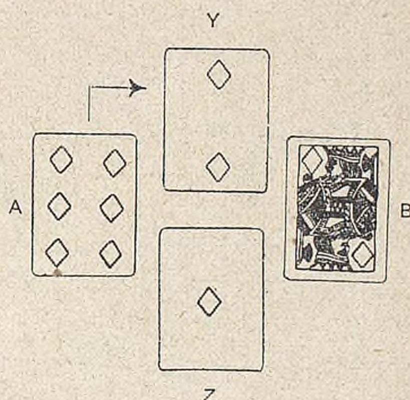






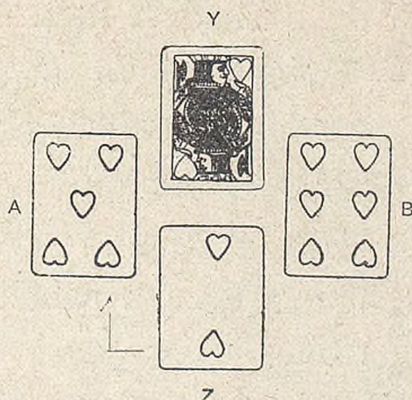
El juego de las tres primeras bazas es el siguiente:

PRIMERA BAZA



Bazas: A B, 0; Y Z, 1

SEGUNDA BAZA



Bazas: A B, 0; Y Z, 2

(Sigue en la pág. 109).

La futura presidencia de la República, resuelta.



GENERAL — Estoy decidido á presentar y apoyar su candidatura á la futura Presidencia.

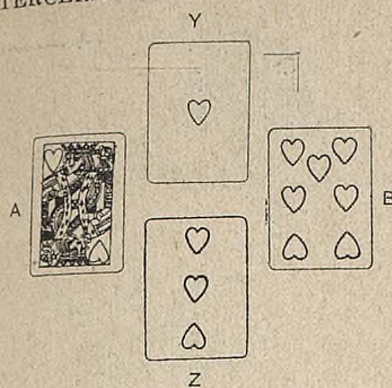
ÉL — Encontrará Vd. la adhesión por parte de todos los partidos sin duda alguna.

GENERAL — ¿Por qué?

ÉL — Por la sencilla razón de que soy el preferido por todos; en una palabra soy el Presidente de los aperitivos.

GENERAL — Entonces: Viva Trinchieri futuro Presidente.

TERCERA BAZA



Bazas: A B, 0; Y Z, 3

¿Cómo debe seguir jugando la mano, el dador y por qué razón?

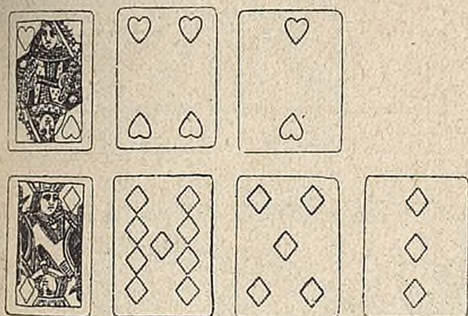
Solución del problema XXII

Total de puntos á favor de A B, 0; de Y Z, 0.

Z da las cartas y declara "sin triunfos".

Las cartas correspondientes á Y y á Z, son las siguientes:

MANO DE Y (MUERTO)

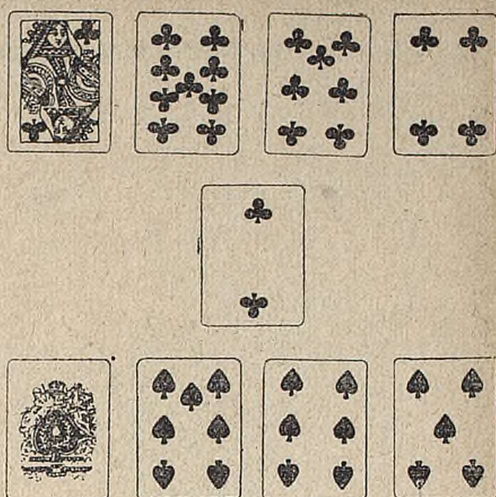






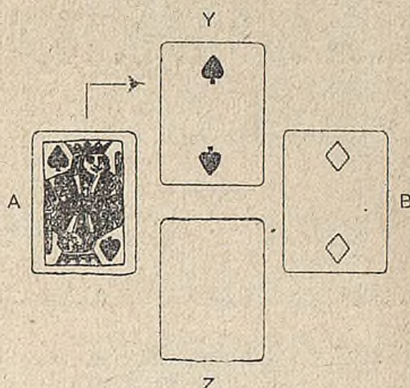
MANO DE Z (EL DADOR)





Las tres primeras cartas de la primera baza son las siguientes:

PRIMERA BAZA



¿Cómo debe jugar la mano Z, y por qué razón?

SOLUCIÓN: No se ganaría nada con guardar el as de pique, pues la próxima salida de A es más probable que sea contraria á Z y no favorable.

Si siguiera con el 10 tomaría la única carta segura que tiene Y para tomar la mano, y si se concreta á jugar cœur, el rey podrá salir con poco costo, y, si el as lo tuviera B, puede establecer el palo íntegro cuando A tome por primera vez la mano.

Z debe matar con el as de pique, por lo tanto, y salir con el as y dama de carreau.

Si se jugara el rey, se establecerá el valet de Y, y posiblemente también el 9.

Si no se jugara el rey, Z habría hecho por lo menos dos bazas en el palo, mientras que solo ganaría una si hiciera una reserva (finesse).

En este caso su próxima salida deberá ser una carta de pique.

El juego del resto de la mano dependerá de lo que jueguen los contrarios.

S. R. BARCLAY ESQ.

La reina del baile



El pasado año disfrutó París de las representaciones de ópera rusa que el zar quiso autorizar, porque los artistas que Nicolás II contrata en sus imperiales teatros, los quiere para él solito. Este año, en vez de ópera rusa, tenemos baile ruso. Menos mal. De *Boris Goudonou*, la ópera del pasado año, no nos enteramos poco ni mucho; pero del *Ballet* del *Prince Ygor*, que nos dan ahora, lo comprendemos todo, porque está visto que no hay mejor *volapuk* que una colección de pantorrillas bien formadas.

¡Y vaya si saben tratarse bien los grandes duques rusos! Estas bailarinas del teatro Imperial de San Petersburgo, que con la autorización del zar han venido á París, son unas señoras bailarinas que con eso de los *trenzados*, de los *flin flan* y los *pas de bure*, hacen verdaderas locuras. A la estrella de la *troupe*, á la espiritual Ana Paulowa, la acaban de consagrar en Berlín con el título de reina del baile, y desde el Kaiser hasta el último oficial de la guardia no han faltado á una sola representación de las verificadas en Kroll.

Ana Paulowa reverdece los laureles de la Camargo y de Lola Montes. Su público es un público de emperadores, de príncipes, de grandes duques y de altos dignatarios. París se ha rendido al encanto de esta artista sin rival que cuando se presenta en la escena parece que no pone los pies en el suelo.



Los parisienses se han dividido en dos bandos, y hay los partidarios del baile á la moderna — llamémosle así, — el baile que ejecutan Isidora Duncan y sus discípulas, y los que prefieren á las clásicas bailarinas de antaño: las de la malla, el *tutu* y la nube de tarlatana.

El espectáculo no tiene nada de particular, pero el público parisino responde siempre á este género de novedades, y por eso el abono á las representaciones del Châtelet ha sido brillantísimo.



Los bailables no son mejores ni peores que los que se representan en la Gran Opera; pero, en cambio, las bailarinas son mucho más lindas y tienen el encanto de lo desconocido. Cada una de estas muchachas ha tenido amores con un personaje de la corte imperial, conoce á los príncipes y dignatarios de San Petersburgo, y éste es ya motivo suficiente para que los buscadores de aventuras llenen de flores el escenario del Châtelet.

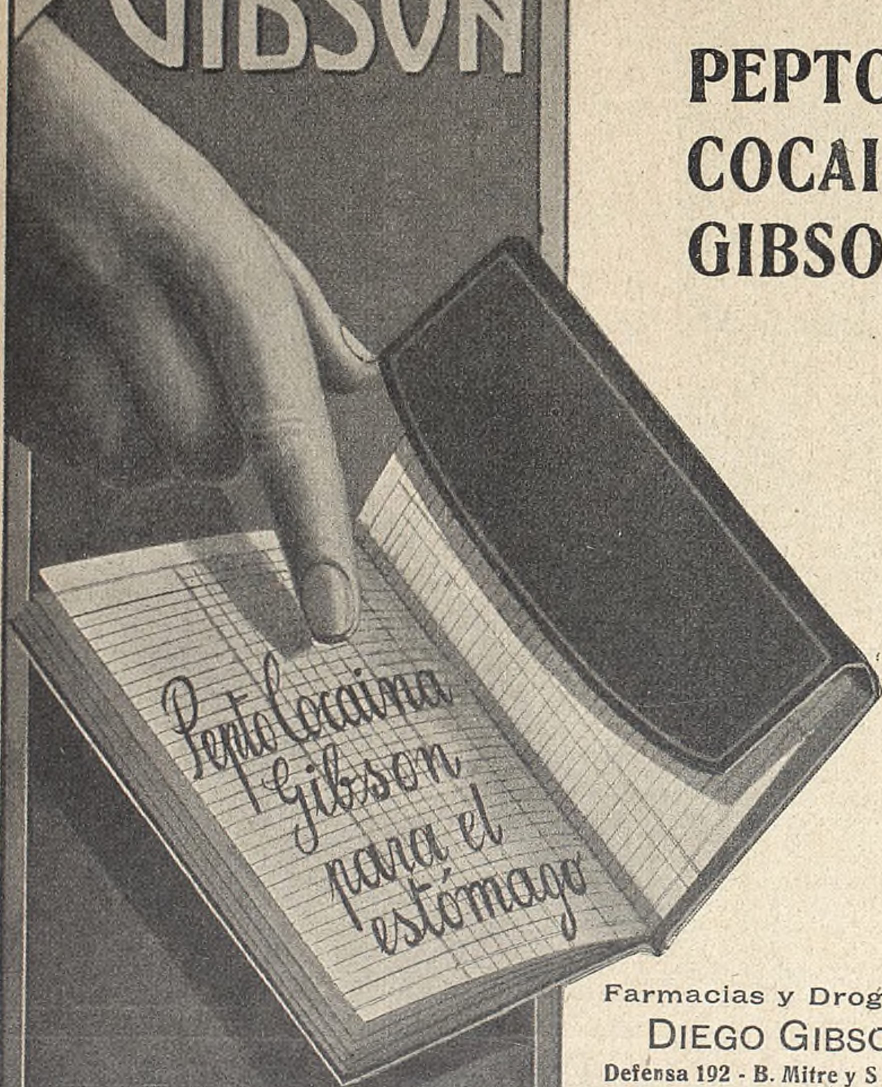
El espectáculo, pues, se reduce á un desfile de muchachas bonitas, sobre las que triunfa la interesante belleza de Ana Paulowa, con sus vuelos de pájaro y sus saltos de gata. En el *Prince Ygor*, en *Gisella* y en *Pachita*, sus tres bailables favoritos, la pensionista del zar hace milagros de agilidad y si bien sus compañeras no le van en zaga en eso de mover las piernas con agilidad y con arte, ni en hermosura, Ana Paulowa es la favorita del público parisiense al que, como suele decirse, le ha entrado por el ojo derecho.

El título de reina del baile con que la agraciaron los berlineses, ha sido refrendado ahora en París por este público cosmopolita y *snob* que necesita coronar todos los días á un nuevo artista. El pasado año se rindió al poder formidable de la voz de Chaliapine, y este año se ha arrodillado ante las divinas pantorrillas de Ana Paulowa.

PEPTO COCAINA GIBSON

Apunte Vd. para que no olvide, que los padecimientos del estómago y las malas digestiones se curan con la

PEPTO COCAINA GIBSON



Farmacias y Droguería
DIEGO GIBSON
Defensa 192 - B. Mitre y S. Martín



Un héroe con enaguas

—¡Te digo que sí!

—¡No!

—¡Sí, sí!

—¡No, no y no! No es *Gringalet* el que tira; es *Josefina*.

Gringalet y *Josefina* eran... dos cañones; nuestros interlocutores, dos zuavos; la escena pasaba en los alrededores del campamento francés de Crimea, bajo los muros de Sebastopol, en la madrugada del 15 de junio de 1855.

Pero, ante todo, dos palabras sobre Crimea y Sebastopol, donde tan bruscamente hemos transportado á nuestros lectores. El temor de que el emperador Nicolás de Rusia, en guerra con el sultán Abd-ul-Medjid, se apoderara de Constantinopla, decidió, en 1854, á Francia y á Inglaterra, á enviar un poderoso ejército en ayuda de los turcos. El principal teatro de la guerra fué Crimea, y á pesar de la larga y enérgica resistencia de los rusos, la toma por el ejército aliado de Sebastopol, el puerto principal de aquella casi isla, y el gran arsenal ruso del mar del Norte, debía poner fin á las hostilidades.



En el trascurso de aquel sitio memorable, los zuavos habían bautizado con nombres extravagantes á los cañones de la plaza, y en el cañoneo diario tenían la pretensión de distinguir sus diversas voces.

—¡Es *Gringalet!*

—¡Es *Josefi*...

Un sonoro *¡alto!* cortó bruscamente la discusión. Ante los dos zuavos acababa de aparecer de pronto un oficial: su capitán.

—¡Hola!... ¿Venís de merodeo, eh?

Uno de los culpables bajó la cabeza; el otro, un joven rubio, miró descaradamente á su superior y le dijo:

—Dispense usted, mi capitán; estábamos de servicio en el polvorín.

—¿Y esto, lo has encontrado en el polvorín? ¡Qué proyectil tan raro!

Mientras esto decía sacó el capitán una botella de vino que asomaba por uno de los bolsillos del soldado, y luego, agregó con severidad:

—Esto es grave: ¡un robo!

—Mi capitán. .

—¡Silencio, Furet! No compliques tu falta con nuevas mentiras.

Y llevándoselo aparte, le dijo:

—¡Tú!... ¡Tú, Furet, convertido en ladrón!... Nunca lo hubiera creído. Mereces la cárcel, y la cárcel ante el enemigo, es la deshonra... Escúchame con atención y no olvides lo que voy á decirte. Por consideración á tu santa madre, en quien deberías pensar con más frecuencia, te perdono una vez más; pero te doy mi palabra de soldado de que será la última.

—Gracias, mi capitán, yo...

—No me digas nada. Las palabras se las lleva el viento. Obras es lo que yo quiero. Ve á unirte con tu camarada y volved á vuestro puesto... *Yo no os he visto.*

El capitán Jaime era un buen jefe, tan valeroso como bueno, y Furet, el hijo de la que fué nodriza del capitán, una bala perdida. El muchacho quiso enrolarse con los zuavos al principio de la campaña, y su madre se lo confió al capitán. Desde su llegada á Crimea había cometido tantas faltas, que su conducta había llegado á ser un peligroso ejemplo para sus camaradas. Sin embargo, no carecía de valor y lo había probado en más de una ocasión.

—Quiera Dios que sea ésta su última falta—decía el capitán regresando á su tienda.—Merodeador y embustero... Mal camino lleva.

La noche de aquel día había representación de gala en el *Teatro de los Zuavos.* ¡El teatro de los zuavos! ¿Qué podía ser semejante teatro? pues, sencillamente una de las pruebas más bulliciosas del buen humor francés que, en la guerra como en la paz, no pierde nunca sus derechos. Alentados por sus oficiales, deseosos de hacer olvidar un momento las miserias del sitio, los soldados del segundo de zuavos habían levantado en el centro del campamento un teatrito, que llegó á ser célebre, en el que ciertas noches, representaban obras compuestas por ellos mismos.

Aquella noche se estrenaba una obra de la que se aseguraba el éxito. En primera fila tomaron asiento los dos generales en jefe de los ejércitos francés é inglés, detrás los oficiales de ambas naciones, y luego, se colocaron de pie, todos los soldados francos de guardia.

La escena culminante de aquella obra era un duelo á carabina entre la sirvienta Batifole—papel que representaba admirablemente Furet, quien se había hecho un traje de mujer con mucha maña—y un americano. Las graciosas muecas que hacía Furet para expresar el miedo que tenía de tirar, hacían prorrumpir en carcajadas á los espectadores.

—¡Pum!—hizo por fin su carabina.

—¡Pum!—respondió la de su adversario.

—¡Pum! ¡Pum!—repitió el eco, mientras que Furet, simulando haber sido herido, se dejaba caer cómicamente.

En el mismo instante se oyeron varios tiros con gran sorpresa de los espectado

(Sigue en la pág. 115).



res. Aquel número no figuraba en el programa.

De pronto, uno de los actores que estaban en escena se llevó la mano al pecho y cayó rígido. En un abrir y cerrar de ojos la concurrencia se puso de pie. La comedia se dió por terminada.

—¡A las armas!—se oía en todas partes.

Sobre el escenario abandonado apareció un ruso con el fusil humeante, luego, otro... y otro... todo un ejército invadió el teatro. El enemigo acaba de invadir el campamento francés.

Pronto se rehacen los atacados y actores y espectadores corren á las armas, trabándose un reñido combate. Furet, vestido de demonio, hace prodigios de valor en el ataque á la bayoneta y al frente de los zuavos logra rescatar á su capitán que había sido hecho prisionero, aterrando á los rusos, que creyeron tener delante al mismísimo Barrabás.

Después del combate, el general Pelissier pasó revista á los zuavos y les felicitó por su heroico comportamiento.

—No veo al demonio—le dijo al capitán Jaime.

—Habrá ido á cambiarse de ropa.

—Presente, mi general—dijo Furet, que se hallaba oculto tras de sus compañeros, adelantándose.

—¡Cómo es eso! ¿Vestido de mujer?

—Mi general, no he hallado mi ropa después del combate.

—Has faltado á la disciplina... Pero ¿qué mancha de sangre es esa que tienes en el peto del delantal? ¿Has sangrado por la nariz?

—No, mi general; es del pecho, donde tengo un rasguño.

—¿A ver?... ¡Bah! No es nada. Con un poco de tafetán te curarás.

Y desprendiéndose la cruz de la Legión de Honor que llevaba en su pecho tapó con ella la herida de Furet, diciéndole:

—En nombre del emperador, zuavo Furet, te hago caballero de la Legión de Honor.

—¡Viva Furet!—gritaron los zuavos.

Como nuestros lectores desearán saber qué fué de este bravo soldado, les diremos que fué un zuavo modelo. Al fin de aquella campaña le hicieron cabo, ganó los galones de sargento en Argelia y los de oficial en Italia. Capitán en 1870; es actualmente un viejo, el más viejo de los coroneles retirados.

E. ARDOL.



PARA DORAR de nuevo los marcos deteriorados de los espejos, se pulverizan finamente hojas de oro con un poco de miel sobre un mármol pulimentado; luego, con mucha delicadeza, se lava la mezcla con agua caliente, se mezcla después con clara de huevo y agua de goma y se aplica, por último, con un pincel.

LOS ADORNOS DE CORAL se limpian hirviéndolos durante unos cuantos minutos en agua muy jabonosa. Después se enjuagan con agua clara fría, y se dejan secar.

MASILLAS PARA TAPAR GRIETAS, NUDOS Y AGUJEROS EN LA MADERA.—I. Prepárese una masa espesa de greda lavada y aceite de linaza, ó mejor de barniz. Algunos añaden á esta mixtura pedacitos de papel, que deben ser previamente remojados en agua. II. Se hacen hervir á borbollones 56 partes de aceite de linaza, y cuando está caliente, [illegible] añade una parte de cera amarilla [illegible]almente, se amasan con la mixtura [illegible]do todavía está caliente, 44 partes [illegible]da y 88 de albayalde. III. Se mez[illegible] partes de harina de centeno, una [illegible] cal pulverizada y barniz de [illegible]inaza en cantidad suficiente par[illegible] una masa maleable. IV. Hiér[illegible]arte de cola de buena calidad e[illegible]gua, y

Fig. 4.ª

cuando esté medio fría, mézclese con 1 parte de serrín húmedo y otra parte de greda molida. V. Dos partes de cera amarilla y 1 de resina se mezclan en un crisol, y una vez hecha la mezcla, se añaden, moviéndola constantemente, 2 partes de ocre quemado y finamente pulverizado. Cuando esta mezcla está completamente hecha y antes de que se enfríe, se echa en las grietas y agujeros que haya que tapar. La que sobre, se quita después de fría con la paleta de doble bisel. Esta masa se pone muy dura y resiste á la humedad y al calor. VI. Tómese masa de queso bien prensada (en cantidad según la masilla que se necesite), oprímase con la espátula de madera y mézclese al principio con una dozava parte de cal apagada. Si la masa no se pone mantecosa se la añade más cal, pero sólo en muy poca cantidad, moviéndola constantemente hasta que se ponga amarilla y crasa y pueda extenderse fácilmente. Esta masa es muy duradera.

PARA DESTRUIR LA POLILLA de los cuartos alfombrados se rocía la alfombra con sal humedecida, y luego se cepilla bien. Con este procedimiento no sólo se destruye la polilla, sino que además se restauran los colores de la alfombra.

Higiene de la escritura

Los doctores Péchin, oftalmológico, y Ducroquet, ortopédico, han estudiado científicamente el mecanismo de la escritura inclinada y de la escritura recta.

En la primera, el sujeto apoya los dos codos sobre la mesa, permaneciendo fijo el derecho. Al escribir una línea, el antebrazo gira alrededor del codo. El ángulo que hace el antebrazo, varía; pero permanece *fijo el codo*. Para trazar una palabra, los dedos efectúan movimientos de flexión y de extensión, ejecutados por los músculos sinérgicos (flexores y extensores). La muñeca no está inmóvil; pero de los movimientos ligeros de que puede ser objeto, son accidentales. Este mecanismo se hace fácilmente automático. Al principiar la línea está colocada delante del sujeto, en el centro del cuerpo (fig. 1a.) y mientras se escribe, la cabeza ejecuta un movimiento de rotación de izquierda á derecha, combinado con otro de extensión también de la cabeza, la cual al fin de la línea, en la escritura inclinada, está más lejos que al comenzar (fig. 2a.)


Fig. 1.ª


Fig. 2.ª

En el mecanismo de la escritura recta (figs. 3a. y 4a.), el sujeto apoya los codos sobre la mesa. El ángulo del brazo con el brazo derecho, no varía. Para trazar la línea, el individuo mueve el miembro superior totalmente. *El codo en movimiento constante* (fig. 4a.) Para el trazado de las letras los movimientos de flexión y de extensión de los dedos, no bastan; son necesarios movimientos complejos de circunducción y rotación de la muñeca, movimientos combinados que son mucho más cansados que los sencillos movimientos de flexión y de extensión de los dedos que se efectúan en la escritura inclinada, los cuales además necesitan una gran atención del individuo para efectuarlos correctamente.

Dedúcese, por lo tanto, que la fatiga para el trazado de las letras en la escritura recta es tal, que todos los escolares concluyen por utilizar el mecanismo de la escritura inclinada á fin de evitar el cansancio, resultando una escritura *oblicua á la izquierda* en lugar de ser á la derecha. Añaden que todos los maestros que han adoptado la escritura recta, reconocen que las planas son peores, pues la inclinación de las letras es irregular y varía de una palabra á otra, adquiriendo asimetría la línea.

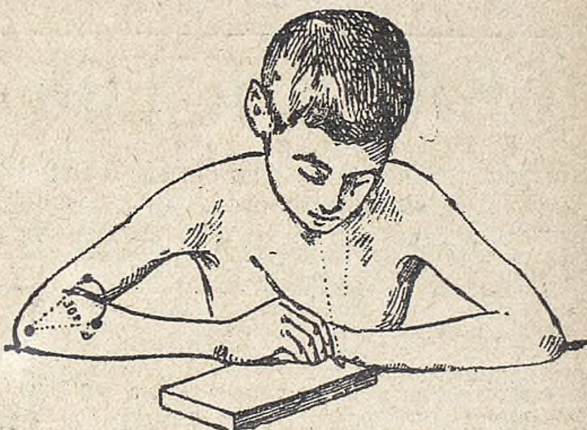

Fig. 3.ª


Fig. 4.ª

La escritura inclinada es de fácil mecanismo: la recta es complicada y exige mayor esfuerzo mental, y por lo tanto, un automatismo más difícil de adquirir. De ahí se deduce la fatiga mayor.

En la escritura recta el cuaderno está colocado un poco hacia fuera (fig. 3a.). En la postura del comienzo, la cabeza está derecha, el niño mira el borde izquierdo del cuaderno y los dos ojos están á igual distancia del mismo. Cuando escribe, los ojos siguen la línea, y al final de ésta, es decir, en la posición de la llegada (fig. 4a.), la cabeza ejecuta un movimiento de rotación de izquierda á derecha

(Sigue en la pág. 119).

alrededor del ojo vertical desde el agujero vertebral á la extremidad superior de la cabeza. El ojo izquierdo está más próximo del cuaderno, y el derecho más lejos. Es decir, que siendo la posición de los ojos la misma al empezar en ambos métodos de escritura, en la inclinada se mantienen á igual distancia, y sólo se alejan en ésta algo al fin de la línea.

Estudian después la posición de reposo del cuerpo y deducen que el mejor método de escritura es aquel en el cual la actitud normal del reposo sea permanente, no dando lugar á actitud ligamentosa viciosa.

El niño tiende á apoyar los dos codos y de este modo se sienta sobre las dos nalgas, permaneciendo la columna vertebral recta y los hombros á la misma altura.

Esta postura se puede mantener más tiempo en la escritura inclinada. En la recta, al cambiar de sitio el antebrazo derecho, baja el hombro correspondiente y, no teniendo más apoyo que el codo izquierdo, adquiere la postura unilateral (fig. 5a.), en cuyo caso la columna vertebral se desvía de la posición natural con convexidad izquierda y tensión de ligamentos del lado de la convexidad.

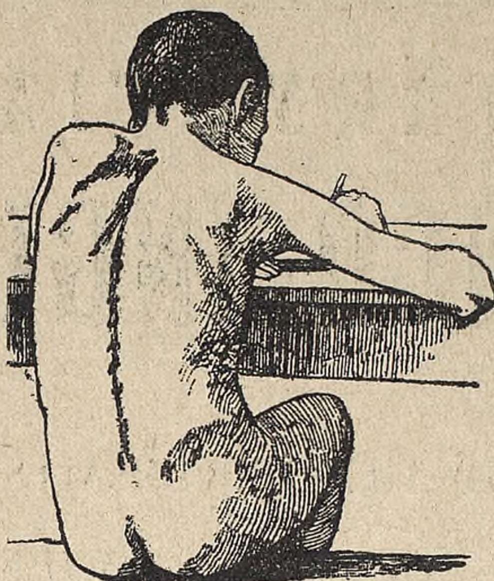


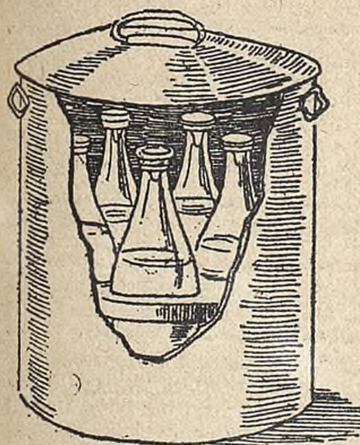
Fig. 5.ª

En otras ocasiones, el alumno busca la actitud de descanso apoyando el pecho, siendo muy variables las posiciones que adoptan los niños, las cuales deben ser corregidas por el profesor.

Todos los métodos de escritura pueden dar lugar á estas nocivas posiciones; para evitarlas es precisa que la distancia del asiento á la mesa sea tal, que el niño, al ponerse de pie, sus codos toquen la mesa, é inclinando los brazos ligeramente, pueda sostenerse el tronco en ella. Se evitará que sea muy baja; el asiento estará lo suficientemente cerca de la mesa para que no tenga el niño que inclinarse hacia adelante. El asiento debe ser con respaldo ligeramente inclinado atrás para permitir la postura de reposo en los intervalos de escritura. El banco clásico no es higiénico. Debe combatirse la actitud unilateral (fig. 5) y para ello se dará á la mesa un ancho suficiente para que los codos puedan descansar al colocarse en postura inicial de escritura. Las mesas individuales son las preferibles.

El estudio de los doctores Péchin y Ducroquet es muy importante, y basta lo trascripto para comprender su interés pedagógico.

La esterilización doméstica de la leche



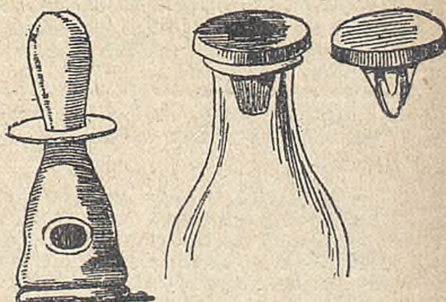
Cuando se utiliza la lactancia artificial de los niños por biberón es conveniente esterilizar la leche. Esta operación no mejora el líquido si es malo, pero contribuye á que no tenga gérmenes nocivos y se pueda conservar sin perjuicio.

En el comercio se expende leche esterilizada ó maternizada, de la cual nos ocuparemos en otra ocasión.

Hoy baste á nuestro propósito presentar gráficamente el aparato más usual para la esterilización de la leche por el baño-maría. Son receptáculos que contienen de cinco á cincuenta botellas; lo preferible es uno de diez. Estas botellas ó frascos de cristal están graduados de 25 en 25 gramos hasta 200, y existen de distintas capacidades, 100, 150 ó 200 gramos, según la edad del niño. Tápanse estos frascos con obturadores de caucho rojo, que tienen la forma de un disco plano, cuya parte inferior presenta un apéndice que hace se asemeje á una gran tachuela. Debe entrar en los frascos sin frotamiento.

Se procede del modo siguiente:

Después de echar en cada botella la cantidad de leche adecuada, se colocan en el portabotellas y se introducen en la marmita, recubriéndola con los obturadores. Hecho esto se vierte agua fría, poniendo el nivel á la altura de la leche contenida en los frascos, y se pone al fuego. Una vez que empieza á hervir el agua, se mantiene la ebullición durante cuarenta y cinco minutos. Pasado este tiempo, se destapa la marmita y se saca el portabotellas, teniendo cuidado de no tocar á los obturadores y dejando enfriar lentamente el líquido. A medida que se enfrían los frascos, se deprime la superficie del obturador, con lo cual queda perfectamente cerrado, y cuando se quiere utilizar se entibia la leche sumergiendo el frasco en agua caliente y substituyendo el obturador por la mamadera, que se habrá tenido en agua hervida ó salada. También hay unos estuches especiales para conservarlas.



Las ventajas de este procedimiento son grandes y facilitan mucho el problema de la lactancia en el hogar doméstico.

El ave imperial

Una historia de águilas



El nido con los aguiluchos

En España, en los alrededores mismos de Madrid, vuelan varias especies de águilas. Las hay grandes y chicas, negruzcas y leonadas; pero la protagonista de mi historia pertenecía á la especie más hermosa de todas, era una verdadera águila imperial, á la que con justicia puede llamársele reina de las aves.

Yo la conocí casi desde que vino al mundo. Me hallaba tomando un día apuntes de un rebaño de cabras, cuando vi al cabrero mirar inquieto al cielo. Miré yo también, y allá arriba, en el cenit, divisé un punto obscuro que se movía lentamente destacándose sobre el añil del firmamento. Era una águila. Estábamos en primavera y sin duda tenía pollos é iba á cazar para ellos.

—¿Anidan esas por aquí?—pregunté al pastor.

El hombre me miró muy despacio, cómo si quisiera averiguar con los ojos quién era yo. Comprendí perfectamente lo que quería decirme con su silencio. Para el cabrero son las águilas proveedoras de carne fresca. Llevan á sus hijos más comida de la que necesitan, y sabiendo dónde está el nido, se tiene durante muchas semanas provisión abundante de liebres, conejos y otras delicadezas. Si yo cogía los aguiluchos ó ahuyentaba á los padres, adiós despensa. Pero le convencí sin trabajo de que mi intención era sólo ver una cosa que nunca había visto, y entonces se ofreció, no sólo á decirme dónde estaba el nido, sino hasta llevarme junto á él.

La cosa no llegó á tanto, porque confieso que no hago buen alpinista, y cuando echamos montaña arriba y nos faltaba todavía unos ciento cincuenta metros para llegar á la peña en cuyo borde estaba el nido, me declaré rendido y dispuesto á no dar ni un paso más. Pero lo vi, gracias á los gemelos. Era un montón, ¿qué digo, montón? una carretada de ramas secas, por encima de las cuales, muellemente acostados sobre colchón de musgo fresco, sacaban la cabeza tres aguiluchos, envueltos en plumón entre blanco y cenizo. El sol dando de lleno en la aérea cuna, hacía parecer más blancos algunos huesos que entre lo obscuro del ramaje seco se destacaban, y me pareció que llegaba hasta mí olor como de cosa sangrienta y podrida. Sobre las piedras donde yo estaba, encontré todavía un cascarón de uno de los huevos donde las pequeñas rapaces vinieron al mundo. Era de color vinoso, extrañamente manchado de pardo y de gris. Unas cuantas semanas después volví al mismo sitio. En el nido sólo había ya un aguiluucho, ó por mejor decir, una águila grandecita ya, pero con muchas plumas blancas todavía entre su obscuro manto. El cabrero me contó lo ocurrido. Un día subió él al nido en busca de carne; los pollos, bastante crecidos ya, se defendieron, y á uno de ellos, de un garrotazo, lo hirió en el arranque de un ala. Cuando estuvieron en edad de volar y los padres, según es costumbre entre las águilas, quisieron arrojarlos del nido, el herido no pudo levantar el vuelo y hubo de quedarse allí.



El aguilucho, pocos días antes de abandonar el nido

Me dió lástima del pobre animal; pero el pastor se echó á reír.

—No tenga cuidado, señorito—me dijo;—no se morirá. Los padres siguen trayéndole de comer, como cuando era chica.

***

Y, en efecto, no se murió.

Al año siguiente, pasaba yo por el sitio donde estuve dibujando las cabras, cuando oí que me llamaban.

—¡Eh, señorito!

Me volví; era el pastor.

—El águila del garrotazo—me dijo,—la que se quedó en el nido, ¿se acuerda?, pues echó á los padres de aquí.

Me contó la historia con todos sus detalles. El descanso forzoso y la buena comida habían dado tal vigor al aguilucho de marras, que cuando al fin pudo arrancar á volar y las águilas viejas quisieron expulsarlo de sus dominios, trabóse una batalla entre padres é hijo, quedando éste dueño del campo.

—Mire usted — exclamó el pastor al terminar su relato—allá abajo.

Descendía, efectivamente, hacia las próximas llanuras, trazando círculos inmensos, una águila enorme, de más de

(Sigue en la pág. 123).

dos metros de envergadura. La vimos caer de pronto como una flecha, como para coger del suelo algo que se la escapaba, y eché mano á los gemelos para averiguar lo que era. En el momento de mirar, pude apreciar perfectamente cómo hundía sus dedos armados de negras uñas en los riñones de una desdichada liebre, y cómo, de un solo golpe de su robusto pico, partía el cráneo del roedor. Era, os lo aseguro, cosa horrible de ver, é involuntariamente me acordé de esas historias de niños arrebatados por águilas, historias que siempre me han parecido cuentos, pero que no por eso dejan de ser verosímiles y espeluznantes.



Las águilas cazando liebres. (Cuadro de A. Thorburn)

Un rumor de alas me hizo levantar la vista. Otra rapaz, un poco más pequeña y de pluma más clara, llegaba volando con una velocidad que me pareció no bajaría de 3 kilómetros por minuto. Creí que vendría á arrebatar al águila su presa, ó cuando menos á participar de ella; pero el cabrero me sacó de mi error, diciéndome:

—Esta es la hembra. Vino hace tres días, y ya están haciendo el nido. Habrá visto que el macho está cazando en el valle, y viene á cazar ella también. Cada uno se busca la comida por su cuenta.

Así era. El macho, sin hacer el menor caso de su compañera, volvió á remontar el vuelo con la liebre entre las garras, y parándose en un alto peñón, sujetó el cuerpo aún caliente del animalejo contra la roca con una pata, y con el pico empezó á arrancar sanguinolentas piltrafas. En pocos minutos acabó. Sólo dejó los huesos, el pellejo y los intestinos. Luego, de un solo vuelo, bajó otra vez al valle y posó en el suelo, junto al arroyuelo que llegaba serpenteando desde las escabrosidades de la sierra. Supuse que iba á beber, porque no sé dónde leí que todas las águilas lo hacen siempre después que han comido. El cabrero, sin embargo, me dijo que debían hacerlo pocas veces, pues él nunca las había visto bebiendo. ¿Para qué iba, entonces, al agua? Según pude ver con los gemelos había ido á lavarse.

Un nuevo ómnibus eléctrico

La vida actual se caracteriza por la rapidez de los medios de transporte. Todo está dispuesto para responder á esa necesidad de grandes velocidades que tiene su origen en nuestro vertiginoso cerebro y martillea nuestras venas: la vida intensa que llevamos no admite otro reposo que el del sueño, ya más abreviado de lo que aconseja la prudencia.

Es difícil decidir si esta necesidad se ha determinado por sí misma ó si la han traído los progresos de la ciencia; lo cierto es que ya no puede ser más imperiosa.

Las aplicaciones de la electricidad se hacen cada día más variadas y permiten realizar fantasías que antes ni siquiera nos pasaban por la imaginación. Nada es imposible en el mundo de la ciencia cuando tiene á sus espaldas la industria, que aquilata todas las adaptaciones útiles de cualquier descubrimiento.

El tramway, el ferrocarril eléctrico, eran hasta hoy los sistemas de locomoción más rápidos y prácticos. Ahora está en uso en Viena otro sistema, representado en la fotografía adjunta.

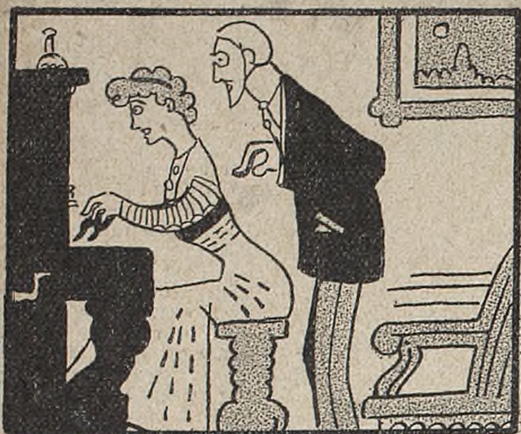
Se trata de un ómnibus eléctrico que no camina sobre rieles, ni lleva la energía necesaria para su marcha encerrada en acumuladores. La novedad de la aplicación es ésta: que el nuevo ómnibus, sin tener vía férrea, está provisto de un trolley largo y muy flexible, con el cual toma la energía eléctrica del hilo que está tenso en el aire en medio de la vía.



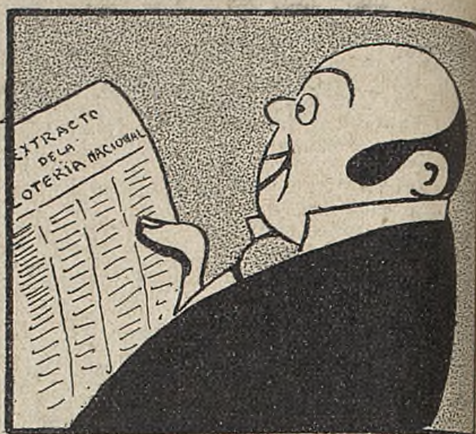
Un nuevo sistema de ómnibus eléctricos en ejercicio en Viena

Fácil es comprender la importancia práctica de esta innovación; abolición absoluta de los enormes gastos de construcción de la vía férrea, supresión de los cambios; imposibilidad, en principio, de los encuentros y choques; facilidad de seguir la corriente de movimiento de las vías urbanas, sin sufrir esas detenciones de circulación, que son demasiado frecuentes en las grandes ciudades. En Viena, esta clase de ómnibus está dando los mejores resultados.

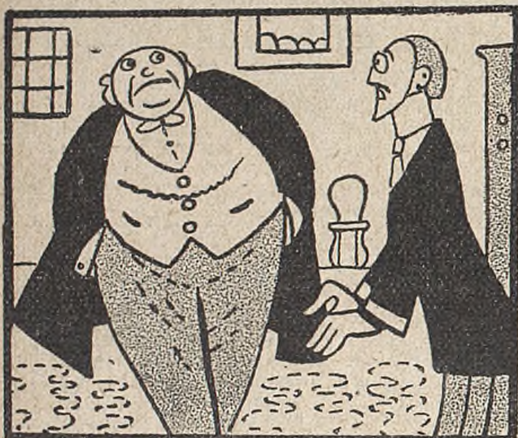
El cinematógrafo revelador



Juan Angora era un buen químico, bastante feo, que estaba enamoradísimo de su prima la bella Pianola. Se iba á casar con ella en cuanto bajaran los alquileres.



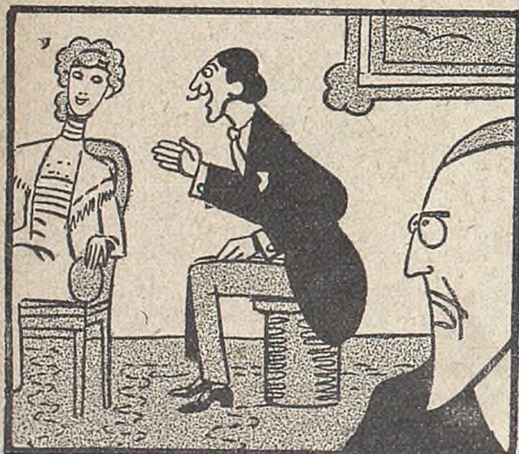
Durante su confitería amorosa, le toca al papá de la niña el grande de la grande, el millón, esa bendición para el organismo, que afirma el pulso y aclara la vista.



Al viejo se le subieron, sin embargo, los pesos á la cabeza, se llenó de orgullo y le pareció que Angora, á pesar de la química, era muy poco para yerno.



Pasados unos días, hizo á su niña la presentación de un caballerete recién venido de Europa, descendiente de Pepino el Breve y medio marqués. Decía este ilustre Pepino que no lo habían puesto en el almanaque de Gotha por envidia.



Y empezó la afiladura con la bella Pianola, que reservaba armonías universales en su corazón y cuyos ojos, al mirarlo, se ponían buenos.

"¡Malo!" murmuraba el químico hecho una lástima.

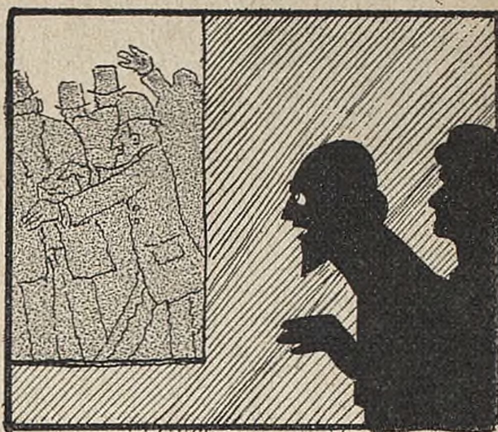


A la semana no más, Angora tuvo que marcharse de la casa, porque no podía resistir ya su temperatura. Partió sin guía, como vacuno robado...

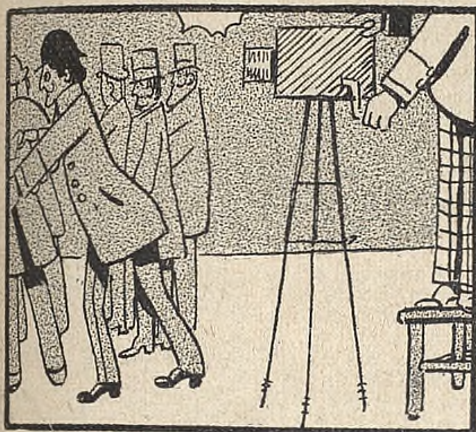
El cinematógrafo revelador



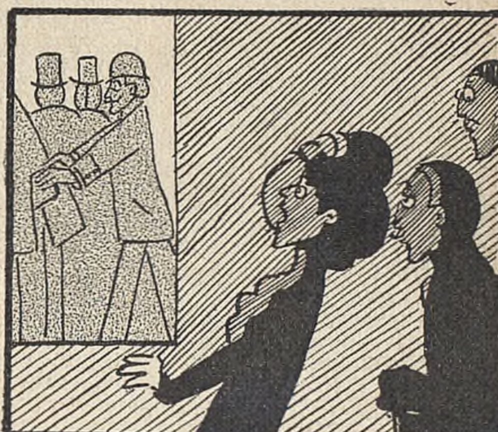
Una noche, para distraer su dolor, fué á un cinematógrafo, donde iba á aparecer la llegada de los reyes de Suecia no sé adónde.



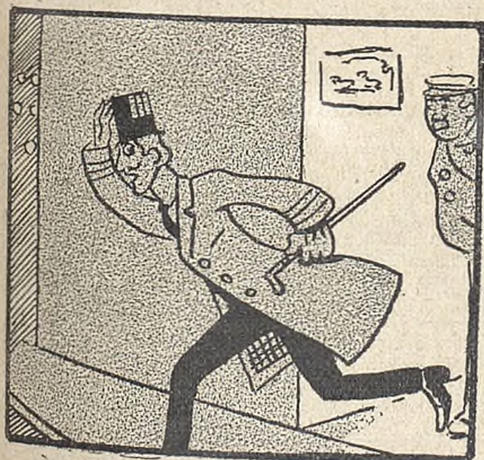
Angora fija su vista tristona en un rincón de la pantalla, cuando desfilaba el séquito y ¿qué ven sus ojos?



A un raspa sueco en el acto de sacarle á un caballero la cartera. Aquel raspa tenía la misma cara que su rival afortunado. Era él. La fotografía lo había tomado, cosa que no había podido hacer la policía.



Al día siguiente, consigue Angora que su prima vaya al cinematógrafo con el afilador electo, le dice que se fije en el raspa y... ¡oh dolor! le dió á la niña tal patatús, que dejó sembrado el suelo de postizos.



El noble amoroso partió á galope, como verdadero "pur sang", y no se le ha vuelto á ver desde entonces. La patrona de su casa creyó que se había evaporado; no lo encontraba en el cuarto ni encendiendo fósforos.

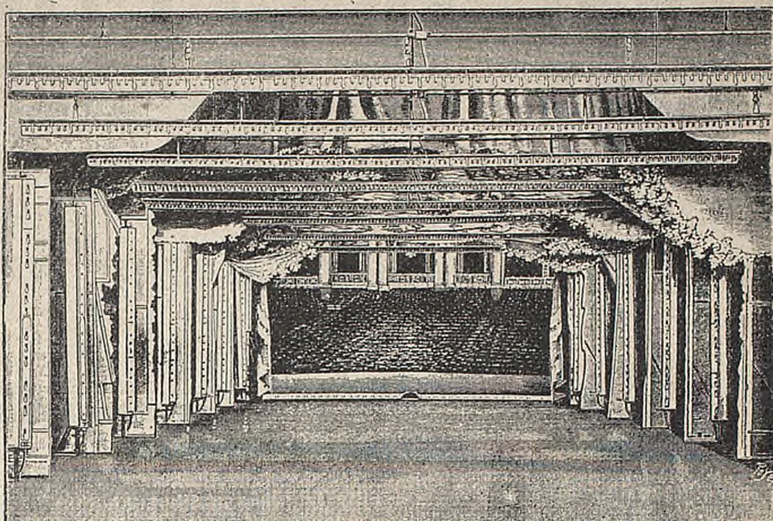


En cuanto á Pianola, comprendió toda la belleza de alma de su primo, y al momento dió un "si" sostenido que la llevó al connubio en el que fué muy feliz. No se encuentra un Juan Angora todos los días.

El alumbrado en el teatro

Por el procedimiento Fortuny

Cuando ocupa uno su localidad en una sala de espectáculos, está dispuesto á aceptar, sobre todo en las óperas, las situaciones más inverosímiles porque sabido es que en el teatro todo es convencional. Sin embargo, por una especie de compensación se busca la exactitud más escrupulosa en los detalles de la "mise en scéne" en el estilo de los trajes y de los muebles: el decorador se esfuerza en restituir los sitios y monumentos con la verdad posible. La tarea es difícil y su éxito depende en gran parte del sistema de alumbrado que se adopte. Se ha reemplazado las candelas por los quinqués, éstos por el gas y éste por la electricidad; pero el emplazamiento de los puntos luminosos es el mismo de antes y las decoraciones reciben directamente los rayos amarillos de las lámparas de incandescencia, únicas empleadas (fig. 1). La luz de las lámparas de arco, que se aproxima bastante á la del sol, no es empleada sino en los proyectos, que algunas veces envían directamente un haz lumuinoso sobre la escena.



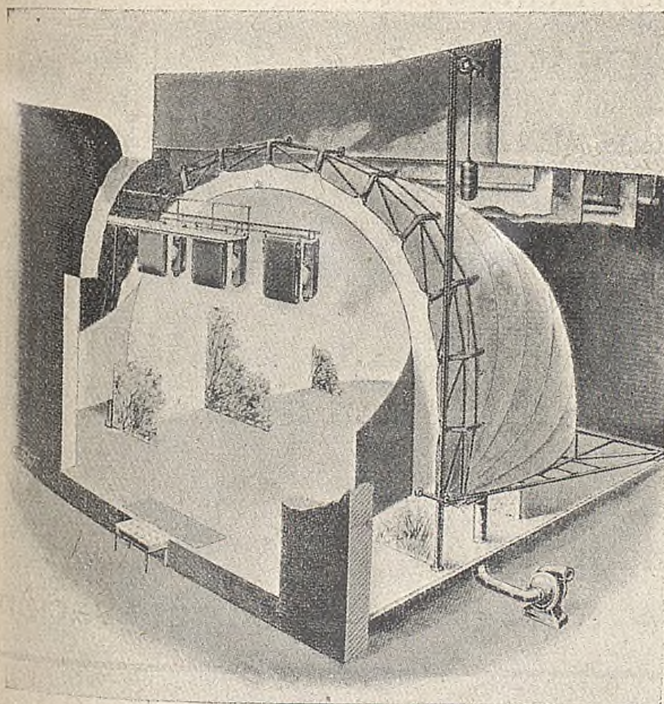
Disposición generalmente adoptada para el emplazamiento de las lámparas á incandescencia que alumbran la escena de un teatro. La vista está tomada desde el fondo de la escena, viéndose á lo lejos la sala.

La luz del arco—dice Mr. Fortuny—es desde el punto de vista artístico, prácticamente blanca, mientras la de gas es francamente amarilla y la de las lámparas incandescentes por el gas ó la electricidad tiran hacia el verde ó rojo-anaranjado, según las sustancias empleadas en su confección.

En la naturaleza, cuando los objetos son iluminados directamente por el sol, presentan efectos bruscos de sombra y luz que no siempre son bellos; pero lo más frecuente es que la iluminación proceda de la luz difusa por reflexión y entonces su efecto es mucho más armónico. Cuando un haz de luz solar penetra por una hendidura en una habitación cerrada, un objeto cualquiera que reciba ese haz será vivamente iluminado por un lado, mientras el que quedó en la sombra, será invisible; pero si el haz cae sobre una superficie blanca, toda la habitación se iluminará con luz difusa, todos los objetos serán visibles en todas sus partes y la luz se repartirá de un modo más agradable á la vista.

Basándose en estos principios, trata Mr. Fortuny de renovar el sistema de alumbrado de la escena. Su procedimiento consiste en no utilizar sino lámparas de arco que producen una luz muy intensa, fija y blanca, gracias á la construcción especial del regulador y á la elección de los carbones: no envía sobre la escena y las decoraciones sino rayos reflejados, ya sobre superficies blancas, ya sobre superficies coloreadas, según los efectos que se busquen.

Además, suprime en el paisaje las bandas de cielo y los telones de fondo, y las reemplaza por una especie de bóveda ó casquete esférico, que recubre la parte superior y el fondo de la escena (fig. 2). Era indispensable, sin embargo, tomar las medidas necesarias para que en un momento dado el escenario quede libre para recibir decoraciones de otro género, representando un interior, por ejemplo, (fig. 3). A este efecto, la bóveda en cuestión ha sido montada sobre una armadura en tubos de hierro, articulada á la manera de las capotas de coche (fig. 4); puede replegarse completamente en algunos



La bóveda Fortuny colocada, suprimiendo las bandas del cielo y los telones del fondo. Delante está el pupitre de maniobra de las pantallas reflectoras.

(Sigue en la pág. 129).

SAN PELLEGRINO

AGUA MINERAL NATURAL

BACTERIOLOGICAMENTE PURA





Bacteriológicamente pura.

LITIOSA - ALCALINA
ANTIURICA
ANTICATARRAL
SIN RIVAL

Excelente para la mesa

Los médicos la recomiendan como

IRREEMPLAZABLE

en las enfermedades **calculosas de los riñones**, del **hígado, arenilla, catarros hepáticos**, de la **vesícula biliar** y de la **uretra**.

En la **gota, reumatismo articular** y **muscular crónico, diabetes** y **nefritis.**

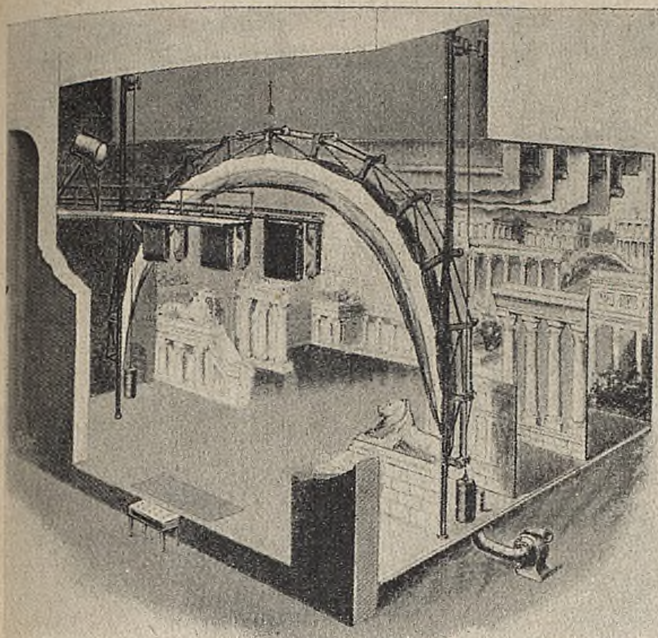
La de mejor aceptación

La de más durable conservación

Depósito General en Buenos Aires:

617 LAVALLE, 617 - JOSÉ FERRO

Unión Telefónica 2781, Avenida.



La bóveda Fortuny replegada y en disposición de ser remontada

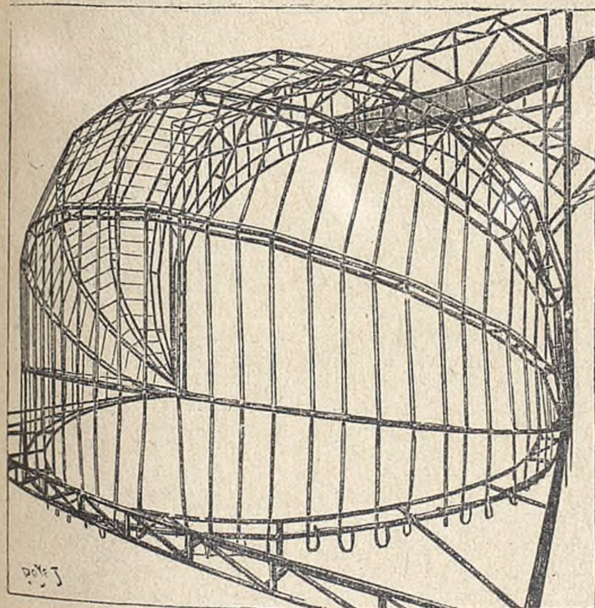
instantes, luego deslizada sobre los rieles que la soportan, hasta que se apoye contra el muro de fondo en que ocupa poco lugar.

En el momento en que se la pone en su sitio, importa mucho que el lienzo enteramente blanco, de que está formada la bóveda, esté bien tendida. Se logra ésto empleando un artificio ingenioso, que muestran las figuras 2 y 3. La armadura está formada por dos lienzos gruesos; uno exterior y otro interior alumbrado; entre ambos hay un espacio en el que, por medio de un pequeño ventilador movido por un motor eléctrico, se produce una ligera depresión. Resulta de aquí que la presión atmosférica, obrando sobre la tela, la aplica exactamente contra la armadura, la tiende completamente sin ningún pliegue y le impone una superficie perfectamente unida. Entre las bambalinas y sobre ambos lados están suspendidas las lámparas de arco que envían su luz, no sobre la escena, sino sobre grandes pantallas colocadas enfrente de ellas. Cada una de éstas se halla formada de un gran chasis provisto en sus extremidades de rodillos, sobre los cuales pasa una tela sin fin, presentando una serie de coloraciones sucesivas.

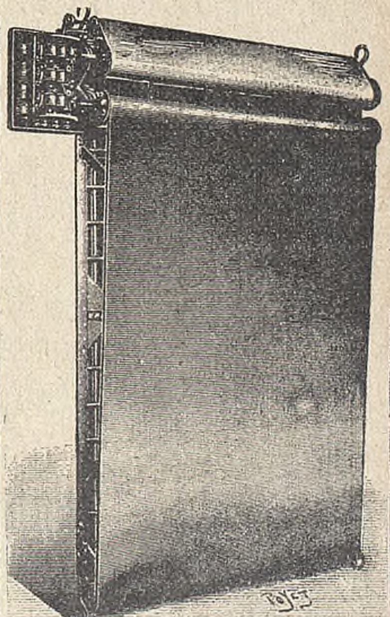
Los rodillos están unidos á pequeños motores eléctricos que permiten hacerlos girar en un sentido ó en otro y son accionados á distancia por el jefe maquinista, que elige así la coloración que desea obtener para cada pantalla. Un pupitre, que reune todos los botones de maniobra puede colocarse, sea sobre uno de los lados de la escena, sea en la orquesta ó en la misma sala, lo que permite juzgar mejor de los efectos producidos y modificarlos de una manera casi instantánea.

Para producir nubes basta proyectar la luz de una lámpara sobre un espejo, donde se ha depositado un poco de humo; un ligero movimiento dado al espejo hace correr la nube sobre el cielo y otras le suceden sin interrupción por el mismo procedimiento.

El sistema Fortuny se ha puesto ya en práctica en algunos escenarios de Europa, sobre todo en Alemania. En París se le ha empleado únicamente en el teatro que la condesa de Bearn ha hecho construir en su hotel y ha dado resultados excelentes. Está demostrado que este procedimiento permite obtener efectos artísticos que dejan atrás todo lo que se hace actualmente en el teatro.



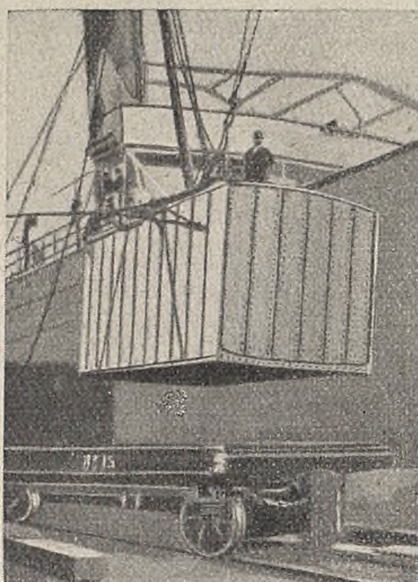
Armadura que soporta la tela de la bóveda Fortuny



Pantalla receptora formada por una sala sin fin. En lo alto el motor que la pone en marcha.

Cómo se mudan los yanquis

En casi todas las naciones de Europa, cuando quiere uno mudar toda su casa de una población á otra, ó llevarla más allá de las fronteras, recurre para la traslación de los muebles á uno de esos enormes vagones capitonnés, que lo mismo pueden andar por las calles que transportarse por ferrocarril. El sistema es cómodo, sin duda, pero en los Estados Unidos tienen algo mejor todavía. Allí, emplean ciertas empresas de transportes, unos cajones inmensos, de 2.500 kilos de peso cuando están vacíos, muy semejantes al vagón capitonné, pero sin ruedas, lo cual facilita mucho el transporte, pues lo mismo se llevan sobre camiones automóviles, que sobre plataformas de ferrocarril ó á bordo de los buques. Estos cajones cierran herméticamente y están construídos á prueba de humedad, lo cual facilita considerablemente la traslación de muebles por mar.



Uno de los cajones para transportar muebles

Pero lo más curioso es que dichas empresas no sólo se encargan de transportar los muebles, sino también de colocarlos en la nueva casa, exactamente lo mismo que estaban en la antigua, de modo que el propietario no nota el cambio, y á las pocas horas de haberse mudado puede buscar una pluma, un libro ú otro objeto cualquiera, seguro de encontrarlo precisamente como lo dejó en el domicilio que antes ocupaba. Para realizar este prodigio, la empresa se vale de la fotografía. Toma vistas en conjunto del interior de todas las habitaciones, y en detalle de aquellos rincones muebles donde hay objetos pequeños. Al llegar á la casa nueva, procura colocar todo exactamente lo mismo que está en las fotografías. Para una señora de su casa, nada es más agradable que encontrarse las piezas de la vajilla en el mismo orden en que antes estaban y los pomos y frasquitos de su tocador exactamente como ella acostumbraba á arreglarlos.

Las citadas empresas no sólo se encargan de este trabajo dentro de los Estados Unidos, sino que también transportan mobiliarios á Europa, arreglándolos allí de nuevo como estaban en América, de modo que á un yanqui le es perfectamente posible ir á Inglaterra y, sin tenerse que preocupar del asunto, encontrarse con una reproducción exacta de lo que era su hogar en su propia patria.

Estas empresas se distinguen, además, de eso, por su rapidez.

Genios locos

Manías y rasgos raros de grandes hombres

Podrá no ser verdad el dicho aquel de que "de sabios y de locos todos tenemos un poco"; pero sí lo es que muchos sabios y grandes artistas han tenido de locos, no un poco, sino mucho.

La locura más frecuente entre los grandes genios es la del orgullo, acompañada generalmente de manía persecutoria. El mismo Newton, según se dice, sufría verdaderos accesos de furia cuando se le hablaba de sus contradictores científicos. El poeta Lucio no se dignaba levantarse cuando Julio César entraba en la asamblea de los poetas, porque se creía el mejor vate de su tiempo. De Malherbe se cuenta algo parecido. Un día que la princesa de Conti le prometió enseñarle los



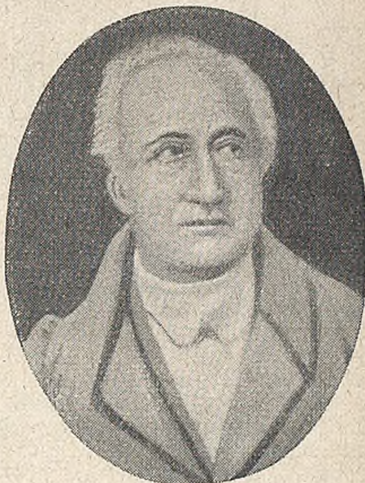
Cardano

más hermosos versos del mundo, contestó sonriendo: "Ya los conozco, pues si, como decís, son los más hermosos, sin duda los he escrito yo." Víctor Hugo fué también por algún tiempo obsesionado por la idea de que era, no sólo el más grande de los versificadores, sino el más grande de los hombres, y en algunos de sus versos se declara instrumento de Dios para cantar sus maravillas.

Cómo se volvió loco el Tasso.—Tasso y Cardano también se creían inspirados por Dios. El primero estaba tan firmemente persuadido de ello, que tomó muy á mal que le dijesen que su "Jerusalén libertada" no era tan ortodoxa como debiera serlo un poema escrito por un católico. Desde entonces, fué su preocupación constante lo que la Iglesia pudiera pensar acerca de la obra, y cuando el tribunal de la Inquisición declaró que no veía en ella nada censurable, creyó que todo era cosa de enemigos ocultos, y no pensaba más que en asechanzas y conatos de envenenamiento. En cierta ocasión, hallándose en los salones de la duquesa de Urbino, le pareció que un criado le miraba de reojo, y en el acto tiró de la daga y se lanzó sobre él para matarlo.



El Tasso, por Alejandro Allori

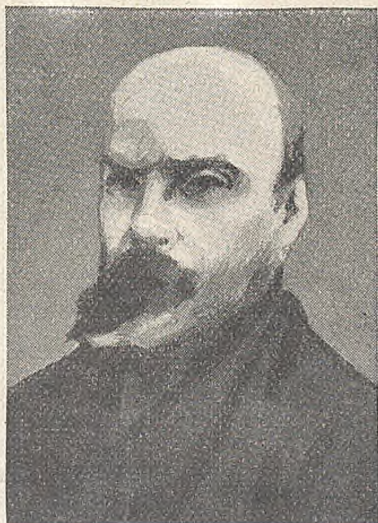


Goethe

No hizo falta más para que el Tasso, que, en efecto, contaba más de un enemigo, aunque no de la índole que él suponía, fuese encerrado en estrecha celda de una casa de orates.

El séptimo genio.—Otra celebridad italiana, el matemático y físico Cardano, decía ser el séptimo genio de la creación, añadiendo que hombres de su clase, sólo nacía uno cada diez siglos. Pretendía haber aprendido el griego y el latín en tres días, que había resuelto cuarenta mil problemas y que era autor de doscientos mil descubrimientos. Todo esto le pareció un día poco, y empezó á proclamar que había muerto y resucitado y otros disparates por el estilo.

Como á Tasso, la manía persecutoria no dejaba vivir á Cardano. Según él, media Europa estaba en contra suya, y en cierta ocasión no vaciló en acusar á todo el claustro



Verlaine, retrato por Chantalat

de la universidad de Padua, de que trataba de envenenarle. Para librarse de supuestos ataques, que nunca llegaban, iba vestido de cuero desde la cabeza á los pies, y por la noche, en vez de quedarse durmiendo en su casa, se echaba á la calle armado hasta los dientes y con un antifaz negro, á fin de no ser reconocido. Una de las manías era usar zapatos con suela de plomo de ocho libras de peso.

El que se creía Dios.—La manía de las grandezas es también frecuente en los grandes genios. El poeta Lenan, en un acceso de delirio, se creyó rey de Hungría. Wezel, famoso novelista alemán, fué aún más allá: le pareció poco ser rey, y dijo que era el mismo Dios. Las ediciones de sus no-

(Sigue en la pág. 133).

Después de la "cana"



—¿Cómo te va, Firulete; tantos días que no se te ve la carátula?... yo creía que por lo menos te habías güelto difunto.

—Todavía, che, estamos vivos, por más que ya, no sé si será con el peso de los años, m'estoy volviendo algo zonzo.

—No parece... por el físico; sin embargo, no dudo que algo te haya pasao pa venirte lamentando, porque vos pa yorar, sos más duro que poste de "ñandubay" y más seco que raja de "coro niya".

—¡Qué querés! el ñandubay también se parte y la raj'al fuego se consume.

—Lo sé; pero no se ablanda.

—Tenés razón, siempr'es un consuelo.

—¿Y se puede saber cómo te han partido?

—Por la mitá, hermano.

—Puede ser, pero lo qu'es yo, te veo bastant'entero.

—Por afuera.

—¿Entonces lo estás por dentro?

—Del bolsiyo.

—¡Acabaras!... de largar la "chica", después de tanto escupir... ¿total, tu melancolía es cuestión de meneguina?

—Justo.

—¿Y resultas de qué culpas?

—Las del "Coronel".

—No t'entiendo.

—Hacet'escarbar los oídos y and'á vender la ceriya... ¿qué coronel?, como si aquí pudiera hablarse de otro que no fuera el jefe de policía..., se conoce que no estuviste en el "24"; porque de lo contrario, ibas á estar más concluído que un fin de mes.

—Disculpá, hermano, no había caido, pero con todo, m'estraña que hayas sido tan charabón como pa caer en la boleada.

—Mirá, che, no me vengás con quiebros, que me llamo Firulete; al ñudo es ser muy pierna, si te agarran descuidao te hacen una zangadiya.

—Ya lo sé; pero á vos me parece ra te hayan dao contra el suelo... contá.

—¡Qué querés! fué en la manifes ción; yo estaba en la formación con muchos, por no decir todos, con la b c'abierta, dando vivas al 1.º de mayo, socialismo y al dotor Palacios, cuando repente, nos trajeron una carga fiera co... sacos de Falcón, qu'ese día, de p ros estiraos, por lo menos se volvier sobretodos.

—Lo creo.

—Vieras, che, se peliaban entre'yos mos pa mojar, lo mismo qu'en pileta conventiyo, donde todos quieren lavar un tiempo; pues aqueyo era más grat que beneficio á los pobres, y había q aprovechar, resultando, que á quien le rompieron el mate, le abrieron la ca cerola.

—¿Y vos?

—Yo también tuve que dir al hojalate ro, porque salí más aboyao que galera d atorrante.

—¿Y qué tal te fué?

—Bien, che; quince días de hospita nada más, y el resto en el "Departame to", que ya se me hacía mi Provincia, d puro aquerenciao.

—Lo creo; sin embargo, me parece qu en un principio se te debe haber hech cuest'arriba.

—Es cierto, pero vos sabés qu'el pájaro estraña la jaula, es justo, porqu'echa d menos el sol, el aire, el campo, el trébol y los macachines, la libertá, en fin, pero concluye por resignarse y hasta gorgea y canta, sobre todo si le dan cáñamo y bue alpiste, y yo, che, á pesar de todo, tam bién he pasao ratos buenos; especialmen te, cuando amurao como lata é la basura en un rincón de la "Leonera" m'entrete nía, solito, aspirando el humo y l'arom de unos cigarriyos "Vuelta Abajo", de vainte, que te garanto me hacían mirar p'arriba; momentos dulces en los que m olvidaba de los sinsabores, trabajos y amarguras de la vida, tanto más, cuant filiab'á los otros turros que me manyaban con unos ojazos de güevos duros y con más envidia que solterona sin novio, en baile de casamiento.

—Me supongo... pero desime ¿qué santo t'hizo esa gracia?

—Fué una fémina, che; Santa... Cecilia, que está de sirvienta en casa de un dotor, y se los robab'al hijo pa traérmelos á mí.

—No es mala la carambola, lo que quiere decir, pues, que aparte de los golpes, no estrañaste la invernada.

—Pa decirte la verdá, con ese alivio, después de la enfermedá me gustaba la convalecencia; de lo que me quejo es de las pocas consideraciones que con nosotros tuvieron en l'"Avenida" los güeve 'di avestruz—lo digo por los cascos,— donde ve... lorio, che; tanto daba tumbo como golpazo; pues creo nos confundieron por pelota é fuboll, porque nos ye... ron p'adelante como escobiyón de *musolino* arrempujando la bosta... por lo demás, te garanto que mientras estub'en corte, me la pasé de buten como cualquier jarilai, y he salido convencido que cualquier prójimo, aunque sea en cana y en cualquier parte,

la pasa sin gran trabajo,
teniendo para fumar
cigarrillos "Vuelta Abajo".

FRAY MOCHITO.

velas, publicadas después de 1796, fecha en que se volvió loco, las encabezaba con el título de "Obras del dios Vezelius". En su opinión, la divinidad debía ser inmensamente rica, y para no dejar de tener dinero, convirtió su casa en banco, fabricando él mismo la moneda y los billetes.

Nietzsche es famoso entre los genios locos. Su admirable sistema filosófico, no puede en modo alguno ser hijo de una cabeza bien organizada. Llevando hasta la exageración las ideas transformistas, supone que la humanidad ha de evolucionar hasta que el hombre se convierta en "superhombre", que será, según su propia expresión, una "magnífica bestia rubia" que dominará en toda la tierra.



Nietzsche, bosquejo de Olde



Víctor Hugo

Entre los hombres célebres que han tenido manías raras, no hay que olvidar al poeta Verlaine, que se llamaba á sí mismo "gran jefe de la tribu de los decadentistas". La tal tribu la formaban el maestro y algunos otros poetas que habían adoptado el sistema de escribir sin sujetarse para nada á las leyes gramaticales.

En general, apenas ha habido escritor ilustre que se haya librado de algún arrebato de demencia. Goethe, el príncipe de los poetas melancólicos, fué por mucho tiempo presa de la manía del suicidio, de la que sólo se libró desahogando en el "Verther" las amarguras de su alma; Edgar Poe creía no poder escribir sino inspirándose en orgías y borracheras, que á la larga acabaron con su vida; Lord Byron, en fin, pasaba horas enteras midiéndose la cintura, horrorizado por la idea de engordar, y atacado de la manía del clasicismo, se hacía retratar con casco de estratega griego.

Muchos más ejemplos podríamos citar, tantos, que podríamos llenar páginas y más páginas describiendo las numerosas clases de locuras y manías que han padecido casi todos los grandes genios, y es cosa de preguntarse si la locura es consecuencia del genio ó este de aquella.

VINO POPULAR "MITRE"

Premiado en la Exposición de St, Louis, año 1904

El más Notable y Exquisito para Postres y Cocktails



Tertulias	Lunchs
Casamientos	y para
Bautismos	Convalecientes

Ninguna familia debe carecer de estos generosos vinos. Los toman las personas de buen gusto. Pídanlos en todos los almacenes por mayor y menor y en todas las confiterías



Únicos depositarios:

SANTIAGO MEZZERA y Hno.

MORENO 2100

BUENOS AIRES

(Casa fundada en el año 1867)



TRIUNFO
LOCION

Fratelli Mezzera

QUITA LA CASPA

EVITA LA CAIDA DEL CABELLO y ESTIMULA SU CRECIMIENTO

FRASCOS { 1/2 litro **$ 12** m/n. / 1/4 litro **$ 6** m/n.

En venta en todas las Farmacias Droguerías y Peluquerías

Depósito general: MORENO 2100 — Para pedidos: AVENIDA DE MAYO 945

Previo pago se remite libre de porte al punto que se indique.



Entresaca de durazneros

Sucede con frecuencia, cuando nada ha impedido la fecundación normal, que algunos árboles frutales, principalmente el duraznero, están muy recargados de fruta. La cosecha se presenta, pues, magnífica, cuando sobrevienen bruscos cambios de temperatura que modifican la vegetación, vigorosa hoy bajo la influencia del calor, lánguida mañana bajo la influencia de un temperatura más fría. En este caso el árbol pierde la fuerza que le es necesaria para alimentar todos sus frutos y estos, mal nutridos, no tardan en caer.

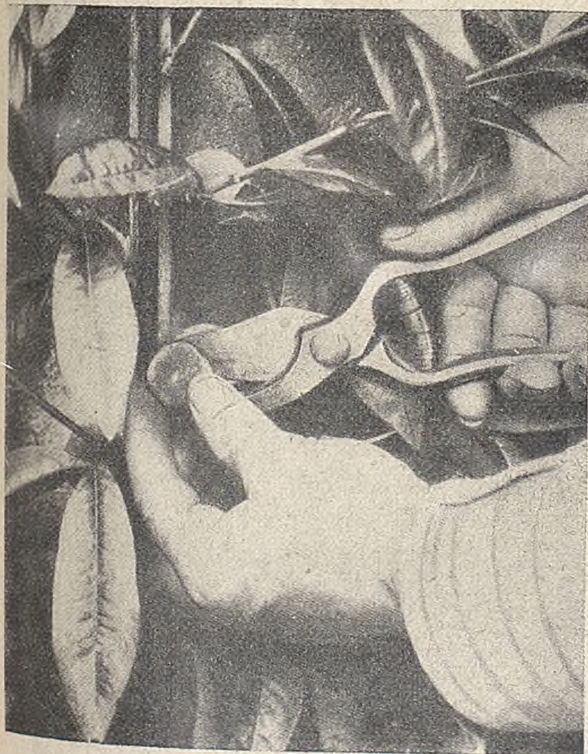
Con frecuencia, también, cuando la tierra carece de sal asimilable en el momento de la formación del hueso, los duraznitos dejan de crecer y caen espontáneamente.

Por esas razones, muchos arboricultores vacilan en hacer la entresaca de sus frutos, pretextando que siempre caen bastantes. Esta concepción es excesivamente mala y si se quieren evitar desastres seguros, practíquese la entresaca en la forma que vamos á indicar.

De ocho á diez días antes de la desfloración y cuando los duraznos han alcanzado el tamaño de una avellana, suprímanse ante todo los que se encuentran colocados en la última de las ramas frutales.



Rama de duraznero antes de la entresaca



Efectuando la entresaca

Suprímanse luego los más pequeños, consevándose solamente los más hermosos. Hágase esta operación con una podadera, ó más bien, con una navaja de injertar.

Practicada la entresaca en esta forma, evita las caídas espontáneas que siempre se producen en la época de la formación del hueso, período crítico, ocasionado con frecuencia, como hemos dicho, por la falta de cal asimilable en la tierra.

Los frutos cuyo hueso se forma normalmente continúan creciendo con rapidez y se desarrollan bien ; por lo contrario, aquellos cuyo hueso no se forma, se detienen en su desarrollo y caen al menor contacto.

Tres ó cuatro días después de la primera entresaca, despúntense en tres hojas todos los botones que se desarrollen sobre y entre los frutos, á fin de concentrar la savia sobre estos y sobre el botón de reemplazo. La obtención de ese botón de reemplazo es capital para asegurar la fructificación en los años siguientes.



La misma rama después de la entresaca

Una vez formado ya el hueso, lo que se conoce por la resistencia que ofrecen los frutos al tirar de ellos, termínese la entresaca de los duraznos en la misma forma que se hizo anteriormente. Consérvense siempre los más hermosos y elíjanse de preferencia los colocados en la parte delantera de la rama en que se encuentran, pues así adquirirán un color más bello y más apreciado. En conjunto, no deben dejarse más de ocho á diez duraznos por metro lineal de rama. Este número puede alterarse según el mayor ó menor vigor del duraznero y de las ramas: una rama vigorosa debe tener más frutos que otra débil. Este método, tiene, además la inapreciable ventaja de restablecer ventajosamente el equilibrio de la vegetación.

Como regla general recomendamos se reserve en la última entresaca un fruto cada 15 centímetros para todas las variedades, tanto en la base del árbol como en su parte superior. En las variedades muy vigorosas como *Alexis Lepère, Belle Beausse, Grosse Mignone, Reine des Vergers*, déjense diez frutos por metro lineal; por lo contrario, en variedades de mediano vigor, como *Blondeau, Bon Ouvrier, Comberland, Malta, Purpurado tardío*, son suficientes seis ú ocho. No hay que olvidar que los frutos atraen la savia y se desarrollan con detrimento de los demás órganos. Esto explica que el número de frutos conservados debe ser siempre proporcionado al vigor del sujeto que les sostiene.

Procediendo en la forma indicada se obtendrán hermosos y sabrosos duraznos de gran tamaño.

Cómo puede alimentarse artificialmente el mundo

Antes que expire el siglo XX "los acopiadores de trigo" serán mero recuerdo de un bárbaro pasado. Si todos los países productores de trigo utilizan completamente toda el área de que disponen para el cultivo de este grano, la cantidad producida en el año 1940 apenas alcanzará para hacer frente á las demandas del pan necesario, de acuerdo con el aumento de población. Los capitalistas que intenten acopiar trigo en 1950, probablemente serán apedreados. Pero aunque parezca resuelto el conflicto de la vida material, se puede demostrar matemáticamente que antes de terminar el siglo XX habrá que resolver problemas complicados en lo referente á la alimentación. La extinción de las razas antiguas de animales, se debe principalmente á que sus alimentos se extinguieron. ¿Ocurrirá lo mismo con el hombre? ¿O encontrará la manera de dominar la situación?



Los saltos de Notodden en Noruega que proveen la fuerza motriz para la formación eléctrica de nitratos del nitrógeno de la atmósfera.

Para conjurar este peligro hay que hacer alimentos artificiales. El gran químico Emil Fischer, estudia hace varios años el método de producir la proteína (substancia gelatinosa, semitransparente, que se extrae de la albúmina, la fibrina ó la caseína). Está muy cerca de obtener la forma más simple en la proteína vegetal, pero el paso desde ésta hasta la proteina apropiada para la alimentación, puede ser muy largo. Por consiguiente, hasta que esto se produzca, debemos recurrir á otro método, tal como el de estimular el crecimiento de las plantas por medio de productos químicos. De estas substancias químicas, la que está más á nuestro alcance es el nitrato artificial, y como dijo Sir William Crookes hace 11 años, si podemos conseguirlo barato del nitrógeno del aire, obtendremos una substancia que destruiría la inanición para las generaciones futuras.

La combinación del nitrógeno y oxígeno de la atmósfera por medio de descargas eléctricas viene siendo desde hace mucho tiempo la preocupación constante de la química industrial, y varios procedimientos más ó menos perfeccionados se aproximan á un desenlace. El más perfecto es el experimento del profesor K. Dirceland, quien ha trabajado en unión del señor Samuel Eyde, ambos en Cristianía, cuyos conocimientos técnicos han logrado obtener el nitrógeno directamente de la atmósfera, para utilizarlo en la producción de un fertilizador del suelo: el nitrato de calcio.

El detalle especial que caracteriza este procedimiento, es el horno donde tiene lugar la reunión química de los elementos. Por medio de una corriente eléctrica alternativa de muy alto voltaje, se producen descargas eléctricas entre dos electrodos de cobre colocados entre los polos de un gran electroimán. De esto resulta un arco voltaico que toma la forma de un disco de llamas de 1.20 á 1.50 metros de diámetro. A través de éste se hace pasar una corriente de aire. Los vapores nitrosos que se desprenden del aire, pasan después por unas columnas de agua donde se condensan y son absorbidos por una mezcla de cal, convirtiéndose en nitrato de calcio. Este compuesto de un color obscuro es inodoro y fácilmente soluble en el agua.

Durante las operaciones primitivas, la producción alcanzaba á un par de toneladas al año.

Recientemente se ha terminado la nueva fábrica en Notodden, Noruega, perteneciente á la "Norwegian Hydro-Electric Nitrogen Company, Ltd.", cuya producción anual alcanza á unas 20.000 toneladas de nitrato de calcio. Sin embargo, este límite será aumentado considerablemente hasta el punto de que se espera llegar á 100.000 toneladas por año dentro de poco tiempo, y mucho más aún cuando se utilicen las innumerables cascadas noruegas en la producción de esta substancia tan rica para abono. El nitrato de calcio—ó en otras palabras, el ácido nítrico y calcio—contiene alrededor de 13 por 100 de nitrógeno y 26 á 30 por 100 de cal soluble en el agua. Se aplica principalmente para abonar el suelo en la parte superior; pero se puede también utilizar mezclándolo con la tierra en el momento de la labranza. Se dice que por cada quintal de nitrato de calcio repartido en la tierra, el agricultor debe obtener un aumento en la cosecha de 3 ½ quintales de avena, 3 ½ quintales de cebada, y alrededor de 2 ½ quintales de trigo.



Usina eléctrica que suministra la corriente para los arcos que originan los nitratos atmosféricos. La producción anual de nitratos de calcio es de 20.000 toneladas, pero en breve será aumentada á 100.000.

TINTA DE IMPRENTA



MIS PROFETAS LOCOS, por *José de San Martín.*— El autor de los *Poemas dolorosos,* se entrega en este libro á la crítica psicológica, á una verdadera disección. Son los profetas locos, que San Martín analiza, Alberto Ghiraldo, Almafuerte, Leopoldo Lugones, Enrique Gómez Carrillo y David Peña, los que, según el autor, "estérilmente han clamado las parábolas de amor, de belleza, de justicia, de amargura, de crimen en el abismo siniestro de las almas... Y por eso son locos."

La crítica de San Martín es eminentemente personal. Es más bien la leyenda lírica de sus impresiones al contemplar espiritualmente el mecanismo anímico productor de obras de alto sentimentalismo. En el fondo inmenso de esa cámara obscura, en vez de una película sensible hay haces nerviosos, delicadísimos, donde la luz produce dolorosos cauterios, y el sonido angustias y convulsiones de intensísimo sufrimiento. El estilo de la obra es correspondiente á ese estado de pena incurable y sobreexcitación sangrienta; chispazos rojos y fulgurantes surgen por doquier y hieren ó deslumbran. Hay viva fantasía y luminosa originalidad.



El señor José de San Martín, autor del libro "Mis profetas locos".

ALMAS DE CREPÚSCULOS, por *Ricardo Sáenz Hayes.* — Unos reales estudiados en la vida externa, y otros ideales creados por el pensamiento y analizados como si yacieran en la mesa del anfiteatro, diferentes seres pasan ante la mirada del autor, que poco á poco va presentando al lector las intimidades más delicadas de esos seres, y al mismo tiempo las más sublimes impresiones que ellos producen en el ánimo del escritor. Resulta así una especie de polarización que á un mismo tiempo nos muestra el rayo de luz y el medio que por ella se ve transformado y sensibilizado. Así pasan Nietzsche, Poe y Verlaine, dados del brazo con un fantástico Marco Aurelio, un poseído de Hastman, con una Rosaura, creación original de voluptuosidades ascéticas, y con un Bernardo vencido en la lucha de la técnica contra la materia para dar á la belleza vida plástica.



LAS TRENZAS DE JULIETA

Julieta.—¡Sube, sube amor mío, que te
[espera
mi corazón ansioso!
Romeo.—Se me ha roto la escala traicio-
[nera
y me he caído al foso.
Julieta.—Escala el muro.
Romeo.— ¡Fácil es decirlo!
Pero sin instrumentos...
Julieta.—Hace el amor milagros sin sen-
[tirlo.
Romeo.—¡Julieta! ¡Esos son cuentos!
Juileta.—¿No te anima el amor, grande,
[supremo?
¿Yo no te atraigo, ingrato?
Romeo.—Cada cosa, Julieta, en su terreno.
Esta es cuestión de gato.
Julieta.—Pues yo pensando en ti, siempre
[amorosa,
y en previsión del caso,
he encontrado cierta agua mila-
[grosa...
Romeo.—¿Para volar, acaso?
Julieta.—Nada de eso, mi bien: para ayu-
[darte
á llegar á mis brazos.
Romeo.—¿Y si fueras, mi rica, á equivo-
[carte,
y me hiciera pedazos?
Dime primero cómo es esa agüita
de poder tan seguro,
y si es cosa real, porque, mi hi
[jit
el trance es medio duro.
Julieta (echando fuera del balcón de
gruesas trenzas):
Pues ahí tienes, tembleque, asus-
[tadizo..
como esclavo del Bósforo...
Romeo.—¿Qué es eso?
Julieta.—Son mis trenzas, caro, hechi
tratadas al Tricófero.
Romeo.—¿Al Tricófero?
Julieta.— Sí, de Barry—esenci
que ha hecho más por el pelo
que por Verona hicieron y Fl
[renci
mi abuelito y tu abuelo;
pues tan inmensa fuerza y abun
[danc
diéronle en poco tiempo,
que no habrá de seguro aquí, n
[en Franc
dos trenzas á su ejemplo.
Ahí las tienes. Agárralas ufan
que son de buena cepa,
y en cuatro empuñaduras de t
[man
hasta mis brazos trepa.

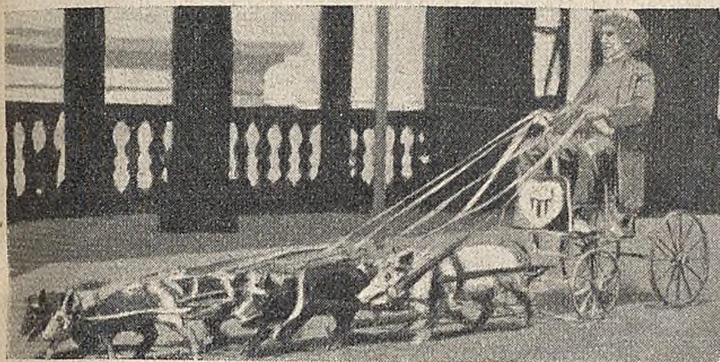
LO RARO Y LO CURIOSO

"PONY" CHINO. — Los chinos crían unos "ponies" enanos, á cuya exportación se niegan. Por esta razón, el animalito fotografiado, que se halla en Inglaterra, tuvo que ser sacado del territorio chino en una bolsa de ropa. Mr. Fred Ginnett lo vendió hace poco en Londres por 1.205 pesos oro.

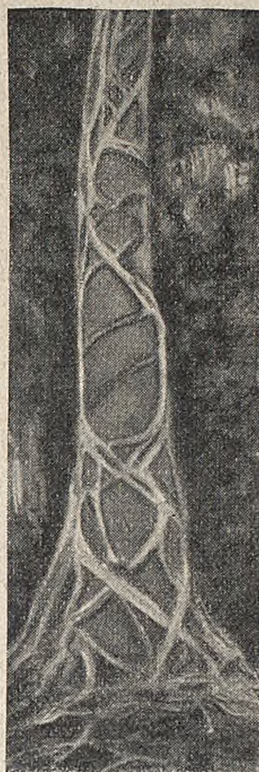


"Pony" chino de 42 centímetros de altura y cuatro años de edad

CHANCHOS AMAESTRADOS.—Un artista norteamericano de circo, tiene unos chanchos amaestrados que bailan, suben escaleras y se deslizan por resbaladeros, sin temor alguno. Su dueño los engancha también á un cochecito, en el que se pasea, dirigiéndolos como caballos.



Paseando en un cochecito tirado por chanchos



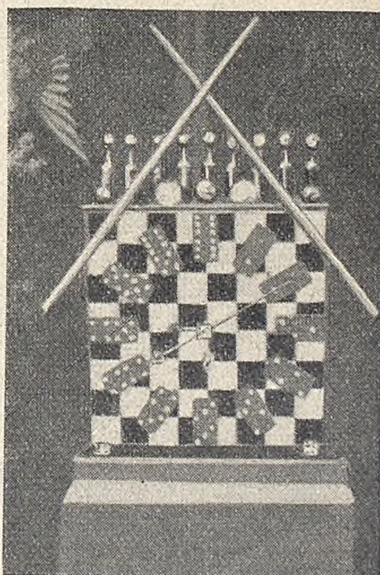
Planta trepadora enredada al árbol que va á matar.

LA OBRA DE UNA PLANTA TREPADORA.—Una especie de higuera que crece en Queensland (Australia) se enreda como se ve á los troncos de los árboles. Las aves dejan caer las semillas en la horcadura del árbol donde arraigan pronto. Luego, los tallos bajan al suelo, en el que arraigan otra vez, y entonces la planta se desarrolla tan rápidamente alrededor del tronco, que mata al árbol al poco tiempo.



Fuente formada con más de 100.000 estampillas de correo. El "artista" y su obra.

MONUMENTO Á LA PACIENCIA. — Este monumento con el que se ha querido representar una fuente, está hecho (nadie lo adivinaría) con estampillas de correo. Mr. F. Ellis, un inglés de Hayward's Hearth, lo formó con más de cien mil estampillas, en reunir las cuales había invertido nueve años.



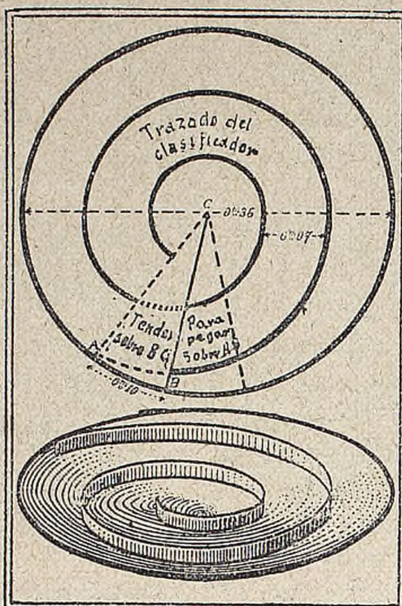
Reloj en el que están representados siete juegos

RELOJ DE JUEGOS.—Un señor inglés llamado Hortsman, ha construído este reloj en el que aparecen los objetos de siete juegos. La muestra es un tablero de damas; las cifras, fichas de dominó, los extremos de las manecillas, naipes; el centro de ellas, un dado. Debajo de las manecillas se halla representado el "cricket", mientras arriba, se ven bolos con sus bolas de madera, y tacos y bolas de billar.

Clasificador automático para huevos

No faltan medios para clasificar huevos, pero cada sistema tiene sus ventajas y sus inconvenientes. Para un consumo personal, el más sencillo es el de fecharlos; pero este método, si bien es excelente, obliga á perder tiempo buscando las fechas. Por otra parte, si se clasifican los huevos en canastillas separadas, hay que tomarse el trabajo en cada consumo de reemplazar los huevos empleados por los siguientes, á fin de dejar sitio libre para los que haya que colocar después. Todos esos inconvenientes pueden evitarse construyendo en la forma que vamos á indicar, un aparato que, automáticamente, permitirá tomar siempre los huevos en su orden de frescura.

Tómese una hoja de cartón de mediano espesor, en cuya superficie se pueda trazar una circunferencia de 36 centímetros de diámetro. En el interior de esta circunferencia se trazará una espiral cuyas espiras se hallen á 7 centímetros de distancia entre sí. No es indispensable hacer todo eso con exactitud geométrica.



El clasificador terminado

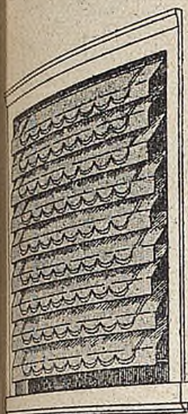
Hágase luego una hendidura siguiendo el radio de la circunferencia de 36 centímetros de diámetro. Con cola ó engrudo, péguense los bordes de la hendidura, uno so[bre] otro, á 10 centíme[tros], de modo que la super[fi]cie del cartón se al[ce] que en forma de emb[udo] ó de pantalla, sin [des]truir la regularidad [de] la espiral. Si se pres[en]tan algunas dificultad[es] puede usarse una pr[en]sa. Después córtese [una] tira del mismo cartón [y] péguese siguiendo la [lí]nea de la espiral. Pa[ra] que se sostenga conv[ie]ne emplear tiras de [pa]pel grueso pegadas p[or] una extremidad á la [ti]ra de la espiral y [por] la otra al cartón.

Practicadas todas [es]tas operaciones, que[da] hecho el aparato; pe[ro] á fin de que se mante[n]ga horizontal, se le de[be] poner sobre un plato [re]dondo y hueco, una e[n]saladera, una sopera, [ó] mejor aún, en un círc[ulo] de cartón hecho ex pr[o]feso.

Los huevos del día [en] que empiece á utilizar[se] el aparato, se colocarán en el centro; los del día siguiente, encima, y así s[u]cesivamente. Para hacer uso de ellos, [tó]mense siempre los del centro; los q[ue] siguen, gracias al declive del aparat[o], pasarán por sí solos á ocupar el sitio [de] los primeros, si están bien formados. U[na] vez establecido el orden, se continúa s[in] interrupción.

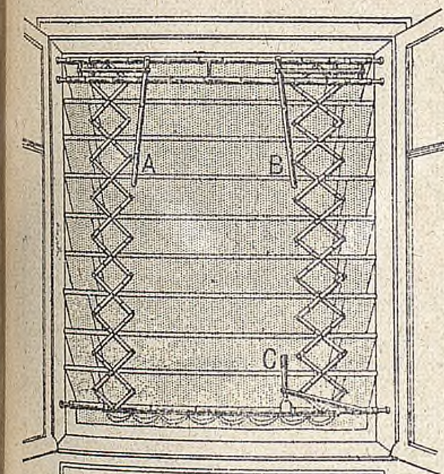
NUEVAS INVENCIONES

PERSIANA-SOMBRILLA.—Las persianas usuales se deterioran mucho durante el invierno, época durante la cual no prestan servicio alguno. Pero es necesario un gran trabajo de carpintería y cerrajería para quitarlas y volverlas á poner; de modo que, por lo general, se dejan en su sitio. La persiana-sombrilla, imaginada por Mr. Guenardeau, tiene la ventaja de ser fácilmente desmontable y se la puede colocar de nuevo instantáneamente. No sólo se puede quitar durante el invierno, sino transportarla sin trabajo de un balcón á otro.



La persiana-sombrilla montada

Se compone (figura 1) de una serie de bandas de tela de acero tendidas horizontalmente y que pueden acercarse más ó menos entre sí por simple presión de abajo arriba, gracias á la armadura articulada que las soporta según lo muestra el grabado número 2. En la parte superior hay un marco extensible de bambú, que unos resortes tienden á mantener en su mayor dimensión, que es superior á la anchura de la ventana; pero por medio de los brazos A y B se comprimen los resortes y se estrecha momentáneamente el marco, que se introduce en esta posición entre los montantes de la ventana; basta entonces



Sistema de la persiana-sombrilla

abandonar los brazos A y B á sí mismos para que la presión ejercida por ellos mantenga bien firme la persiana en su sitio. Una palanca G, colocada debajo de la montura, permite fijar por una simple presión la persiana á la altura deseada.

EL "UTI". — Este aparato dará satisfacción á los higienistas que prohibían, con mucha razón, las cortinas en las habitaciones como nidos de microbios, inaccesibles á la escoba ó el cepillo exterminador, porque permite bajar las cortinas y colgaduras á la altura de una persona, sea para limpiarlas convenientemente, sea para separarlas y lavarlas. En estas condiciones no es necesario trabajar con escaleras molestas y á veces peligrosas.

A derecha é izquierda de la ventana se fijan por medio de cuatro tornillos, dos montantes A y B (fig. 1) de la longitud necesaria para el buen funcionamiento

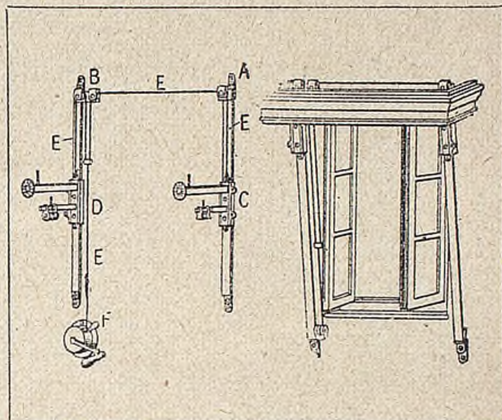
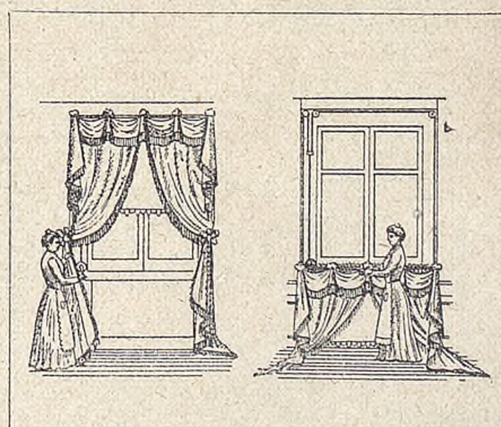


Fig. 1. Mecanismo del "Uti" Fig. 2. El aparato montado

del aparato; esta longitud depende de la altura de la pieza; lo alto de cada montante llega justamente debajo de la cornisa, mientras que la parte inferior desciende á 1 m. ó 0.75 m. del suelo para permitir á las cortinas, una vez bajadas, estar al alcance de la mano. Dos correderas, C D, son aplicadas sobre esos montantes y dirigidas por un cable metálico de hilo de acero inglés E, cuya extremidad se arrolla sobre un tambor ó cremallera F; esto permite, con una débil resistencia, subir ó bajar las correderas, las cuales soportan enteramente el peso, á veces elevado, de las cortinas, colgaduras, etc. La figura 2 muestra claramente el sencillo funcionamiento del aparato.



Funcionamiento del aparato

Aparte de este modelo, que es fijo, hay otro articulado que permite abrir las ventanas que están enclavadas en los muros y sin impostas.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA



(CONTINUACIÓN)

FRESNO.—Arbol de gran altura, que crece en terrenos húmedos y llanos, y en los desfiladeros y pasos entre montañas; no forma macizos; pero se mezcla fácilmente con otras especies forestales. La madera de fresno es apreciada por su tenacidad y su elasticidad. Se emplea en carretería para hacer varales y lanzas de coches; y sirve también para remos y escaleras. En ebanistería se usa para el enchapado. Es también un excelente combustible; sus hojas, como las del olmo, son un buen alimento para el ganado.



Fresno (altura 30 metros)

FRIJOL.—Planta anual de la familia de las *leguminosas*, cultivada en gran escala para la alimentación en toda Europa. Conócense muchas variedades, unas que se comen verdes y otras secas. Los granos tienen las variedades de coloración más extrañas, desde el blanco hasta el negro. Su digestión es algo difícil para los estómagos delicados.



Rama de fríjoles con flor y fruto

FRICANDÓ. — Tómese una rebanada de lomo de ternera, de unos 4 á 5 centímetros de grueso, méchese con tocino y cuézase á fuego dulce en una cacerola con manteca, sal, pimienta, zanahorias, cebolla picada, un poco de perejil y caldo ó agua. Después de cocer póngase la carne en una fuente caliente, cuélese la salsa, machacando las legumbres, y vuélvase á poner al fuego para reducirla. Agréguese un poco de harina removiéndola, y viértase la salsa sobre la carne. Si se quiere servir la carne sobre un puré de acedera ó achicoria, debe emplearse el jugo en sazonar el puré después de la cocción.



Fricandó de ternera

FRIO.—Sensación que experimentamos cuando perdemos el calor. La ausencia del calor produce variados efectos sobre minerales, vegetales y animales. El frío ocasiona la condensación de los vapores y la solidificación de los líquidos. La acción combinada del aire, el agua y el frío es la causa más poderosa de la lenta disgregación de las rocas más duras.

Los efectos del frío sobre las plantas varían según las circunstancias; un débil enfriamiento suspende la vegetación y determina la caída de las hojas. Un enfriamiento más intenso puede hacer morir la planta, ya totalmente, ya en la parte que sobresale del suelo. Hay plantas, que resisten á las más bajas temperaturas, y otras que mueren cuando el ambiente baja un poco del cero del termómetro. Sabido es lo que sufren las plantas con las heladas.

FRUTOS.—Operada la fecundación, la flor se marchita; cáliz, corola y estambres se secan y caen y lo mismo sucede con la parte del pistilo, que comprende el estilo y el estigma. El ovario por el contrario toma un considerable desarrollo, y constituye el fruto, y al mismo tiempo los óvulos encerrados en el ovario engruesan y forman los granos. El fruto procede, pues, del desarrollo del *ovario*, y los granos del desarrollo de los óvulos.

El pericarpio es la porción del fruto resultante del desarrollo del ovario y es lo que rodea al grano. En la *cereza* el pericarpio está formado por el núcleo, la carne comestible y la piel.

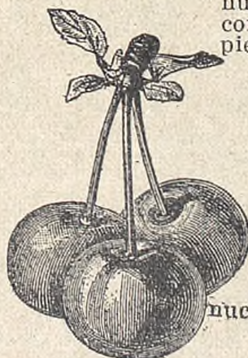


A. Resto de los sépalos desaparecidos

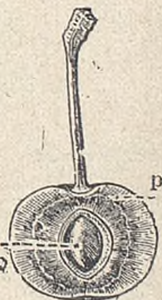
La pera es un fruto carnoso, que contiene varios granos rodeados de una membrana



Pepitas ó granos



Ramo de cerezas



Corte de la cereza con su fruto



Triángulo numérico

1 2 3 4 5 6 7 8 9 Un ilustre argentino
2 4 2 8 5 1 8 2. Piedra preciosa
2 7 8 9 7 5 9.. Nombre de varón
8 9 4 2 1 2... Nombre de mujer
2 3 6 7 2.... En la costa
4 9 3 2..... Fruta
1 6 7...... Planta medicinal
4 5....... Nota
9........ Punto cardinal

A. P.

Problema

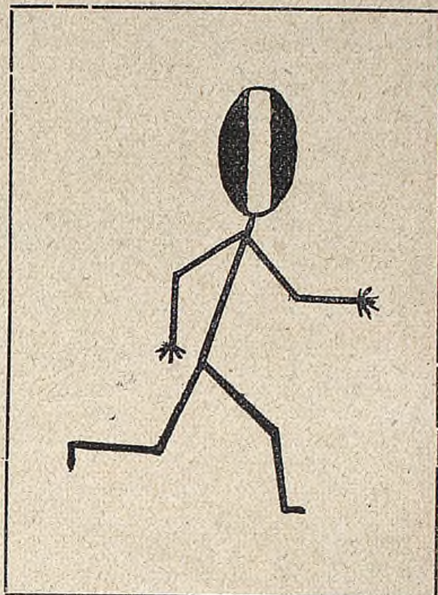
Fué preciso sortear una tripulación compuesta de quince hombres negros, y otros quince blancos, incluyendo al capitán. Este se colocó en rueda con sus veintinueve hombres, y queriendo salvar á los blancos, dispuso las cosas de tal modo, que contando de quince en quince y retirando el que hacía este número, salieron los quince blancos, que ocuparon los botes, hundiéndose los negros con el barco cuando se fué á pique. ¿En qué orden dispuso la formación el capitán?

F.

Quisicosa

60
tardo y pausado

Jeroglífico



Fuga de vocales

B.j. l.s .j.s .l s..l.
c..nd. p.s. p.r t. c.s.
p.r t.m.r d. q.. .l c.r.ñ.
s. m. c.n.zc. .n l. c.r.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 240

Al *Pasatiempo musical:*

LOHENGRIN

A la *Charada:*

BARQUERO

A la *Frase hecha:*

HACER HINCAPIÉ

Al *Centro vacío:*

REAL QUE GUARDA CIENTO ES BUEN REAL

Al *Rombo:*

S
S E R
S E R I A
R I O
A

Solucionistas

Aída Grino, A. N. Noya, M. Salas, Oscar A. Fule, C. Rodríguez, R. Lezica, C. Fennerich (hijo), J. Pernas, R. Alvarez, J. del Giudice, S. Castro, M. Fuentes, J. López Páez, Arcaro Silvio, A. Baicich. Theo Petersen, Matilde Vité, R. Garavento, M. Gennasi, Emma Gavarret, G. Werkmeister, E. Cassoulet, R. Doll. R. Carbonell, E. Lértora, E. Philippe, R. Garillo, S. Córdova, A. del Castaño, R. Carmagnini, Trinidad Ruiz, J. Saldabehere, Johanna Matzseske, S. Andino, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *El que ríe último ríe mejor,* con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 18 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección "Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909

RECOMENDADOS

ALTA NOVEDAD



Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc. Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 $ diarios trabajando descansadamente en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. Pidan informes y folletos al único concesionario: J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.

SOFA-CAMA PATENTADO





Cama hecha sofá — Sofá hecho cama

Lo más higiénico y cómodo por solo $ 38.50, con guardarropa $ 65. Embalaje gratis. F. BONASI y Cía., Santa Fe 2161 y 2165, Buenos Aires.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe 1886 y B. Irigoyen 1117.—P. ROBERTIE.



CURA INFALIBLE DE LOS MANCHONES (Pelada), SINIAS, etc. Método del químico Donnet, París. Informes y folletos gratis.—J. BONJOUANNY, Carlos Pellegrini 1089. Tratamiento: $ 7; flete: $ 0.50.

DENTISTAS



A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano 902, esquina B. Irigoyen.

DISCOS Y GRAMOFONOS



CASA PERFETTI.—Venta por mayor y menor al contado y á plazo.—Discos de celebridades. Especialidades en discos criollos y canciones napolitanas. Asombrosa rebaja en los precios. — C. Pellegrini 126, Buenos Aires.

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA. — HORTA y Cía., Bartolomé Mitre 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas.—Pidan catálogos.

GRAMOFONOS Y DISCOS



Aparatos fotográficos y accesorios.—Taller de composturas en general.—Discos dobles pesos 1.80, sencillos 1 peso.

Cuyo 1169.—A. BALDUCCI.

MAISON PETREL



Corsés de fantasía higién cos de todo estilo y últim creaciones.—FAJA ORTOP DICA PETREL igual á es modelo, de todos tamaños; simula el vientre á las señ ras gruesas y cura la hern sin operación. Aconsejada p los médicos para las señora embarazadas. Pidan catálog gratis. — Victoria 685, alto Buenos Aires.

MUEBLES



¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

C. Pellegrini, 457. — SIGAL y BOMCHIL

MUEBLES BUENOS Y BARATOS

Dormitorio	$ 85.–
Comedor, 8 piezas..............	$ 86.–
Sala, 9 piezas.................	$ 70.–

Cangallo 1118. — J. V. GUADAGNOLI —Remito catálogo.

MUEBLERIA Y TAPICERIA



La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y á muebles garantidos.
1124, Cuyo, 1124.—L. SIGAL y Cía.

CONTRA RESFRIOS

NASYL

Precio del pomo.................. $ 1.50
Depósito: BERETERVIDE y Cía.

TOPINAMBUR

La mejor forrajera para cerdos, vacas, etc.
PRECIOS SIN COMPETENCIA
RESULTADOS MARAVILLOSOS
Esmerado cultivo de la Granja "LAS ROSAS"
MORENO - F. C. OESTE
Ordenes: CANGALLO, núm. 843

RARA ESPECIALIDAD

SUFFICIT
en la casa del mismo Pe. Sauveur
Santa Fé 3495

Programa para la reunión del domingo 11 de Julio de 1909

PREMIO "BALLESTA"

Distancia: 1.600 metros.—$ 3.500 al 1o., 350 al 2o. y 100 al 3o.

CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Beaulieu	58	9 Reaper	56	17 Trochú	53
2 Polisson	58	10 Diamantino	56	18 Pourtalé	53
3 Paisano	58	11 Young Man	56	19 Arcole	53
4 Brillant	58	12 John Bull	56	20 Automóvil	53
5 Solway	58	13 Ballesta	54	21 Kangaroo	53
6 Creve Cœur	56	14 Constelación	54	22 Río Dulce	53
7 Huemul	56	15 Marta	54	23 Agresivo	53
8 Proveedor	56	16 Charmeuse	54	24 Avalancha	51

PREMIO "MINERA"

Distancia: 1.400 metros.—$ 4.000 á la 1a., 400 á la 2a. y 100 á la 3a.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Amateurs	1 Cantora	54	San Lorenzo	14 La Puntana	54
Thalía	2 Felisa	54	Navarro	15 Mimina	54
J. R. Escudero	3 Algebra	54	Good Luck	16 Venezia	54
La Morada	4 Abt's Pet	54	Guaminí	17 Quatrième	54
Maisons Laffitte	5 Arcadia	54	Luján de Cuyo	18 Idalia	54
Chivalrous	6 Sultanilla	54	El Turf	19 Segovia	54
Italia	7 Zulema	54	Petite Ecurie	20 Torera	54
Iguazú	8 S. Bárbara	54	Lowland Boy	21 { Morocha	54
La Herradura	9 Hedda	54	Hawkins	22 { Andalucía	54
Los Hielos	10 Guau Guau	54	La Ventura	23 Midinette	54
Don Gonzalo	11 { Casiopea	54	Great Wrist	24 Luz Mala	54
Towley	12 { Gaditana	54	Castells	25 Punta Lara	54
D. Alvear	13 Lorena	54			

PREMIO "VILLADIEGO"

Distancia: 1.400 metros.—$ 4.000 al 1o., 400 al 2o. y 100 al 3o.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Luzerne	1 Mendisco	55	Good Luck	9 Camoens	55
Montiel	2 Radiante	55	Luján de Cuyo	10 Arribeño	55
Arrecifes	3 Alto Verde	55	Petite Ecurie	11 B. Encalada	55
Zubiaurre	4 Churrinche	55	Lowland Boy	12 Aguacero	55
Iceache	5 Campoamor	55	Bonheur	13 Abrax	55
Tevere	6 Ariosto	55	Castells	14 { Monseñor	55
Mac Mahón	7 Temple	55	Ayuí	15 { Avila	55
Pocahontas	8 De Reské	55			

PREMIO "LEVALLE"

Distancia: 1.600 metros.—$ 4.500 al 1o., 450 al 2o. y 100 al 3o.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Iceache	1 Trouble Fête	55	Lagrange	8 Rigoletto	55
Atucha	2 Ossian	55	Nevada	9 Pietro Mica	55
Id.	3 Fleet	55	Abrojo	10 Samaniego	55
Don Gonzalo	4 Pinche	55	San Martín	11 Roi Fou	55
D. Alvear	5 Villadiego	55	Luján de Cuyo	12 Timurlenk	55
Printemps	6 Cencerro	55	El Turf	13 Flecha	53
Petite Ecurie	7 Lord Chatam	55			

CLASICO "CHACABUCO"

Distancia: 3.000 metros.—$ 12.000 al 1o., 1.200 al 2o. y 600 al 3o.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
San Espedito	1 Spedit	56	Lagrange	7 Norte	56
El Jockey	2 Melgarejo	60	La Torrecita	8 Níspero	60
El Turf	3 Chopp	56	Mar del Plata	9 Reaper	56
Guadiana	4 Río de Oro	60	Talismán	10 M. Nancú	56
Iceache	5 Sibila	58	J. B. Zubiaurre	11 Vagabundo	56
Armón	6 Emilunga	58	Crámer	12 Scila	54

PREMIO "GANDOURA"

Distancia: 1.600 metros.—$ 5.000 al 1o., 500 al 2o. y 200 al 3o.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Curupaytí	1 El Chacho	62	S. Bernhardt	8 S. Bernhardt	54
El Jockey	2 Tímido	61	El Turf	9 Chinchorro	54
Lagrange	3 Whipper	59	La Celina	10 La Silvie	53
Hermit	4 Mangangá	58	Indécis	11 Baronet	52
Corrientes	5 Marrano	55	La Juanita	12 Queguay	50
Zubiaurre	6 Contacto	55	Eclipse	13 Albornoz	50
Id.	7 Polisson	50	Surprenant	14 Ofelia	48

PREMIO "ANATEMA"

Distancia: 2.500 metros.—$ 4.500 al 1o., 450 al 2o. y 100 al 3o.

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Atucha	1 Charlone	60	Indécis	7 Baronet	47
Beauclerc	2 Brezo ex Beauc.	52	Los Hielos	8 Indián Prince	47
Bonheur	3 Colt	51	Combate	9 Eros	45
Abrojo	4 Pincheira	51	Iguazú	10 Baby	44
Zubiaurre	5 Contacto	50	El Jockey	11 Oold Chap.	43
Las Mercedes	6 Obrizo	47	Bella Vista	12 Maíz	40

PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS SIGLO XX

CARTAS DE CATEDRÁTICO

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 11 de julio de 1909

1.ª *P. "BALLESTA"*, 1.600 m.—PAISANO, 58 k.—No placé con 51 k. el 20 de junio en P. 2.000 m. 1.ª Avanzada, 50 k. en 2' 8" 2|5. En 6 de junio en P. 2.000 m. 1.º Bromuro, 43 k. en 2' 5", llegó 4.º con 52 k.—DIAMANTINO, 53 k.—El 4 de julio en P. 1.600 m. 1.º Old Medow, 50 k. en 1' 38" 2|5, no figuró con 55 k. El 29 de junio en P. 1.600 m. 1.º Polisson, 57 k. en 1' 39" 4|5, llegó 3.º con 57 k.—ARCOLE, 53 k.—Llegó 4.º con 54 k. el 29 de junio en P. 1.600 m. 1.º Polisson, 57 k. en 1' 39" 4|5. El 20 de junio en P. 1.400 m. 1.º Tamagno, 49 k. en 1' 28" 1|5, fué 2.º con 43 k.

2.ª *P. "MINERVA"*, 1.400 m.—CASIOPEA, 54 k.—En P. 1.400 m. ganado por Fabiola, 55 k. en 1' 27" 4|5, llegó 2.ª con 55 k. el 4 de julio.—GADITANA, 54 k.—El 6 de junio en P. 1.200 m. 1.ª Plata, 54 k. en 1' 15", fué 2.ª con 54 k., á media cabeza.—QUATRIEME, 54 k.—El 1.º de julio en P. 1.200 m. 1.ª Mangacha, 55 k. en 1' 15" 1|5, fué 2.ª con 55 k.

3.ª *P. "VILLADIEGO"*, 1.400 m.—DE RESKÉ, 55 k.—El 27 de junio en P. 1.200 m. 1.º Villadiego, 55 k. en 1' 14" 2|5, fué 2.º con 55 k.—CAMOENS, 55 k.—El 16 de mayo en P. 1.200 m. 1.º Virrey, 54 k. en 1' 14" 3|5, llegó 2.º con 54 k.—AVILA, 55 k.—En P. 1.400 m. 1.º Samaniego, 55 k. en 1' 29", fué 2.º con 55 kilos pista regular.

4.ª *P. "LEVALLE"*, 1.600 m.—TROUBLE FETE, 55 k.—Llegó 4.º con 55 k. el 4 de julio en P. 1.400 m. 1.º Baratieri, 55 k. en 1' 28" 1|5. No figuró el 27 de junio en P. 1.400 m. 1.º Cerrito, 54 k. en 1' 26" 1|2.—OSSIAN, 55 k.—No placé el 24 de junio en P. 1.400 m. 1.º Levalle, 55 k. en 1' 26" 3|5. El 10 de junio en P. 1.400 m. 1.º Santander, 54 k. en 1' 31" 1|5, fué 3.º con 54 k., pista pesada.—PINCHE, 55 k.—El 4 de julio en P. 1.400 m. 1.º Baratieri, 55 k. en 1' 28" 1|5, fué 2.º con 55 k. El 20 de junio ganó con 54 k. P. 1.400 m. en 1' 30" 1|5, pista húmeda.

5.º *P. CLASICO "CHACABUCO*, 3.000 m.—SIBILA, 58 k.—El 29 de junio en P. 2.200 m. 1.º Spedit, 56 k. en 2' 18" 2|5, llegó 2.ª con 58 k. El 6 de junio en P. 2.200 m. ganado por Black Prince, 60 k. en 2' 17" 4|5, llegó 2.ª con 58 k.—RIO DE ORO, 60 k.—El 29 de junio en P. 3.000 m. ganó con 60 k. en 3' 14" siendo distanciado por faltarle 3 kilos del peso reglamentario. En P. 2.200 m. 1.º Norte, 51 k. el 10 de junio en 2' 25", llegó 2.º con 60 k., pista pesada.—CHOPP, 56 k.—No figuró con 56 k. el 29 de junio en P. 2.200 m. 1.º Spedit, 56 k. en 2' 18" 2|5. Esta es su primera prueba de este año, habiendo terminado su campaña á fines de noviembre de 1908.

6.ª *P. "GANDOURA"*, 1.600 m.—TIMIDO, 61 k.—El 1.º de julio en P. 2.200 m. fué 1.º con 58 k. puesta con Yaguareté, 51 k. en 2' 20". El 4 de julio no figuró con 55 k. en P. 2.200 m. 1.º Charlone, 54 k. en 2' 19" 3|5.—BARONET, 52 k.—El 13 de junio ganó P. 1.600 m. en 1' 41" 4|5, pista húmeda.—El 23 de mayo en P. 2.200 m. 1.ª Anatema, 48 k. en 2' 19", no figuró con 49 k.—ALBORNOZ, 50 k.—El 20 de junio en P. 2.000 m. 1.º Aspero, 57 k. en 2' 8" 2|5, no figuró con 45 k. El 13 de junio ganó con 53 k. P. 2.200 m. en 2' 24" 3|5, pista pesada.

7.ª *P. "ANATEMA"*, 2.500 m.—BREZO, 52 k.—El 24 de junio en P. 2.500 m. 1.º Brown, 51 k. en 2' 40" 3|5, fué 3.º con 53 k. El 13 de junio en P. 2.800 m. 1.º Indián Prince, 44 k. en 3' 4" 4|5, fué 4.º con 53 k.—CONTACTO, 50 k.—El 4 de julio en P. 2.200 m. 1.º Charlone, 54 k. en 2' 19" 3|5, llegó 4.º con 48 k. El 27 de junio en P. 2.500 m. 1.ª Anatema, 50 k. en 2' 43", fué 2.º con 51 k.—OLD CHAP, 43 k.—No placé con 47 k. el 4 de julio en P. 1.600 m. 1.º Old Medow, 46 k. en 1' 38". El 29 de junio en P. 3.000 m. 1.º Río de Oro, 60 k en 3' 14", fué 3.º con 40 k.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una MARQUILLA en la que figuren CINCO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA. — Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos Siglo XX. — Las recibidas después de las 12 m. del domingo 11 de julio, no serán tomadas en consideración.

Varias cartas con acierto, tendrán sólo opción á un premio.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre las 6.512 Cartas de Catedrático que se recibieron, correspondientes á la reunión del domingo 4 del corriente, resultaron con acierto

694

La cifra verdaderamente enorme de cartas acertadas, nos impide publicar la lista de los favorecidos, que serán notificados directamente por los señores García y Reigueira, fabricantes de los cigarrillos "SIGLO XX", á los efectos de recibir sus premios y concurrir al sorteo del reloj.

Por la misma causa se ha resuelto elevar á CINCO el número de ganadores que deben ser acertados en cada Carta de Catedrático.

NOTA.—En el sorteo celebrado el día 4 del corriente, correspondiente á la reunión del día 27 de junio, resultó favorecido con el reloj de oro el señor Oscar Zacay, domiciliado en la calle Viamonte 379.

Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.— En el interior: $ 0.25.